

الملكة العربية السعودية وزارة المعارف وكالة الوزارة للأثار والمتاحف

(دراست تحليليت مقارنت)



الطبعة الأولى ١٤٢٣هـ/٢٠٠٢م

			1
			J
			- 1
			4
			1
			j
			ł
			- 1
			1
			1
			1
			1
			i
			1
			,
	•		



اهداءات ١٠٠١ أ.د/ عبد الرحمن الانصار السعودية

## نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة»

تأليف د. حسين بن علي دخيل الله أبو الحسن

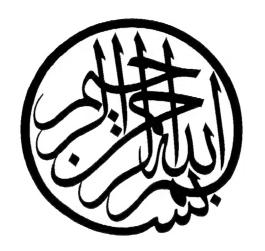


الطبيعية الأولى ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م

BIBLIOTHECA ALEXANDRINA	کتب عربی
مُعْتِبة الأسكنحرية	(اهداء)
4745V	رقم التسجيل

© وزارة المعارف ، ۱۶۲۳ هـ
فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر
أبو الحسن، حسين بن علي دخيل الله
نقوش لحيانية من منطقة العلا : دراسة تحليلية مقارنة - الرياض
١٣٠ ص : ٧ - ١٥٥ - ١٩ - ١٩٩٩
١ - اللهجة اللحيانية ٢ - النقوش اللحيانية
٣ - العلا (السعودية) - آثار أ - العنوان
ديوي ٢٥٦١ ، ٣٠٠ ٢٢/٤٤٥٣

رقم الإيداع: ٢٢/٠٦٦٠ ردمك: ٧-٥٤٥-١٩-٩٩٦٠



أصل هذا الكتاب رسالة دكتوراه مقدمة من مؤلفها بعنوان: «نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة» للحصول على درجة الدكتوراه من قسم الآثار والمتاحف بجامعة الملك سعود.

# اهْ ثَلَانَةُ إِلَيْنَ وَلَلْانَةِ عِنْ اللّهِ عِنْهُ اللّهُ عِنْهُ اللّهُ عِنْهُ اللّهُ عِنْهُ اللّهُ عِنْهُ اللّهُ عِنْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَنْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَنْهُ اللّهُ اللّ

		-

### الفهرس

تقليم
شكر وتقديرشكر
مقدمة
الاختصارات الأجنبية
الفصــل الأول
نقوش لحيانية من جبل أم درج
أ – النقوش التي كتبت على ألواح حجرية ومذابح ومجامر
ب - النقوش التي كتبت على الواجهات الصخرية في جبل أم درج ٦٢
الفصل الثاني
نقوش لحيانية من دنن وأبو عود
أ – نقوش لحيانية من دنن
ب – نقوش لحيانية من أبو عود٢٣٦
الفصل الثالث
نقوش لحيانية من جبل إثلب بالحجر (مدائن صالح)
الفصل الرابع
- الكتابات اللحيانية ومحتوياتها
- الفكر الديني في المجتمع اللحياني
- الآلهة
- المعابد

<b>***</b>	- الحج
٣٢٣	– القرابين والنذور
٣٢٤	- المذابح
۳۲۰	– المجامر
٣٣٦	– الوظائف الدينية
٣ <b>٢</b> ٨	- النظام السياسي في المجتمع اللحياني
۳۳۱	
٣٣٥	الملاحق
<b>***</b> V	الكشافات
٣٤٩	اللوحات والصور والخرائط
٣٧٠	المصادر والمراجع العربية
٣٨٦	المصادر والمراجع غير العربية

### تقسديم

كتاب "نقوش لحيانية من منطقة العلا، "دراسة تحليلية مقارنة"، عمل جديد يقدم لأول مرة باللغة العربية يركز على جانب ثقافي مهم لحضارة الجزيرة العربية وتاريخها في فترة مهمة لحضارة شمال غرب الجزيرة العربية وهي الحقبة التي ظهرت فيها مملكة لحيان ابتداء من أول القرن السادس وحتى نهاية القرن الثاني قبل الميلاد . خمسة قرون تقريباً أزدهرت فيها منطقة العلا وما جاورها في عصر مملكة لحيان ونشأت حضارة عريقة عميقة في جذورها تدل عليها آثارها الباقية من عمارة وفنون وكتابات ونقوش . وهذا العمل أعده الباحث حسين علي أبو الحسن لنيل درجة الدكتوراة في مجال الكتابات والنقوش العربية القديمة وقد وفق أيّما توفيق في اختيار الموضوع وتناوله لنقوش لحيان على مستوى علمي القديمة وقد وفق أيّما توفيق في اختيار الموضوع وتناوله لنقوش لحيان على مستوى علمي وردت في كتابات ونقوش مملكة لحيان .

ونظراً لأهمية هذا البحث وتميزه فقد وافق المجلس الأعلى للآثار على طباعته حرصاً على توفير مادة علمية للدارسين والباحثين في آثار المملكة العربية السعودية سواء في داخلها أو خارجها.

والدكتور حسين أبو الحسن من الباحثين الجادين الذين سيكون لهم مكانة علمية عالية في هذا المجال إن شاء الله .

والكتاب ثمرة عمل ميداني متواصل قام به الباحث في أرجاء المواقع الأثرية في محافظة العلا وما حولها، وبالرغم من أنه أحد أبناء المنطقة ومن العارفين بمعالمها الجغرافية إلا أن العمل في جمع النقوش لم يكن سهلاً نظراً لأن اللحيانين حفروا كتاباتهم على واجهات وجلاميد صخرية بعيدة المنال خاصة وأن المناطق الجبلية تعرضت عبر القرون لعوامل طبيعية عديدة من زلازل وعواصف وغيرها. مع ذلك فقد تمكن الباحث من جمع

مئات النقوش والكتابات وقام بتصويرها ورسمها، وأختار منها لهذه الدراسة (١٥١) نقشاً فقط .

وقد عالج هذه المنقوش في هذا البحث القيم من خلال أربعة فصول رئيسية وزود الدراسة بالصور والرسوم ، ورجع إلى المصادر والمراجع والبحوث والدراسات المتعلقة بصلب الموضوع .

ونحن على ثقة بأن من سيقرأ هذا الكتاب من المتخصصين وغيرهم من الباحثين والدارسين سيجدون معلومات قيمة تنشر لأول مرة وعملاً علمياً عميزاً.

والمجلس الأعلى للآثار وعلى رأسه معالي الأستاذ الدكتور محمد بن أحمد الرشيد وزير المعارف سيواصل دعمه ومؤازرته للبحوث والدارسات الآثارية لما فيها من فائدة علمية لإثراء المعرفة وإبراز التراث الثقافي الذي تحتفظ به أرض المملكة العربية السعودية هذه الأرض كانت ولا زالت على مدى التاريخ مصدراً للثقافة والمعرفة .

واللمه الموفسيق

أ.د. سعد بن عبدالعزيز الراشد

وكيل وزارة المعارف للآثار والمتاحف

### شكروتقدير

الشكر لله الذي أعانني ووفقني إلى إتمام هذا العمل ثم لأستاذي العالم الجليل الأستاذ الدكتور عبد الرحمن الطيب الأنصاري الذي تعلمت على يديه أساسيات المنهج العلمي في دراسة النقوش العربية القديمة وكان له الفضل بعد الله سبحانه وتعالى في إتمام هذا العمل وخروجه إلى حيز الوجود، فقد كان خير موجه وناصح ومرشد وخصني بكثير من وقته الثمين في مكتبه ومنزله أثناء قراءة النصوص ومراجعتها وبعد ذلك تحليلها ولم يبخل علي بعلمه في جميع مراحل العمل وأتاح لى فرصة الإطلاع على مكتبته العامرة وأخيراً مراجعته لمسودات هذا البحث أكثر من مرة، فجزاه الله عنى خيس الجزاء. كما أتقدم بالشكر لرئيس قسم الآثار والمتاحف الدكتور على غبان وأعضاء هيئة التدريس في القسم على ما قدموه لي من عون ومساعدة في إعداد هذا البحث وأخص منهم بالشكر الدكتور سالم بن أحمد طيران والدكتور سعيد بن فايز السعيد وكذلك الاستاذ الدكتور سليمان بن عبد الرحمن المذييب من قسم التاريخ الذين ساعدوني في الحصول على بعض المراجع الحديثة. وأشكر كلاً من الدكتور فواز بن حمد الخريشة مدير عام دائرة الآثار في المملكة الأردنية الهاشمية وأستاذ الكتابات القديمة في معهد الآثار والأنثروبولوجيا في جامعة اليرموك والدكتور عبد الله بن آدم نصيف أستاذ الآثار بقسم الآثار والمتاحف في جامعة الملك سعود على ما أبدياه من ملاحظات قيمة على هذا البحث. كما أتقدم بخالص الشكر والتقدير لأعضاء المجلس الأعلى للآثار وفي مقدمتهم معالي وزير المعارف ورئيس المجلس الاستاذ المدكتور محمد بن أحمد الرشيد لموافقتهم على طباعة هذه الدراسة. كما أشكر الأستاذ الدكتور سعد بن عبد العزيز الراشـد وكيل وزارة المعارف للآثار والمتاحف لتشجيعه إياى وسؤاله المتواصل عن سير العمل في هذا البحث، وأشكر أخي حسن بن على أبو الحسن اللذي كان خير معين لي بعد الله طيلة مراحل دراستي وكذلك والدتي وأخواتي وزوجتي وأولادي الذين ساعدوني بتهيئة الجو المناسب في فترة إعداد هذا البحث. كما أتقدم بجزيل الشكر والتقدير إلى كل الزملاء الذين أعانوني أو رافقوني أثناء إجراء العمل

الميداني وأخص بالشكر الأستاذ إبراهيم بن سليمان القاضي مدير التعليم بمحافظة العلا والأستاذ نايف بن راجى العنزي مدير متحف الآثار والتراث الشعبي بمحافظة العلا والأستاذ مطلق بن سليمان المطلق باحث الآثار في المتحف والأستاذ محمد موسى أبو الحسن والأستاذ عبد الله بن محمد الحسيني والأستاذ كامل بن عبد الله بن نوح والرقيب محمد فالح عايش البلوي من منسوبي إدارة الدفاع المدنى بمحافظة العلا. كما أقدم شكري إلى كل الزملاء الذين قاموا بمساعدتي بشكل أو بآخر وأعتذر لأنني لم أتمكن من ذكرهم في هذه العجالة فلهم مني كل الشكر والتقدير.

والله من وراء القصد

المسؤلف

### مقدمسة

الحمد الله الذي علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم والصلاة والسلام على النبي الأكرم نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم وبعد:

الكتابة من أهم وسائل الاتصال التي توصل إليها الإنسان ليعبر بعلامات معينة عن نقل المنطوق من الكلام والأفكار المراد التعبير عنها. وبداية الكتابة كانت تصويرية ثم تطورت إلى الأبجدية وأخذت في تطورها وتفرعها إلى أن وصلت إلى ما وصلت إليه في الوقت الحاضر. وتكمن أهمية الكتابات القديمة في كونها تقدم لنا رصداً للنشاطات الفكرية – الدينية والاجتماعية والسياسية – في مجتمعاتها دون تعرضها لزيادة أو نقصان كما يحدث في المخطوطات التي يتم نسخها عدة مرات.

وقد عثر في مناطق مختلفة من الجزيرة العربية على مجموعة كبيرة من النقوش يتركز معظمها في مناطق الحضارات على ضفاف الأودية وعلى امتداد الطرق التجارية. وفي شمال غرب المملكة العربية السعودية وبالتحديد في منطقة العلا وجدت مجموعة كبيرة من النقوش العربية القديمة المختلفة، منها مجموعة تعود لحضارة مملكة لحيان التي كانت سائدة خلال الفترة (من بداية القرن السادس وحتى نهاية القرن الثاني قبل الميلاد) وأمدتنا هذه النقوش بكثير من الألفاظ العربية وأسماء الأعلام التي منها أسماء بعض ملوك لحيان، ومنها أسماء لأشخاص من الطبقة العامة كما أمدتنا هذه النقوش بأسماء عدد من المعبودات التي عبدت في المجتمع اللحياني، هذا بالإضافة إلى الموضوعات المختلفة التي عالجتها النقوش والتي من أهمها الموضوعات التذكارية والنذرية ونقوش التقديم وملكية الأراضي وغيرها من الموضوعات.

والبحث في الكتابات العربية القديمة تعتوره بعض المصاحب تبدأ في البحث عن أماكن النقوش ومن ثم توثيقها وتسجيلها ومحاولة استجلاء الحروف غير الواضحة فيها وما يعترض ذلك من مشاق وتنتهي بمحاولة فك طلاسمها والغوص في الكتب والمراجع التي اهتمت بهذا الجانب والتي كتب معظمها بلغات أجنبية وذلك لتقديمها للباحثين بشكل

نصوص يمكن قراءتها وفهمها والاستفادة منها في كتابة التاريخ، كما أن بعض النقوش القديمة تحتوى على بعض الألفاظ التي لم تعد تستخدم في لغتنا الحالية مما يتطلب الرجوع إلى الكثير من المعاجم اللغوية لمحاولة تفسيرها التفسير المقبول.

وموضوع هذا البحث كما يتضح من عنوانه دراسة تحليلية مقارنة لنقوش لحيانية جديدة تم العثور عليها مؤخراً في عدة مواقع في منطقة العلا. وقد طرقت هذه النقوش موضوعات عدة، كما أنها اشتملت على أسماء أعلام ومفردات جديدة، وتضيف هذه النقوش إلى معلوماتنا شيئاً كثيراً عن الوضع الديني والسياسي والاقتصادي لمملكة لحيان.

وسبب اختيار الباحث لهذا الموضوع لكونه استمراراً للبحث الذي تقدم به الباحث للحصول على درجة الماجستير وكذلك لتوافر المادة العلمية التي استطاع الباحث جمعها أثناء إجراء المسوحات لمواقع النقوش خلال الفترة من ١٤١٧ ١٤١ هـ وجميع هذه المادة جديدة أي إنها لم تدرس قبل الآن.

وتأتي أهمية هذا البحث من أهمية النقوش القديمة ودورها في كتابة تاريخ الممالك التي عاشت في الجزيرة العربية بصفة عامة، لأنها تعد إحدى الشواهد الصادقة على حضارة أصحابها، كما أنها المصدر الرئيس والمهم لتصوير أوضاعهم السياسية والاجتماعية والدينية وعلاقاتهم مع جيرانهم، فضلاً عما يمكن أن تقدمه من ظواهر لغوية تعد من أساسيات اللغة العربية الحالية وجذورها وتكشف طوراً من أطوارها.

ونظراً لعدم القيام بأي أعمال تنقيبية في منطقة العلا في الوقت الحاضر خاصة في المواقع التي تعود لحضارة لحيان، تعد الكتابات اللحيانية المصدر الرئيس الذي يمدنا بعلومات أولية إلى حدما، بالإضافة إلى الملتقطات السطحية وبقايا الآثار المعمارية الظاهرة في المنطقة.

وتعد النقوش الجديدة التي تم العثور عليها موخراً ذات قيمة أثرية وتاريخية حيث قدمت لنا معلومات مهمة عن تاريخ مملكة لحيان وحضارتها وعلاقاتها الخارجية وتنظيماتها الداخلية، كما أنها تعد إضافة جديدة لمجموعة النقوش اللحيانية في لغتها ومضمونها بما

١٤ نقوش نحيانية من منطقة العلا «دراسة تصليلية مقارنة»

تحويه من مفردات جديدة لم تظهر في ثنايا النقوش المنشورة قبل الآن.

وكتابة هذا البحث باللغة العربية له أهمية خاصة حيث إن معظم الأبحاث التي كتبت عن النقوش اللحيانية كانت بلغات أجنبية (إنجليزية، فرنسية، ألمانية وإيطالية).

وتسعى هذه الدراسة إلى تحقيق الأهداف التالية:

١- تقديم مجموعة جديدة من النقوش اللحيانية تحمل في طياتها إشارات ومعلومات مهمة عن تاريخ المنطقة في تلك الفترة، دينياً وسياسياً واقتصادياً واجتماعياً.

٢- إضافة مفردات عربية وصيغ جديدة تثري اللغة العربية القديمة وتلقي الضوء على مرحلة من مراحل تطور اللغة العربية وربط لغة النقوش باللغة العربية الفصحى، قراءة "ومعنى".

٣- دراسة جميع الأسماء والألفاظ التي وردت في النقوش ومقارنتها بما ورد في الكتابات الأخرى.

٤- محاولة تأريخ هذه النقوش عن طريق دراسة أشكال الحروف وطريقة الكتابة.

ومقبول لسبب كتابة هذه النقوش في الأماكن التي وجدت بها.

أما منهجية البحث فقد استخدم المنهج المسحي والتحليلي والمقارن. في المنهج المسحي قام الباحث بإجراء مسح أثري شامل لأماكن النقوش في منطقة الدراسة، وجمع النقوش من مواقعها وتوثيقها عن طريق القراءة المباشرة والصورة والرسم، وتدوين الملاحظات والمعلومات الوافية عن كل نقش.

وفي المنهج الوصفي قام المباحث بوصف الظواهر الأثرية التي تتميز بها المنطقة التي تقع فيها النقوش وكذلك وصف النقش من حيث طريقة كتابته وأشكال حروفه وموقعه بالنسبة للنقوش المجاورة.

وفي المنهج التحليلي قام الباحث بدراسة النقوش، محللاً محتوياتها وأساليبها في

محاولة لاستخلاص أكبر قدر من المعلومات منها ومحاولة معرفة العلاقة بينها وبين المطواهر الأثرية والجغرافية الموجودة حولها.

وفي المنهج المقارن قام الباحث بمقارنة ما جاء بالنقوش الجديدة مع ما يماثلها في القراءات السابقة، مبيناً أوجه الاتفاق والاختلاف فيما بينها من ناحية، ومع القراءة التي توصل إليها الباحث من ناحية أخرى. بالإضافة إلى مقارنة بعض الأسماء والألفاظ التي ترد في ثنايا هذه النقوش مع الأسماء والألفاظ المشابهة لها أو التي تحمل نفس المعنى في كتابات جنوب الجزيرة العربية (السبئية، القتبانية، المعينية، الحضرمية) وكذلك في كتابات النبطية القوافل والبادية في شمال الجزيرة العربية (الثمودية والصفوية) وفي الكتابات النبطية والتدمرية والعربية.

### وسار العمل في هذا البحث في خطين متوازيين:

الأول ميداني عن طريق إجراء مسح شامل لأماكن النقوش وتوثيقها بالصورة والرسم وتدوين معلومات وافية عن كل نقش من هذه النقوش. والثاني مكتبي عن طريق جمع كل الدراسات المتوفرة التي تمت حول النقوش اللحيانية ومراجعتها ثم مقارنتها مع النقوش الجديدة ومحاولة الوصول إلى قراءة وتفسير مقبولين لكل نقش من هذه النقوش.

ويتكون هذا البحث من هذه المقدمة وأربعة فصول وخاتمة وعدد من الملاحق، حيث تحت دراسة ١٥١ نقشاً لحيانياً جديداً جاءت من مواقع مختلفة في منطقة العلا وأخذت هذه النقوش أرقاماً تبدأ من ١٩٢ وحتى ٣٤٧ حيث إن النقوش ذات الأرقام من ١-١٩٦ نشرت في دراسة للباحث بعنوان "قراءة لكتابات لحيانية من جبل عكمة بمنطقة العلا".

وتم تقسيم النقوش المدروسة في هذا البحث على الفصول حسب الموقع الذي وجدت به حيث خصص الفصل الأول لدراسة النقوش التي عثر عليها في جبل أم درج أما الفصل الثاني فقد خصص لدراسة النقوش التي عثر عليها في موقعي دنن وأبو عود ويتناول الفصل الثانث دراسة النقوش التي عثر عليها في جبل إثلب في الحجر (مدائن صالح) أما الفصل

١٦ نقوش لحيانية من منطقة العلا , دراسة تحليلية مقارنة ,

الرابع فيقدم نبذة عن الكتابة اللحيانية ونبذة أخرى عن الفكر الديني في المجتمع اللحياني وكذلك عن الوضع السياسي يلي ذلك الخاتمة والنتائج التي توصل إليها الباحث.

### وفيما يلى عرض موجز لأهم الدراسات السابقة التي نمت في هذا الميدان:

يعد كتاب Documents Epigraphiques للرحالة " Charles Doughty تشارلز داوتي" الذي نشر عام ١٨٨٤م أول دراسة تهتم بالآثار والنقوش اللحيانية. ففي عام ١٨٧٦م قام "داوتي" برحلة إلى مدائن صالح والعلا واستطاع خلال هذه الرحلة استنساخ مجموعة من الكتابات اللحيانية والشمودية والنبطية والإسلامية، بالإضافة إلى رسومات لواجهات بعض المقابر في مدائن صالح. وبالرغم من أن هذه الدراسة تضمنت رسومات لمجموعة من النقوش اللحيانية إلا أن "داوتي" لم يقم بدراسة هذه النقوش ولكنه اكتفى بكتابة بعض الملاحظات حول هذه النقوش وأماكن وجودها.

وخلال الفترة ١٨٨٣ – ١٨٨٨م قام " Charles Huber الفترة ١٨٨٨ – ١٨٨٨ مقام المحالية العلا ومدائن صالح نشر نتائجها هوبر عام Euting الدي وليوس. أويتنج " بزيارة إلى منطقة العلا ومدائن صالح نشر نتائجها هوبر عام العمام في كتابه Journal d'un Voyage en Arabie الذي تضمن رسومات لمجموعة من النقوش اللحيانية بالإضافة إلى نقوش ثمودية ونبطية وإسلامية. وعلى ضوء نتائج رحلة "هوبر" و "أويتنج نشر" " Muller" موللر كتابه -Epigraphische Denkmaler Aus Ara ما الذي خصص قسماً منه لدراسة ٧٥ نقشاً لحيانياً.

وفي عام ١٩٠٧م قام كل من " Jaussen جوسين" و" Savignac سافينياك" بعمل مسح ميداني لآثار العلا ومدائن صالح ضمن رحلتهما من القدس إلى شمال غرب الجزيرة العربية نتج عنه دراستهما الشاملة المعنونة بـ " Mission Archeologique en Arabie بعثة أثرية في بلاد العرب" نشر الجزء الأول منها عام ١٩٠٩م متضمناً ٢٩ نقشاً لحيانياً وجدت على جبل إثلب في مدائن صالح.

وفي عام ١٩١٤م نشر الجنزء الثاني من هذه الدراسة الذي تضمن ٣٥٠ نقشاً لحيانياً من منطقة الخريبة ومن جدران المنازل في بلدة العلا القديمة ومن مواقع متفرقة بين تيماء ومدائن صالح. وفي العام نفسه ١٩١٤م نشر الجزء الثالث الذي خصص لصور ورسوم النقوش وكذلك صور ورسوم معظم الآثار التي شملتها الدراسة. وبهذا يكون إجمالي النقوش اللحيانية التي استطاع كل من "جوسين" و "سافينياك" جمعها من منطقة العلا ومدائن صالح ٣٧٩ نقشاً لحيانياً وعدداً آخر من الكتابات المعينية والشمودية والنبطية والسريانية والعبرية والإسلامية. وتعد هذه الدراسة من أهم الدراسات الأثرية للعلا ومدائن صالح حيث كانت البداية والأساس الذي انطلقت منه الدراسات اللاحقة للنقوش اللحيانية.

ولكن بالرغم من أهمية هذه الدراسة إلا أنها صدرت بين عامي ١٩٠٩ و ١٩١٤ مي وقت لم تكن فيه الوسائل الفنية لنسخ النقوش بالمستوى المتقدم الذي هي عليه الآن. بالإضافة إلا أن جوسين وسافينياك لم يوفقا في قراءة بعض النقوش مما حفز بعض الباحثين على إجراء دراسات لاحقة على بعض هذه النقوش تختلف في قراءتها مع جوسين وسافينياك. كما تم الكشف مؤخراً عن نقوش لحيانية جديدة يمكن في ضوئها إعادة النظر في بعض النقوش التي سبق نشرها في ذلك المؤلف.

وفي عام ١٩٣٧م نشر " Winnett " وينت كتاباً بعنوان -١٩٣٧ وفي عام ١٩٣٧م نشر " Winnett " ويعد هذا الكتاب من الكتب المهمة لدراسة nite and Thamudic Inscriptions الكتابات اللحيانية والثمودية، كما أنه وثيق الصلة بموضوع هذا البحث حيث خصص جزءاً منه للحديث عن الأبجدية اللحيانية والنقوش اللحيانية والثمودية وأشكال حروف (الطاء والظاء والجيم والميم) واستطاع أن يميز بينها، كما تطرق في هذا الكتاب لتطور فن الكتابة في الديدانية واللحيانية والثمودية.

وفي عام ١٩٥٣م نشر المستشرق " W. Caskel" ف. كاسكل" دراسة عن مملكة لحيان واللحيانيين بعنوان Lihyan und Lihyanisch تناول فيها موضوع النقوش الديدانية واللحيانية ووضع قائمة بالأبجدية اللحيانية وتحدث عن التسلسل الزمني لديدان ولحيان ومعين ووضع قائمة بأسماء ملوك لحيان، كما تناول بالدراسة موضوع الديانة عند

۱۸ نقوش لحیانیة من منطقة العلا «دراسة تحلیلیة مقارنة»

اللحيانيين، وقام بمراجعة ١١٢ نقشاً لحيانياً من النقوش التي درسها كل من "موللر" و "جوسين" و "سافينياك"، ويعود إليه الفيضل في أنه أول من حاول دراسة الكتابات العربية القديمة بحروف عربيتنا الحالية، بعد أن كان من سبقه من العلماء والباحثين يستعملون الحروف العبرية أو اللاتينية. وبالرغم من أهمية هذه الدراسة إلا أن قراءته للنقوش وتحليلها تعتريها بعض الأخطاء البسيطة.

وفي عام ١٩٥٣م نشر " W.Albright البرايت " كتاباً تناول فيه تاريخ ديدان ولحيان وعرض لآراء بعض الباحثين حول الفترة الزمنية لحكم كل من الديدانيين واللحيانين وقدم قائمة بأسماء ملوكهم والفترة الزمنية التي حكم فيها كل ملك ، ثم ناقش بالتفصيل آراء بعض الباحثين حول اسم ديدان ، وتعد هذه الدراسة من أهم الدراسات التي تناولت تاريخ لحيان.

وفي عام ١٩٦٢م أعد " Van Den Branden فان دن براندن" كتاباً بعناوان: كوفي عام ١٩٦٢م أعد " Van Den Branden فيه عن الأوضاع السياسية والاجتماعية والدينية التي Les inscriptions dedanites كانت سائدة عند الديدانيين وأورد بعض الملاحظات التاريخية واللغوية حول النقوش المديدانية وقام بإعادة دراسة ٧٠ نقشاً ديدانياً ٢٦ منها سبق أن درسها كل من "جوسين" و "سافينياك".

وفي عام ١٩٦٦م أعد عبد الرحمن الطيب الأنصاري رسالة للدكتوارة بعنوان: A وفي عام ١٩٦٦م أعد عبد الرحمن الطيب الأنصاري رسالة للدكتوارة بعنوان: A تناول فيها بالدراسة Critical and Comparative Study of Lihyanite Personal Names والتحليل النقوش اللحيانية في منطقة العلا. وركز على أسماء الأعلام اللحيانية ومقارنتها مع أسماء سامية أخرى من مناطق سوريا وفلسطين وبلاد الرافدين ومصر وكذلك مقارنتها مع أسماء من شمال غرب الجزيرة العربية وجنوبها. وهذه الدراسة تساعدنا كثيراً في قراءة أسماء الأعلام الواردة في النقوش وخصوصاً الجديدة منها ولكنها تحتاج إلى إعادة النظر في النتائج التي توصل إليها نظراً لكثرة النقوش المكتشفة بعد إعداد الدراسة.

وفي عام ١٩٧٠م كستب عبد الرحمن الطيب الأنصاري مقالة بعنوان The

Chronology of Lihyan تناول فيها آراء بعض العلماء والباحثين الذين تحدثوا عن التسلسل الزمني لديدان ولحيان ومعين منهم "كاسكل" و "وينت" و "البرايت" و "فان دن براندن". وتعد هذه المقالة من أهم الدراسات التي قدمت عن التسلسل الزمني لتاريخ ديدان ولحيان ومعين.

وفي عام ١٩٧٠م نشر " F. Winnet ف. وينت" و" W. Reed و.ل. ريد" كتابهما Ancient Records from North Arabia بعد زيارتهما لشمال الجنيرة العربية عام ١٩٦٢م التي شملت الجوف وطريف وعرعر وتيماء والعلا ومدائن صالح وحائل ووادي السرحان وخصصا جزءاً منه للحديث عن النقوش في منطقة العلا، وقاما بدراسة ١٨ نقشاً لحيانياً تسعة منها جديدة والأخرى من النقوش التي درسها كل من جوسين وسافينياك.

وفي عام ١٩٧١م نشرت " R. Stiehl ر. شتيل" ٤٠ نقشاً لحيانياً من جبل عكمة بمنطقة العلا في دراستها Neue Lihyanische Inschriften Aus Al-'Udaib وهي أول من قام بدراسة بعض نقوش عكمة، ولم تشملها جميعاً بل اقتصرت على جزء منها. كما أن "شتيل" وقعت في بعض الأخطاء أثناء قراءتها لحرف الطاء ظاء مما أدى إلى بعدها عن المعني الحقيقي لهذه النقوش.

وخلال عامي ١٩٧١ - ١٩٧١م نشر كل من " P. Parr بيتر بار" وBulletin of بيتر بار" وBulletin of هاردنق" و" Dayton دايتون" في المعددين العاشر والحادي عشر من دورية Dayton تمال غرب The Institute of Archaeology نشائج المسح الأثري الذي قاموا به في شمال غرب الجزيرة العربية عام ١٩٦٨م شمل العلا ومدائن صالح بالإضافة إلى مناطق أخرى، وقاموا بتصوير ١٥ نقشاً لحيانياً جديداً ودراستها وهي عبارة عن مخربشات بالإضافة إلى تصوير مجموعة من النقوش التي قام بدراستها كل من "جوسين" و "سافينياك".

وفي عام ١٩٧٣م قام " Perry Hill بري هيل" وزوجته بزيارة لمنطقة العلا استطاعا خلالها تصوير أعداد كبيرة من النقوش اللحيانية من أماكن متفرقة، وقدما صور هذه النقوش "لإلبرت جام" الذي قام بدوره بتقسيمها تقسيماً مكانياً إلى ١٧٠ مجموعة كل

٢٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا , دراسة تحليلية مقارنة ,

مجموعة تشتمل على عدد من النقوش وجدت مكتوبة على صخرة واحدة أو أنها وجدت في مواقع متقاربة. وهذه النقوش عبارة عن مخربشات صغيرة معظمها عبارة عن أسماء أعلام ونشرت بعض هذه المجموعات عامي ١٩٧٣ - ١٩٧٤م في العددين الخامس والسادس من سلسلة Miscellanees d'Ancient Arabe التي يصدرها عساساً.

وفي عام ١٩٨٣م نشر " David Graf ديفيد جراف" في حولية الآثار الأردنية مقالة Dedanite and Minaean (South Arabian) Inscriptions from the Hisma بعنوان درس فيها نقشين ديدانيين من منطقة حسمي في جنوب الأردن. ولهذين النقشين أهمية لدلالتهما الواضحة على انتشار النقوش اللحيانية في اتجاه الشمال.

وفي عام ١٩٨٤م قدم عبد الرحمن الطيب الأنصاري وآخرون دراسة بعنوان مواقع أثرية وصور من حضارة العرب في المملكة العربية السعودية تطرقوا فيها لتاريخ مدينة العلا (ديدان) وأهم آثار المنطقة وقام الأنصاري بقراءة ستة نقوش لحيانية من النقوش التي درسها كل من "جوسين" و "سافينياك".

Al-'Ula an وفي عام ١٩٨٨م نشر عبد الله آدم نصيف رسالته للدكتوراة بعنوان: Historical and Archaeological Survey with Special Reference to its Irrigation تحدث فيها عن تاريخ لحيان وقدم صوراً لعدد من النقوش السلحيانية ولكنه لم يقم بدراستها.

وفي عام ١٩٩٣م قام حسين محمد القدرة بإعداد رسالة ماجستير بعنوان "دراسة معجمية لألفاظ النقوش اللحيانية في إطار اللغات السامية الجنوبية" قدمها لمعهد الآثار والأنثر وبولوجيا بجامعة اليرموك بالأردن. تناولت هذه الدراسة إعادة دراسة ٢٢٨ نقشاً من مجموع النقوش اللحيانية المكتشفة. ففي الباب الأول قام الباحث باختيار قراءة واحدة من القراءات السابقة لهذه النقوش وفي الباب الثاني قام بدراسة بعض الألفاظ الواردة في هذه النقوش دراسة معجمية. ويلاحظ على هذه الدراسة أنها لم تشمل جميع النقوش اللحيانية

المكتشفة بل اقتصرت على دراسة ٢٢٨ نقشاً.

وفي عام ١٩٩٤م قام الباحث بدراسة ١٩٦١ نقشاً لحيانياً من جبل عكمة بمنطقة العلا في رسالته للماجستير التي قدمها لقسم الآثار والمتاحف بجامعة الملك سعود بعنوان "قراءة جديدة لكتابات لحيانية من جبل عكمة بمنطقة العلا"، نشرت عام ١٩٩٧م. واقتصرت هذه الدراسة على النقوش اللحيانية التي وجدت مكتوبة على جبل عكمة. وتساعدنا هذه الدراسة في عمل المقارنات للأسماء والأفعال التي وردت في النقوش الجديدة في هذه الدراسة.

وفي عام ١٩٩٦م أعد " Alexander Sima الاسكندر سيما " رسالة ماجستير درس فيها ١٢٣ نقشاً لحيانياً من نقوش جبل عكمة وتبع " ر. شتيل " في قراءتها حرف الطاء ظاء في مجموعة نقوش عكمة مما أبعده عن القراءة الصحيحة .

وهناك دراسات سابقة أخرى ذات صلة غير مباشرة بالكتابات اللحيانية استخدمت في المقارنات عند تحليل الأسماء والألفاظ الواردة في نقوش هذه الدراسة.

### الاختصارات

### **ABBREVIATIONS**

ARNA F. Winnett and W. Reed, Ancient Records from North Arabia, Toronto, 1970.

Cant J. Cantineau, Le Nabateen, Paris: 1978 (2 vols).

**CIS** Corpus Inscriptionum Semiticarum.

Har G. Harding, An Index and Concordance of Pre-Islamic Arabian Names and Inscriptions, Toronto: 1971.

.

H C H G. Harding, The Cairn of Hani, ADAJ II, 1953.

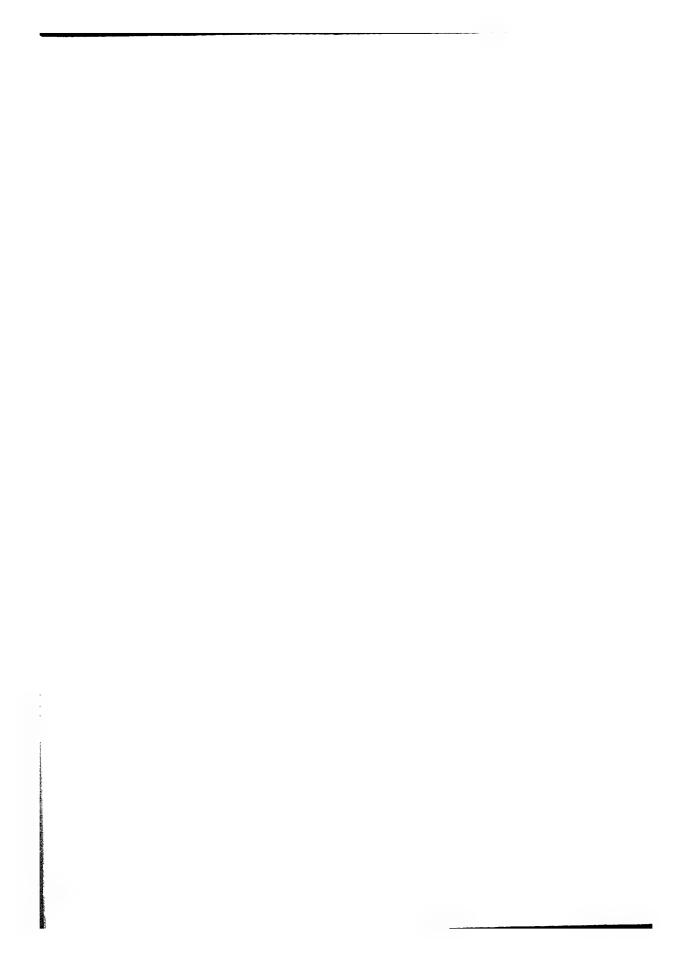
JS A. Jaussen, and R. Savignae, Mission Archeologique en Arabie 1909, 1914.

**RES** Repertoire d'Epigraphie Semitique.

**SIJ** F. Winnett, Safaitic Inscriptions from Jordan, Toronto: 1957.

SIMB A. Jamme, Sabaean Inscriptions from Mahram Bilqis (Marib), 1962.

TIJ G. Harding and E. Littmann, Som Thamudic Inscriptions from the Hashimite Kingdom of Jordan, Leiden: 1952.



# الفصل الأول نقوش لحيانية من جبل أم درج



منظرعام تجبل امدرج

### الفصل الأول نقوش لحيانية من جبل أم درج

#### مدخسل:

يتناول هذا الفصل دراسة مجموعة من النقوش اللحيانية وتحليلها، عثر عليها في جبل أم درج (لوحة ١٤ – صورة ١)، الذي يقع على الركن الجنوبي الغربي لمدخل وادي ساق شمال العلا. وسمي هذا الجبل بأم درج لوجود درج منحوت في الصخر يبدأ من سفح الجبل وينتهي بالقمة (لوحة ١٤ – صورة ٢)، إلا أن بعض أجزاء هذا الدرج تعرضت للانهيار. وعلى قمة الجبل توجد مجموعة من التلال الأثرية وهي عبارة عن أطلال لعدد من المعابد التي تعود لحضارة لحيان، وتنتشر بين أطلال هذه المعابد المذابح والمجامر والتماثيل بأحجام وأشكال مختلفة، وبعض هذه التماثيل كاملة والبعض الآخر عبارة عن أجزاء تمثل الرأس أو البدن أو القدمين، وبعض المذابح والمجامر تحمل كتابات لحيانية ومعينية. ضمنت اللحيانية منها في هذا الفصل. بالإضافة إلى النقوش اللحيانية المكتوبة على الألواح الحجرية المعدنة للكتابة مسبقاً، إلى جانب الكسر الفخارية التي تنتشر على سطح الموقع، وكذلك عدد من النقوش المكتوبة على الواجهات الصخرية في الجبل.

وأول من أشار إلى هذا الموقع هو الدكتور عبد الله آدم نصيف في كتابه (An Historical and Archaeological Survey With Special Reference to Its Irriالمعالى المعالى المعال

وكانت أول زيارة للباحث لهذا الموقع عام ١٤١٢هـ عندما كان يقوم بجمع مادة

بحثه للحصول على درجة الماجستير حيث استطاع جمع عدد من النقوش اللحيانية وفي عام ١٤١٧هـ قام الباحث بعمل مسح أثري شامل لهذا الموقع وذلك بتكليف من وكالة وزارة المعارف للآثار والمتاحف خيلال الفترة ٦-١٩/١١/١١/١٨هـ (حسين أبوالحسن، تقرير مبدئي عن المسح الأثرى لموقع أم درج بمحافظة العلا، ١٤١٧هـ - تحت النشر) وقد استطاع الباحث أثناء قيامه بأعمال المسح العثور على مجموعة جديدة من النقوش اللحيانية بعضها ظهر من أثر التخريب الذي لحق بالتل الرئيس بالموقع من قبل أشخاص قاموا بحفره بقصد البحث عن الكنوز الأثرية، وبعض هذه النقوش كامل وبعضها عبارة عن أجزاء من نقوش إلا أنها لا تقل أهمية عن النقوش الكاملة إذ إن بعضها يقدم لنا إضافات جديدة عن أسماء اللحيانيين وديانتهم واقتصادهم ووضعهم السياسي وغيره.

ويعود تاريخ معظم النقوش التي عثر عليها في هذا الموقع إلى الفترة اللحيانية المتأخرة ويؤكد ذلك ظهور بعض الظواهر اللغوية مثل ظهور حروف اللين (الياء والواو) كـما في أوس التي كانت تكتب (أس) و (ذغ ي ب ت) التي كانت تكتب (ذغ ب ت) ولفظة (ف رض ي هـم) التي كانت تكتب (ف رض هـم) في الفترة اللحيانية المبكرة.

وقسمت النقوش في هذا الفصل إلى مجموعتين:

أ - النقوش التي كتبت على ألواح حجرية ومذابح ومجامر وهي النقوش ذات الأرقام (من أبو الحسن ١٩٧ – إلى ٢٤٣).

ب- النقوش التي كتبت على الواجهات الصخرية في الجبل وهي النقوش ذات الأرقام(من أبو الحسن ٢٤٤ إلى ٢٨٧).

### أ- النقوش التي كتبت على ألواح حجرية ومذابح ومجامر: (أبو الحسن: ١٩٧) (لوحة: ١)



كتب هذا النص على لوحة حجرية منحوتة بالخط البارز في ثمانية أسطر تفصل بينها خطوط أفقية وكتب السطر التاسع على الإطار المحدد حول النقش بالخط الغائر، ويلاحظ أن النقش مكسور إلى ثلاثة أجزاء ومفقود منه الجزء العلوي الأيسر ربما يعثر عليه فيما بعد إذا أجريت تنقيبات أثرية في الموقع. ولهجة هذا النص تكاد تقترب من العربية الفصحى ويبدو أنه يعود للفترة اللحيانية المتأخرة عندما بدأ اللحيانيون يكتبون حروف اللين مثل حرف الواو في كلمة "أوس" في السطر الثالث من هذا النقش وحرف الياء في كلمة "رضي هم" الواردة في السطر السابع. وهو مؤرخ بالسنة الثالثة عشرة من حكم الملك اللحياني "تلمي بن لذن" الملقب بذي المنعة. وعثر على هذا النقش على قمة جبل أم درج بين أطلال المعبد الرئيسي.

### النص بالحروف العربية،

١- ز د إ ل/ و ب ن و د/ و أ ب هـ ...

٧- ع / ذخ ص ب ر/ و أم هـ م / ث ب ر هـ / ب ن (ت / ع ب د)

٣- ش م س/ و ن خ ع/ و أو س/ و ز د/ ..... ( / و س)

٤-ع دأل/ و هـ ن أهـ ع زي/ ب ن و/ ز د/ (إل/ و ب)

٥- ن و د/ ح ج ج و/ هـ ن ق/ و هـ غ ن ي و/ ب ب ت هـ م/ هـ ...

٦- تن/ لخ رج/ واطل و/ بهم ص د/ طل ل/ هـ ...

٧- ل ذغ ب ت/ ف رضي هم م وأخ رت هم اوسع دهم

٨-س ن ت/ع ش ر/ و ث ل ث/ O||| /ي م ن/ خ ل ف/ طع ن/ ذ

٩- منعن/ تلمي/ بن/ (ل) ذن/ ملك/ لحين

### قراءة النص:

١ - زيد إل وبن ود وأبوهم.....

٢ – ع من قبيلة خصبر وأمهم ثبرة بنـ (ـــت عبد)

٣- شمس ونخع و أوس وزيد ...... و

٤- سعد إل وهانئ العزى بنو زيد (إل و)

٥- (بـ) ن ود حجوا (قصدوا) (بهذه) النوق والغني (مائة من الغنم) ببيتهم هـ...

٦- ت ن لخرج وأطلوا (قدموا) بـ المصد (الجبل) طلل (زكوات) هـ...

٧- لذي غيبة فرضيهم وآخرتهم وسعدهم

٨- سنة ثلاثة عشر يوم أن طعن خلف ذو

٩- المنعة تلمي بن لذن ملك لحيان

### التحليل:

۱- زد إل : زيد إل: اسم علم لشخص مركب من زيد وهي من النماء والزيادة (اللسان - زيد) ومصدره زاد الشيء يزيد زيداً (ابن دريد، ١٩٥٨،

٣٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

ص ٢١) والعنصر الثاني من الاسم هو اسم الإله. إلى، وهذا الاسم ورد في اللحيانية زد إلى (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٨١) وزي د الى (J.S. اللحيانية زيد إلى (CIS. 37) وفي القتبانية زيد إلى (GES. 37) وفي القتبانية زيد إلى (366 وفي المعينية زي د ألى (AES. 2762) وفي الصفوية زد إلى (GES. 2762) وفي الصفوية زد إلى (CIS. 2259) وفي المعينية زي د ألى (Hazim. 1986, P. 51) وفي النبطية زي د أل علم بسيط زي د و (الذييب، ١٩٩٤، ص ٨٤) وفي النبطية زي د أل المحياد ا

: حرف عطف.

ب ن و د

(بن ود) اسم علم لشخص مركب من بن أي ولد واسم الإله ود، ورد هذا الاسم في اللحيانية وسبق أن قرأته بنود جمع بند على وزن فعول (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٢) ولكن بعد أن عثرنا على أسماء فعول (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٢) ولكن بعد أن عثرنا على أسماء مشابهة له في المعينية تبين أن الاسم مركب من بن واسم الإله ود -AL- مشابهة له في المعينية تبين أن الاسم قبيلة (ذ بن و د) (نصيف، said, 1995, P. 73) وفي الصفوية ورد اسم مشابه له ولكن مع اسم إله آخر بن إل (CIS. 537) و بن ال هر (CIS. 2032) وفي التدمرية ب ر ش م س (CIS. 537) و بن ال هر (Stark, 1971, P. 80) وفي الآرامية ب ر ش م س (Maraqten, 1988, P. 143) وفي الخضرية ب ر ب ع ل ش م ي ن (Abbadi, 1983, P. 87) .

و : حرف عطف.

أب هـ : (أبوه) أي والد زيدال و بن ود.

Y-ع : يلاحظ أن بقية هذه الكلمة في نهاية السطر الأول وهي ضمن الجزء المفقود من النص.

ذ : بمعني آل، حيث استخدم اللحيانيون حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٤١٤).

خ ص ب ر : (خصبر) اسم علم بسيط لقبيلة ورد في اللحيانية اسم شخص (J.S. 292)

و : حرف عطف.

أم هـم : أي والدتهم.

ث ب ره ... : (ثبره) اسم علم بسيط الأنثي على وزن فَعْله ورد في السبئية ذ ت ث ب رن (RES. 2869) وفي ب رن (RES. 3945) وفي المعينية ث ب رن (RES. 3945) وفي الصفوية ث ب ره (CIS. ب الصفوية ث ب ره (Har. I., 1971, P. 142) و ث ب ر (الروسان، ١٩٨٧، ص ٢٩٣). والثبرة في اللغة هي الحفرة في الأرض أو النقرة في الجبل أو الحجارة البيضاء (اللسان – ثبر).

بن (ت) : (بنت) أضفت حرف التاء لوجود اسم أنثى قبل حرفي الباء والنون. عبد)..

٣-.. ش م س : قدرت الحروف الثلاثة (ع ب د) في بداية هذا الاسم لوجود مساحة تكفي لثلاثة حروف في نهاية السطر الثاني ويتبعها اسم المعبود ش م س، وبهذا يصبح الاسم عبد شمس وهو اسم علم مركب من عبد وهو الخادم وشمس وهو اسم الإله الذي انتشرت عبادته في الشمال على أنه إله مذكر أما في الجنوب فهي إلهة أنثى (براندن، ١٩٩٦، ص ١٤٠) ورد هذا الاسم (عبد شمس) في اللحيانية (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ورد هذا الاسم (عبد شمس) وقي السبئية ع ب د ش م س م (CIS. 81) وقد ورد العنصر

الثاني من هذا الاسم ش م س في اللحيانية (JS. 301) وفي الصفوية والشمودية وفي كستابات الفاو ش م س وفي النبطية ش م ش و والشمودية وفي كستابات الفاو ش م س وفي النبطية ش م ش (Ricks, س ١٩٧٣) وفي القتبانية ش م س (١٩٧٣, ١٩٥٨) (Maraqten, 1988, P. 221) وفي الآرامية ش م ش (1989, P. 168) وقد ورد ذكر المعبودة الشمس في القرآن الكريم على أنها معبودة سبئية في قوله تعالى: ﴿إِنِي وجدت امرأة تملكهم وأوتيت من كل شيء ولها عرش عظيم. وجدتها وقومها يسجدون للشمس من دون الله وزين لهم الشيطان أعمالهم فصدهم عن السبيل فهم لا يهتدون (سورة النمل الآيتان٢٣-٢٤) وكان اسم عبد شمس من الأسماء الشائعة بين عرب الجزيرة العربية قبل الإسلام (ابن حزم،١٩٦٢) ص ١٤).

: حرف عطف.

ن خ ع

و

: (نخع) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الثمودية ن خ ع (الروسان، ١٩٨٧، ص ٢٨٨) والنخع قبيلة من الأزد (اللسان – نخع) وسمى النخع لأنه انتخع عن قومه أي بعد عنهم (ابن دريد، ١٩٥٨، ص ٣٩٧).

: حرف عطف.

و أوس

: (أوس) اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل واشتقاق أوس من قولهم أُوسه أوساً إذا أعطيته وأويس اسم من أسماء الذئب (ابن دريد، ١٩٥٨، ص١٣٣) وبهذا يكون في معني أوس احتمالان الأول: أن يكون مصدر أسته أي أعطيته والثاني: أن يسمى به الرجل كما سموه ذئباً وكنوه بأبي ذؤيب (اللسان - أوس)، وهذا الاسم ورد في اللحيانية أوس (JS. 58) وأس (JS. 58) وفي السبئية أوس (Alsaid, 1995, P. 67) وفي المعينية أوس (IS. 663) وفي الشمودية أوس (IS. 663) وفي الشمودية أوس

وأس (JS. 400) وأس (ARNA, 1970, P. 173) ولم يرد هـذا الأسم (Har., 1971, I., P. 41) كما ذكر هاردنق(J S, 229) .

: حرف عطف.

ز د : (زيد) سبقت الإشارة إليه في السطر الأول من هذا النقش.

(س) ..

و

٤- .. ع د ا ل : (سعدال) قدر الحرف الأخير في السطر الثالث على أنه حرف سين وذلك لأن بقية الاسم في بداية السطر الرابع تؤكد ذلك، وبهذا يكون الاسم سعد الله وهو مركب من عنصرين الأول سعد وهو مشتق من السعادة ضد الشقاوة (ابن دريد، ١٩٥٨، ص ٥٠-٥٧) والعنصر الثاني من الاسم وهو اسم الإله إل. واسم سعدال ورد في اللحيانية (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٥٥) وفي السبثية (CIS. 102) وفي النبطية سع د ل هـ (AL-Theeb, 1993, P. 246) وفي التدمرية .(Stark وفي التحرية .(AL-Theeb, 1993, P. 246) وفي الشمودية (Hazim., 1986, P. 56) واسم سعد ورد مركباً مع أسماء آلهة أخرى مثل سعد عم، وسعد شمس، وسعد عثر، وسعد لت، وسعد له، وسعد ود (Har, I., 1971, P. 318-320)

: حرف عطف.

هدن أهرع زي : (هانئ العرى) اسم علم لشخص مركب من عنصرين الأول هانئ ويعني عطية أو خادم (اللسان - هنأ) والعنصر الثاني (هرع زي) أي العزى وهو اسم المعبود وبهذا يكون معنى الاسم عطية العزى أو خادم العرى. وهذا الاسم لم يرد في الكتابات الآخرى وإنما ورد اسم هنأ مركباً مع أسماء آله أخرى مثل: هنأ شمس، هنأ له، هنأ مناة (... (Har.))

ب ن و : (بنو) أبناء وهي صيغة من صيغ الجمع.

٣٤ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

: (زيد) سبقت الإشارة إليه في السطر الأول من هذا النقش.

ب ..

زد

٥- ..ن و د

: بداية هذه الكلمة مفقودة في نهاية السطر الرابع، الا أنه يمكن تقدير الحرف الأول منها على أنه حرف باء وبهذا يكون الاسم بن ود الوارد في السطر الأول من هذا النقش.

ح ج ج و

: (حجّوا) فعل ماض بصيغة الجمع والحج في اللغة هو القدوم والقصد (اللسان – حجج) وهو أيضاً القيام بممارسة أمر إلهي (المعجم السبئي، ١٩٨٢، ص ٢٦). ويرى حسن ظاظا أن الأصل السامي العام للفظة الحجّ هو (ح و ج) ومعناه الخط الدائري حيث إن الساميين إذا وصلوا إلى معابدهم تحلقوا في دوائر ينشدون ويرقصون ويهللون فرحاً بالوصول، والاجتماع في بيت المعبود ومن هذه الحلقة ح و ج سمي مذا الطقس حجّ (ظاظا، ١٩٨٤، ص ١٧٩). وهذه الملفظة سبق أن وردت في الكتابات المحيانية (أبو الحسن، ١٩٩٧) ص ٢٩٠٠ ص ٢٩١٠) وبهذا يتضح لنا أنه كانت هناك طقوس دينية واحتفالات يمارسها المجتمع اللحياني في معابده.

هـ ن ق

: (النوق) جمع ناقة والهاء في أول الكلمة للتعريف، وربما كان معبد الإله ذو غيبة أو الإله نفسه يملك قطعاناً من الجمال كانت تؤجر على أصحاب القوافل التجارية لصالح المعبد (كاسكل، ١٩٧١، ص ص ص ١٩٧١).

: حرف عطف.

هـ غ ن *ي* و

: (الغنى) وهو ضد الفقر، والغنى اسم للمائة من الغنم (اللسان – غنا) وربما أن المقصود بها في هذا النقش أن أصحاب النقش جاؤا إلى المعبد ومعهم مجموعة من النوق ومائة من الغنم لتقديمها للمعبود.

ب : حرف جر.

بتهم : (بیتهم) أي معبدهم.

هــ . .

٦-.. ت ن : بداية هذه الكلمة مفقودة في نهاية السطر الخامس.

ل : حرف جر للملكية.

خ رج : (خرج) اسم معبود لحياني على وزن فَعْل ورد مركباً مع أسماء الأعلام (ز دخ رج) و(ع ب دخ رج), P. 120, (20, 1953, P. 120, (20, 20)). الأعلام (ز دخ رج) و(ع ب دخ رج) والعبود خرج بهذا الشكل وتقدم له قرابين، حيث كان ظهوره قبل ذلك في أسماء الأعلام. ويرى كاسكل أن خرج هو إله الماء وربط بينه وبين اسم مدينة الخرج حيث يرى أن نفوذ اللحيانيين السياسي وصل إلى الخرج -(20) (20) الذي ورد في أسماء الأعلام (ز ي دخ رج) و(ع ب دخ رج) إلى منتصف في أسماء الأعلام (ز ي دخ رج) و(ع ب دخ رج) إلى منتصف الفترة اللحيانية الثانية (AL-Ansary., 1966, P. 73).

و: حرف عطف.

أط ل و : (أطلوا) بمعني قدموا أو قربوا أو جاوًا بأشياء معينة للإله انظر (أبوالحسن، ١٩٩٧، ص ص ٥٥-٥٩).

ب : حرف جر.

هم ص د : (المصد) وردت هذه اللفظة في اللحيانية ( (JS. 85)) وفسرها جوسين وسافيناك على أنها اسم علم (J.S., IIA, 1997, P. 456) إلا أن الهاء في أول الكلمة للتعريف والمصد هو الهضبة الحمراء العالية وقيل هي أعلى الجبل والجمع أمصده ومصدان والمصدان أعالي الجبال وأحدها مصاد (اللسان – مصد ؛ ابن دريد، ١٩٥٨، ص. ٤٢٩) وكلا

٣٦ نقوش لحيانية من منطقة العلاودراسة تحليلية مقارنة,

الوصفين ينطبق على الموقع الذي وجد فيه النقش وهو قمة جبل أم درج ذي اللون الأحمر.

طلل

: (طلل) الطلة في اللغة هي النعمة وطلل كل شيء شخصه (اللسان – طلل)، وهذه اللفظة سبق أن وردت وتكررت في النقوش اللحيانية أكثر من ٨٦ مرة (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٤٤٣) وتعني الخراج أو الزكاة أو النذر الذي يقدم للمعبود عن ما يملكه الشخص من أنعام أو نخيل أو ثروة أو غيرها (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ص ٩٥-٢٠).

.

: كلمة تقدر حروفها بخمسة حروف لم يبق منها سوى الحرف الأول وهو حرف الهاء.

۷– ل

: حرف جر للملكية.

ذغ ب ت

: (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس عند اللحيانيين. وقد ورد في كثير من النقوش اللحيانية التي يتقدم أصحابها إليه بالنذور والقرابين لطلب الرضى والسعادة والمثوبة لهم وللرياتهم، كما ورد اسم هذا المعبود في أسماء الأعلام اللحيانية مثل: زد ذغ بت (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٧٧) وع ب د ذغ بت (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٠) وم رأ ذغ ب ت (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٠)، وفي نقش (أبو الحسن ٢٠٧). وفي هذه الدراسة ورد اسم هذا المعبود بإضافة حرف الياء بعد حرف الغين (ذغ ي ب ت) أي ذوغيبة وهذه أول مرة يرد فيها اسم هذا المعبود بهذه الصيغة. ولمزيد من المعلومات عن هذا المعبود انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ص ٣٩٣-٣٩).

ف

: حرف عطف.

ر ض ي هـ م

: (أي رضي عنهم) المعبود أو أنهم يطلبون الرضى منه، ويلاحظ ورود حرف الياء بعد حرف الضاد وهذا يؤكد لنا أن قراءة هذه اللفظة فرضيه وليست فرضه.

: حرف عطف.

أخ رت هم : (آخرتهم) أي في حياتهم الآخرة أو المقصود بها طلب الرضى لهم ولذرياتهم من بعدهم.

: حرف عطف.

سع دهم : (أسعدهم) طلب السعادة وهي نقيض الشقاوة، ويلاحظ أن كثيراً من النقوش اللحيانية تختم بمثل هذه الألفاظ وهي عبارة عن أدعية أو ابتهالات من صاحب النقش للمعبود. ولمزيد من المعلومات عن هذه الألفاظ انظر (Winnett, 1937, P. 13) و .(AL-Ansary, 1966, P. و (أبو الحسن، ۱۹۹۷، ص ص ۳۸۹-۳۹).

 $- \sim 0$  س ن ت : (سنة) أي عام وترد هذه الكلمة كثيراً في النقوش اللحيانية المؤرخة بسنوات حكم ملوكهم.

ع ش ر/و ث ل ث : (ثلاثة عسر) ويلاحظ في هذا النقش أن الكاتب كتب الرقم ثلاثة عشر كتابة ثم كررها رقماً فرمز للعشرة بحرف العين (٥) والثلاثة رمز لها بثلاثة خطوط عمودية (١١١) وميز الخط الفاصل بين الكلمات عن رمز الثلاثة عشر بأن جعل الخط الفاصل عبارة عن خطين مائلين وهذه الظاهرة أي كتابة العدد رقماً لم تظهر إلا في نقوش الفترة اللحيانية المتأخرة.

ي م ن : (يوم) والنون في آخر الكلمة اختصار له أن أي يوم أن وربما كانت لهجة محلية (يومن).

خ ل ف : (خلف) اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية خ ل ف ف (JS. 118) وفي السبئية خ ل ف، و خ ل ف م، و خ ل ف ن وفي الشمودية خ ل ف، و خ ل ف ل هـ وفي الصفوية خ ل ف، و خ ل ف ت، و خ ل ف ل مـ وفي الصفوية خ ل ف، و خ ل ف ت، و خ ل ف ن .(Har., I., 1971, P. 227) وخلف مـن أسـمـاء العرب.

طعن : (طعن) الطعن هو الوخز بحربة أو نحوها (اللسان - طعن).

ذ . .

٩-.. ذم نع ن : (ذو المنعة) لقب أو صفة للملك ويظهر في اللحيانية اللقب الملكي
 قبل اسم الملك لا بعده كما في الكتابات الجنوبية.

تلم ي بن لذن : (تلمي بن لذن) اسم أحد ملوك لحيان، وهذه أول مرة يظهر فيها اسم هذا الملك في النقوش اللحيانية.

م ل ك : ملك.

ل ح ي ن : (لحيان) إحدى الممالك التي قامت في شمال غرب الجزيرة خلال الفترة من بداية القرن السادس قبل الميلاد وحتى نهاية القرن الثاني قبل الميلاد وكانت عاصمتها (ددن) العلا.

# (أبو الحسن: ١٩٨) (لوحة: ١)



كتب هذا النقش على مذبح منحوت من الحجر الرملي الأبيض طوله ٣١سم وعرضه ٢٧سم وارتفاعه ٣٧سم وعثر عليه في قمة جبل أم درج بين أطلال المعبد ويبدو

واضحاً أن الحجر مجلوب من خارج الموقع لأن لونه يختلف عن لون الصخور في الموقع. والنقش مكون من ستة أسطر مكتوبة بحروف غائرة وتفصل بين الأسطر خطوط أفقية، ويلاحظ أن نهاية السطرين الخامس والسادس مفقودة ولكن يمكن تقدير الحروف الناقصة.

## النص بالحروف العربية:

### قراءة النص:

۱ - شعت نسأ

٢- هنأ كتب بن

٣- تيم شمس حيو

٤- حج لذي غيبة

٥- بالمصد (الجبل) و(قرَّب)

٦- الصلم فرضيه

### التحليل:

ا - شعت : (شعت) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في السبئية ش ع ت م (RES. 4362) وفي المعينية شع ت م.( RES. 4362) وفي المعينية شع ت م.( Cant., II. 1978, P. 153) وفي

د انقوش لحيانية من منطقة العلا ودراسة تحليلية مقارنة ،

الصفوية شع ت (CIS. 4053) والشعت في اللغة الصلب الشديد (ابن دريد، ١٩٥٨، ص ٣٤٩) وربما أن شعت الواردة في هذا النقش لقب لصاحب النقش لأنه ذكر فيما بعد اسمه واسم أبيه، لاسيما وأن اللقب عند اللحيانيين يأتي قبل الاسم لا بعده انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ن س أ ..

٢ - .. (هـ) ن أك ت ب: (نسأهنأكتب) اسم علم لشخص مركب من نسأ واسم المعبود هنأكتب. وهـذه أول مرة يرد فيها هذا الاسم في الكتابات اللحيانية بهـذه الصيغة ولكن نسأ ورد مركباً مع أسـماء آلهـة أخرى ففي اللحيانية ورد بصيغة ن س أل هـ (JS. 42) وفي الثمودية ن س أم ن ت (JS. 402).

٠ : ابن

٣ - ت م ش م س : (تيم شـمس) اسم علم لـشخـص مركب من تيم وهو العبـد واسم المعبـود شمس. ورد هذا الاسم في السبئية ت ي م ش م س ، المعبـود شمس. ورد هذا الاسم في السبئية ت ي م ش م س ، 1971, P. 137). (AL-Said., مثل ت ي م ل ت ، (JS. 140) وفي المعيـنية ت ي م ل ت ، (Har., I., 1971, P. 138) وفي المعيـنية ت م خ ث (Har., I., 1971, P. 138) وفي التدمرية ت ي م ل ت، و ت وفي الصفوية ت م أ ل (CIS. 764) وفي التدمرية ت ي م ل ت، و ت م ر ض و (Stark., 1971, P. 117-118) وفي الحضرية ت م ل ت، و ت ي م ل ت ن م ل ت ( Abbadi., 1983, P. 173-174) وفي النبطية ت ي م أ ل هـ ي (Cant., II., 1978, P. 155) .

ح ي و : (حيو) بمعني أقبل وعجَّل، وأصلها حيا والواو فيها بدل من ألف حيا (اللسان - حيا).

٤ - ح ج ج : (حج ) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ل : حرف جر للملكية.

ذغ ب ..

٥ - .. ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ب : حرف جر.

هم ص د : (المصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

(ق ر) ..

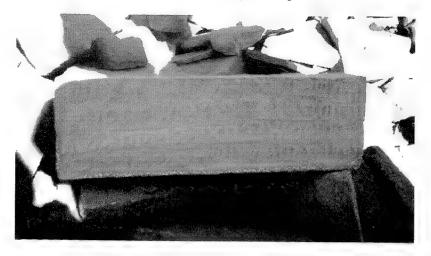
7 - .. ب : (قرب) يلاحظ أن حرفي القاف والراء مفقودان في نهاية السطر الخامس ولكن من خلال سياق النص وكذلك ظهور حرف الباء في بداية السطر السادس يمكن تقديرهما على أنهما حرفا قاف وراء وتصبح الكلمة "قرب" بمعني قدم قربان (المعجم السبئي، ١٩٨٢) ص ١٠٦).

هـ ص ل م : (الصلم) الهاء في أول الكلمة للتعريف والصلم هو الصنم، ووردت هذه اللفظة في النقوش اللحيانية في صيغة المفرد المذكر ص ل م . (JS. 57) وفي (JS. 57) وفي صيغة المثنى أو جمع التكسير ص ل م ن (JS. 57) وفي صيغة الجمع أ ص ل م (JS. 63) وفي صيغة المفرد المؤنث المسند إلى

ضمير الغائب ص ل م ت هـ م (JS. 4).

ف رض (هـ) : (فرضيه) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

# (أبو الحسن: ١٩٩) (لوحة: ١)



كتب هذا النقش على حافة لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من أربعة أسطر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة ويحيط به إطار من جهاته الأربع وجميع حروفه واضحة ومقروءة.

## النص بالحروف العربية:

١- س م و هـ/ بن ت/ س م ر/ س ل ح ت/ و

٢- د/ و زي د/ بع ل هـ/ ذي فع ن/ أ

٣- طل ل هـ/ ل ذغ ب ت/ هـ طل ل/ ب هـم ص

٤-د/ ف رض هـمي/ وسع دهـمي/ و

## قراءة النص:

١ - سموه بنت سمر سلحة ود

٢ - وزيد بعلها من قبيلة يفعان

٣- أطللا (قدما) لذي غيبة الطلل (الزكوات) بـ(هذا) المصد (الجبل)

٤ - فرضيهما وسعدهما و

اسموه) اسم علم بسيط لأنثى على وزن فَعْله، والسمو في اللغة هو الارتفاع والعلو (اللسان - سما)، وهذا الاسم لم يرد في الكتابات اللحيانية ولا في غيرها من الكتابات العربية حسب علم الباحث.

بنت: بنت.

س ل ح ت : (سلحة) بمعني مندوبة أو مبعوثة وتأتي في صيغة المذكر والمؤنث (سلح، سلحة) انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٦٥-٦٦). وورد اسم سلحان في نقش لحياني (JS. 68) قرأه كاكسل سلح وعده ضمن أسماء الملوك (Caskel, 1953, P. 41).

و..

٢ - ..د
 ا (ود) وهو المعبود الرئيس للمعينين، وهذه أول مرة ترد فيها لفظة سلحة مع اسم المعبود ود، وسبق أن وردت مع اسم المعبود اللحياني ذو غيبة (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٦٥-٦٦).

و : حرف عطف.

زي د : (زيد) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

بع ل هـ : (بعلها) أي زوجها.

نقوش لحيانية من منطقة العلا ودراسة تحليلية مقارنة ،

ذ : بمعنى آل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ي فع ن : (يفعان) اسم لقبيلة معينية على وزن فَعْلان واليفع في اللغة هو العلو والارتفاع والغلام شب وترعرع (اللسان - يفع) وورد هذا الاسم في اللحيانية (JS. 50) ؛ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٥٥). وفي السبئية (RES. 3012) وفي المعينية (RES. 3012) وتكرر هذا الاسم في المعينية أكثر من ٢١ مرة .(Har., I., 1971, P. 680).

....

٣ - .. ط ل ل هـ : (أطللا) بمعنى قدما انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ن حرف جر للملكية.

ذغ ب ت : (ذي غيبة) وهو المعبود الرئيس أو كبير الآلهة عند اللحيانيين انظر

(أبو الحسن ١٩٧).

هـ ط ل ل : (الطلل) الزكوات والهاء في أول الكلمة للتعريف، انظر (أبو الحسن

.(197

ب هـ م ص ..

٤ - ..د : (بالمصد) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

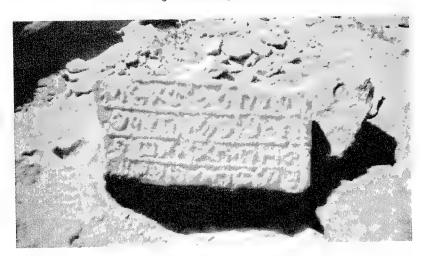
ف رض هـ م ي : (فرضيهما) أي رضى عنهما المعبود.

و : حرف عطف.

س ع د هـ م ى : (اسعدهما) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

: حرف عطف.

# (أبو الحسن: ۲۰۰) (لوحة: ۱)



كتب هذا النقش على لوح من الحبحر الرملي الأحمر بطريقة إبراز الحرف، والنقش مكون من أربعة أسطر تفصل بينها خطوط أفقية ويحيط بالنقش إطار من الجهة اليمنى والعلوية واليسرى، وهذا النقش مكتمل وجمع حروفه واضحة ومقروءة.

# النص بالحروف العربية،

١- م رأل هـ/ وت م ل هـ

٢- ب ن ي/ م ط ر/ ب ن ي و

٣- ل ذغ ب ت/ ف رضي

٤ - هـ م/ وسع د هـ م

## قراءة النص:

١ - مرأله وتيم له

٢- إبني مطر بنيا

٣- لذي غيبة فرضيهما

٤ - وسعدهما

دراسة تحليلية مقارنة العلا على دراسة تحليلية مقارنة العلا على المقارنة العلا على المقارنة العلا على المقارنة العلا على المقارنة المقارنة العلا العلا

#### التحليل:

١ - مرأله (اللسان - مرأ) وهي كمال الرجولة (اللسان - مرأ) واسم المعبود له. ورد في اللحيانية مرأله (JS. 75) وفي الشمودية مرأله هـ (JS. 637) وفي الشمودية مرأله هـ (JS. 637) وفي الصفوية مرأله هـ (Hazim., الثمودية مرأله هـ (JS. 637) وفي الصفوية مرأله هـ (JS. 75) وفي الشمودية مرأله هـ (JS. 75) وفي الشماء آلهة أخرى ففي اللحيانية مثلاً مرأذغ ب ت (JS. 248) و (أبو الحسن ١٩٩٧، ص المحيانية مثلاً مرأذغ ب ت (JS. 248) و (أبو الحسن ١٩٩٧، ص

: حرف عطف.

ت م ل هـ

: (تيم له) اسم علم مركب من تيم وهو العبد واسم المعبود له، ورد في اللحيانية (JS. 140) وفي الثمودية (TIJ. 278) وفي الصفوية (JS. 140) وفي الصفوية (AL- كما ورد اسم تيم مركباً مع أسماء آلهة أخرى ففي السبئية تي م ل ت (SIMB., P. 161) وفي المعينية تي م ل ت -AL) (Stark., 1971, P. تي م ل ت (Stark., 1971, P. تي م ل ت (Cant., II., 1978, P. 156) وفي التدمرية تي م ل ت (Abbadi., 1983, P. 173) وفي الحضرية تي م ل ت (Abbadi., 1983, P. 173) وتيم من الأسماء التي سمت بها العرب في الجاهلية .

٢ - بن ي : إبني.

م طر : (مطر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الصفوية م طر ( (CIS. 22) و م طرن ( (CIS. 4115) ومطر من الأسماء التي تسمي بها العرب تفاؤلاً في جميع العصور.

ب ن ى و : (بنيا) أقاما أو شيدا ويلاحظ هنا أن حرف الواو استخدم للتثنية.

٣ - ل : حرف جر للملكية.

ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانين (أبو الحسن ١٩٧).

ف ر ض ي ..



٤-.. هـ م : (فرضيهما) (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

س ع د هم : (سعدهم) (أبو الحسن ١٩٧).

# (أبو الحسن: ٢٠١) (لوحة: ١)





كتب هذا النقش على مجمرة من الحجر الرملي الأبيض مربعة الشكل على قاعدة أسطوانية مدرجة. عثر عليها بين أطلال معبد الإله ذي غابة الذي يقع على قمة جبل أم درج والنقش مكون من ستة أسطر مكتوبة بالحرف اللحياني الغائر.

### النص بالحروف العربية:

١- أس/ بن/ زدل

٢- هـ/ أج و/ لذ

٣- غ ب ت/ ص ل م (خ) ... (س) / ذهـ

٤ - ف ر ض هـ / و س ع

ه- د هـ

#### قراءة النص:

#### التحليل:

ز د ل..

أج و : (أجو) فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا. وهذه اللفظة تكررت كثيراً في النقوش اللحيانية وهي لهجة شمالية تستخدم في بلاد الشام حتى الوقت الحاضر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٧٣)، ولعلها هنا بمعني قدموا لذى غابة صلماً (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

ذ..

خ ... س : كلمة مكونة من أربعة أحرف لم يظهر منها سوى حرف الخاء في

بداية الكلمة وحرف السين في نهايتها.

ذهـ : (هذا) اسم إشارة.

ف رض هـ : (فرضيه) (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

س ع د هـ : (أسعده) (أبو الحسن ١٩٧).

# (أبو الحسن: ٢٠٢) (لوحة: ١)



كتب هذا النقش على حافة لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف غائرة واضحة ومقروءة ما عدا بعض الحروف في منتصف السطر الثاني وإلى اليمين من هذا النقش يوجد نقش معيني.

## النص بالحروف العربية:

#### قراءة النص:

١ - مد بن صبح أجو (جاء) بهذه الطلل (الزكوات) بمصد (بالجبل)

٢- همذ (منذ) ترك ... ت فرضيه

٣- وآخرته سنة واحد وأربعين

٤ - هنأس ملك لحيان

#### التحليل:

۱ – م د : (مد) اسم على بسيط لشخص على وزن فُعْل ورد في الصفوية م د (CIS. 119) و م د د (Har., I., 1971, P. 533)

ب ن : ابن.

ص ب ح : (صبح) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في السبئية ص ب ح ن (RES. 4148) و ص ب ح ن ض ب ح (RES. 330) و ص ب ح ن (CIS. 287) و ص ب ح ن (CIS. 287) و في القتبانية ص ب ح (RES. 3878) و ص ب ح م (RES. 3878) و ض ب ح ت (RES. 2773) و ض ب ح (TIJ. وفي الثمودية ص ب ح (RES. 2773) و ص ب ح ت (CIS. 70) و ص ب ح ت (CIS. 70) و ص ب ح ت (CIS. 70)

أج و : (جاء) أو قدم : (أبو الحسن ٢٠١).

هـ ط ل ل : (الطلل) الزكوات.

ب : حرف جر.

م ص..

٢ - ... : (مصد) الجبل (أبو الحسن ١٩٧).

هـم ذ : منذ.

ت رك : ترك.

 $\times \times \times$  ت : كلمة مكونة من ستة أحرف لم يتضح منها سوى الحرف الأخير وهو

حرف التاء.

ف : حرف عطف.

رض هـ : رضي عنه.

و : حرف عطف.

٣ – أخ رت هـ : (آخرته).

س ن ت : (سنة) أي عام.

أربع ن وأح د ..

٤ - . . ي : إحدي وأربعين.

هـ ن أ س : (هنأوس) اسم علم مركب من هن وأوس ورد في اللحيانية ( .JS.

41؛ أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٧). وهنأوس أحد ملوك لحيان الذين

ورد ذكرهم في النقوش (Caskel., 1953, P. 41).

م ل ك : ملك.

لح ي ن : (لحيان) (أبو الحسن ١٩٧).

# (أبوالحسن: ۲۰۳) (لوحة: ۱)



كتب هذا النقش على حجر رملي أحمر مكعب الشكل وقد فقد منه الجزء العلوي ولم يبق منه سوى الأسطر الأخيرة وعددها أربعة وربما أن هذا النقش يتحدث عن شخص ينذر للمعبود بأن يفعل شيئاً ما إذا رزق بولد.

## النص بالحروف العربية:

١- هـ م ....

٢-غبت/أن/يكن

٣- ل هـ/ و ل د/ ف رض هـ

٤ - و أ خ ر ت هـ / ذ

## قراءة النص:

١ - هـ م... (ذ)

٢- غيبة أن يكون

٣- له ولد فرضه

٤ - وآخرته ذ

التحليل،

١ - هـ م
 ١ - هـ م
 السابق أو في بقية السطر.

(ذ)..

٢. غ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حرف الذال مفقود في نهاية السطر الأول.

أن : (أن) حرف توكيد ونصب. أو أداة شرط جازمة (إن).

ي ك ن : (يكون) فعل مضارع منصوب بأداة النصب أن وفي هذه الحالة لا نجد الواو في يكون. أو أن تكون (إن) بالكسر أداة جزم شرطية فتتمشى مع النص لفظاً ومعنى.

٣- ل هـ : له.

و ل د : ولد.

ف رض هـ : (فرضيه) أي رضى عنه المعبود.

٤ - و : حرف عطف.

أخ رت هـ : (آخرته) أي حياته الآخرة أو المقصود بها طلب الرضى له ولذريته من بعده.

: يلاحظ أن حرف الذال كتب في نهاية النقش بحجم أكبر قليلاً من بقية الحروف الأخرى وهذه الظاهرة تكررت في عدد من النقوش اللحيانية التي تم اكتشافها مؤخراً في منطقة العلا وربما أن المقصود بذلك هو رمزاً لاسم المعبود ذوغابة. وعلى ضوء ذلك أي إذا اعتبرنا حرف الذال رمزاً لاسم المعبود ذي غابة يمكننا على سبيل المشال إعادة النظر في قراءة النقش (JS. 41) الذي عثر عليه جوسين وسافيناك في

البلدة القديمة في محافظة العلا ودرسه مجموعة من العلماء المتخصصين بالإضافة إلى "جوسين" و "سافيناك", II A, 1997, "المتخصصين بالإضافة إلى "جوسين" و "سافيناك" (Caskel, 1953, P. 19) والأنصاري (الأنصاري، ١٩٨٤، ص١٤). في السطر الشاني من هذا النقش أضاف كل من "جوسين" و "سافيناك" والأنصاري اسم الإشارة (هذا) قبل كلمة هـ ص ل م (الصلم) وهذه الإضافة غير موجودة في النقش، علماً بأن اسم الإشارة في الكتابات اللحيانية هو (ذه) و (هـ ذل) وكثيراً ما يرد في النقوش انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٤٤٤).

كما اختلف الباحثون في قراءة الكلمة الثانية وما بعدها في السطر الرابع من هذا النقش فنجد "جوسين" و "سافيناك" قرأ هذه العبارة (بيت ذي عالمي الشأن) وقرأها "كاسكل" (بيت ذعلي هشأن) وقرأها الأنصاري (البيت العلي الشأن) أي أنه جعل حرف الذال تعريفاً لكلمة حالي أو علي، وهنا نقترح قراءة تختلف قليلاً عن القراءات السابقة وهي: (بيت ذو غيبة عالي الشأن) وهذه القراءة مبنية على افتراض أن حرف الذال الذي ورد بعد كلمة بيت اختصار لاسم المعبود ذي غيبة وعالي الشأن صفة للمعبود ذي غيبة وليست صفة للبيت كما فسرت من قبل. كما قرأ كل من "جوسين" و "سافيناك" الكلمة الأولى في السطر الخامس (عم بال) ويبدو أنهما لم يوفقا في قراءتهما للحرف الثالث من هذه الكلمة عن القراءة والتفسير الصحيح، أما "كاسكل" فقد قرأ هذه الكلمة (مع جبل) القراءة والتفسير الصحيح، أما "كاسكل" فقد قرأ هذه الكلمة (مع جبل) (Caskel, 1953, P. 1953) إي أنه قرأ الحرف الثالث من هذه الكلمة جيماً (الأنصاري، ١٩٨٤) ص١٤)

# (أبو الحسن: ٢٠٤) (لوحة: ١)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بطريقة إبراز الحرف ويفصل بين الأسطر خطوط أفقية بارزة ويلاحظ أن السطر الأخير كتب بطريقة الحز وحجم حروفه أصغر من بقية الحروف. كما يلاحظ أن الجزء الأيسر من هذا النقش مفقود. وقدَّم لنا هذا النقش لفظة جديدة لم ترد قبل ذلك في النقوش اللحيانية وهي لفظة (أرق وو) أراقوا التي تعني صبوا أو أسالوا دماً أو غيره من السوائل.

# النص بالحروف العربية،

١- سع د أل/ بن/ زدل هـ/ ...

٢- أخ ت هـ/ أرق و و/ هـ...

٣- ب ت/ هـ م ذ/ ن ذ ر/ ذ ب ...

٤ - رض هـ م/ وسع دهـ م/ ...

٥- سن ت/عشرن/وأر]بع...[

٦ - ن هـ ن أس/ م ل ك ل ح ي ن ت

٧- رع

#### قراءة النص:

٧- رع

### التحليل:

١ - سع دأل : (سعدإل) اسم علم لشخص مركب انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ب ن : ابن.

ز د ل هـ : (زيد لاه) اسم علم لشخص مركب انظر (أبو الحسن ٢٠١).

و : حرف عطف.

٢ - أخ ت هـ : أخته.

أرق و و : (أراقو) أي صبوا أو أسالوا الماء مثلاً أو أي سائل آخر كالدم وغيره وربحا أن المقصود أنهم أسالوا دم القربان وذلك لكثرة المذابح المنتشرة

على سطح الموقع الذي وجد فيه النقش.

 $= \times \times \times$  : كلمة مفقودة وربما أن هذه الكلمة توضح الشيء الذي قدمه سعدال إلى المعبود وحرف الهاء ربما يمثل أداة التعريف.

٣ - ب ت : هذان الحرفان يمشلان نهاية الكلمة المفقودة في آخر السطر الثاني التي يعتقد أن تكون اسم المعبود الذي قدمت له التقدمة وهو ذو غيبة.

هـم ذ : منذ.

ن ذر : (نذر) فعل ماض والنذر هو ما يقدمه المرء لربه أو يوجبه على نفسه من صدقة أو عبادة أو نحوها (اللسان - نذر) كما أن النذر من العادات التي كان يمارسها اللحيانيون حيث تكررت هذه اللفظة في عدد من نقوشهم (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٥).

ذ ب... : بداية كلمة بقيتها في الجزء الأيسر المفقود من النقش .

[ف] ..

٤ - رض هم : (فرضهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

٥ - سع د هم : (أسعدهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

س ن ت : (سنة) أي عام.

ع ش ر ن/ وأر[بع] :( عشرين وأربع) أي سنة أربع وعشرين.

۲ - بن : ابن.

هـ ن أ س : (هنأوس) اسم علم مـركب لشـخص وهذا الاسم لـم يرد إلا في الكتابات اللحيانية (أبو الحـسن، ١٩٩٧، ص ٨٨) وهنأوس اسم أحد ملوك لحيان كما أنه والد الملك اللحياني تلمي الذي أرخ اللحيانيون بسنوات حكمه في عدد من نقوشهم.

م ل ك : ملك.

لح ي ن : (لحيان) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ت..

٧ - . . رع : ثلاثة أحرف متفرقة لكلمة غير معروف معناها.

ا ٥٨ انقوش لحيانية من منطقة العلاد دراسة تحليلية مقارنة،

## (أبو الحسن: ٢٠٥) (لوحة: ٢)



كتب هذا النقش على جزء من مذبح من الحجر الرملي الأحمر وهو مكون من سطرين مكتوبة بحروف غائرة ويعلوه نقش معيني مكون من سطرين.

### النص بالحروف العربية:

۱ - ب ذي/ ن س ×

٢ - م ر أ ش م س

قراءة النص:

۱ - بذي ن س ×

٢ - مرأ شمس

### التحليل:

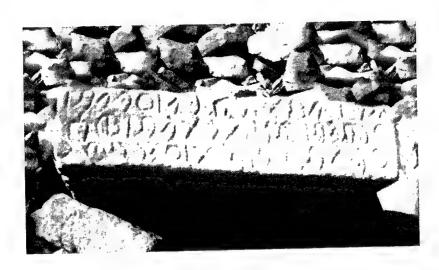
۱ - ب : حرف جر.

ذي : (ذي) اسم من الأسماء الخمسة.

ن س : حرفا النون والسين وهما بداية لكلمة نهايتها مفقودة.

٢ - م رأش م س : (مرأ شمس) اسم علم لشخص مركب من مرأ واسم المعبود شمس،
 واسم مرأ ورد مركباً مع أسماء آلهة أخرى انظر (أبو الحسن ٢٠٠) إلا
 أنه هذه المرة الأولى التي يرد فيها مركباً مع اسم المعبود شمس.

# (أبو الحسن: ٢٠٦) (لوحة: ٢)



كتب هذا النقش على حافة اللوح الحجري المربع الذي كتب عليه النقش (أبو الحسن ٥٠٠) وهو مكتوب بحروف غائرة، ويلاحظ أن هذا النقش غير مكتمل لأنه لم يظهر من الكلمة الأخيرة سوى حرفي الواو والخاء ويبدو أن بقية النقش كانت مكتوبة على الحجر الذي يقع أسفل هذا الحجر عندما كان موضوعاً في المعبد.

# النص بالحروف العربية:

۱- ص د/ ح ج ت ب (ك) هـ ل/ ع ل هـ م/ ۲- ف ر ض هـ م/ و أخ ر ت هـ م/ و س ۳- ع د هـ م/ س ن ت/ ع ش ر ن/ و خ (م س)

١٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا ودراسة تعليلية مقارنة ،

#### قراءة النص:

١- صد حجت بكهل عليهم

٢- فرضيهم وآخرتهم وسعدهم

٣- سنة خمس وعشرين

#### التحليل:

۱ – ص د

: (صد) اسم علم بسيط ورد في اللحيانية صد (JS. 55) وفي الثمودية صد (CIS. 1432) وفي الصفوية صد (CIS. 1432) و صد أل (CIS. 1137) والصد في اللغة الهجران (اللسان – صد) ويتضح من سياق النص أن صد اسم أنثى لأنه لحقها فعل ماض ألحقت به تاء التأنيث.

ح ج ت

: (حبجت) حج فعل ماض والتاء للتأنيث انظر (أبو الحسن ١٩٧). ويلاحظ أنه لم يعرف المعبود الذي حجت إليه صد.

س(ك)هـ ل

: (بكهل) الباء حرف جر وكهل ظرف زمان وهو من الأوقات التي كان يتقرب بها اللحيانيون لمعبودهم بتقديم القرابين والنذور، وتكررت هذه اللفظة في ٤٧ نقشاً من النقوش اللحيانية التي عثر عليها في جبل عكمة انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٦).

ع ل هـ م

: (عليهم) وردت هذه اللفظة في عدد من النقوش اللحيانية في صيغ مختلفة حيث وردت في صيغة المفردع له هد (عليه) في السطر الثالث من نقش (JS. 59) الذي يمكن قرأته كما يلي: (فبنت عليه مك بنت.) كما وردت في صيغة المشنى (ع لهم ي) عليهما في السطر الثالث من النقش (JS. 77) الذي يمكن قرأته كما يلي: (أخذ عليهم خرج...) كما وردت في أحد النقوش المعينية التي عثر عليها في العلا (ع ل ي هم) وردت في أحد النقوش المعينية التي عثر عليها في العلا (ع ل ي هم) وحرفا السهاء (JS. 10) وبهذا يمكننا قراءتها في هذا النقش (عليهم)، وحرفا السهاء والميم في آخر الكلمة ضمير يعود على من سبق ذكرهم في بداية النقش.

٢ - ف رض هـ م : (فرضيهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

أخ رت هـم : (آخرتهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

: حرف عطف.

س..

٣ - . . ع د هـ م : (سعدهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

س ن ت : سنة.

ع شرن و خ(م س): (خمس وعمسرين) ويلاحظ هنا أن الحرفين الأخميرين غمير موجودين وأضفتهما لأن العدد خمسة هو العدد الوحيد الذي يبدأ بحرف الخاء الذي كتب في آخر النقش.

(أبو الحسن: ٢٠٧) (لوحة: ٢)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف غائرة وهو مكون من سطرين ويلاحظ أن هذا النقش غير مكتمل وربما أن بدايته كانت على الحجر الذي كان

مصفوفاً بجواره داخل المعبد، كما يلاحظ أن لهبجة هذا النقش جنوبية حيث استخدم الكاتب حرف النون في نهاية الكلمة للتعريف كما هو الحال في المعينية بدلاً من حرف الهاء الذي يستخدم للتعريف في اللحيانية، ويعلوا هذا النقش نقش آخر مكتوب بحروف عربية جنوبية.

### النص بالحروف العربية:

١ - س ت ط ر/ ب م ص د ن/ ف س م ع

٢- هـ/ ذغى ب ت

#### قراءة النص:

۱ - ×× ستطر بالمصد فسمعه

٢ - ×× ذو غيبة (ذو غابة)

#### التحليل:

١ - س ت ط ر : (ستطر) فعل ماض بمعنى كتب أو دون.

ب : حرف جر.

م ص د ن : (المصد) قمة الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ هنا أن الكاتب استخدم حرف النون في نهاية الكلمة للتعريف كما هو الحال في الكتابات الجنوبية بدلاً من حرف الهاء الذي يستخدم للتعريف في

الكتابات اللحيانية.

ف : حرف عطف.

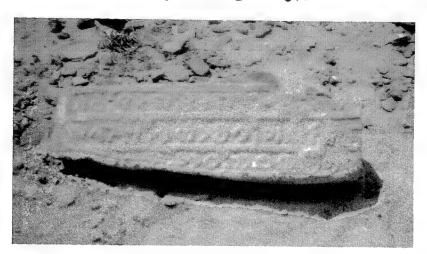
س م ع ..

٢ - .. هـ : سمع فعل ماض والهاء ضمير متصل يعود على صاحب النقش،
 وهنا نلاحظ أن الكاتب جعل الفعل متعدياً وليس لازماً كما هو الحال
 في بقية النصوص (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

ذغي ب ت

: (ذوغيبة) اسم المعبود انظر (أبو الحسن ١٩٧). ويلاحظ هنا أن الكاتب كتب حرف الياء بعد حرف الغين وهذه المرة الأولى التي يكتب بها اسم المعبود بهذا الشكل وتكررت في نقش (أبو الحسن ٢٢٩) وهذه بداية لظهور حروف اللين في الكتابة اللحيانية.

## (أبو الحسن: ۲۰۸) (لوحة: ۲)



كتب هذا النقش على لوح مستطيل الشكل من الحجر الرملي الأحمر والنقش مكون من ثلاثة أسطر مكتوبة بالحرف البارز ويفصل بين الأسطر خطان أفقيان بارزان وكل فاصل بين الكلمات عبارة عن خطين عموديين متقابلين والنقش مؤطر بإطار من الخارج، ويلاحظ أن الجزء الأيمن من النقش مفقود.

### النص بالحروف العربية:

۱- ×× بن/ ن ط ر/ ب ش ش/ بن ی/ ق د

Y - xx ب هـ م ص د/ ل م ر أهـ/ ذغ ب

۳- (ت) ×× (س) ع د هـ/ وع ر ر/ ع ر ر/ هـ س ف ر

#### قراءة النص:

۱ - .. بن نطر بشش بنی ق د

٢- [س].. بـ (هذا) المصد (الجبل) لمرأه (لمعبوده) ذي غيبة

٣- .. سعده وعرر من عرر السفر (النقش)

#### التحليل:

٠ - . . بن : ابن .

ن ط ر : (نطر) اسم علم بسيط على وزن فَعَل ورد في اللحيانية ن ط ر (نطر) اسم علم بسيط على وزن فَعَل ورد في اللحيانية ن ط ( RES. 3805) وفي النبطية ن ط ر و، و ن ط ر أ ل (Cant., II, 1978, P. 120) وفي الآرامية ن ط ي ر و، و ن ط ر أ ل (Maraqten, 1988, P. 186) ونطر في اللغة بمعني حرس أو راقب (اللسان - نطر).

ب ش ش : (بش) البش في اللغة بمعني "اللطف في المسألة والإقبال على الرجل" (اللسان - بشش) وربما أن لفظة بشش الواردة في هذا النقش هي اسم لوالد نطر حيث وردت في نقش (أبو الحسن ٢١٣) على أنها اسم علم.

ب ن ی : (بنی) أي شيد بناء.

ق د ..

٧ - .. (سر)

: هذه الكلمة لم يظهر منها سوى حرفين هما القاف والدال وقدر أن الحرف المفقود على أنه حرف سين وبهذا تصبح الكلمة (قدس) والقدس هو السطل أو المكان الذي يتطهر منه (اللسان - قدس) وهنا يكون الشيء الذي قدمه صاحب هذا النقش هو بناء مكان للتطهير ربما أنه كان بالقرب من المعبد فوق الجبل.

ب : حرف جو.

هـ م ص د : (المصد) الهاء في أول الكلمة للتعريف والمصد هو قمة الجبل انظر

(أبو الحسن ١٩٧).

ل : حرف جر للملكية.

م رأ هـ : (مرأه) معبوده أو إلهه (المعجم السبئي، ١٩٨٢، ص ٨٧).

ذغ ب..

٣ - ..(ت) : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

(س)ع د هـ : (سعده) أسعده انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

ع ر ر : (عرر) تأتي هذه اللفظة في نهاية بعض النقوش اللحيانية مثل .JS)

(276 كما أنها تأتي في النقوش الصفوية بصيغة (ع و ر ل ذ ي ع و ر هـ س ف ر) (P. Parr, 1972, P. 36) والعَرُ هو الجرب أو الأذى،

وعره بمكروه أي أصابه به (اللسان - عرر) وهنا كأن صاحب النقش

يطلب من المعبود إصابة كل من أتلف أو خرب النقش بالأذى.

ع ر ر : (عرر) بمعني دمر أو أتلف (المعجم السبئي، ١٩٨٢، ص ٢٠).

هـس ف ر : (السفر) الهاء في أول الكلمة للتعريف والسِّفر هو الكتاب أو الشيء

المكتوب والمقصود بالسِّفر هنا هو هذا النقش.

# (أبوالحسن: ۲۰۹) (لوحة: ۲)



كتب هذا النقش على مجمرة من الحجر الرملي الأحمر بخط غائر ويلاحظ أن الجزء العلوي الأيمن من النقش مفقود وجميع الحروف المتبقية من هذا النقش واضحة ومقروءة.

# النص بالحروف العربية:

×- × م أ ب هـ	۱ – ××× ن/ ح
٤-ح ي/ ق ر	٣- ب ن ت/ ل
٦- م ح د و	٥- ب و/ هـ
۸- ب ت/ ف	٧- ل ذ غ
١٠- م ي/ و	٩ - ر ض ي هـ

### قراءة النص:

#### التطيل:

۰۰ - ۱ نارح

: بداية النقش مفقودة بسبب الكسر الذي تعرض له النقش ولم يبق من السطر الأول سوى حرفي النون والحاء ولكن من المؤكد أن الجزء المفقود عبارة عن اسم علم لشخص لأن معظم النقوش اللحيانية عادة تبدأ بأسماء أعلام.

Y - X أ ب ه : الحرف الأول مفقود يليه اسم العلم مأبه وهذا الاسم ورد في الصفوية م أ ب ت (CIS. 2414) وفي الحضرمية م أ ب ت (.1., I.,) . 1971, P. 523)

۳- بنت : (بنت).

ل..

١٨ نقوش لحيانية من منطقة العلا، دراسة تحليلية مقارنة،

٤ - .. ح ي

: (لحي) اسم علم بسيط لشخص ورد في المعينية لح ي , (AL-Said., اسم علم بسيط لشخص ورد في المعينية لح ي , (Har., I., 1971, P. 512) وفي الشمودية لح ي (213 . 1971, المساء التي وفي الصفوية لح ي (214 . 1971) ولحيّاً ولحيّا من الأسماء التي سمت بها العرب (ابن دريد، ١٩٨٧، ص ٥٧٢) كما في اسم عمرو بن لحي وهو الذي غير دين إسماعيل عليه السلام وأتى بالأصنام من الشام وأدخلها إلى مكة (ابن الكلبي، ١٩٢٤، ص ٨).

ق ر..

: (قربوا) فعل ماض في صيغة الجمع بمعني قدموا للمعبود ووردت هذه اللفظة في نقش لحياني سابق في صيغة المفرد "ق رب" (JS. 41)

هـ.

: (المحار) وردت هذه اللفظة في نقش لحياني سابق (JS. 37) وأورد لها "جوسين" و"سافيناك" عدة معاني منها المحار والعودة والرجوع إلى JS. IIA.) معبود (LIA.) معبود (LIA.) الله، وحار أو ساخن، بالإضافة إلى كونها اسم معبود معيني الله، وحار أو ساخن، بالإضافة إلى كونها اسم معبود معيني شمالي (1997, P. 366) بينما الأنصاري أوردها ضمن شمالي (Caskel, 1953, P. 45) بينما الأنصاري أوردها ضمن أسماء المعبودات ويرى أنه معبود لحياني غير معروف أصله -AL.) المعبودات ويرى أنه معبود لحياني غير معروف أصله -AL) لفظة هم ح ر (JS. 37) يتضح لنا أن هذا النقش غير مكتمل وبدايته لفظة هم ح ر (JS. 37) بسطر مفقودة في بداية النقش ويحتمل أنه ورد في الأسطر المفقودة اسم معبود آخر قدم له المحار بالإضافة إلى المعبود "هناكتب" الذي ورد اسمه في السطر الثالث من النقش وربما كان المعبود المفقود اسمه هو: ذو غيبة، وهذه الظاهرة أي ظاهرة تقديم القربان إلى معبودين واردة في النقوش اللحيانية كما في نقش (أبو

٦ - .. م ح ر و

ه - ..ب و

الحسن ١٩٧) الذي قدمت فيه القرابين لخرج ولذي غيبة وهنا نرى أن لفظة محر الواردة في النقش (JS. 37) وكذلك لفظة (محرو) الواردة في هذا النقش تعني محار وهو الصدف (اللسان - محر) وربما أن المحار كان من الأشياء التي تقدم للمعبود لكي يستخدمه الكهنة بتعليقه على ملابس الرقص التي تستخدم في الاحتفالات الدينية.

٧ - ل ذغ..

٨ - ..ب ت : (ذي غيبة) المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ف..

٩ - . . ر ض ي هـ :

١٠ - ٠٠م ي : (رضيهما) أي رضى عنهما انظر (أبو الحسن ١٩٧).

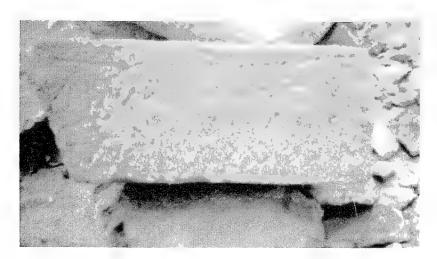
و : حرف عطف.

۱۱ – أخرت هـ:

۱۲ - ..م ي : (آخرتهما) انظر (أبو الحسن ۱۹۷).

ذ : ربما كان اختصاراً لاسم المعبود ذو غابة انظر (أبو الحسن ٢٠٣).

# (أبو الحسن: ۲۱۰) (لوحة: ۲)



كتب هذا النقش على حافة لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف غائرة وهو مكون من ثلاثة أسطر ويحيط بالنقش إطار عبارة عن حز غير مكتمل في الجهتين اليسرى والسفلى من النقش.

#### النص بالحروف العربية:

### قراءة النص:

### التحليل:

١ - أس د : (أسد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية أس د د (JS. 45) و أس د م (Har., I., P. 43) و في السبئية أس د (CIS. 287) و أس د م (CIS. 287) و أس د ن (RES. 2959) و أس د ن (RES. 2959)

الحضرمية أس د (RES. 4219) وفي القتبانية أس د ت، (AL-Said., 1995,) وفي المعينية أس د (RES. 4219) وأس د م (RES. 4219) وفي المعينية أس د (JS. 702) وأس د (RES. 2259) وأس د (CIS. 714) وأس د (CIS. 714) وأس د المصفوية أس د (CIS. 118) وأس د المناطقة (CIS. 3978) وأس د و (CIS. 3978) وأس د ن (CIS. 1971, P. 43) وأس د و (CIS. 3978) والأسد من السباع وتسمي العرب الرجل الشجاع أسدًا (اللسان – أسد).

هـ ت م

: (هتم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الشمودية (هتم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الشمودية (Har., I., 1971. P. 608) والصفوية (كالكتار الثنايا من أصولها أو من أطرافها، وهاتم وهتيم من أسماء العرب (اللسان - هتم).

ح..

: (حطط) هذه الكلمة مكونة من ثلاثة أحرف وربما كان الحرف الأول منها هو حرف خاء وأخطأ الكاتب في كتابته لقرب مخرج حرفي الحاء والخاء من بعضهما وبهذا تكون الكلمة خطط أي أنه خط أو كتب.

b b .. - Y

ت ق ط : (تقط) القط هـو القطع وهنا ربما كـان المقـصـود بهـا هـو القطع من الصخر للكتابة أي النقر أو الحز.

ف : حرف عطف.

ع ر ر : (عرر) العرُ هو الجرب أو الأذى وعره بمكروه أي أصابه به (اللسان – عرَّ) وربما أن المقصود بهذه اللفظة في هذا المكان هو الدعاء للمعبود ذي غابة بأن يصيب من أتلف النقش بالأذى انظر (أبو الحسن ٢٠٧).

(ذغ ب)..

٣ - .. ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين، ويلاحظ أن الحروف الثلاثة الأولى من هذه الكلمة غير واضحة وأضفتها بسبب ورود حرف التاء

٧٢ نقوش لحيانية من منطقة العلا دراسة تحليلية مقارنة .

في بداية السطر الثالث وكذلك لأنه عادة ما يرد في النقوش اللحيانية بعد لفظة ع ر ر اسم المعبود.

: حرف جر.

طعن

: (طعن) ربما أن المقصود بهذه الكلمة هو مرض الطاعون لأن صاحب

النقش طلب من المعبود إصابة كل من يدمر هذا النقش بالأذى.

عرر

: (عرر) بمعني دمر أو أتلف (المعجم السبئي، ١٩٨٢، ص ٢٠).

هـ س ف ر

: (السفر) ويلاحظ أن الكلمة الأخيرة من هذا النقش مكونة من أربعة أحرف غير مقروءة ولكن يمكن تقديرها على أنها (هـ س ف ر) السفر أي النقش، وذلك اعتماداً على ما يرد في النقوش اللحيانية التي ترد فيها ألفاظ فعرر ذوغابة عرر انظر (أبو الحسن ٢٠٧).

# (أبو الحسن: ٢١١) (لوحة: ٢)



كتب هذا النقش على مجمرة مكعبة الشكل بحروف غائرة إلا أنه لم يبق منه سوى السطرين الأخيرين، ويلاحظ ورود حرف الذال في آخر النقش الذي يعتقد أنه اختصار لاسم المعبود ذي غيبة.

## النص بالحروف العربية:

١ - ... ف رض هـ/ و

٢- ... سع د هـ/ ذ

## قراءة النص:

۱ - فرضیه و

٧- سعده ذ (ذوغابة)

#### التحليل:

۱ - ف رض ه : (فرضیه) انظر (أبو الحسن ۱۹۷).

: حرف عطف.

۲ - سع د هـ : (اسعده) انظر (أبو الحسن ۱۹۷).

ذ : ربحا كان هذا الحرف اختصاراً أو رمزاً لاسم المعبود ذي غابة انظر (أبوالحسن ٢٠٣).

(أبو الحسن: ٢١٢) (لوحة: ٢)



كتب هذا النقش على حافة لوح من الحجر الرملي الأحمر والنقش مكون من ثلاثة أسطر مكتوبة بحروف بارزة يفصل بينها خطوط أفقية بارزة والفاصل بين الكلمات عبارة

عن خطين عموديين متقابلين والنقش مؤطر بإطار، ويلاحظ أن الجزء المتبقي من النقش يمثل الجزء الأوسط منه حيث كسر جزءاه الأيمن والأيسر.

## النص بالحروف العربية:

#### قراءة النص:

١ - (عبد ذي) غيبة بن شلل ...

٢ - . . ( لمر ) أه ذي غيبة ف . . .

٣- ...(عـ) رر ذي غيبة (من) عرر (السفر - النقش)

#### التحليل:

١ - (عبدذ)[غ] بن: (عبد ذي غابة) اسم علم لشخص مركب من عبد وهو الخاضع للإله على وجه التعظيم (اللسان - عبد) وذي غابة وهو المعبود الرئيس للحيانيين، ولم يرد هذا الاسم إلا في الكتابات اللحيانية (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٠). ويلاحظ أن الأحرف الأربعة الأولى من هذا الاسم غير موجودة وأضفتها لوجود حروف الغين والباء والتاء وهي تمثل بقية اسم المعبود ذي غابة وتبعها أداة البنوة بن.

ب ن : ابن.

ش ل ل

: (شلل) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية ش ل ل (JS. 39) وفي السبئية ش ل ل (CIS. 633) و ش ل ل م ,. (Har., 1., 1971, P. 355) ش ل ل (CIS. 1262) و ش ل ل ت ) (CIS. 1262) و ش ل ل ل المحقوية والشلل في اللغة يبس اليد وذهابها والأشل المعوج المعصم المتعطل الكف وشكيل من أسماء العرب (اللسان - شلل).

: حرف جر للملكية.

(م ر) أهـ : (مرأه) معبوده انظر (أبو الحسن ٢٠٨).

ذغ ب ت : (ذي غابة) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ف.. : حرف عطف.

٣- (ع) ر ر : (عرر) انظر (أبو الحسن ٢٠٨).

ذغ ب ت : (ذوغيبة) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ع ر [ر] : (عرر) انظر (أبو الحسن ۲۰۸).

هـ س ف ر : (السفر) أضفتها لأنها عادة تأتى في النصوص التي ترد فيها لفظتي عرر، عرر انظر (أبو الحسن ٢٠٨).

# (أبو الحسن: ٢١٣) (لوحة: ٣)



هذا النقش مكتوب على حافة لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو

مكون من ثلاثة أسطر يفصل بينها خطوط أفقية بارزة والنقش يحيط به إطار بارز من الخارج، ويلاحظ أن النقش مفقود منه جزؤه الأيمن.

### النص بالحروف العربية:

#### قراءة النص:

$$Y - x \times x$$
 (ف) رضیه وسعده

#### التحليل:

١ - ب ش ش : (بشش) اسم علم لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية اسم أنثى ب ش (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٢٦). والبش في اللغة اللطف في المسألة والإقبال على الرجل (اللسان - بش) وسبق أن ورد هذا الاسم "ب ش ش" في نقش (أبو الحسن ٢٠٨).

هـ ص ن ع : (الصانع) وردت هذه اللفظة في اللحيانية وفسرها كل من "جوسين" و"سافيناك" بـ الصانع (JS. 75) وكـذلك "كـاسكل" ,(Caskel 1953,P. 110)

٢-(ف) رضي هـ: (فرضيه) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

س ع

٣ - ..(د هـ) : (اسعده) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

هـ س ف ر : (السفر) الهاء في أول الكلمة للتعريف والسفر هو الكتاب أو الشيء المكتوب انظر (أبو الحسن ٢٠٨).

ذهـ : (هذا) اسم إشارة للتأكيد، وهذه اللفظة وردت في عـدد من النقوش اللحيانية انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٤٤٩).

# (أبو الحسن: ٢١٤) (لوحة: ٣)



هذا النقش مكتوب على مجمرة لها قاعدة أسطوانية وهو مكون من ستة أسطر ثلاثة

منها مكتوبة بالحرف البارز ويفصل بين الأسطر خطوط أفقية بارزة والفاصل بين الكلمات عبارة عن خطين عموديين متقابلين، أمّا الثلاثة الأسطر الأخرى فمكتوبة بحروف غائرة، ويلاحظ أن الجزء الأيسر من النقش مفقود بسبب انشطار المجمرة إلى جزئين.

#### النص بالحروف العربية،

#### قراءة النص:

#### التحليل:

المعينية ( (138. 138) وفي اللحيانية ( (138. 138) ) اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية ( (138. 138) ) المعينية (138. 138) وفي الآرامية (183. 183) والمعينية (189. 1991, P. 42) والصفوية والنبطية بصيغة م ت وع أل (199. 1991, P. 42) والصفوية (Har., I., 1971, P. 526)

(CIS. عصي) اسم علم بسيط لشخص ورد في السبئية ع ص ي ت . (CIS. ع ص ي البنطية ع ص ي ت . (حصي) (Har., I., 1971, P. 424) وفي النبطية ع ص ي و (450 و ع ص ي م (Cant., II, 1978, P. 134) وفي الصفوية ع ص ي (CIS. 2024) وع ص ي ن (CIS. 3154) ويقال: عصي الرجل في القوم بسيفه إذا عاث فيهم عيثاً (اللسان – عصا).

٣ - د/ م ص ب : حرف الدال في بداية السطر تابع للكلمة المفقودة في نهاية السطر الشاني وحروف الميم والصاد والباء هي بداية لكلمة فقدت بقية حروفها.

٤ - ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ه - زع

٦ - ن م هـ : السطرين الخامس والسادس عبارة عن حروف من كلمات غير
 واضحة بسبب التلف الذي أصاب النقش.

# (أبو الحسن: ٢١٥) (لوحة: ٣)



كتب هذا النقش على حافة لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف غائرة ويلاحظ أن هذا النقش مفقود منه الجزء العلوى.

النص بالحروف العربية:

۱ – ف رض هـ

٨٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا. دراسة تحليلية مقارنة.

#### قراءة النص:

#### التحليل:

أ...

المقصود بهذه اللفظة في هذا النقش هو أن مسلم حسَّن وجمل الصنم بشيء ما، أو تكون بمعنى رسم على الصنم.

٥-هـ ص ل م

: (الصلم) (الصنم) الهاء في أول الكلمة للتعريف انظر (أبو الحسن ١٩٨).

۲ – م س ل م

: (مسلم) اسم علم بسيط لشخص على وزن مَفْعَل ورد في اللحيانية م س ل م هـ (JS. 244) والسبئية م س ل م، و م س ل م ت ,IHar., I., ن م س ل م هـ (JS. 244) والسبئية م س ل م، و م س ل م ت ,IP71, P.P. 545-546) وم س ل م هـ (RES. 3833) و م الشمودية م س ل م (RES. 3268) و م س ل م (CIS. 1971, P. وفي الشمودية م س ل م (CIS. 2869) و م س ل م أ ل .(CIS. وفي الصفوية م س ل م (CIS. 2869) و م س ل م أ ل .(1087) والمسالمة في اللغة المصالحة (اللسان – سلم).

## (أبو الحسن: ٢١٦) (لوحة: ٣)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف غائرة ومفقود منه الجزء العلوى والجزء الأيسر.

#### النص بالحروف العربية،

#### قراءة النص:

#### التحليل:

١ – ي م ن : (يوم أن) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٢ - هـ ط ل ل : (الطلل) الهاء في أول الكلمة للتعريف والطلل الزكوات انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ل : حرف جر للملكية.

ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٣ - هـ ل و : بداية هذه الكلمة مفقودة في نهاية السطر الثاني وظهر منها في بداية السطر الثالث حروف الهاء واللام والواو.

ت ركت : (تركت) فعل ماضي والتاء للتأنيث، ولم يعرف ما هو الشيء الذي ترك. ولعل الكلمة تقرأ (تركة) بمعنى أنهم جاءوا بجزء من تركة فلانة بنت شجعة تقدمة لذي غابة. إذا افترضنا أن للمعبد جزءاً من التركة (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

: الحرف الأول من اسم المرأة صاحبة النقش.

٤ - بنت : (بنت).

شرج ع هـ : (شجعة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلَة ورد في اللحيانية شرج ع هـ (JS. 239) وفي النبطية شرج ع و (JS. 239) وشرح ع ت (CIS. 481) وفي الضفوية شرج ع (CIS. 2078) وشرج ع ت (LIS. 481) وشرج ع ت (LIS. 481) وشرج ع ت (LIS. 481) وشرج ع ت (القلب عند ويقال في اللغة : رجل شجاع ورجل شجعة أي شديد القلب عند البأس، والشجعة الرجل الطويل وبنو شجع بطن من عذرة وشجع قبيلة من كنانة وبنو شجاعة من الأزد وأشجع قبيلة من غطفان وكذلك في قيس (اللسان - شجع).

ف رض هم ، (فرضيهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

: حرف عطف.

: ...1

٥-..خ رت هم : (آخرتهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

س ن ت : (سنة) عام.

(أبوالحسن: ۲۱۷) (لوحة: ۲)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من تسعة أسطر يفصل بينها خطوط أفقية والفاصل بين الكلمات عبارة عن خط عمودي ويلاحظ أن النقش مكسور ومفقود منه الجزء الأيسر إلا أنه يكننا إكمال بعض الكلمات الناقصة.

#### النص بالحروف العربية:

١ - و أل/ وشن أه... [هـن]

٢ - ك ت ب/ و أم هـ ام .. ا

٣- ب د/ ح ج ج و/ هـ ...

٤- ل خ ر ج/ ي م ن/ ... اب هـا

... - 9

### قراءة النص:

٧- ذوغيبة ...

٨ - ن/ أق د ...

... - 9

## التحليل:

١ - و أل

: (واثل) اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعل ورد في اللحيانية و أ ل (أبو الحسسن، ١٩٩٧، ص ٢٥٢) و و أل ت (JS. 6) و و أل ن (JS. 365) و و أل هـ (JS. 320) وفي السبئية و أل م (CIS. 365) و و أل ن (FJR. 465) وفي القستبانية و أل ت (RES. 4365) وفي الحضرمية و أل م (RES. 4852) وفي المعينية و أل (RES. 3710) و

٨٦ نقوش لحيانية من منطقة العلا , دراسة تعليلية مقارنة ,

و أل ت (RES. 3753) وفي النبطية و أل، و أي ل ت، و أل و، و أ ل ن، و أل ت، أل و أل ت (RES. 3753) وفي النمودية و أل الحضرية و ي ل ت (Abbadi., 1983, P. 101) وفي الثمودية و أل (JS. 210) و و أل ت (RES. 3753) و و أل ن (CIS. 500) و و أل ن الصفوية و أل (CIS. 555) و و أل ت (HCH. 141) و و أل هـ ( (CIS. 500) و و أل ن الموثل في اللغة الملجأ، ووائل ومؤلة من أسماء العرب (اللسان – وأل).

: حرف عطف.

ش ن أهـ

: (شنأة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلَة ورد في اللحيانية ش ن أ هـ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٦٢) وفي القتبانية ش ن أ بالم (Har., أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٦٢) وفي القتبانية ش ن أ تا (RES. 3744) وفي المحينية ش ن أ تا (Cant., II. 1978, P. 152) و ش النبطية ش ن أ (Cis. 238) وفي الصفوية ش ن أ (Cis. 238) و ش ن أ تا (Cis. 3065) و ش ن أ ل (Cis. 2703) والشنأ في اللغة البغض (اللسان - شنأ).

٢ - أك ت ب

ت ب : (أكتب) من المؤكد أن بقية هذا الاسم عبارة عن اسم علم مركب من لفظة ما واسم المعبود هنأكتب الذي ورد في عدد من النقوش اللحيانية (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢١٨)، (أبو الحسن ١٩٨).

: حرف عطف.

أم هـ(م) : (أمهم) أي والدة وأل وشنأة.

٣ - ب د : حرفى الباء والدال وهما نهاية الكلمة المفقودة في نهاية السطر الثاني.

ح ج ج و : (حجوا) فعل ماض بصيغة الجمع انظر (أبو الحسن ١٩٧).

هـ xx : حرف الهاء وهو بداية لكلمة مفقودة وربما أنه أداة تعريف.

٤ - ل : حرف جر للملكية.

خ رج : (خرج) اسم معبود لحیانی انظر (أبو الحسن ۱۹۷).

ي م ن : (يوم أن) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

[ب هـ..]

٥ -.. م ص د : (بالمصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ف رض هـ (م) : (فرضيهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

(و س ع د هـ) ..

٦ - ..م
 : (وسعدهم) يلاحظ أن هذه اللفظة لم يظهر منها في النقش سوى حرف الميم في بداية السطر السادس وأضفتها لوجود لفظة فرضيهم في النقش وفي معظم النقوش اللحيانية تأتي لفظة سعدهم بعد لفظة فرضيهم.

و : حرف عطف.

هـن أ : (هاني ) اسم ع

: (هانئ) اسم علم لشخص على وزن فاعل ورد في اللحيانية هـ ن أ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٩٦١) و هـ ن أ هـ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٩٩٨) و في السبئية هـ ن أ (١٦٩ و هـ ن ي (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٨٦) و في السبئية هـ ن أ (CIS. 6) و في المعينية هـ ن أ (AL-Said., 1995, P. 172) و في القتبانية هـ ن أ ت (Har., I., 1971, P. 625) و هـ ن أ م (RES) و في النبطية هـ ن أ ت (Cant., II., 1978, P. 87) و في التدمرية هـ ن أ ي (Stark., 1971, P. 84) و في الخضرية هـ ن أ ي (1983, P. 100) و في الشمودية هـ ن أ ي (1983, P. 100) و هـ ن أ هـ (CIS. 104) و الهنأ في اللغة العطية و هانئ من الأسماء التي سمت بها العرب (اللسان – هنأ).

هـ طل ل : (هطلل) قدم انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٨٨ نقوش لحيانية من منطقة العلا، دراسة تحليلية مقارنة،

(ل) : حرف جر للملكية.

٧ - ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

 $\Lambda$  – ن/ أق  $\times \times$  : كلمتان غير واضحة بقية حروفهما.

# (أبو الحسن: ۲۱۸) (لوحة ۲)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من سبعة أسطر يفصل بينها خطوط أفقية بارزة ما عدا السطرين السادس والسابع لا يوجد بينهما فاصل، وبالرغم من فقدان الجزء الأيسر من النقش إلا أنه يلقي الضوء على عملية تقسيم الأراضي حيث وردت فيه ألفاظ جديدة لم ترد قبل ذلك في النقوش اللحيانية مثل لفظة ق س م و الواردة في السطر الرابع ولفظتي (ب رث)، و(ص دق) الملتان وردتا في السطر السادس.

## النص بالحروف العربية:

١ - ش هـ د ن/ ل ج ذ ...

Y - ل هـ/ أم ر أل ...

٣- هـ دن/ هـ ن أك ب (ر) ...

٤ - ق س م و / ج ب ل/ د (د) ...

٥- ن/ ألي/ أب ت/ د ...

٦- هـ برث/ ×مغ ت ...

٧- د/ ف ص دق/ هـ أ...

## قراءة النص:

١ - شهدن لجذ ...

٧- له أمرإل ...

٣- هـ د ن الكبير ...

٤ - قسموا جبل د(ا د ا ن) ...

٥- ن إلى أبيات (بيوت) د ...

٦- البرث × مغ ت ...

٧- د فصدق هـ م ...

## التحليل:

١ - ش هـ د ن : (شهدنا) أي حضرنا وعاينا.

ل ج ذ : جزء من كلمة غير مكتملة.

٢ - ل هـ : حرفي اللام والهاء ويعتقد أنهما نهاية الاسم المكتوب في آخر السطر الأول.

أم ر إ ل : (أمرإل) اسم علم لشخص مركب ورد في النبطية أم ر إ ل، و أم ر إ ل (TIJ. 51) له على النبطية أم ر إ ل (Cant., II., 1978, P. 64) والشمودية أم ر إ ل (CIS. 485).

٩٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

: كلمة غير مكتملة بدايتها مفقودة في نهاية السطر الثاني.

هـ ن أ ك ب(ر) : (الكبير) وربما كانت هذه الكلمة صفة لجبل "ددن" الذي يعتقد أنه ورد ذكره في نهاية السطر الثاني.

: (قسموا) القسم نصيب الإنسان من الشيء يقال: قسمت الشيء بين الشركاء وأعطيت كل شريك قسمه (اللسان - قسم) ويبدو من سياق النص أن هناك مجموعة قسموا جبل "دادان" بينهم ووثقوا هذه القسمة في هذا النقش وأودعوه المعبد لكي يحفظ في مكان أمين ويطلع عليه عامة الناس ليكونوا على علم بهذه القسمة. وهذه أول مرة ترد فيها هذه اللفظة في النقوش اللحيانية على صيغة فعل.

ج ب ل : جبل.

د (د ن)

٣ -هـ د ن

٤ – ق س م و

: (ددن) دادان، وأضفنا حرفي الدال والنون لأنه سبق أن وردت عبارة (جبل ددن) في نقش لحياني سابق (P. 109), P. 109) دادان اسم مكان وهو الاسم القديم لمدينة العلا التي تقع في وادي القرى شمال غرب المملكة العربية السعودية على بعد ٣٧٠ كم شمال المدينة المنورة، جنوب شرق حرة "عويرض". وتمتد في شريط طولي في واد ضيق بين سلسلة من الجبال المرتفعة في الشرق والغرب. وكانت "دادان" تحتل موقعاً استراتيجياً على الطريق التجاري الذي يربط جنوب الجزيرة العربية ببلاد الشام ووادي الرافدين. وتكرر ذكر "دادان" في التوراة (العهد القديم) في مواضع كثيرة منها على سبيل المثال: التكوين ٢٥: ١٣، ١٠: ٧، ٢٥: ١/ ٤، ٢٥: ٣ وسفر حزقيال ٣٨: ذكر "دادان" في النقوش الآشورية (الأنصاري، ٢٠ و١٠) كما ورد ذكر "دادان" في النقوش الآشورية (الأنصاري، ٢٠) من ص ص ١٥٠-

والثمودية التي وجدت في العلا ومدائن صالح وتيماء JS. Part II. 1997, P. 664) وكذلك على الطريق بين تيماء ومدائن صالح (اسكوبي،١٩٩٩، ص ٤٤٣). وقد اختلف العلماء حول مدلول اسم ددن فيسرى كل من "جوسين" و "سافيناك " أن اسم دادان أما أن يكون اسم مكان خاص أو أن المنطقة سميت به نسبة إلى ددان بن يقشان بن إبراهيم (JS. Part II, 1997, P. 76-77) الذي ورد ذكره في سنفسر التكوين ٢٥: ٣، ويميل الأنصاري إلى الرأى الذي يربط بين اسم دادان واسم الإله (دد) الذي كان يعبد لدى الساميين الشماليين وهو الإله ود الذي عبد بين قبائل جنوب الجنزيرة وبعض قبائل الشمال ويعلل النون في آخر الاسم (ددن) بأنها نون التعريف الجنوبية وهذا فيه تعريف وتخصيص لإله الـقوافل ود (الأنصاري، ١٩٩٠، ص ص ٥٥ - ١٦)، ويرى عبدالمنعم عبدالحليم سيد أن كلمة دادان التي كانت تطلق في النقوش المعينية واللحيانية على العلا وردت في النقوش بمدلول جغرافي شامل يندرج تحته المدلول الجغرافي لكلمة معين التي كانت تطلق على المستوطنة المعينية في العلا أي أن هذه المستوطنة كانت جزءًا من دادان (سيد، ١٩٩٣، ص ١٦٤). وتؤكد النقوش اللحيانية التي عثر عليها مؤخراً في العلا ومدائن صالح أن دادان اسم مكان يشمل المنطقة الواقعة بين العلا ومدائن صالح. كما أن هناك مكانًا يعرف لدى سكان العلا الحاليين بدنن يقع شمال غرب العلا وجنوب غرب عكمة وربما كان هذا الاسم (دنن) تصحيف لاسم دادان واستمر حتى الوقت الحاضر (Nasif, 1988, p. 4)

o-ن : هذا الحرف تابع للكلمة المفقودة في نهاية السطر الرابع.

إ ل ى : (إلى) حرف جر. أ ب

أ ب ت : (أبيات) أي بيوت.

: بداية كلمة نهايتها مفقودة.

: (البرث) الهاء في أول الكلمة للتعريف والبرث هو جبل من رمل ۲- هـ سر ث سهل التراب ولينه وقيل: هو الأرض اللينة وتكون في مساقط الجبال (اللسان - برث) ويبدو أن هذا النقش يتحدث عن تقسيم جبل دادان والأرض المقابلة له.

> : كلمة مفقود منها الحرف الأول ومعناها غير معروف. × م غ ت

: الحرف الأخير من الكلمة المفقودة في نهاية السطر السادس. ٧- د

: حرف عطف.

: (صدق) ربما أن المقصود بهذه الكلمة هو أن صاحب النقش صدق ص د ق

في قوله، أو الشاهد صدق في شهادته.

: بداية لكلمة مفقود بقيتها. هـ أ

(أبو الحسن: ٢١٩) (لوحة: ٣)



كتب هذا النقش على حافة لوح من الحجر الرملي الأحمر وهو مكون من ثلاثة أسطر مكتوبة بحروف بارزة ويفصل بين الأسطر خطوط أفقية بارزة. ويلاحظ أن معظم كلمات السطر الأول غير واضحة لتعرضها للتلف.

#### النص بالحروف العربية:

٢- (ذغ) ب ت/ (طل) ت/ هـ م ص د/ ف رض هـ/ و س

٣-ع د هـ/ برأي/ هـرم/ س ن ت/ خ م س/ ن ت ن

### قراءة النص:

۱-××× د بن ×××× ن ي ق ××× ل

٢- ذي غيبة طلت (ب) المصد (بالجبل) فرضيه و

٣- سعده برأي (بحكم) هرم سنة خمسة ن ت ن

#### التحليل:

١ - د : حرف الدال وهو آخر حرف من اسم صاحب النقش.

ب ن : (ابن).

ن ي ق : جزء من كلمة غير واضحة.

ل : حرف جر للملكية.

٢ - (ذغ) ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ط ل ت : (طللة) زكاة انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ب : حرف جو.

هـ م ص د : (المصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ف رض هـ : (فرضيه) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

٩٤ نقوش لحيائية من منطقة العلا , دراسة تحليلية مقارنة ,

ىمىن . .

٣ - ..ع د هـ : (أسعده) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

برأي : (برأي) بحكم

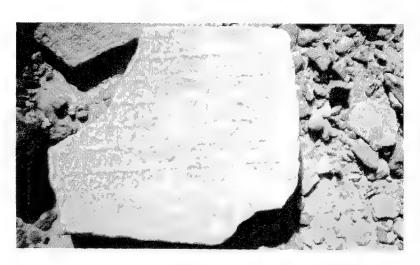
هـ ر م : (هرم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في السبئية هـ ر م (RES. 2732) و هـ ر م ن (RES. 3945) (CIS. 508) و هـ ر م ن (RES. 3945) و في القتبانية هـ ر م (RES. 3902) و في المعينية هـ ر م (CIS. 507) و هـ و هـ ر م م (RES. 2942) و في الصفوية هـ ر م أ (CIS. 1086) و هـ ر م ت (RES. 2942) و المهـ و اللهـ و اللهـ الكبـر، و الهـ و الهـ و المـ الكبـر، و الهـ و الهـ و الهـ و الهـ و المـ و الهـ و الهـ و المـ و الهـ و المـ و الهـ و المـ و

س ن ت : (سنة) أي عام.

خ م س : (خمس) عدد.

ن ت ن : نتن كلمة معناها غير معروف.

(أبو الحسن ٢٢٠) (لوحة: ٣)



كتب هذا النقش بحروف بارزة على لوح من الحجر الرملي الأحمر، وهو مكون من

سبعة أسطر يفصل بينها خطوط أفقية بارزة ويلاحظ أن الركن العلوي الأيسـر مكسور كما أن بعض الحروف في السطر الأول غير واضحة وكذلك بعض الحروف في وسط النقش.

### النص بالحروف العربية:

$$\times \times \times /$$
 و د  $\cup \times \times \times$ 

## قراءة النص:

$$\times \times \times$$
ود  $\times \times \times \times$ 

### التحليل:

٩٦ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

دب : بدایة اسم شخص.

۲-ب ن : ابن.

زد ×× : زيد يلاحظ أن بقية الاسم غير واضحة ويتضح من النقش أن الاسم هنا اسم علم مركب واسم زيد ورد في اللحيانية مركباً مع أسماء عدد من الآلهة منها ذو غيبة، وخرج، وإل وغيرها انظر (أبو الحسن ١٩٧).

د : حرف الدال هو نهاية لكلمة حروفها الأولى غير واضحة.

ح : بداية كلمة ويعتقد أن حروفها المفقودة هي الجيم مكررة ثم الواو (ح ج ج و) وهذه الكلمة (حجو) عادة ترد في النقوش اللحيانية بعد اسم صاحب النقش وقبل اسم المعبود الذي ورد ذكره في بداية السطر الرابع انظر (أبوالحسن ١٩٧).

(ل) : حرف جر للملكية.

٣ - ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود انظر (أبو الحسن ١٩٧).

[ب : حرف جر.

ه\_]م ص(د) : (المصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

 $\xi - r / - r$  : حرفان بينهما فاصل يمثلان نهاية كلمة وبداية أخرى.

(ف)رض هـم : (فرضيهما) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

[و: : حرف عطف.

أخ]..

٥ - .. رت هـ م : (آخرتهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

[و : حرف عطف.

س ]ع د هم : (اسعدهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ت ل..

٦ - ٠٠ م ي : (تلمي) اسم علم بسيط انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ر $\times \times$  ل هـ : اسم علم مركب الحرفان الثاني والثالث منه غير واضحين.

بن: ابن.

ريم (ريم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعُل ورد في السبئية ري م (CIS. 287) وري م ت (Har., I., 1971, P. 292) وري م م (CIS. 287) وري م ت (RES. 2891) وري م ت (RES. 2891) وري م ت (RES. 2891) وري م ت (RES. 2771) وفي القتبانية ري م ت (RES. 2771) وفي المعسينيــــة ري م (RES. 2771) وري م ت (SIS. 83) وري م ن (RES. 2742) وفي الشمودية ري م (SIS. 83)

وفي الصفوية ريم، وريم ت (Har., I., 1971, P. 292) والريم في اللغة الظبي الأبيض الخالص البياض (اللسان – ريم).

هـ..

٧ - ..س ف ر : (السفر) الخط أو النقش.

: حرف عطف.

(ر)ح م ل : (رحمل) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلَل يذكر هاردينق أنه ورد في الشمودية رح م ل في النقش (Har. I., 1971, P.) (JS. 513) (كالم م ل في النقش المذكور هو م رح م ل (مرحمل) وورد في النبطية رح م ي (JS. 355) .

ه ص ن ع : (الصانع) الهاء في أول الكلمة للتعريف والصانع صفة لـ (رحم ل) الذي ورد اسمه في النقش.

۹۸ نقوش لحیانیة من منطقة العلا ودراسة تحلیلیة مقارنة ،

tocen)

: بداية كلمة غير مكتملة ربما أن الكاتب أراد كتابتها في المساحة الني في أسفل النقش ولسبب ما لم يكملها .

# (أبوالحسن: ۲۲۱) (لوحة: ۳)



كتب هذا النقش بحروف بارزة على لوح من الحجر الرملي الأحمر وهو مكون من المحب المراء الماء الأعمر وهو مكون من المحرأ تفصل بينها خطوط أفقية بارزة، وهذا النقش غير مكتمل إذ إن الجزء الأيمن منه مفقود ربما يعثر عليه إذا أجريت حفريات في الموقع.

## النص بالحروف العربية:

٧- ×× د/ ذأس لع ن ٨- ×× ط ل و/ هـ ط ل ل ٩- ×× و/ ت ر ×× ع ل ١٠- ×× أ ل/ ب ن/ ع ل ل ١١- ×× و س ع د هـ م/ و ١٢- ××/ هـ ن أ س/ م ل ك

## قراءة النص:

۱- ××/ ذوالمنعه ع ×× هـ
 ۲- ×× أل من قبيلة يفعان و
 ٣- ×× رب حجوا و
 ٥- ×× ت ن أربع أ
 ٢- ×× النوق بالمصد (الجبل)
 ٧- ×× د ذ أسلعن
 ٨- ×× طلو (قدموا) الطلل (الزكاة)
 ٩- ×× و/ ت ر ×× ع ل
 ١١- ×× وسعدهم و
 ١١- ××/ هـنأس ملك

١ - ذمنعن

: (ذوالمنعة) صفة وعادة ما تكون للملوك وسبق أن وردت لفظة مشابهة لها في اللحيانية قرأها "جوسين" و "سافيناك" م ن ع ي (JS. 82) وبعد الرجوع إلى صورة النقش (LXXXVIII) في كتابهما لوحظ أن حروف هذه الكلمة غير واضحة، كما أن المساحة المخصصة لهذه الكلمة يمكن أن تتسع لخمسة أحرف لذا يعتقد أن هذه الكلمة هي (ذ م ن ع ن) كما هي الحال في هذا النقش. وفي الملغة الرجل المنوع هو الذي يمنع غيره، والمانع من صفات الله \_ جل وعلا \_ ومن معانيها أنه \_ تبارك وتعالى \_ يمنع أهل دينه، أي يحوطهم وينصرهم، وقيل يمنع من يريد من خلقه ما يريد، ويعطيه ما يريد ومن هذا يقال فلان في منعة أي يرود من حمونه ويمنعونه (اللسان – منع).

ع × × هــ

: كلمة مكونة من أربعة أحرف لم يتضح منها سوى الحرف الأول (ع) والأخير (هـ).

J1- Y

: الحرفان الأخيران من كلمة مفقودة في السطر الثاني وربما أنهما يمثلان الجزء الثاني من اسم علم مركب من لفظة واسم الإله إل.

:

: يستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

ي فع ن

: (يفعان) اسم علم لقبيلة على وزن فَعْلاَن ورد في السبئية اسم شخص (CIS. 69-2) واسم مدينة (RES. 4646) وفي القتبانية اسم شخص (RES. 3741) وفي المعينية اسم شخص (RES. 3741) وفي المعينية اسم شخص (RES. 3741) واسم مكان م ل ك ي ف ع ن (JS. 17) وفي اللحيانية اسم قبيلة (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٥٥) واسم شخص (JS. 50) ويشير هاردنق إلى أنه ورد في اللحيانية اسم مدينة في نقشين هما (JS. 40, 42) إلا أن هذين النقشين لم يرد فيهما اسم يفعان (Har., I. 1971, P. 680).

: حرف عطف.

۳ - ×× ر ب : اسم علم لم يظهر منه سوى حرفي الراء والباء.

حجج و : (حجّوا) فعل ماضي في صيغة الجمع انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف يدل على أن أصحاب النقش قاموا بعمل آخر غير الحج

للمعبود ولم نتعرف عليه بسبب فقدان الجزء الأيمن من النقش.

٤ - ر : حرف الراء وهو نهاية كلمة مفقودة في السطر الرابع.

و : حرف عطف.

أطل و : (أطلو) بمعني قدموا انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ل : حرف جر للملكية وعادة يأتي بعده في النقوش اللحيانية اسم معبود

والمعبود في هذا النقش أما أن يكون "ذوغيبة" أو "خرج".

٥ - ت ن : نهاية كلمة بدايتها فقدت في السطر الخامس.

أربع) عدد.

أ : بداية كلمة وهي تمثل الشيء المعدود.

٦ - هـ ن ق : (النوق) الهاء في أول الكلمة للتعريف والنوق من الأشياء التي كانت

تقدم للآلهة اللحيانية انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٠).

ب : حرف جر.

هـم ص..

٧-..(د) : (المصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حرف الدال

مضاف في بداية السطر السابع وذلك لوجود بداية الكلمة (هـ م ص) في نهاية السطر السادس التي تكررت كثيراً في النقوش اللحيانية.

د : حرف الدال وهو الحرف الأخير في كلمة بدايتها مفقودة.

ذ أس ل ع ن : (ذأسلعن) السُّلعُ في اللغة هو الشق في الجبل كهيئة الصدع وجمعه أسلاع وسُلُوعُ (اللسان - سلع) وربما أن المقصود بها في هذا النقش صاحب الجبال ذات السُلُوع أو ملك الجبال ذات السُلُوع لا سيما أن معظم جبال العلا ذات أسلاع، وبهذا تكون لفظة ذ أس ل ع ن لقب من ألقاب الملك وردت في نقش لاحق (أبو الحسن ٢٤٤).

٨ - ط ل و : (طلو) بمعنى قدموا انظر (أبو الحسن ١٩٧).

هـ ط ل ل : (الطلل) أي الزكاة انظر (أبو الحسن ١٩٧).

۹ - و/ ت ر××ع ل: كلمات غير واضحة المعنى.

١٠ ...أل : اسم علم لشخص مركب لم يظهر منه إلا الجنزء الثاني من الاسم
 (أل) تبعته أداة البنوة بن.

ب ن : ابن.

ع ل ل : (علل) اسم علم لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية ع ل ل، و ع ل ل (RES. ع ل و (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٠٨، ٢٧٧) والمعينية ع ل ل (Har., I. 1971, P. 431) وفي الصفوية ع ل ل (CIS. 418) وفي الصفوية ع ل ل (Har., I. 1971, P. 431) والعللُّ في ع ل ل (Har., I. 1971, P. 431) وع ل م (اللهة الرجل المسن (اللسان – علل) وربما أنه سمي علل ليرجى له طول العمر حتى يصبح مسناً.

١١ – و : حرف عطف.

س ع د هـ م : (اسعدهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧) وربما أن سعدهم معطوفة على كلمة سابقة لها مفقودة في بداية السطر وهي كلمة فرضيهم.

١٢ - هـ ن أ س : (هنأوس) اسم علم مركب انظر (أبو الحسن ٢٠٤).

م ل ك : ملك.

# (أبو الحسن: ٢٢٢) (لوحة: ٤)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف غائرة وهو مكون من سبعة أسطر وبعض حروفه غير واضحة.

## النص بالحروف العربية:

۱- ت ×× ت/ ذأل هـ ر ب ت/ أدق ت/ و س ل ح
 ۲- ت ل ذغ ب ت/ أم ت ل م ي/ع ي ذهـ
 ٣- ب ز ت أم ت هـ ن ع ز ت/ (أ) هـ د ت
 ٤- ي م/ أق دم ل خ ر ج
 ٥- س ن ت/ س ت هـ ن أ س
 ٢- م ل ك ل ح ي ن/ ف ع
 ٧- ر ر ذغ ب ت ع ر ر هـ س ف ر

## قراءة النص:

۱ - ت ×× ت من قبيلة آل هربة أدقت (قدمت) وسلحت

١١٠٤ نقوس لحيانية من منطقة العلا، دراسة تحليلية مقارنة .

٢- لذي غيبة أمة تلمي عيذه

٣- بنت أمة هن عزة (العزة) (أ) هدت

٤ - يوم أن قدم لخرج

٥- (في) السنة السادسة (من حكم) هنأس

٦- ملك لحيان ف

٧- عرر (يا) ذو غيبة (من) عرر السفر.

#### التحليل:

۱ - ت ×× ت : اسم علم لأنثى لم يظهر منه سوى حرف التاء في بداية الاسم ونهايته.

ذأل : (ذو آل) للدلالة على القبيلة.

هـ ربت : (هربة) اسم علم لقبيلة على وزن فَعْلَة ورد في اللحيانية اسم قبيلة هـ ربت (أبو الحسن، عكمة، ص ٩٨) وفي القـتبانيـة اسم مكان هـ ربت (TIJ.) بت (RES. 3550) وفي الشـمـودية اسم شخص هـ رب (CIS. 176) .

أ د ق ت : (أو دقت) جذر هذه الكلمة ودق وأدق فعل ماضي بمعنى قدم والتاء للتأنيث ووردت هذه اللفظة في اللحيانية بعدة صيغ منها صيغة المفرد المئنيث ووردت هذه اللفظة في اللحيانية بعدة صيغ منها صيغة المفرد المئنيث هـ د ق ت المذكر هـ د ق (JS. 26) وأ د ق (JS. 62) والمفرد المؤنث هـ د ق و (JS. 49) وقد تكررت في النقوش اللحيانية مع ألفاظ أخرى تدل على التقدمة للمعبود انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٩٩٨) وفي اللغة يقال: ودق الشيء إذا حان أو دنا منك وتقول: ودق منى الشيء إذا دنا (ابن دريد، ١٩٨٧، ص ١٧٧).

و : حرف عطف.

س ل ح..

٢ - ..ت : (سلحت) أي جمعت الخراج انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧) ص ص - .. - ٢

ل : حرف جر للملكية.

ذغ ب ت : (ذو غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

أم ت ل م ي : أمة تلمي.

ع ي ذ هـ : (عيذة) اسم علم بسيط لأنثى على وزن فَعْلَة ورد في اللحيانية ع ي ذ (JS. 176) و الحيانية ع ي ذ (JS. 87) و الحين، ١٩٩٧، ص ١٢٣) و ع ي ذ ل (JS. 87) و ع ي ذ م ن ت (JS. 139) وفي الشمودية ع ي ذ م ن ت (JS. 139) وفي الشمودية ع ي ذ م ن ت (CIS. 2190) والعينذ في اللغة هو السيئ الخلق (اللسان – عند).

۳ – بنت : بنت.

أم ت هـ نع زت : (أمة العزة) أي قينة العزة.

(أ) هدد ت : (أهدت) فعل ماضي والتاء للتأنيث ورد في اللحيانية (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٩٩١).

٤ - ي م : يوم.

أ : (أن).

ق د م : (قدَّم) فعل ماضي.

ل : حرف جر للملكية.

خ رج : (خرج) اسم معبود لحیاني انظر (أبو الحسن ۱۹۷).

٥ - س ن ت : (سنة) أي في السنة.

س ت : (ست) عدد.

١٠٦ نقوش لحيانية من منطقة العلا , دراسة تحليلية مقارنة ,

هـ ن أ س : (هنأوس) اسم أحد ملوك لحيان انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

٣ - م ل ك : ملك.

لحين : (لحيان) إحدى الممالك في شمال غرب الجزيرة انظر (أبو الحسن

.(197

ف : حرف عطف.

ع..

٧ - .. ر ر : (عرر) بمعني أصيب انظر (أبو الحسن ٢٠٨).

ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ع ر ر : (عرر) بمعني أتلف أو خرب انظر (ابو الحسن ۲۰۸).

هـ س ف ر : (السفر) أي النقش انظر (أبو الحسن ٢٠٨).

# (أبو الحسن: ٢٢٣) (لوحة: ٤)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون

من ستة أسطر يفصل بينها خطوط أفقية بارزة، وهذا النقش غير مكتمل إذ أن الجزء الأيسر منه مفقود.

## النص بالحروف العربية:

#### قراءة النص:

#### التحليل:

٢ - ل : حرف جر للملكية وبداية النقش بحرف الجير نادراً ما يأتي في الكتابات اللحيانية.

ل ب هـ م : (لبهم) اسم علم بسيط على وزن فَعْلَن وهـذه المرة الأولى التي يرد

١٠٨ أفقوش تحيانية من منطقة العلاددراسة تحليلية مقارنة،

فيها هذا الاسم في اللحيانية، وأشار "هاردنق" إلى أنه ورد في اللحيانية الله الاسم في اللحيانية (JS. 68) (Har., I., 1971, P. 520) إلا أن الله الوارد في هذا النقش هو اسم علم مسركب (خ ل س ل ل ب) وليس مفرداً كما ذكر.

٢ - ب ت : نهاية كلمة بدايتها مفقودة في نهاية السطر الأول ويحتمل أن هذه الكلمة هي اسم المعبود ذي غابة لأنه يأتي بعدها لفظة فرضيه التي تأتي بعد اسم المعبود في كثير من النقوش اللحيانية.

ف رضى ى (هـ) : (فرضيه) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٣ - هـ : الحرف الأخير من كلمة مفقودة في نهاية السطر الثاني التي يعتقد أن
 تكون وسعده أو وآخرته التي تأتى بعد لفظة فرضيه.

س ن ت : سنة.

أرب(ع) : أربع.

٤ - بأث هـ : حروف الباء والألف والثاء والهاء وهي جزء من كلمة ضاعت حروفها الأولى في نهاية السطر الثالث بسبب الكسر الذي تعرض له النقش.

ذ : بداية كلمة بقية حروفها مفقودة.

(هــ)..

٥ - ..ن أ(س) : (هنأوس) اسم أحد ملوك لحيان انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

م ل (ك) : ملك.

(ل ح ي)..

٢ - ..ن : (لحيان) ويلاحظ أن الأحرف الثلاثة الأولى مفقودة في نهاية السطر

الخامس.

أف : بداية كلمة بقيتها مفقودة.

# (أبو الحسن: ۲۲٤) (لوحة: ٤)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من سبعة أسطر يفصل بينها خطوط أفقية بارزة والنقش مؤطر بإطار من الخارج ومفقود منه الحزء الأيمن إلا أنه يمكننا إكمال بعض الكلمات المفقودة وذلك من خلال سياق النص ومقارنته بالنصوص اللحيانية الأخرى.

# النص بالحروف العربية:

١- ... د ل هـ/ بِ ن

۲- ... ل/ هـ ن/ حج

٣- ... ل هـ/ بنم بنت

٤- (ل) ذغ ب ت/ ب هـ م ص د/ ف

٥- (رض هـ و) أخ رت هـ/ س ن ت أ

٦- (ر بع نوأ) ربع ٤٤٠ برأ

٧- (ي ت ل م ي/ بن) هـ ن أ س

١١٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا دراسة تحليلية مقارنة.

### قراءة النص:

١ - (سعـ) ـ د له بن

٧- ... ل هن حج

٣- ... ل هـ بنم بنت

٤ - ... لذي غيبة بالمصد (بالجبل) ف

٥- (رضيه و) آخرته سنة

٦- أربع وأربعين برأي

٧- (تلمي بن) هنأوس

#### التحليل:

اسعله) اسم علم لشخص مركب ويلاحظ أن الحرفين الأول والثاني مفقودان وبهذا يمكن أن يكون الاسم سعدله أو عبدله وكلاهما وردا في اللحيانية.

ب ن : ابن.

٢ - ل : الحرف الأخير من كلمة مفقودة ويحتمل أن تكون اسم علم لشخص.

هـ ن : (هن) ربما تكون بمعنى هنا أو في هذا المكان.

ح ج : (حج) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٣٠ - ل هـ : حرفا اللام والهاء وهما نهاية كلمة مفقودة ويحتمل أن تكون اسم علم مسبوق بلفظة بن.

ب ن م : (بنم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل لم يرد في الكتابات

الأخرى.

بنت. : بنت.

٤ - (ل) ذغ ب ت : (لذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ب : حرف جر.

هـ م ص د : (المصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

(ف...

٥ - رضه): (فرضيه) انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حروف الراء والضاد والهاء مفقودة في بداية السطر الخامس وقدرت تقديراً وذلك لوجود حرف الفاء في نهاية السطر الرابع وكذلك لورود لفظة "أخ رته" بعدها وهاتان اللفظتان تتكرران كثيراً في أواخر النقوش اللحيانية مع غيرها من الألفاظ التعبدية.

(و) : حرف عطف.

أخ رت هـ : (آخرته) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

س ن ت : (سنة) أي عام.

أ...

7-..(ربعن) ويلاحظ أن حروف الراء والباء والعين والنون مفقودة في بداية السطر السادس وقدرت تقديراً وذلك لوجود حرف الألف في نهاية السطر الخامس وكذلك كتابة العدد رقماً بعد أن كتب كتابة وهذه الطريقة معروفة في الكتابات اللحيانية حيث يكتب العدد كتابة أولاً ثم يكتب رقماً بعدها مباشرة على شكل رموز ويفصل بين العدد كتابة ورقماً فواصل عبارة عن خطين عموديين متقابلين إذا كان الفاصل في النقش خطًا عموديًا ويكون خطين مائلين إذا كان الفاصل في بقية النقش عبارة عن خطين عموديين متقابلين أو نقطتين.

و : حرف جر.

أ) ربع : (أربع) عدد.

۱۱۲ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

: كتب العدد ٤٤ رقماً والأرقام في اللحيانية عبارة عن دائرة أو معين اللعشرات وخط عمودي للآحاد.

ب ر أ..

8 8

: (برأى) أو في عهد أو بموافقة.

٧-..(ي ت ل م ی

: (تلمي) أحد ملوك لحيان ويلاحظ أن هذا الاسم مفقود ولكن من خلال المساحة المقدرة للجزء المفقود وكذلك ورود اسم هنأوس بعده قدر هذا الاسم على أنه تلمي. وأيضاً لأن أكثر النقوش اللحيانية المؤرخة التي وجدت في جبل أم درج أرخت بسنوات حكم الملك تلمي بن هنأوس.

بن: (نبن،

هـ ن أ س : (هنأوس) أحد ملوك لحيان انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

# (أبو الحسن: ٢٢٥) (لوحة: ٤)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من ثمانية أسطر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة، ويلاحظ أن هذا النقش مفقود منه الجزءان

الأيمن والأيسر.

# النص بالحروف العربية:

۱-.. ن/ هـت..

٧- .. هـ ك س ..

٣- .../ و أخ ر (ت هـ) ..

٤-.. (ث ل ث ن/ و أ ر) بع "٣٤" ..

٥-.. (هـن) أسم لك لح (ين) ..

٦- .. (ب هـ) م ص د/ هـ ط ل (ل) ..

٧- ... / طال ل/ هـن ق ..

٨- ... (أربع ن و) خ م س "٥٤ " ..

# قراءة النص:

۱- .. ن/ هـ ت ..

٧- .. هـ ك س ..

٣- ... وأخرته ..

٤ - .. أربع وثلاثين "٣٤"

٥- ..هنأوس ملك لحيان ..

٦- ... بالمصد (بالجبل) هطلل (قدم) ..

٧- .. طلل (زكاة) النوق

٨- ... خمس وأربعين "٥٤ "

# التحليل:

۱ - ..ن/هـ ت : السطر الأول من النقش مفقود ولم يبق منه سوى حرف النون يليه خط فاصل ثم حرفي الهاء والتاء.

١١٤ نقوش لحيانية من منطقة العلا، دراسة تحليلية مقارنة،

٢ - هـ ك س : حروف الهاء والكاف والسين وتمثل جزء من كلمة.

٣ - و : حرف عطف.

أخ ر(ت هـ) : (آخرته) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٤ - (ث ل ث ن : (ثلاثين) وهذه الكلمة مقدرة وذلك حسب العدد المكتوب رقماً

"٣٤" في نفس السطر.

و : حرف عطف.

أر)بع : (أربعة) ويلاحظ أن الحرفين الأول والثاني مقدرة وذلك بناء على

العدد المكتوب رقماً وكذلك ورود حرفي الباء والعين.

٥ - (هـ ن)أ س : (هنأوس) ويلاحظ أن الحرفين الأول والثاني مقدران وذلك لورود

حرفي الألف والسين في السطر نفسه يليهما لفظة ملك لحيان.

م ل ك : ملك.

ل حى ن : (لحيان) إحدى ممالك شمال غرب الجزيرة العربية.

٦ - (ب هـ)م ص د: (بالمصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حرفي (الباء) و

(الهاء) مقدران.

هـ ط ل(ل) : (هطلل) بمعنى قدم انظر (أبو الحسن ١٩٧)

٧ - ط ل ل : (طلل) زكاة انظر (أبو الحسن ١٩٧).

هـ ن ق : (النوق) والهاء في أول الكلمة للتعريف.

٨ - أربع ن : (أربعين) وهذه الكلمة مقدرة وذلك حسب العدد المكتوب رقماً في

نفس السطر.

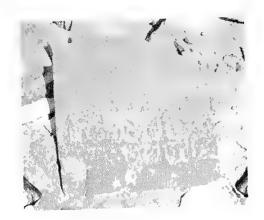
و : حرف عطف.

خ م س : خمسة.

ه ٤٥ : العدد ٤٥ انظر (أبو الحسن ٢٢٤) ويبدو أن هذا الرقم هو عدد النوق

التي قدمت زكاة للمعبود.

# (أبو الحسن: ٢٢٦) (لوحة: ٤)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من سبعة أسطر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة والنقش مؤطر بإطار من الخارج، والسطر الأخير كتب على الإطار بحروف غائرة.

# النص بالحروف العربية:

١- ... ذن دم/ حج

٢- ... (ب هـ) م ص د/ حج ت

٣- ... ب ت ح ب ي/ أق د

٤ - ... (ف رض هـ م)/ وأخ رت هـ م/ وس

٥- (ع د هـ م/ س ن ت/)ع ش ر ن/ و أ ر بع "٢٤"

٦- ... (ت ل) م ي/ ب/ ن هـ ن أس/ م ل (ك)

٧- ل ح (ي ن)

#### قراءة النص:

#### التحليل

الذال في بداية الاسم للدلالة على أن هذا الاسم اسم لـقبيلة ون د وندم اسم علم لقبيلة على وزن فَعَل ورد في اللحيانية اسم قبيلة و ن د (آبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٢) وفي المعينية اسم شخص ن د م (آبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٢) وفي المعينية اسم شخص ن د م (Har., I., 1971, P. 585) وفي الشمـودية اسم شخص ن د م (Har., I., 1971, P. 584) وفي الصفوية اسم شخص ن د م (CIS. 1328) و ن د م ن (CIS. 1328) و ن د م ن . 1971, P. 585)

ح ج : (حجَّ) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٢ - (ب هـ)م ص د: (بالمصد) قـمـة الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أننا أضفنا
 حرفي الباء والهاء لوجود بقية الكلمة م ص د التي تكررت كثيراً في
 النقوش اللحيانية.

ح ج ت : (حجت) فعل ماض والتاء للتأنيث انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٣ - ب ت ح ب ي : هذه الكلمة غير واضحة المعني وذلك بسبب فقدان الحروف الأولى منها في بداية السطر أما إذا كانت مكتملة فيمكن قراءتها بيت حبي أي بيت المعبود الذي أحببته.

أ ق د : الحروف الأولى من كلمة نهايتها مفقودة في بداية السطر الرابع.

٤ - (ف ر ض هـ م): (فرضيهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن هذه الكلمة مقدرة تقديراً وذلك لورود لفظة آخرته قبلها حرف عطف وهاتان اللفظتان تأتيان معاً في النقوش اللحيانية.

: حرف عطف.

أخ رت هـ : (آخرتهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

س...

٥ - ..(ع د ه- م) : (سعدهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ إضافة حروف العين والدال والهاء والميم وذلك لورود كلمتي (فرضه) و (آخرته) قبلها وكلذك ورود حرف الواو للعطف وحرف السين الذي يمثل أول الكلمة.

(س ن ت) : (سنة) أفترض وجود هذه اللفظة في الجنزء المفقود الأنها تأتي دائماً قبل التاريخ المدون في النقش.

ع ش ر ن : (عشرین) عدد.

و : حرف عطف.

أربعة) عدد.

٢٤ : العدد ٢٤ كتب رقماً انظر (أبو الحسن ٢٢٤).

٦ - (ت ل)م ي : (تلمي) اسم أحد ملوك لحيان ويلاحظ أن حرفي (التاء) و (اللام)
 مقدران.

١١٨ نقوش لحياثية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

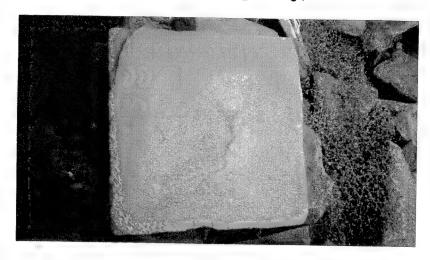
ب ن : ابن.

هـ ن أ س : (هنأوس) اسم أحد ملوك لحيان انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

م ل (ك) : ملك.

٧ - ل ح (ي ن) : (لحيان) ويلاحظ أن حرفي (الياء) و (النون) مقدران.

(أبو الحسن: ٢٢٧) (لوحة: ٤)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة، وحالته سيئة حيث لم يظهر منه سوى السطر الأول والجزء الأخير من السطرين الثاني والثالث.

# النص بالحروف العربية:

# قراءة النص:

#### التحليلء

ز دش بع ن : (زيد شبعان) اسم علم مركب ورد في اللحيانية (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٢٠).

٢ - ح ج ج : (حجّ) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٣-پ هـ..

3-..(م ص د) : (بالمصد) انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حروف السطر الرابع مقدرة وذلك بناء على سياق النص وكذلك ورود حرفي الباء والهاء في نهاية السطر الثالث.

# (أبو الحسن: ٢٢٨) (لوحة: ٤)



كسرة من نقس مكتوب على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة ويظهر فيه الاسم الأول لصاحب النقش في بداية السطر الأول والشيء الذي قدمه للمعبود في بداية السطر الثاني أما السطر الثالث فيظهر فيه بعض الأجزاء العلوية من الحروف.

### النص بالحروف العربية،

.....-٣

### قراءة النص:

١ - أرش بن

٢- النوق لذي (غابة)

....-٣

#### التحليل:

١ - أرش

نفس عبد سمين بن

زید خرج ألت (أعطى) بنه (بنته)

سلمه بنت أوس

أرشن (دية الجرح)

ومن هنا يتضم أن أرش الواردة في هذا النقش ليست اسم علم لشخص.

كما ورد اسم أرش في السبئية أرش (JS. 528) وفي الصفوية أرش (CIS. 3424) وأرش ل (CIS. 3424) وأرش ل

(2222 وفي الحضرية أري ش (Abhadi, 1983, P. 81) وأرش اسم شائع في نصوص قرية الفاو (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث) وأرش صفة للذي يوقد الحرب أو النار (اللسان - أرش).

: ابن .

ب ن

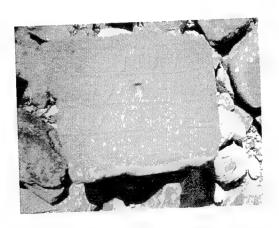
٢ - هـ زق

ل ذ(غ ب ت)

: (النوق) الهاء في أول الكلمة للتعريف ونوق جمع ناقة.

: (لذي غيبة) يلاحظ أن اسم المعبود ذي غيبة غير مكتمل ومفقود منه حروف المغين والباء والتاء وقدرتها لورود لام الملكية وحرف الذال وكذلك اسم المعبود ذي غيبة غالباً يأتي في النقوش اللحيانية بعد ذكر الأشياء التي تقدم، والمقدم للمعبود في هذا النقش هي النوق لذا يحتمل أن يتبعها اسم المعبود ذي غيبة الذي قدرناه .

# (أبو الحسن: ٢٢٩) (لوحة: ٤)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من خمسة أسطر يفصل بينها خطوط أفقية بارزة. والجزء الأيسر من النقش مفقود.

### النص بالحروف العربية:

### قراءة النص:

# التحليل:

١ - مرأك ت ب(ي): (مرأك تبى) اسم علم لشخص مركب من مرأ وهي كمال الرجولة
 (اللسان - مرأ) واسم المعبود كتبى، وورد اسم مرأ مركباً مع أسماء
 معبودات أخرى انظر (أبو الحسن ٢٠٠) إلا أنه هذه المرة الأولى التي
 يرد فيها مع اسم الإله كاتب أو كتبى.

٢ - ذغ ي ب ت : (ذوغيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين ويلاحظ ورود حرف الياء
 بعد حرف الغين انظر (أبو الحسن ٢٠٧).

(هـم)..

٣ - . - ح ر و : (همحرو) المحار ويلاحظ أن حرفي (الهاء) و (الميم) مفقودان في نهاية السطر الثاني وأضفتهما لوجود حروف الحاء والراء والواو وهذه اللفظة وردت في نقش سابق انظر (أبو الحسن ٢٠٩) وهي من الأشياء التي تقدم للآلهة.

ب هم (ص د) : (بالمصد) قمة الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حرفي (الصاد) و (الدال) مفقودان في نهاية السطر الثالث وأضفتهما لتكرار هذه اللفظة في كثير من النقوش اللحيانية.

(ل ذغ)..

٤ - .. ب ت : (لذي غابة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين ويلاحظ أن الحروف الثلاثة الأولى من هذه الكلمة مفقودة في نهاية السطر الثالث وأضفتها لوجود حرفي الباء والتاء في بداية السطر الرابع وكذلك لأن اسم المعبود يأتي في معظم النقوش اللحيانية بعد ذكر الأشياء المقدمة والمكان الذي تم التقديم فيه.

ف رض ي هـ : (فرضيه) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٥ - و : حرف عطف.

سع د هـ : (اسعده) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

# (أبو الحسن: ٢٣٠) (لوحة: ٤)



كتب هذا النقش على لوح من لحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من سطرين يفصل بينهما خط أفقي بارز والفاصل بين الكلمات عبارة عن خطين عموديين متقابلين ويلاحظ في هذا النقش أن الخط المائل الذي يأتي ابتداء من أعلى يسار حرف الغين أصبح عبارة عن خطين أفقيين مرتبطين بنهاية الخط العمودي الأيسر للحرف. والنقش مكسور من الجهتين اليمنى واليسرى وبقي منه الجزء الأوسط.

## النص بالحروف العربية:

#### قراءة النص:

التحليل:

٠- ب ت : بيت.

ال : حرف جر للملكية.

ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

۲ - (ع)ر ر : (عرر) أصيب بالأذى انظر (أبو الحسن ۲۰۸).

ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

# (أبو الحسن: ٢٣١) (لوحة: ٤)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة ويفصل بين الأسطر خطوط أفقية بارزة، ويلاحظ أن هذا النقش مفقود منه الجزء الأيمن والجزء الأيسر وتكمن أهمية هذا النقش في اسم العلم كمكم الذي يرد لأول مرة في الكتابات اللحيانية.

النص بالحروف العربية:

۱ - ×× م ر/ و ب ××

۲- ×× و ح ب ××

١٢٦ نقوش لحيانية من منطقة العلار دراسة تحليلية مقارنة .

#### قراءة النص:

$$- \times \times$$
 م ر و ب  $\times \times$ 

$$\times$$
  $\times$   $\times$   $\times$   $\times$   $\times$   $\times$   $\times$   $\circ$ 

#### التحليل:

١ - .. م روب :

٢ - وح ب : الحروف الواردة في السطرين الأول والثاني هي أجزاء من كلمات يعتقد أنها أسماء أعلام حيث أن معظم النقوش اللحيانية تبدأ بأسماء أعلام.

٣ - ك م ك م في اللحيانية، وورد في النبطية ك م ك م اسم علم بسيط وهذه المرة الأولى التي يرد فيها هذا الاسم في اللحيانية، وورد في النبطية ك م ك م اسم علم لأنثى . (Cant., II. في اللحيانية، وورد في النبطية ك م ك م اسم علم لأنثى . (1978, P. 107)

٤ - ح ج ج و : (حجوا) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

××× : السطر الخامس حروفه غير واضحة.

(أبوالحن: ٢٣٢) (لوحة: ٥)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من ثلاثة أسطر يفصل بينها خطوط أفقية بارزة، ويلاحظ أن النقش مكسور ومفقود منه الجزء الأيسر والجزء السفلي.

## النص بالحروف العربية:

$$\times \times$$
ذ/ ج ذم هـ  $\times \times$ 

$$\times \times$$
 هـ ش ل ل و  $\times \times$ 

# قراءة النص:

۱ - ذ جذمة

٧- هشلل

 $\times \times$   $\smile \times \times -$  - -

### التحليل:

١ - ذ : حرف الذال وهو الحرف الأخير من كلمة مفقودة في بداية السطر الأول.

Y - ج ذم هـ : (جذمة) اسم علم بسيط لشخص ورد في اللحيانية ج ذم ت (JS. 364)

۱۲۸ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة نعليلية مقارنة.

والجذم في اللغة القطع وجذيمة من أسماء العرب ومنها جذيمة الأبرش (اللسان - جذم).

٣ - هـ ش ل ل : (هشلل) اسم علم بسيط لشخص على وزن هَفْعَل ورد في اللحيانية
 هـ ش ل ل (JS. 167) وفي الصفوية هـ ش ل (SIJ. 33) .

# (أبو الحسن: ٢٣٣) (لوحة: ٥)



كتب هذا النقش على لوح من الحبر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من ثمانية أسطر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة والنقش مكسور ومفقود منه الجزء الأيسر.

## النص بالحروف العربية:

### قراءة النص:

### التحليل:

١ - ش ن أ(هـ) : (شنأهـ) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ٢١٧).

٢ - ×× د ث أ : (دثأ) الدثة هي ثمار فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي، ١٩٨٢،
 ص ٣٦) وهذه اللفظة تكررت كثيراً في النقوش اللحيانية انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٤٤٤-٤٤٤).

وع : الواو حرف عطف وحرف العين بداية كلمة بقيتها مفقودة في الجوزء المفقود من السطر الثاني.

٣ -ع ن : حرفا العين والنون وهما نهاية كلمة بدايتها مفقودة في نهاية السطر الثاني.

۱۳۰ نقوش لحيانية من منطقة العلاء دراسة تحليلية مقارنة.

ح ج ج و : (حجّو) (قصدوا) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ذ(غ ب ت) : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين ويلاحظ أننا أضفنا حروف الغين والباء والتاء وذلك لوجود حرف الذال بعد لفظة حجو التي يأتي بعدها دائماً اسم المعبود.

٤ - ك ر ث : حروف الكاف والراء والثاء وهي نهاية لكلمة بدايتها مفقودة في
 نهاية السطر الثالث.

ع ل هـم : (عليهم) انظر (أبو الحسن ٢٠٦).

(ف) ..

٥ - ..رض هـ م : (فرضيهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

أخ رت (هـم) : (آخرتهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٦ - ..أي : حرفا الألف والياء وهما نهاية كلمة بدايتها مفقودة في نهاية السطر الرابع وكان ممكن أن تكون تكملة لكلمة (برأي) إلا أنها لا تأتي إلا قبل اسم حاكم أو ملك.

هـ ن ق : النوق.

ش هـ ر : (شهر) اسم علم بسيط لشخص عـ لى وزن فعل ورد في اللحيانية ش هـ ر هـ ر (JS. 53) ؛ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٩٧٪) وفي السبئية ش هـ ر (RES. 3929) وفي القتبانية ش هـ ر (RES. 3939) وفي المعينية ش هـ ر (JS. 235) وفي الشمـودية ش هـ ر (JS. 235) وفي الصفـوية ش هـ ر (CIS. 324) وفي الضفـوية ش هـ ر (CIS. 324) وربما أن شهـر الذي ورد اسمـه في هذا النقش هو أحد ملوك لحيان.

٧ - و : حرف عطف.

ع ب دأس : (عبد أوس) اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية IS. 359 ؛ أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٩٧٧) وفي المعينية (RES. 3737) وفي الآرامية ع ب دأس ي (Maraqten., 1988, P. 192) وفي الصفوية ع ب دأ س (Har., I., 1971, P. 397) .

ب (ن) : ابن.

٨ - ل هـ : حرف اللام والهاء وهما الحرفان الأخيران من اسم بدايته مفقودة في نهاية السطر السابع.

: حرف عطف.

و دع : (ودع) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَلُ ورد في اللحيانية .JS. (CIS. 3876) . (290 والثمودية (JS. 714) .

ب ن : ابن.

# (أبو الحسن: ۲۲۱) (لوحة: ٥)



كتب هذا النقش على لوح من الحبر الرملي الأحمر بحروف غائرة وهو مكون من أربعة أسطر أو أكثر والنقش مكسور من جهاته اليمني واليسرى والسفلي.

# النص بالحروف العربية:

 $1 - x \times y$  ن هـ م م ث ب أل و و  $x \times y$ 

۲- ×× د/ و ب ن و د/ ب ن ي/ ل ××

۳- ××/ هـ ن ق/ (ل ذ) غ ب ت/

٤ - ××/ ب ب ت هـ م/ و أ ××

## قراءة النص:

 $- \times \times$  ابنهم ثواب ال و

۲- ×× د و بن و د بنی لـ ××

٣- ×× النوق لذي غيبة ××

٤- ×× بيتهم و أ ××

### التحليل:

١ - بن هـ م : ابنهم.

ث ب أل : (ثواب ال) اسم علم مركب لشخص ورد في اللحيانية ث ب ل هـ

(أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٧٧) والسبئية ث ب أل (CIS. 837)

والاسم مركب من ثاب أو ثواب وهي بمعني عاد ورجع (اللسان -

ثوب) واسم المعبود إل.

و : حرف عطف.

r - c : الحرف الأخير من كلمة مفقودة.

و : حرف عطف.

بن و د : (بن ود) اسم علم لشخص مرکب انظر (أبو الحسن ۱۹۷).

بني (بني) شيد أو أقام.

ل : حرف جر للملكية ويحتمل أن يأتي بعده اسم معبود.

٣ - هـ ن ق : (النوق) جمع ناقة.

ل : حرف جر للملكية.

ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٤ - ب : حرف جو.

ب ت هـ م : بيتهم.

١٣٤ كنقوش لحيانية من منطقة العلا ودراسة تحليلية مقارنة ،

: حرف عطف.

1××

: الحرف الأخير من كلمة بقيتها مفقودة.

(أبو الحسن: ٢٣٥) (لوحة: ٥)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة عدا جزء من السطر السادس كتب بحروف غائرة ويفصل بين السطور خطوط أفقية بارزة والنقش مكسور ومفقود منه الجزء الأيمن.

### النص بالحروف العربية:

$$\times \times$$
 أ س/ م س/  $\times \times$  فع ل  $\times \times$ 

#### قراءة النص:

$$1 - \times \times (a_{-})$$
 \_ نأكتب ومرأ × ×

$$\times \times$$
 أس م س  $\times \times$  فعل  $\times \times$ 

$$- \times \times$$
ت وأطلل الطلل

$$-7 \times 8$$
 هـرم سنة عشر وأبد

### التحليل:

۱-×× ن أك ت ب : (هـ) نأكتب اسم علم مركب من لفظة مفقودة في بداية السطر الأول واسم المعبود هنأكتب الذي ورد مركباً مع ألفاظ أخرى مثل نسأهنأكتب (أبو الحسن ۱۹۸).

و : حرف عطف.

م رأ : (مرأ) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية م ر أ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٠٦).

الثانى. خرفا الألف والسين وهما نهاية كلمة بدايتها مفقودة في بداية السطر  $\times - \times$  الثانى.

م س ×× : حرفا الميم والسين بعدهما حرفان غير واضحين.

فع ل : فعل.

٣ - ت : حرف المتاء وهو الحرف الأخير من كلمة مفقودة في بداية السطر الثالث.

١٣٦ انقوش لحيانية من منطقة العلاه دراسة تحليلية مقارنة،

أطلل : (أطلل) قدم أو قرب انظر (أبو الحسن ١٩٧).

هـ ط ل(ل) : (الطلل) الزكوات انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٤ - ل : حرف جر للملكية.

ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ف ر ض ي ..

ه - (هـم) : (فرضيهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

س)ع د هم : (سعدهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

أخ رت هـم : (آخرتهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٢ - هـ رم : (هرم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل انظر (أبو الحسن

٢١٩) ويحتمل أن هذا الاسم تسبقه لفظة بر أي كما في نقش (أبو

الحسن٢١٩).

س ن ت : سنة.

ع ش ر : عشر.

و : حرف عطف.

أب د : (أبد) هذه الكلمة غير معروف معناها.

# (أبوالحسن: ۲۲۲) (لوحة: ٥)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من عشرة سطور تفصل بينها خطوط أفقية بارزة والنقش مكسور ومفقود منه الجزء الأيمن.

# النص بالحروف العربية:

ا ١٣٨ و نقوش الحيانية من منطقة العلا - دراسة تحليلية مقارنة .

### قراءة النص:

$$^{-}$$
 ×× (الـ) نوق والغنى (مائة من الغنم)

#### التحليل:

١ - ×× ن هـ : حرف النون والهاء وهما جزء من كلمة مفقودة بدايتها في بداية السطر الأول.

س ل : حرف السين واللام وهما الجزء الأول من كلمة نهايتها مفقودة في بداية السطر الثاني ويحتمل أن يكون الحرف المفقود حرف الحاء فتكون الكلمة سلح.

٢ - ب ن و د : (بن ود) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٣ - (هـ)ن ق : النوق.

و : حرف عطف.

هـغ ن..

..(ي و) : (الغني) انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حرفي الياء والواو مفقودان في بداية السطر الرابع وأضفتهما لوجود حروف (الهاء) و (الغين) و (النون) وكذلك تكرار هذه اللفظة في الكتابات اللحيانية.

خرفا (الهاء) و (الميم) وهما الجزء الأخير من كلمة بدايتها مفقودة وربحا تكون الحروف المفقودة هي حرف الباء مكرراً ثم حرف التاء فتكون الكلمة (ب ب ت هم) أي ببيتهم وهذه الكلمة تأتي في النقوش اللحيانية بعد ذكر الأشياء المقدمة للمعبود وذلك مثل ما ورد في السطر الخامس من النقش (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

أطل..

٥ - .. ل : (أطلل) قدم انظر (أبو الحسن ١٩٧).

(ب)هم صد : (بالمصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

(ل : حرف جر للملكية.

ذ) غ..

7 - .. (ب ت) : (ذي غيبة) المعبود الرئيس للحيانين انظر (أبو الحسن ١٩٧). ويلاحظ أنه لم يبق من اسم المعبود ذي غيبة في النقش سوى حرف الغين وأضيفت بقية الحروف لأنه غالباً يأتي في النقوش اللحيانية اسم المعبود بعد كلمة (ب هـ م ص د).

ف رض هـم : (فرضيهم) هذه الكلمة مفقودة بأكملها وأضفتها لأنها غالباً تأتي في

١٤٠ نقوش لحيانية من منطقة العلاددراسة تحليلية مقاربة،

نهاية النقوش اللحيانية بعد اسم المعبود وتأتي بعدها لفظة (و أخ رت هـ) وآخرته الواردة في هذا النقش.

: حرف عطف.

أ) خ رت هـ م : (آخرتهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

(و: حرف عطف.

س) ع د..

٧ - .. (هـ م) : (اسعدهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف الواو وهو جزء من كلمة بدايتها ونهايتها غير واضحة.

 $\wedge - \times \times$  ن : حرف النون وهو الحرف الأخير من كلمة بقية حروفها غير واضحة.

ب ××× أ ب : كلمتان بينهما فاصل لم يظهر منهما سوى حروف الباء في الكلمة

الأولى والألف والباء في الكلمة الثانية.

م ل ..

. ملك : ملك :

× × ح : اسم علم لم يبق منه سوى الحرف الأخير وهو حرف الحاء.

ب ن : ابن.

ت م : (تيم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في السبئية تي م (CIS. 126) وفي العينية تي م (CIS. 3751) وفي العينية تي م (CIS. 3751) وفي الثمودية ت م (JS. 253) وتي م (Har., I., 1971, P. 141) وفي الصفوية ت م (CIS. 239) وتي م (CIS. 2577) وفي الأرامية تي م (Maraqeten, 1988, P. 222) وفي النبطية تي م و (Stark, 1971, وفي التدمرية تي م و (Cant., 1978, P. 155)

(P. 117 وفي الحضرية ت ي م (Abbadi, 1983, P. 173) والتم في اللغة الكمال والتيم العبد (اللسان - تم، تيم).

ذع ب ض ض

: من قبيلة (عبضض) واسم عبضض قراءته مؤكدة إلا أنه لم يرد في الكتابات الأخرى في المراجع التي اطلع عليها الباحث.

۱۰ – (ع ر ر)

: (عرر) انظر (أبو الحسن ٢٠٨) ويلاحظ أن حروف هذه الكلمة مفقودة في بداية السطر العاشر وأضفتها لوجود بقية الجملة التي تتكرر في كثير من النقوش اللحيانية وهي (ع ر ر/ ذغ ب ت/ ع ر ر/ هس ف ر).

ذغ ب ت

: (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ع ر ر

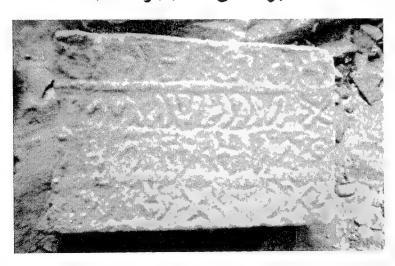
: (عر): خرب أو دمر انظر (أبو الحسن ۲۰۸).

هـس ف ر

: (السفر) الهاء في أول الكلمة للتعريف والسفر هو الخط أو النقش.

ذهـ : (هذا) اسم إشارة.

## (أبو الحسن: ٢٣٧) (لوحة: ٥)



كتب هذا النقش على حافة لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون

من أربعة أسطر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة والنقش مكسور ومفقود منه الجزء الأيسر.

## النص بالحروف العربية:

### قراءة النص:

$$\times \times \times$$
 أوس بن زيد منا (ة)

#### التحليل:

ب ن : ابن،

زدم ن(ت) : (زید مناة) اسم علم لشخص مرکب من زید وهو من النماء والزیادة واسم المعبود مناة. واسم زید ورد مرکباً مع أسماء آلهة أخرى مثل زید خرج وزید ذوغابة وزید له (أبو الحسن، ۱۹۹۷، ص ٤٣٥) ولکن هذه المرة الأولى التي یرد فیها اسم زید مرکباً مع اسم المعبود مناة.

٢ - (پن) .. ت :

. ت : (بنت) ويلاحظ أن حرفي الباء والنون مفقودة في نهاية السطر الأول.

مرره : (مرة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلَة ورد في اللحيانية مرره (بيو الحيانية مرره (بيو الحيسن، ١٩٩٧، ص مرره (بيو الحيسن، ١٩٩٧، ص المحتال (٢٣٤:١١٦) وفي السبشية مررت، ومرر (بيو الحيسنة مرت وفي النبطيية مرت (بيو الحينية مرت وفي النبطيية مرت (المحتال وفي النبطية مرت (المحتال المحتال المحتال المحتال المحتال المحتال وفي الشمودية مرر (١٩٥١، ٩٥٠) والمرة ونتاجها (المحتال المحتال ال

ذ : (الذي) اسم موصول واستخدام حرف الذال اختصاراً لاسم الموصول الذي وهو ظاهرة معروفة في الكتابة اللحيانية انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٤١٢).

هـ ط ل ل : (هطلل) بمعنى قدم انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٣- ع ل هـ : عليه.

أس : (أوس) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ٢٠١).

ل : حرف جر للملكية.

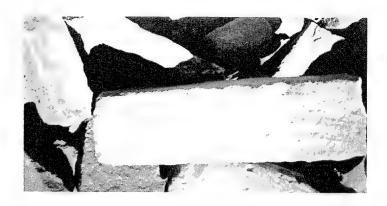
ذ(غ ب ت) : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن هذا الاسم لم يظهر منه سوى حرف الذال فقط وقدرت بقية الحروف تقديراً.

رت هـ : حروف الراء والتاء والهاء وهي الجزء الأخير من كلمة بدايتها مفقودة في نهاية السطر الثالث وربما أن هذه الكلمة هي كلمة آخرته وهي من الألفاظ التي عادة تختتم بها النقوش اللحيانية.

ت أ : حرفا التاء والألف وهما جزء من كلمة بقية حروفها غير واضحة.

المنا نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة .

# (أبو الحسن: ۲۲۸) (لوحة: ٥)



كتب هذا النقش على حافة لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف غائرة وهو مكون من سطرين، وإلى اليمين من هذا النقش يوجد نقش آخر .

## النص بالحروف العربية:

١- أس ذغ ب ت/ بن

۲- أ س د/ ب ٢٠٠٠

## قراءة النص:

١ - أوس ذي غيبة بن

۲ - أسد بـ

#### التحليل:

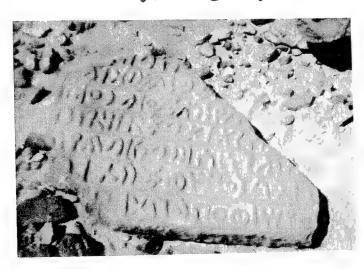
١ - أس ذغ ب ت: (أوس ذي غيبة) اسم علم لشخص مركب من أوس واسم المعبود ذوغيبة وهذه هي المرة الأولى التي يرد فيها هذا الاسم (أس ذغ ب ت) مركباً مع ذو غيبة ولكن اسم أوس سبق أن ورد مركباً مع أسماء آلهة أخرى مثل (أس ال) أوس إل، (أس م ن ت) أوس مناة (أبو

الحسن. ۱۹۹۷، ص ٤٣٤). كما ورد اسم (أوس) و(أس) اسم علم بسيطاً انظر (أبو الحسن ۱۹۷).

ب ن : ابن.

٢ - أس د : أسد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل انظر (أبو الحسن ٢٠٠).

(أبو الحسن: ٢٣٩) (لوحة: ٥)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو مكون من سبعة أسطر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة، والنقش مكسور ومفقود منه الجزء الأيمن والركن السفلي الأيسر.

# النص بالحروف العربية،

ا-××بل

۲- × × د/ ح ج ت/ ل

۳- × × ي / أقع/ هـ رع/ ف

ا ١٤٦ ا نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة.

#### قراءة النص:

$$a$$
 - أي  $\times \times (\mu)$  ن هنأوس ملك لحيان

$$\times \times$$
ن خالد ذوثمة ن  $\times \times$ 

$$\times \times \times$$
عيذ وعبدبت × ×

#### التحليل:

١ - ب ل : حرفا الباء واللام وهما نهاية كلمة ربما كانت اسم علم لشخص لأنها
 في السطر الأول من النقش وغالباً النقوش اللحيانية تبدأ بأسماء أشخاص.

٢- د : حرف الدال وهو الحرف الأخير من كلمة مفقودة في السطر الثاني.

ح ج ت : (حجت) فعل ماضي والتاء للتأنيث.

ل : حرف جر للملكية ويفترض أن يأتي بعده اسم معبود وهذا الاسم مفقود في بداية السطر الشالث، وربما أن هذا الاسم المفقود هو اسم المعبود ذو غيبة أو خرج وهما المعبودان اللذان تكررا في نقوش أم درج.

٣ - ي/ أقع/ هـ رع/ ف: الحروف الباقية في السطر الثالث هي حرف الياء وكلمتان

غير معروف معناهما وحرف الفاء. وربما لو كان النقش مكتملاً لاستطعنا معرفة معانى هاتين الكلمتين.

٤ - س ن ت : سنة.

ث ل ث : (ثلاث) ويلاحظ أن الكاتب كرر كتابة العدد رقماً وهي ثلاثة خطوط عمودية وفصل بين العدد كتابة ورقماً وبين الكلمة التي تليه بخطين متوازيين مائلين.

ب ر..

٥ - (أي) : (برأي) أي في سنة حكم ويلاحظ أن حرفي الألف والياء مفقودان في بداية السطر الخامس وقدرا لوجود حرفي الباء والراء بعد كلمة سنة ولفظة (برأي) غالباً تأتي بعد كلمة سنة في النقوش اللحيانية.

بن: ابن.

هـ ن أ س : (هنأوس) انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

م ل ك : ملك.

لحين : (لحيان) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

7 - 0 : حرف النون وهو الحرف الأخير من كلمة بقية حروفها مفقودة في بداية السطر السادس .

خ ل د (خالد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعل ورد في اللحيانية خ ل د (RES.) ل د (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٣٤٨) وفي السبئية خ ل د (4940) (RES. 2791) وفي التدمرية خ ل د (4940) (Har., I., 1971, P. 226) وفي الثمودية خ ل د (1971, P. 88) وخي الصفوية خ ل د (2791, I., 1971, P. 226) وخي الصفوية خ ل د (26) (CIS. 1544) وخلد).

ذو ثم ت : (ذو ثمة) وثمة اسم قبيلة على وزن فَعْلَة ورد في اللحيانية (أبو

١٤٨ نقوش لحيانية من منطقة العلا ودراسة تحليلية مقارنة ،

الحسن، ١٩٩٧. ص ٧٧) والوثم في اللغة الضرب والكسر (اللسان -وثم) واسم وثمة صفة لهذه القبيلة بأنها قبيلة ضاربة وكاسرة للأعداء.

: حرف النون وهو الحرف الأول من كلمة مفقودة في نهاية السطر السادس.

: (عيذ) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل انظر (أبو الحسن ٧ - ع ي ذ .(YYY

: حرف عطف.

ع ب د ب ت

: (عبدبت) اسم علم لشخص مركب ورد في الصفوية .Har., I. (1971, P. 398 واسم المعبود بت ورد في كتابات قرية الفاو ضمن نص لحياني. كما أن حرف الباء ضمن تشكيل مع حرفي الذال والخاء رمز الثالوث اللحياني (ذبخ): (ذو غيبة، بت. خرج) (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

# (أبو الحسن: ٢٤٠) (لوحة: ٥)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وهو

مكون من ثمانية أسطر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة والنقش مكسور ومفقود منه الجزء الأيسر.

## النص بالحروف العربية:

$$\times \times \psi - \lambda$$

#### قراءة النص؛

#### التحليل:

۱ - أك ب ر ن : (أكبرن) اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعلن ورد في الصفوية أ ك ب ر (Har., I., 1971, P. 61) .

و : حرف عطف.

٢ - و : حرف عطف.

ر ب هـ م : (ربهم) سيدهم أو والدهم انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٩١).

ق : حرف القاف وهو الحرف الأول من كلمة بقيتها مفقودة في نهاية السطر الثاني ويحتمل أن تكون الكلمة (ق ر ب و) أي قدموا.

٣ - برهم : حروف الباء والراء والهاء والميم وهي جزء من كلمة بدايتها مفقودة في نهاية السطر الثاني.

أس : (أوس) انظر (أبو الحسن ٢٠١) ويحتمل أن الاسم مركب وفقد الجزء الثاني من الاسم في نهاية السطر.

(و: حرف عطف.

٤ - ..د ق ن ي : (زيد قني) اسم علم مركب لشخص ورد في اللحيانية ز د ق ن ي
 ١٤ (JS. 54) .

ب ن : ابن.

س ع(د) : (سعد) يلاحظ أن هذا الاسم لم يظهر منه في النقش سوى حرفي السين والعين وبهذا يحتمل أن يكون اسم علم بسيطاً سعد أو اسم علم مركب (سعد إلى) أو (سعد له) انظر (أبو الحسن ١٩٧، ٢٢٤).

(ذ غ)..

٥ - .. ب ت : (ذو غيبة) المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ب هـ م (ص د) : (بالمصد) بالجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٦ - ف : حرف الفاء وهو الحرف الأخير من كلمة بدايتها مفقودة في نهاية

السطر الخامس.

ع ت : حرفا العين والتاء وهما بداية كلمة بقيتها مفقودة.

٧ - هـ م : حرف الهاء والميم وهما نهاية كلمة بدايتها مفقودة في نهاية السطر

السادس وربما تكون هذه الكلمة فرضهم أو وآخرتهم.

٨ - ب : حرف الباء وهو جزء من كلمة بدايتها في السطر السابع ونهايتها في

السطر الثامن.

# (أبو الحسن: ٢٤١) (لوحة: ٦)



جزء من نقش مكتوب على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة والمتبقي من النقش ثلاثة أسطر يفصل بينها خطوط أفقية بارزة.

## قراءة النص:

#### التحليل:

١ - ب ن ي : (ابني) في صيغة المثنى.

٢ - ز د : (زيد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

: حرف جر للملكية.

٣- ذغ (ب ت) : (ذي غيبة) المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حرفي الباء والتاء مقدران وذلك لوجود حروف اللام والذال والغين قبلهما.

# (أبو الحسن: ٢٤٢) (لوحة: ٦)



كتب هذا النقش على لوح من الحجر الرملي الأحمر بحروف بارزة وبخط جميل ومتقن وهو مكون من تسعة أسطر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة ويلاحظ أن حروف السطر الأخير مكتوبة بحجم أصغر قليلاً من بقية الحروف كما أن المسافة بين الحروف في السطر الأخير أقل منها في بقية النقش، والنقش مكسور إلى عدة أجزاء عثر منها على جزئين يمثلان الجزئين الأيسر والأوسط.

١٥٤ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

## النص بالحروف العربية:

## قراءة النص:

### التحليل:

ح ج…

٣ - .. (ج و) : (حجوا) انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حرفي الجيم الثانية والواو مفقودان في بداية السطر الثالث ومقدران تقديراً.

ب ت : حرفا الباء والتاء وربما أنهما الحرفان الأخيران من كلمة ذو غيبة.

و هـ : حرفي الواو والهاء وهما بداية كلمة بقيتها مفقودة في بداية السطر الخامس وربما تكون هذه اللفظة (و هـ ط ل ل و) أي وقدموا.

٤ - ن ي ت : حروف النون والياء والتاء وهي نهاية كلمة بدايتها مفقودة في الجزء المفقود من السطر الرابع.

ل : حرف جر للملكية.

خ ر..

٥- .. (ج) : (خرج) اسم معبود انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حرف الجيم مفقود في بداية السطر الخامس وقدر تقديراً لورود اسم المعبود خرج في كثير من النقوش اللحيانية.

رم : حرفا الراء والميم وهما نهاية كلمة بدايتها مفقودة.

و : حرف عطف.

أط ل ل : (أطلل) قدم انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٦ - ذغ ب ت : (ذو غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ب : حرف جر.

هـ م..

٧- .. (ص د) : (المصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن حرفي الصاد

١٥٦ ققوش لحيانية من منطقة العلا , دراسة تحليلية مقارنة ،

و حرف الواو وهو الحرف الأخير من كلمة مفقودة.

ل أ هـ × : حروف اللام والألف والهاء وهي جزء من كلمة غير معروفة.

هـ ت : حرف الهاء والتاء وهما جزء من كلمة بقيتها مفقودة في أول السطر الثامن.

- b = 0 : - c اللام وهو الحرف الأخير من كلمة مفقودة.

ف رض ي هـ م: (فرضيهم) أي رضى عنهم انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٩- ن : حرف النون وهو الحرف الأخير من اسم الملك الذي أرخ النقش بسنوات حكمه.

ب ن : ابن.

هـ ن أ س : (هنأوس) اسم علم لشخص انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

س ن ت : سنة.

: (أربعين) ويلاحظ أن الكاتب كتب الرقم ٤٠ بطريقة كتابة الأعداد اللحيانية ولم يكتبه كتابة كما تعودنا أن نراه في النقوش اللحيانية التي يكتب فيها العدد رقماً وكتابة وربما يرجع ذلك لضيق المساحة المتبقية في الحجر، كما يلاحظ أن حروف السطر الأخير مكتوبة بحجم أصغر قليلاً من بقية الحروف وأيضاً المسافة بين الحروف في هذا السطر أقل منها في بقية النقش وذلك راجع أيضاً لضيق المسافة المتبقية من الحجر.

# (أبو الحسن: ۲۱۳) (لوحة: ۲)



هذا النقش محفوظ لدى المواطن حمدان هويمل العطار العطوي في مدينة تبوك وعرضه على الأستاذ الدكتور عبد الرحمن الطيب الأنصاري عندما كان في زيارة لمدينة تبوك لحضور حفل جائزة صاحب السمو الملكي الأمير فهد بن سلطان بن عبدالعزيز أمير منطقة تبوك للتفوق العلمي عام ١٤١٨هـ. ووجهني أستاذي الفاضل الدكتور الأنصاري بالاتصال بالمواطن العطوي الذي تفضل مشكوراً بتزويدنا بصورة لهذا النقش، ويفيد العطوي بأن مصدر هذا النقش من محافظة العلا. ويبدو أنه جاء به من جبل أم درج في محافظة العلا وذلك لتشابهه مع نقوش أم درج من حيث لون الحجر وأشكال الحروف وطريقة الكتابة ومضمون النص، ولهذه الأسباب أدرج هذا النص في هذا الفصل الخاص بنقوش جبل أم درج. وهذا النقش مكتـوب على لوح من الحجـر الرملي الأحمـر بحروف بارزة وهو مكون من ثمانية أسطر أو أكثر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة والنقش غير مكتمل حيث إنه مكسور من جهاته الأربع، وتكمن أهمية هذا النقش في أنه أول نقش

لحياني يظهر فيه اسما العلمين: حييه ورخمن.

## النص بالحروف العربية:

$$\times \times$$
ت هـ $\times \times -$ ۸

#### قراءة النص:

$$\times \times$$
 حيية بنت  $\times \times -$ ۲

$$o - \times \times c$$
 هـمذ (منذ) ترك أبيهم (والدهم)

۲ - خ

: حرف الخاء وهو الحرف الوحيد الذي بقى من السطر الأول.

-۲ – ح ي ي هـ

*ب*نت. : بنت.

: (رخمان) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلاَن ورد في الثمودية رخم ن وفي الصفوية رخم، رخم ت، رخم ن، رخم هـ, (Har.) رخم ن وفي الصفوية رخم، رخم ت، رخم ت، رخم في المحدة المرة الأولى التي يظهر فيها هذا الاسم في اللحيانية، والرخم في اللغة الإشفاق والرخمة هي الرحمة والرحيم الحسن في الكلام والرخم نوع من الطير (اللسان - رخم).

ب ض ع

٣ – رخ م ن

: حروف الباء والضاد والعين وهي جزء من كلمة غير معروفة بقية حروفها مفقودة.

٤ - و ل د هـ : (ولده) أي ابنه.

أج و و : (أجو أو جاءوا) فعل ماضي في صيغة الجمع فيه تقديم وتأخير للفعل جاءوا وربما كانت لهجة شمالية ففي بلاد الشام وأهل تهامة في جنوب الجزيرة العربية يقولون للمفرد والمذكر أجاء وأجو في صيغة الجمع وللمفردة المؤنثة أجت وللجمع أجوا وهذه اللفظة تكررت كثيراً في النقوش اللحيانية في صيغة المفرد المذكر والمفرد المؤنث والجمع انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٤٤٥).

هـخ : حرفا الهاء والخاء وهما بداية لكلمة بقيتها مفقودة.

ه - د : حرف الدال وهو الحرف الأخير من كلمة بدايتها مفقودة.

هـ م ذ : (منذ) انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

ت ر <u>ك</u> : (ترك) فعل ماضى.

أب (هـ م) : (أبوهم) والدهم انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٦ - ي : حرف الياء وهو الحرف الأخير من كلمة بدايتها مفقودة.

م هـ : (مه) كلمة مكونة من حرفين غير معروف معناها.

ن ذر : (نذر) انظر (أبو الحسن ٢٠٤).

ن : حرف جر للملكية.

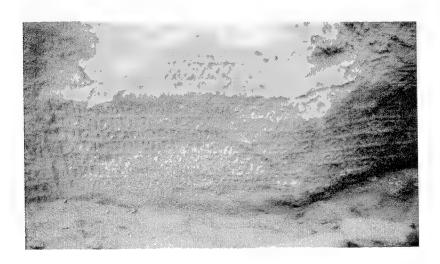
ذغ ب(ت) : (ذي غابة) المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٧ - م ص د : (مصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ع ر (ر) : (عرر) انظر (أبو الحسن ۲۰۸).

ت هـ : حرفا التاء والهاء وهما نهاية كلمة بدايتها مفقودة وربما كانت هذه الكلمة مع كلمة وآخرته من الألفاظ التي تختم بها بعض النقوش اللحانية.

# ب - النقوش التي كتبت على الواجهات الصخرية في جبل أم درج: (أبو الحسن: ٢٤٤) (لوحة: ٦)



كتب هذا النقش على أساس الجدار الغربي لأحد المعابد اللحيانية التي بنيت على قمة جبل أم درج، وأساس هذا الجدار عبارة عن واجهة منحوتة في الجبل ظهرت عندما أراد البنّاء تسوية أرض المعبد واستفاد منها لكي تكون أساساً للجدار الغربي. وكتب على هذا الجدار عدد من النقوش اللحيانية تغطى معظم واجهة أساس الجدار أكثرها تعرضت للتلف نتيجة عوامل التعرية لكون الصخر من الصخور الرملية الهشة. وكتب هذا النقش بحروف بارزة في ثمانية أسطر تفصل بينها خطوط أفقية بارزة.

## النص بالحروف العربية:

۱- × × ر ل هـ/ و ص ر/ ب ن (ت)/ أ . . س/ وح ن/ ب ن
۲- ت/ ج ري هـ/ و هـ × × ×/ ب ن/ ن م ر هـ/ ذخ ب
۳- ز ن/ و و ل د هـ م/ أطل ل و/ هـ طل ل/ ب
٤- هـ م ص د/ ل ذغ ب ت/ هـ م ذ/ ن ذر/ هـ ن × ×

١٦٢ نقوش لحيانية من منطقة العلاء دراسة تحليلية مقارنة .

٥- س/ ف رض هـ م/ و سع دهـ م/ و أخ رت هـ م

٦- س ن ت/ ع ش ر ن/ و ث ت ن/ / س ب ع/ أي م/ ق ب

٧- ك/ رأي/ ذأس لع ن/ هـ نأس/ بن/ ت ل مي/ م

۸- ك ك/ ك ح ي ن/ و ص ر/ ب ن/ ب رج هـ × × س ..

#### قراءة النص:

ا – (عم) رله وصر بنت أ $\times \times$  س و حن بنت ا

Y جریة وهـ $\times \times \times$  بن نمره من قبیلة خبزن

٣- وولدهم أطلوا (قدموا) هطلل (الزكوات) بـ

 $\times \times$  المصد (الجبل) لذي غيبة منذ نذر هـ ن

٥- س فرضيهم وسعدهم وآخرتهم

٦ - سنة أثنتين وعشرين سبع أيام قبل

٧- رأي ذوأسلعن هنأوس بن تلمي

 $\wedge$  ملك لحيان وصربن ب ر ج هـ × × س  $\wedge$ 

#### التحليل:

١-(ع م)رل هـ : حرفا العين والميم مقدرة و(عمرلاه) اسم علم مركب لشخص، ورد في اللحيانية ع م ر ل هـ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٣٣٦) وفي السبئية ع م ر ل ت (Har., I., 1971, P. 437) وفي النبطية ع م ر ا ل . (Har., I., 1971, P. 437) .

: حرف عطف.

ص ر : (صر) اسم علم بسيط لأنثى ورد في اللحيانية ص ر (أبو الحسن، Har., I., الم علم بسيط لأنثى ورد في اللحيانية ص ر، و ص ر أ ل

ب ن(ت) : بنت.

أ $\times \times m$ : اسم علم لشخص مكون من أربعة حروف ظهر منها الحرف الأول وهو حرف الألف والأخير وهو حرف السين.

و : حرف عطف.

ح ن : (حن) اسم علم بسيط لشخص ورد في اللحيانية ح ن ل هـ (أبو الحيانية ح ن ل هـ (أبو الحيانية ح ن ل هـ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٥١) وفي الشمودية ح ن ن (JS. 569) وح ن أ ل ل (JS. 65) وفي الصفوية ح ن، وح ن أ ل، وح ن ن، وح ن ن أ ل (CIS., 103; 269; 353; 217)

ب ن..

: بنت. - ۲

ج ري هـ : (جرية) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلَة ورد في اللحيانية ج ري هـ ري (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٥٦) وفي الصفوية ج ري، وج ري ت (Har., I., 1971, P. 160) .

و : حرف عطف.

 $A \times \times \times \times$ : اسم علم لشخص مكون من أربعة حروف لم يظهر منها إلا الحرف الأول وهو حرف الهاء.

ب ن : ابن.

ن م ر هـ : (نمرة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلّة ورد في اللحيانية ن م ر م ر هـ (CIS. ون م ر هـ (JS. 261) وفي السبئية ن م ر م ر م (RES. 3902) وفي القتبانية ن م ر م (230)

وفي المعينية ن م ر (RES. 3850) ون م ر ن (RES. 3015) وفي المعينية ن م ر م، ون م ر ن (RES. 3015) ونم الخضرمية ن م ر م، ون م ر ن (Har., I., 1971, P. 600) وفي الآرامية ن م ر و (Maraqten., 1988, P. 186) وفي النبطية ن م ر و (IS. 596) وفي الصفوية ن م ر (IS. 596) وفي الصفوية ن م ر (CIS. 295) ون م ر ت (CIS. 241) ون م ر ن ر بالمدر وهو (CIS. 811) ون م ر هـ (CIS. 811) والنمرة هي أنثى النمر وهو حيوان مفترس من أكلة اللحوم، ونمر بكسر النون اسم شائع بين العرب (اللسان - نمر).

: حرف الذال في بداية الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

خ ب..

٣ - .. زن : (خبزان) اسم علم لقبيلة على وزن فَعْلاَن ورد في اللحيانية خ ب ز ن (JS. 365) وفي المعينية خ ب ز ت ن (JS. 365) وفي المعينية خ ب ز ن ن (JS. 365) .

و : حرف عطف.

و ل د هـ م : (ولدهم) ابنهم أو أبناؤهم.

أطل ل و : (أطللوا) قدموا انظر (أبو الحسن ١٩٧).

هـ ط ل ل : (الطلل) الزكوات انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ب..

٤ - ..هـ م ص د : (بالمصد) الجبل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ن حرف جر للملكية.

ذغب ت : (ذو غيبة) اسم المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

هـم ذ : منذ.

ن ذر ; (نذر)انظر (أبو الحسن ۲۰۶).

هـن×× : حرفا الهاء والنون وهما بداية كلمة بقية حروفها غير واضحة.

٥ - س : حرف السين وهو الحرف الأخير من كلمة بدايتها غير واضحة في

نهاية السطر الرابع.

ف رض هم : (فرضيهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

سع د هم : (أسعدهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

أخ رت هم : (آخرتهم) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٦ – س ن ت : سنة.

ع ش ر ن : عشرين.

و : حرف عطف.

ث ت ن : أثنتين.

س بع : سبع.

أي م : أيام جمع يوم.

ق ب..

٧ - .. ل : قبل.

رأي: حكم انظر (أبو الحسن ٢١٩).

ذأس لعن : (ذوأسلعن) لقب للملك انظر (أبو الحسن ٢٢١).

هـ ن أ س : (هنأوس) اسم علم لأحد ملوك لحيان انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

بن : ابن.

ت ل م ي : (تلماي) اسم علم لأحد ملوك لحيان انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٠٠,۴

. ل ك : ملك : ملك.

ل ح ي ن : (لحيان) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف.

ص ر : (صر) اسم علم مذكر بسيط ورد في بداية هذا النقش اسم علم

مؤنث.

ب ن : ابن.

ب رج هـ : (برجه) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلَة ورد في اللحيانية ب رج (JS. 371) وفي السبئية ب رج (CIS. 313) و ب رج م (RES.) - والبرج في اللغة سعة العين في شدة بياض صاحبها (اللسان

برج).

س : حرف السين وهو جزء من كلمة غير واضحة حروفها. ربما كانت بداية لكلمة سطر أي أن ساطر النص هو صر بن برجه (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

# (أبو الحسن: ٢٤٥) (لوحة: ٦)



هذا النقش هو السطر الأخير من نقش بقية سطوره غير واضحة تماماً ويعلو النقش السابق.

#### النص بالحروف العربية:

١- (هـ ن أ) س/ ب ن/ ت ل م ي/ م ل ك (/ ل ح ي ن)

## قراءة النص:

١- (هنأ)وس بن تلمي ملك (لحيان)

## التحليل:

١ - (هـ ن أ) س : (هنأوس) اسم لأحد ملوك لحيان انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

ب ن : ابن.

ت ل م ي : (تلماي) اسم أحد ملوك لحيان انظر (أبو الحسن ١٩٧).

م ل ك : ملك.

(ل ح ي ن) : (لحيان) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

١٦٨ نقوش لحيانية من منطقة العلادراسة تحليلية مقارنة

# (أبو الحسن: ٢٤٦) (لوحة: ٦)



كتب هذا النقش إلى اليسار من النقش السابق بحروف غائرة.

#### النص بالحروف العربية:

۱- سعدبن

## قراءة النص:

۱- سعد بن

## التحليل:

١ - س ع د

: (سعد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في اللحيانية سع عد (JS. 58) وفي المعينية سع د (RES. 3977) وفي المعينية سع د (JS. 203) وفي الشمودية سع د (JS. 203) وفي الصفوية سعد ورد مركباً مع أسماء عدد من الآلهة انظر (أبو الحسن ١٩٧) وسعد في اللغة نقيض شقي (اللسان - سعد) وسعد وسعيد من الأسماء الشائعة بين العرب.

# (أبو الحسن: ٢٤٧) (لوحة: ٦)



كتب هذا النقش على صخرة منحوتة تقع في الجهة الجنوبية من المعبد الكبير الذي كتب عليه النقش (أبو الحسن ٢٤٤)، وهذا النقش مكتوب على لوحة منحوتة بشكل بارز قليلاً عن سطح الصخرة بحروف غائرة وهو مكون من أربعة أسطر تفصل بينها خطوط أفقية غائرة، وهو نقش تأسيسي لأحد المعابد اللحيانية الواقعة على قمة جبل أم درج.

## النص بالحروف العربية:

۱ – أرش/ ب نع م ر

٢- ف ع ل/ هـ ب ت/ و هـ

٣- أل هـ ن/ ف سع د

٤- ب هـ ج ب ن

# قراءة النص:

۱ - أرش بن عمر

۱۷۰ نقوش لحيانية من منطقة العلاء دراسة تخليلية مقارنة ،

٢- فعل البيت والـ

٣- آلهة فسعد

٤ - بالجَّبانة

#### التحليل:

ع م ر

١ - أرش : (أرش) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ٢٢٨).

ب ن : ابن.

: (عمر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية ع م ر (AES. 5059) وع م ر ت (JS. 35) و السبئية ع م ر (JS. 35) وع م ر ت (JS. 35) وغي القتبانية (CIS. 722) وغي القتبانية ع م ر، وع م ر م (CIS. 746) وع م ر ت (Res. 3966) وفي القتبانية ع م ر، وع م ر م (Res. 4855) وفي الحضرمية ع م ر م (Res. 4855) وفي الحضرمية ع م ر م (Res. 4855) وفي النبطية ع م ر و، و ع م ر ا، و ع م ر هـ، و ع م ر ت، و ع م ي ر (Stark., 1971, P. 133) ت التدمرية ع م ر ت، و ع م ر ن (JS. 585) وفي الشمسودية ع م ر ت، و ع م ر ن (CIS. 129) وفي الصفوية ع م ر (CIS. 129) وفي الصفوية ع م ر (CIS. 129)

وع م رت (CIS. 1592) واسم عمر وعمرو وعميرة من الأسماء

٢ - ف ع ل : فعل.

هـ ب ت : (البيت) الهاء في أول الكلام للتعريف والبيت المقصود به المعبد.

الشائعة بين العرب.

و : حرف عطف.

هـ.

٣ - .. أل هـ ن : (الآلهـة) الهاء في أول الكلمة للتعريف والنون في آخرها للجمع

وربما أن المقصود بجملة فعل البيت والآلهة أن صاحب النقش نحت واجهة الجبل لكي تكون أحد جدران المعبد ونحت الآلهة على هذا الجدار، ويلاحظ أنه يوجد نحت لسبعة خطوط عمودية يربطها من أعلا خط أفقى وذلك بجوار النقش.

: حرف عطف.

سع د : (سعد) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٤- ب : حرف جر.

هـج ب ن

: (الجبانة)، ويبدو أن هناك مقبرة بجانب المعبد دفن فيها أرش بن عمر. ولعله من المفارقات العجيبة أن الذي بنى معبد عشتر ود في قرية الفاو اسمه أرش أيضاً ويعود عمله في معبد قرية إلى نهاية القرن الرابع قبل الميلاد فهل أرش اسم مقدس له ارتباط ببناء المعابد (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

# (أبو الحسن: ٢٤٨) (لوحة: ٦)



كتب هذا النقش في الجهة الجنوبية من النقش السابق (أبو الحسن ٢٤٧). النص بالحروف العربية:

١- ع ي د

قراءة النص:

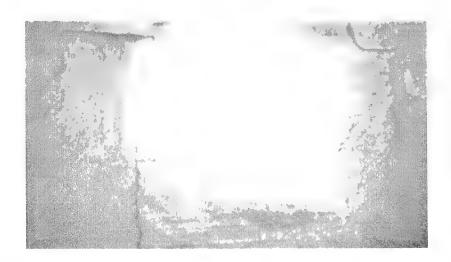
۱ – عید

التحليل:

۱ - ع ي د

: (عيد) اسم علم بسيط لشخص ورد في السبئية ع ي د د، و ع ي د م، و ع ي د م، و ع ي د م، و ع ي د و، وفي القتبانية ع ي د د (Har., I. 1971, P. 450) وفي النبطية ع ي د و (الذييب، ١٩٩٨، ص ٥٣) واسم عيد من الأسماء الشائعة بين العرب في الوقت الحاضر.

# (أبو الحسن: ٢٤٩) (لوحة: ٦)



كتب هذا النقش بحروف غائرة في سطر واحد.

النص بالحروف العربية:

١- ع ب د ح ل ف

قراءة النص:

١- عبد حلف

التحليل:

ع ب د ح ل ف : (عبد حلف) اسم علم لشخص مركب وهذه المرة الأولى التي يرد فيها هذا الاسم في الكتابات اللحيانية ولعل هذا لقب لشخص كان عبداً لحلف يجمع أشتاتاً من القبائل فإن كان الأمر كذلك فإن فكرة الأحلاف بين القبائل تصبح ذات عمق تاريخي في المجتمع العربي (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

# (أبو الحسن: ۲۵۰) (لوحة: ٦)



كتب هذا النقش بطريقة نقر الحروف وهو مكون من ثلاثة أسطر.

### النص بالحروف العربية:

۱- ت رب هـ/ بن

٢- ج د ن

٣- م ف ر

# قراءة النص

۱ – تربة بن

۲- جدن

۳– مفر

## التحليل:

ت ربه . : (تربة) اسم علم بسيط على وزن فعلة ورد في الصفوية ت رب ت (CIS. 506) .

ب ن : ابن.

ج د ن : (جدن) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية ج

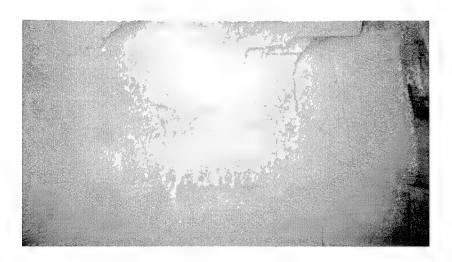
د ن (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٧١) وفي السبئية ج د ن م .RES. (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٧١) وفي السبئية ج د ن م .al-Saaid., 1995, P. 80) وفي المعينية ج د ن (

ج د ن (CIS 686) وجدن اسم ملك من ملوك حمير ويقال أجدن

الرجل إذا استغنى بعد فقر (اللسان - جدن).

م ف ر : كلمة مكونة من ثلاثة أحرف جاءت في السطر الثالث بعد اسم العلم معناها غير معروف كما أنها لم ترد في النقوش اللحيانية قبل ذلك.

# (أبو الحسن: ٢٥١) (لوحة: ٦)



كتب هذا النقش بحروف غائرة كبيرة وهو مكون من سطر واحد وجميع حروفه واضحة.

### النص بالحروف العربية:

۱ - سع دمن ف/ فضج

١٧٦ نقوش لحيانية من منطقة العلاد دراسة تعليلية مقارنة ،

### ١ - سعد مناف (بن) فاضح

#### التحليل:

۱ - سع دم ن ف: (سعد مناف) اسم علم لشخص مركب من سعد وهو مشتق من السعادة ضد الشقاوة (ابن دريد، ۱۹۵۸، ص ٥٦-٥٧) والعنصر الثاني من الاسم مناف وهو اسم إله وبه كانت قريش تسمى عبد مناف وهو من أجداد الرسول عليه الصلاة والسلام (ابن الكلبي، ١٩٢٤، ص ٣٣) واسم سعد ورد مركباً مع أسماء آلهة أخرى انظر (أبو الحسن ١٩٧٧) وهذه المرة الأولى التي يرد فيها اسم سعد مناف.

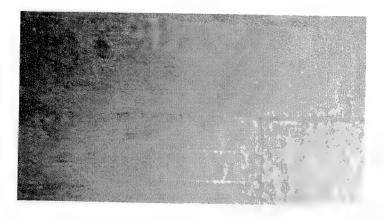
: (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين بينهما فاصل.

ب ن

: (فضج) أو فاضج اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل أو فَاعِل ورد في اللحيانية ف ض ج (JS. 70) وفي الشمودية ف ض ج (JS. 2848) .

ف ض ج

## (أبو الحسن: ٢٥٢) (لوحة: ٦)



هذا النقش مكون من اسم علم لشخص كتب بحروف غائرة.

النص بالحروف العربية:

١- ز ي د

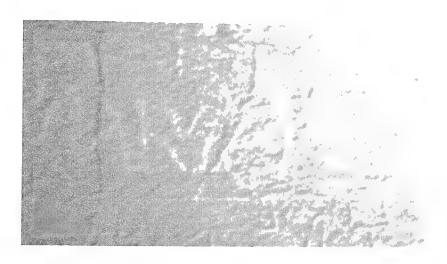
قراءة النص:

۱ - زید

التحليل:

١ - زي د : (زيد) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ١٩٩).

(أبو الحسن: ٢٥٣) (لوحة: ٦)



هذا النقش مكون من سطر واحد مكتوب بطريقة الحز وجميع حروفه واضحة. النص بالحروف العربية:

١- هـ ن أ/ هـ ن س

قراءة النص:

١ – هنأ (بن) هنأوس

#### التحليل:

هـ ن أ : (هنأ) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ٢١٧).

ب ن : (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين بينهما فاصل.

هـن س : (هنأوس) اسم علم لشخص انظر (أبو الحسن ٢٠٢).

## (أبو الحسن: ٢٥٤) (لوحة: ٧)



هذا النقش مكون من اسم علم لشخص مكتوب بطريقة نقر الحروف.

### النص بالحروف العربية:

١- س ن و د

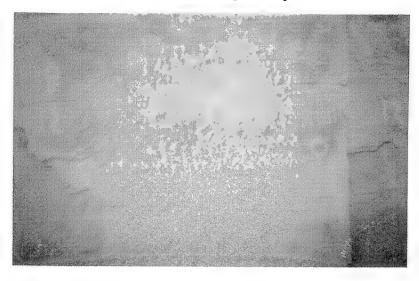
قراءة النص:

۱ - بن ود

التحليل،

ب ن و د : (بن ود) اسم علم لشخص مركب انظر (أبو الحسن ١٩٧).

### (أبو الحسن: ٢٥٥) (لوحة: ٧)



هذا النقش مكون من سطر واحد بطريقة حز الحروف وجميع حروفه واضحة.

### النص بالحروف العربية:

١- أس د/ بن/ س ف ر

### قراءة النص:

۱ - أسد بن سفر

#### التحليل:

أس د : (أسد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل انظر (أبو

الحسن ۲۱۰).

ب ن : ابن.

س ف ر : (سفر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في السبئية س

. (Har., I., 1971, P. 321) ف رم

## (أبو الحسن: ٢٥٦) (لوحة: ٧)



### النص بالحروف العربية:

١-نش ر/ بن/ تم ٢-تقط

#### قراءة النص:

۲ – تقط (کتب)

۱ - نشر بن تیم

#### التحليل:

: (نشر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية

۱ –ن ش ر

والسبئية والصفوية (Har., I., 1971, P., 588).

بن: ابن.

: (تيم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل انظر (أبو الحسن ٢٣٦).

ت م

٢-ت ق ط : (تقط) كتب انظر (أبو الحسن ٢١٠).

## (أبوالحسن: ۲۵۷) (لوحة: ۷)



هذا النقش مكون من سطر واحد بطريقة الحز وجميع حروفه واضحة.

### النص بالحروف العربية:

١- ع ب ن ت/ ب ن/ ت م ل ت/

### قراءة النص:

١ - عبنة بن تيم لات

#### التحليل:

ا - ع ب ن ت : (عبنة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلَة ورد في اللحيانية ع ب ن ب ن ي (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢١٤) وفي السبئية ع ب ن، و ع ب ن ت (Cant., II., II., وفي النبطية ع ب ي ن ب المتال (Har., I., 1971, P. 403) وفي النبطية ع ب ي ن بالمتال (JS. 114) وفي الشمودية ع ب ن (JS. 114) وفي الصفوية ع ب ن ب و ع ب ن ت (Har., I., 1971, P. 403) والعبن في اللغة الغلظ في الجسم والخشونة (اللسان – عن).

ب ن : ابن.

١٨٢ نقوش لحيانية من منطقة العلاء دراسة تحليلية مقارنة.

ت م ل ت

: (تيم اللات) اسم علم لشخص مركب من تيم أي عبد واسم المعبودة اللات وورد هذا الاسم في المعينية ت ي م ل ت . (al-Said., 1995. P. (Stark., 1971, P. 117 - 118) ت م ل ت (Stark., 1971, P. 117 - 118) وفي الحضرية ت م ل ت، و ت ي م ل ت -Abbadi., 1983, P. 173 (Har., I., 1971, P. 137) كما ورد اسم تيم مركباً مع أسماء آلهة أخرى انظر (أبو الحسن ١٩٨).

## (أبو الحسن: ٢٥٨) (لوحة: ٧)



كتب هذا النقش بحروف غائرة وهو عبارة عن اسم علم لشخص كتب للذكرى. النص بالحروف العربية،

۱ – أس ل م

قراءة النص:

١ - أسلم

#### التحليل:

۱ – أس ل م

: (أسلم) اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل ورد في اللحيانية أ س ل م (JS. 237) وفي القتبانية أ س ل م (JS. 237) وفي القتبانية أ س ل م م (JS. 237) وفي المعينية أ س ل م م (Har., I., 1971, P. 45) وفي المعينية أ س ل م (Har., 1971, P. 45) وفي الحضرمية أ س ل م م (JS. 2772) وفي الخضرية أ س ل م (JS. 173) وفي الشمودية أ س ل م (JS. 173) وفي الصفوية أ س ل م (JS. 173) وفي السلم من الأسماء التي العرب (ابن دريد، ۱۹۵۸) ص ۳۵).

### (أبو الحسن: ٢٥٩) (لوحة: ٧)



كتب هذا النقش بطريقة نقر الحروف ويلاحظ عدم الدقة في حجم الحروف حيث كتبت الحروف التي في آخره.

### النص بالحروف العربية،

١-زد/ بن/ عبشمس

١ - زيد بن عب شمس

#### التحليل:

١ - زد : (زيد) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ١٩٧).

ب ن : ابن.

ع ب ش م س : (عبد شمس) اسم علم لشخص مركب انظر (أبو الحسن ١٩٧). ويلاحظ أن حرف الدال غير موجود في الاسم وأضيف لوجود هذا الاسم في الكتابات اللحيانية بهذه الصيغة ع ب د ش م س. وقد يكون

مركباً تركيباً مزجياً كعبشمي عندما ينسب العرب إلى عبد شمس.

### (أبو الحسن: ٢٦٠) (لوحة: ٧)



كتب هذا النقش بحروف غائرة ويلاحظ أن الجزء الأخير منه غير واضح.

### النص بالحروف العربية،

۱- ش ر د ت ق ط ط/ م × ذ غ ب ت

7-3 しいらくし

#### قراءة النص:

۱ - شرد تقط (کتب) م × ذی غیبة

۲- عرر نخرت

#### التحليل:

۱ – شرد

: (شرد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في اللحيانية شرد، و شرد هـ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٣٢). وفي الصفوية شرد (CIS. 589) و شرد د ت (CIS. 4034) و أشار هاردنق إلى أنه ورد في الشمودية في النقش (JS. 655) (JS. 655) وأشار هاردنق إلى أنه وعراجعة هذا النقش أتضح أنه لم يرد فيه اسم شرد كما أنه لم يرد في جميع النصوص الثمودية التي جمعها كل من "جوسين" و "سافيناك". وشرد في اللغة تعني نفر، وشرد الرجل تعني ذهب مطروداً. وشرد وشريد من الأسماء التي تسمى بها العرب (اللسان شرد).

ت ق ط : (تقط) كتب انظر (أبو الحسن ٢١٠).

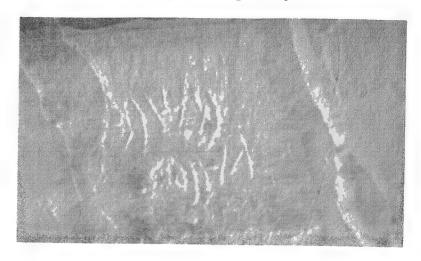
م × : كلمة مكونة من حرفين لم يتضح منها سوى حرف الميم ويليها اسم المعبود ذو غيبة.

ذغ ب ت : (ذي غيبة) المعبود الرئيس للحيانيين انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٢ – ع ر ر : (عرر) أتلف أوخرب انظر (أبو الحسن ٢٠٨).

ن خ ر ت : (نخرت) ربما أن المقصود بها أن ذي غيبة يصيب من أتلف هذا النقش بالدمار حتى تصبح عظامه نخرة أي بالية.

### (أبو الحسن: ٢٦١) (لوحة: ٧)



هذا النقش عبارة عن اسم علم لشخص مكتوب بحروف غائرة.

## النص بالحروف العربية:

١-مذمه

قراءة النص:

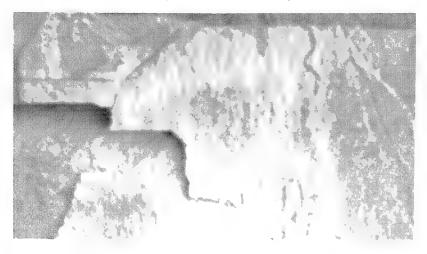
١ - مذمة

التحليل:

١ - م ذ م هـ : (مذمه) اسم علم بسيط لشخص على وزن مَفَعَلة من الفعل ذم ورد في اللحيانية .(JS. 260)

# おか かか かい

### (أبو الحسن: ٢٦٢) (لوحة: ٧)



هذا النقش مكون من سطرين مكتوب بحروف غائرة ويلاحظ أن بقية السطر الثاني غير واضحة.

### النص بالحروف العربية:

١- ي س ل/

۲- بنح

### قراءة النص:

١- يسل

٢- بن ح

### التحليل:

١ - ي س ل : (يسل) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في القتبانية

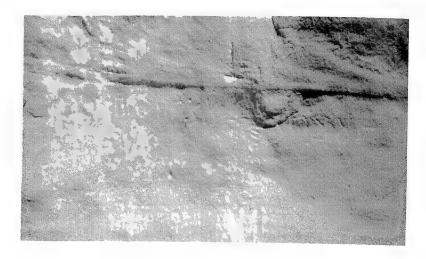
(RES. 4274) وفي الصفوية (RES. 4274).

٢ - ب ن : ابن.

ح : لم يظهر من هذا الاسم سوى الحرف الأول وهو حرف الحاء.

١٨٨ نقوش الحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

## (أبو الحسن: ٢٦٣) (لوحة: ٧)



كتب هذا النقش على واجهة صخرية خشنة بحروف غائرة وهو مكون من سطرين إلا أن السطر الثاني علاماته غير واضحة ويلاحظ أن الخط المائل الذي يأتي على يسار حرف الغين كتب على شكل خطين أفقيين أسفل الخط العمودي الأيسر من الحرف والفاصل بين الكلمات عبارة عن نقطتين فوق بعضهما.

### النص بالحروف العربية:

١- غ شم/ بن/ طم ثن/ أبركب

#### قراءة النص:

١- غثم بن طمثن أبو ركب

#### التحليل:

1-غ ث م : (غشيم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فُعيل ورد في المعينية والثمودية (Har., I., 1971, P. 452) والغثمة أن يغلب بياض الشعر سواده وغثيم وغُثم من أسماء العرب (اللسان - غثم).

ب ن : ابن.

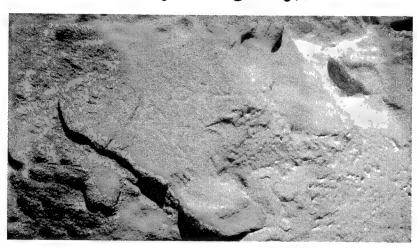
ط م ث ن : (طمثان) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلان ورد في الصفوية ط م ث ن (CIS. 3720) .

أب : أبو.

رك ب

: (ركب) أو راكب اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل أو فَاعِل ورد في السبئية ركب، و ركب، و ركب ن وفي الصفوية ركب، و ركب ن ركب ن وفي الصفوية ركب، و ركب ن ركب ن وفي الصفوية ركب و ركب ن ورود الكنية بأبو دليل على قدمها في العربية إذ لم يكن أب وركب يكونان اسماً مركباً يمكن أن يكون أباً لطمثان وجداً لغثم (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

### (أبوالحسن: ٢٦٤) (لوحة: ٧)



كتب هذا النقش بحروف سميكة وغائرة ويلاحظ أن بداية السطر الثاني غير واضحة.

#### النص بالحروف العربية:

١ - أخ ي

٢ - ن ز ن/ ت ق ط

١٩٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا، دراسة تحليلية مقارنة،

١ – أخى ٢ – (بـ)ـن زن تقط

#### التحليل

١ - أخ ي : (أخي) اسم علم بسيط لشخص على وزن فُعيل ورد في الثمودية أخ،
 و أخ و، و أخ ي وفيي المصفوية أخ ، و أخ ي وأخ ي وأخ ي وأبي المصفوية أخ ، وأبي المصفوية أخ ، وأبي ي المحلف المح

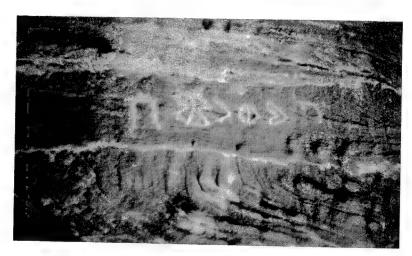
٠ ( ابن :

ز ن : (زن) أو زين اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في

. (Har., I., 1971, P. 202) الثمودية ز ن وفي الصفوية ز ن

ت ق ط : (تقط) أي كتب انظر (أبو الحسن ٢١٠).

## (أبو الحسن: ٢٦٥) (لوحة: ٧)



النص بالحروف العربية:

١ - هـ ج و ر ش م أ

## ١ - هج ورشم أ

### التحليل:

١ - هـ : (هج) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الصفوية هـ ج

. (CIS. 1379) و هـ ج ج (CIS.3439)

: حرف عطف.

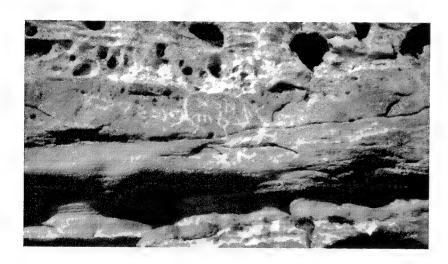
ر ش م : (رشم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية ر

ش م (JS. 318) وفي القتبانية رشم م (CIS. 981) وفي الحضرمية

ر ش م (RES. 3663) وفي الصفوية ر ش م (RES. 3663).

أ : حرف الألف وهو بداية كلمة غير مكتملة.

### (أبو الحسن: ٢٦٦) (لوحة: ٧)



### النص بالحروف العربية،

١- - در ت

٧- ت ق ط

### قراءة النص:

١ - حدرت

٧- تقط (كتب)

#### التحليل:

۱ - ح د ر ت : (حدرة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلَة ورد في الثمودية ح د ر (Har., I., 1971, P. 179) وفي الصفوية ح د ر (95), وفي الصفوية ح د ر والحادر والحادرة هو: الغلام الممتلئ وغلام حادر أي جميل صبيح والحيدرة هو الأسد (اللسان - حدر).

ت ق ط : (تقط) كتب انظر (أبو الحسن ٢١٠). (أبو الحسن: ٢٦٧) (لوحة: ٧)



### النص بالحروف العربية،

۱-عنف

١ – عنف

۲- قوس

## التحليل:

اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الصفوية ع
 ن ف (CIS. 98) .

٢ - ق س : (قوس) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في الثمودية ق س (CIS. س (JS. 247) وق س س (JS. 247) وفي الصفوية ق س (Har., I., 1971, P. 481) .

## (أبو الحسن: ٢٦٨) (لوحة: ٧)



### النص بالحروف العربية:

۱ - ت م

٢ أش ق ر

١٩٤ نقوش لحيانية من منطقة العلاء دراسة تحليلية مقارنة،

٣ – (بن) أشقر

١ - تيم

#### التحليل:

: (تيم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل انظر (أبو الحسن ٢٣٦).

۱ – ت م

: (ابن) أضفتها لوجود أسمين لعلمين بينهما فاصل.

۲ – (ب ن) أ ش ق ر

: (أشقر) اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل ورد في السبئية ش ق ر، و أشق ر (Har., I., 1971, P. 353) وفي القتبانية ش ق ر (RES 3552) وفي الشمودية أش ق ر (RES 3552) وفي التر ر (CIS. 726) وش ق ر ن (CIS. 2252) وش ق ر ن بالبياض ش ق ر (CIS. 726) وش ق ر ت (CIS. 2252) و ش ق ر ن بالبياض (المسان ذو الحمرة الصافية وبشرته مائلة إلى البياض وأشقر وشقير وشقران من أسماء العرب (اللسان - شقر).

## (أبو الحسن: ٢٦٩) (لوحة: ٧)



النص بالحروف العربية:

۱- س ر

١ - سر

#### التحليل:

۱ -- س ر

: (سر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في النبطية سرا (Cant., II., 1978, P. 153)\* وفي الشمودية سر (TIJ. 114) وفي الصفوية سر (CIS. 8) و سرا (CIS. 4772).

(أبو الحسن: ٢٧٠) (لوحة: ٧)



### النص بالحروف العربية:

١- ش ن ف/ ن ب ي

قراءة النص:

۱ - شنف (بن) نبي

۱۹٦ نقوش لحياتية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة»

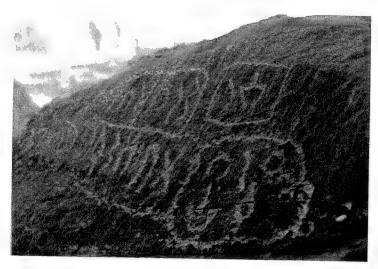
#### التحليل:

۱ – ش ن ف : (شنف) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الصفوية ش ن ف (CIS. 798).

(بن) : (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين بينهما فاصل.

ن ب ي : (نبي) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعلِ ورد في الصفوية ن ب ى (CIS. 2353) و ن ب ي ن (CIS. 2353) .

(أبو الحسن: ٢٧١) (لوحة: ٧)



صاحب هذا النقش هو نفسه صاحب النقش (أبو الحسن ٢٦٧).

### النص بالحروف العربية:

١- ع ن ف

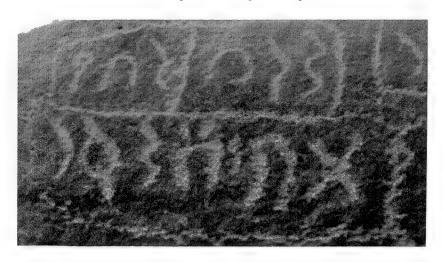
٧- ق س

### قراءة النص:

١- عنف

۲- قوس

## (أبو الحسن ٢٧٢) (لوحة: ٨)



صاحب هذا النقش هو نفسه صاحب النقش السابق (أبو الحسن ٢٦٨) وكتب النقشان بالقرب من بعضهما .

النص بالحروف العربية:

١ – ت م أ ش ق ر

قراءة النص:

۱ - تيم (بن) أشقر

### (أبو الحسن: ۲۷۳) (لوحة: ۸)



### النص بالحروف العربية:

۱ – شرج ع هه ب هه ر

### قراءة النص:

۱ – شجعه (بن) هر

### التحليل:

١ - ش ج ع هـ : (شجعة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة انظر (أبو الحسن

**۲17**).

(بن) : (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين.

هـ ر : (هر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَـعْل ورد في الثمودية TIJ)

(CIS. 290) والصفوية (CIS. 290) .

### (أبو الحسن: ۲۷٤) (لوحة: ۸)



### النص بالحروف العربية:

١- زهد/ نجب

قراءة النص:

١- زهد (بن) نجب

### التحليل:

۱ – زهد د : (زاهد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعل ورد في اللحيانية زهد د (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٣٥٧) وفي المعينية زهد د .1995, P. 114)

ب ن : (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين بينهما فاصل.

ن ج ب : (نجب أو نجيب) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل أو فَعيل ورد في الجل في الصفوية ن ج ب (Har., I., 1971, P. 581) والنجيب هو الرجل الكريم السخى ذو الحسب (اللسان - نجب).



## (أبو الحسن: ٢٧٥) (لوحة: ٨)



## النص بالحروف العربية:

۱ – ع ب د ذغ ب ت

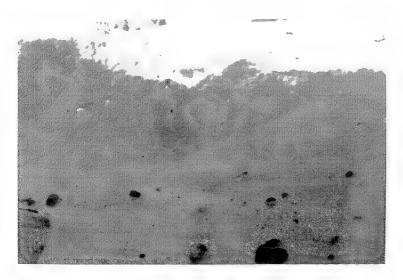
قراءة النص:

١ - عبد ذي غيبة

التحليل:

ع ب د ذغ ب ت : (عبد ذو غيبة) اسم علم لشخص مركب من عبد واسم المعبود ذي غيبة انظر (أبو الحسن ٢١٢).

## (أبو الحسن: ۲۷٦) (لوحة: ۸)



### النص بالحروف العربية:

١ - ع ب ش م س

### قراءة النص:

۱ - عبشمس

### التحليل:

١ - ع ب ش م س : (عبشمس) اسم علم لشخص مركب انظر (أبو الحسن ١ - ع ب ش م س ) ١٩٧؛ ٢٥٩).



## (أبو الحسن: ۲۷۷) (لوحة: ۸)



### النص بالحروف العربية:

١- ع ب د ت/

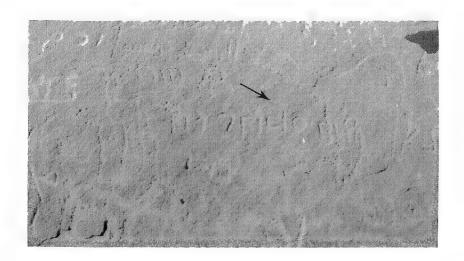
قراءة النص:

۱- عبدت

التحليل:

الحيانية ع ب دت : (عبدة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة ورد في اللحيانية ع ب دت : (Har., I., 1971, P. ب د هـ (JS. 380) وفي السبئية ع ب دت : (398 وفي المعينية ع ب دت : (al-Said., 1995, P. 13) وفي النبطية ع ب دت : (CIS. ع ب د ت : (Cant., 1978, P. 124) وفي الصفوية ع ب د ت : (Fowler., 1988, P. 396) . (Cis. وفي العبرية ع ب د م : (Fowler., 1988, P. 396)

## (أبو الحسن: ۲۷۸) (لوحة: ۸)



### النص بالحروف العربية،

١- سعدألهس

### قراءة النص:

١- سعدال هـ س

#### التحليل:

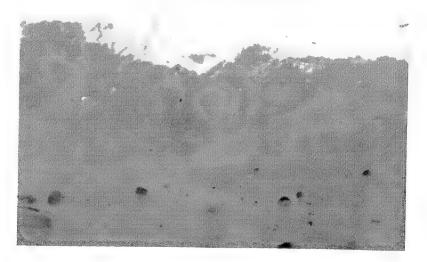
١ - سع دأل : (سعدال) اسم علم لشخص مركب من سعد واسم المعبود إل انظر

(أبوالحسن ١٩٧).

ـ س : حرفا الهاء والسين وهما بداية لكلمة غير مكتملة.



### (أبو الحسن: ۲۷۹) (لوحة: ۸)



### النص بالحروف العربية:

١- رف أ

### قراءة النص:

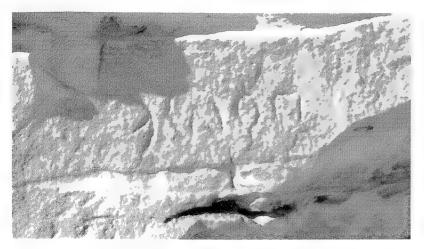
١- رفأ

### التحليل:

١ - رف أ

: (رفأ) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في السبئية رف أ (Har., I., 1971, P. 283) وفي الشمسودية رف أ (JS. 518) وفي الصفوية رف أ (CIS. 1413) والرفاء في اللغة الالتثام والاتفاق والبركة والنماء (اللسان - رفأ).

## (أبو الحسن: ۲۸۰) (لوحة: ۸)



### النص بالحروف العربية:

۱- بقمه

قراءة النص:

۱ - بقمه

التحليل:

۱ – بق م هـ

: (بقمة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة ورد في السبئية ب ق م (Har., I., 1971, P. 114) وفي الصفوية ب ق ن هـ (CIS. 4787) والبقامة في اللغة، الصوفة، ويقال للرجل الضعيف وقليل العقل: بقمة تشبيها له بالصوف (اللسان - بقم) وبقمة في لهجة أهل حائل هي: البنت الجميلة.



## (أبو الحسن: ۲۸۱) (لوحة: ۸)



### النص بالحروف العربية:

١- هـ ن م/ ت ق ذ

### قراءة النص:

۱ - هنم (بن) تقى ذ (ذوغيبة)

### التحليل،

۱ - هـ ن م : (هنم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الصفوية هـ ن م (Har., I., 1971, P. 627) .

(ب ن) : (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين بينهما فاصل.

ت ق : (تقي) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعِل ورد في الصفوية ت

. (Har., I., 1971, P. 135) ق

ذ حرف الذال كتب بحجم أكبر قليلاً من بقية الحروف في النقش وربما كان ذلك اختصاراً لاسم المعبود ذوغيبة انظر (أبو الحسن ٢٠٣).

## (أبو الحسن: ۲۸۲) (لوحة: ۸)



### النص بالحروف العربية:

۱ – غرب ت

قراءة النص:

١- غربة

التحليل:

: (غربة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فُعلة لم يرد في الكتابات ۱ –غ ر ب ت الأخرى حسب علم الباحث.

## أبو الحسن: ٢٨٣) (لوحة: ٨)



### النص بالحروف العربية:

ا – ش أم / خ ل أ  $\mathbb{L} \times \times$  أ ق

### قراءة النص:

ا – شأم (بن) خل إل $\times \times$  أق

### التحليل:

١ - ش أم : (شأم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في السبئية ش أم ت الحق (CIS. 2988) و ش أم ي ت (CIS. 407) و في الصفوية ش أم (CIS. 2988) و ش أم ي
 ٢ - ش أم المحمد المحمد

(ب ن) : (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين بينهما فاصل.

خ ل أ ل : (خل إل) اسم علم مركب ورد في الثمودية والصفوية خ ل أ ل

. (Har., I., 1971, P. 225)

أ ق : حرفا الألف والقاف وهما نهاية كلمة بدايتها مفقودة.

## (أبو الحسن: ٢٨٤) (لوحة: ٨)



### النص بالحروف العربية:

١- قيم تقط

### قراءة النص:

۱ - قیم تقط (کتب)

### التحليل:

١ - ق ي م : (قيم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في الثمودية ق ي

م ت وفي الصفوية ق ي م، و ق ي م ت (Har., I., 1971, P. 492).

ت ق ط : (تقط) أي كتب انظر (أبو الحسن ٢١٠).

### (أبو الحسن: ٢٨٥) (لوحة: ٨)



### النص بالحروف العربية:

۱ – ع ك ب ر ت ۲ – ط ق

### قراءة النص:

۱ - عکبر

٧- تقط (كتب)

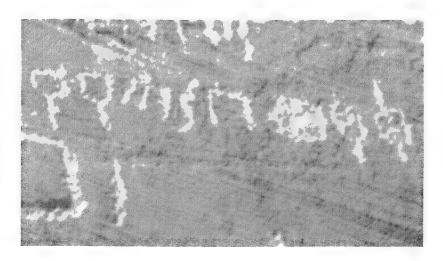
### التحليل:

(aL- ع ك ب ر : (عكبر) اسم علم بسيط لشخص ورد في المعينية ع ك ب ر - (AES. 4701) (RES. 4701) وفي الحضرمية ع ك ب ر م (Said., 1995, P. 137) وفي الآرامية ع ك ب ر (Maraqten., 1988, P. 198) ، والعكبر: هو الذكر من الجربوع (اللسان – عكبر).

۲ - ت..

.. ق ط : (تقط) أي كـتب انظر (أبو الحـسن ٢١٠) ويلاحظ أن الـكاتب بدأ الكتابة في السطر الثاني باتجاه معاكس أي من اليسار إلى اليمين.

## (أبو الحسن: ٢٨٦) (لوحة: ٨)



### النص بالحروف العربية:

١- قى يە ب ن ح ي ي

### قراءة النص:

۱ – قيم بن حيي

### التحليل:

١- قيم اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل انظر (أبو الحسن

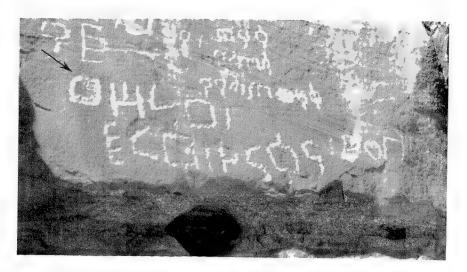
.(١٨٤

ب ن : ابن.

ح ي ي : (حي): اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل انظر (أبو الحسن

.(727).

# (أبو الحسن: ۲۸۷) (لوحة: ۸)



كتب هذا النقش بطريقة نقر الحروف ويبدأ النقش من اليسار إلى اليمين في كلا السطرين.

## النص بالحروف العربية،



۱- عرذع

٧- ب ل ك ع م/ ن ق ن هـ/ ق رط

# قراءة النص:

۱- عذرع

٢- طرق النوق مع كلب

#### التحليل:

۱-عذرع : (عذرع) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلع ورد في اللحياينة ع ذرع (JS. 95) وعذر أل (JS. 124) وفي السبئية عذر م (CIS. 392) وفي المعينية ع ذر (CIS. 392) وفي المعينية ع ذر (RES. 3730) وفي (RES. 3730) وفي الشمودية ع ذر (CIS. 1497) وفي الصفوية ع ذر (CIS. 1497) وع ذر أل ن (CIS. 2345) وع ذر أل (CIS. 2345) وع ذر ت (CIS. 2345) .

۲ – طرق

: (طرق) الطرق هو: ماء الفحل، ويقال: طرق الفحل الناقة يطرقها طرقاً أي قعا عليها وضربها (اللسان - طرق) وربما أن المقصود بها في هذا النقش أحضر فحلاً لضرب نوقه. أو يكون المعنى طرق بها الطريق ليلاً مع كلب أو كلاب (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

هـنقن

مع

ك ل ب

: النوق.

ركلب) كلب اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في (كلب) كلب اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في اللحيانية ك ل ب (JS. 276) وك ل ب ن (JS. 356) وك ل ب ت (RES. 4189) وك ل ب ت (RES. 4189) وك ل ب م (CIS. 287) وك ل ب ن (RES. 3961) وفي القتبانية ك ل ب م (RES. 3902) وك ل ب ت (RES. 4950) وك ل ب م (RES. 3902)

وك ل ب ت (RES. 3379) وك ل ب ن (RES. 3379) وفي الآرامية ك ل ب و -RES (Maraq) وفي الآرامية ك ل ب و -Maraq) وفي الآرامية ك ل ب و -Cant., II., 1978, P. 174)

(3902 و ك ل ب ن (Har., I., 1971, P. 503) وفي المعينية ك ل ب،

(107 وفي الـشــمــودية ك ل ب (Har., I., 1971, P. 502) وفي

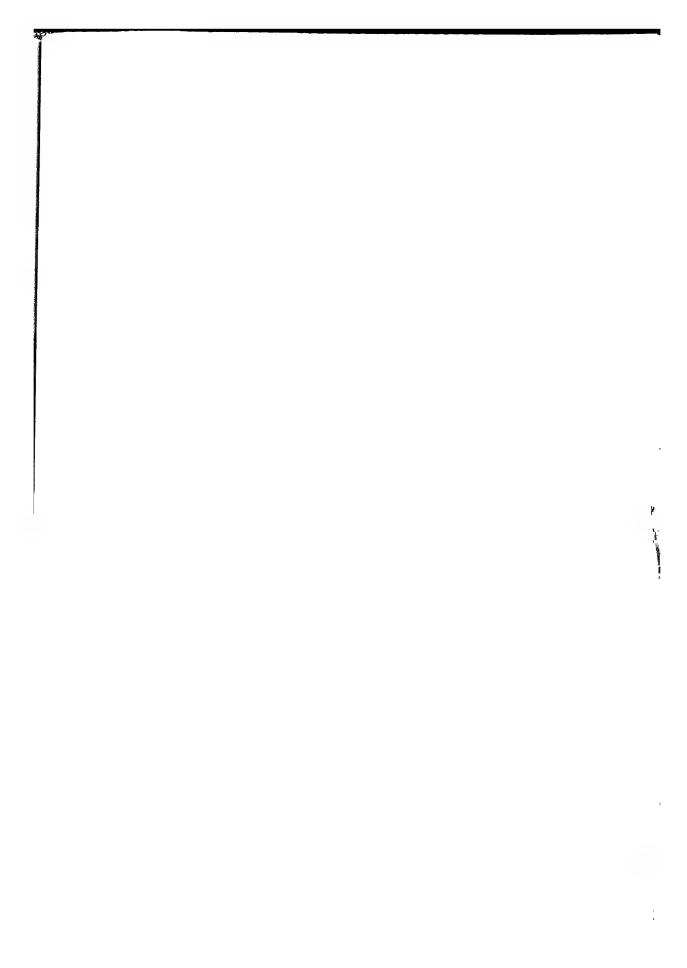
الصفوية ك ل ب، و ك ل ب ت، و ك ل ب ن ; (CIS. 876; 2919)

(4890 والكلب حيوان معروف وكل سبع عقور فهو كلب، وكلب

وكليب وكلاب من أسماء العرب (اللسان - كلب).



# الفصلالثاني نقوش لحيانية من دنن وأبو عود



# الفصل الثاني نقوش لحيانية من دنن وأبو عود

#### مدخسل:

يتناول هذا الفصل دراسة مجموعة من النقوش اللحيانية قسمت إلى مجموعتين حسب الموقع الذي وجدت فيه فالمجموعة الأولى عثر عليها في وادي دنن الذي يقع إلى الشمال الغربي من العلا، حيث عثر على النقوش (أبو الحسن ٢٨٨ – ٢٩٤) مكتوبة على صخرة صغيرة تبعد عن تل النثلة الأثري قرابة كيلين في اتجاه الغرب، وعلى هذه الصخرة نحتت بعض الكوات التي يحتمل أنها كانت لوضع الأنصاب المذكورة في النقوش (أبو الحسن ٢٨٨) وإلى الشرق من هذه الصخرة يوجد تل أثري صغير يحتمل أن يكون له علاقة بالنقوش المكتوبة على هذه الصخرة. كما عثر على النقوش (أبو الحسن، ٢٩٥ – ٢٩٥) مكتوبة على الجبل الواقع إلى الشمال من هذه الصخرة.

أما المجموعة الثانية من النقوش المدروسة في هذا الفصل (أبو الحسن ٣٠٠ - ٣١١) فقد عثر عليها في موقع أبو عود الذي يقع إلى الشمال الغربي من العلا وشمال غرب جبل عكمة وهو عبارة عن مسيل بين جبلين ويوجد به أماكن تحتفظ بالمياه بعد سقوط الأمطار لفترة من الزمن. وبالإضافة إلى هذه النقوش تنتشر على واجهات الجبلين مجموعة كبيرة من الكتابات الكوفية ونقشان نبطيان، وكان هذا الموقع مقصداً للناس لتوفر المياه فيه بعد سقوط الأمطار وكذلك لتوفر الظل طوال اليوم.

أ- نقوش لحيانية من دنن: (أبو الحسن: ٢٨٨) (لوحة: ٨)



كتب هذا النقش من سبعة أسطر بحروف غائرة على الحافة السفلية لصخرة صغيرة منفردة تقع في وسط وادي دنن عليها عدد من النقوش اللحيانية ويقع في الجهة الشرقية منها تل أثري صغير. ويتحدث هذا النقش عن تقديم قربان للمعبودة عترغته وهذه هي المرة الأولى التي يظهر فيها اسم هذه المعبودة في الكتابات اللحيانية ويلاحظ أن هذا النقش يختلف عن النقوش اللحيانية الأخرى من حيث اللهجة التي تتضح في أداة التعريف التي عبر عنها الكاتب بحرفي الهاء والألف في كلمتين وردتا في السطرين الأول (هـ أ/ ن ص ب) والخامس (و هـ أ/ أخ ر ت) وكذلك بعض أسماء الأعلام الغريبة مثل اسم (س ر م ر أ) الذي ورد في السطر الأول كما أن موقع النقش المتطرف على حافة حاضرة ديدان الشمالية الغربية يجعلنا نعتقد أنه يخص شخصاً أجنبيًا استقر في هذا الموقع ونصب نصباً للمعبودة عترغته.

## النص بالحروف العربية،

۱- و أل/ ع ب د/ س ر م ر أ/ هـ أ/ ن ص ب/
 ۲- (ذ) هـ/ ع ت رغ ت هـ/ ق ب ل/ أن س/

۲۱۸ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تخليلية مقارنة»



#### قراءة النص:

٦ - عرره

#### التحليل:

: (وائل) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ٢١٧).

١ - وأل

: (عبد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في اللحيانية

ع ب د

(al- Said, 1995, وفي السبئية (CIS. 678) وفي المعينية (J.S. 71)

P. 132) وفي الآرامية (Maraqten., 1988, P. 191)وفي الحضرية

(Abbadi., 1983, P. 135) وفي الشمودية (JS. 344) وفي الصفوية

(CIS. 210)كما ورد اسم عبد مركباً مع أسماء عدد من الآلهة، وعبد

وعبيد وعباد من أسماء العرب.

: (س ر م ر أ) هذه المرة الأولى التي ترد فيها هذه الكلمة في الكتابات اللحيانية وربما تعني أن صاحب النقش قد عمل النصب أو عمل شيئًا ما لنصب الإلهة أو أنها تعنى اسم علم لشخص.

س رم رأ

هـ أ

: حرفا الهاء والألف وهما للتعريف وهذه المرة الأولى التي تأتي فيها أداة التعريف بهذا الشكل في الكتابات اللحيانية.

: (نصب) النّصْب هو ما نصب من الحجارة وعبد من دون الله تعالى (اللسان – نصب) ويذكر ابن الكلبي أن من لم يقدر على عمل صنم ولا على بناء بيت، نصب حجراً أمام الحرم أو أمام غيره مما استحسن ثم طاف به ولذا سموها الأنصاب (ابن الكلبي، ١٩٢٤، ص ٣٣) وقد ورد ذكر النصب في القرآن الكريم في قوله تعالى ﴿وما ذبح على النصب﴾ (المائدة آية ٣) وفي قوله تعالى ﴿يا أيها الذين أمنوا إنما الخمر والميسر والأنصاب والأزلام رجس من عمل الشيطان فاجتنبوه لعلكم تفلحون﴾ (المائدة آية ٩).

٢ - (ذ) هـ

(U)

: (هذا) اسم إشارة وكأن كاتب النقش يشير إلى النصب الذي ربما كان يقع أمام النقش.

ع ت رغ ت هـ

: حرف جر للملكية أضفتها قبل اسم المعبودة لوجود عمل معين قام به صاحب النقش لها.

: (عترغته) اسم معبودة سامية هذه هي المرة الأولى التي يظهر بها هذا الاسم في الكتابات الملحيانية، وعتر هو عشتر الذي ورد في اسم عتر سمين أو عثتر سمين وعثر من الآلهة المعبودة عند العرب وورد في كثير من نصوص جنوب الجزيرة العربية ويرى بعض العلماء ومنهم "ديتلف نيلسن" وجواد على أن عثتر إلهة ألثى ويرمز إلى (الزهرة) (نيلسن، نيلسن" وجواد على أن عثتر إلهة ألثى ويرمز إلى (الزهرة) (نيلسن، ١٩٢٧ ص ١٩٢١) واسم المعبودة (ع ت رغ ت هـ) الوارد في هذا النقش يؤكد الرأي القائل بأن عثتر إلهة أنشى لأن الألفاظ التي وردت بعد اسم المعبود جاءت في صيغة المؤنث مثل لفظة (ف رض ي ت هـ)، وعثتر آلهة ورد أسمها في السبئية (CIS 461) وفي القتبانية (RES. 3566) ويقابله اسم الآلهة

۲۲۰ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة».



اليونانية (Atargatis) التي ورد ذكرها في كتب الكلاسيكين (وعتر) و (عشتر) أو (عشتار) عند السريان، كما ورد ذكرها في النصوص الآشورية والبابلية على أنها إلهة الخصب ووردت أيضاً كألهة لدى الكنعانيين والعبريين والحبشيين مما يدل على أن عبادتها كانت شائعة لدى الكثير من الشعوب في فترة قبل الميلاد (جواد على، المفصل، ج ٣، ص ٣٠١– ٣٠٢) وورد اسم الآلهة عثتر في نصوص المسند مقروناً بصفات عدة منها (عثتر شرقن) أي عـ ثتر الشارق، و(عثتر ذ قبضم) أي عثتر القابض و(عشتر غربن) أي عثتر الغارب، و(عشتر نورن) أي عثتر المنير و(عثتر سحرن) أي عـثتر الذي يظهر عند السحر (نيلسن، ١٩٢٧ ص ۲۲۱؛ جسواد على، ۱۹۸۰، جـ ٦، ص ٣٠٣ - ٣٠٤) أمسا في الكتابات الثمودية والصفوية أطلق على الآلهة عشتر اسم آخر هو (رضى) أو (رضو) (نيلسن، ١٩٢٧، ص ٢٢١) وورد اسم عشر في عدد من أسماء الأعلام المركبة مثل (أوسع ثت) في السئية (RES. 3959) والقت بانية Har. I., 1971, P. 85) والقت بانية (CIS. 87/1) و(ل ح ي ع ث ت) في السبئية (RES.2771) والقتبانية (RES. 3878) والمعينية (RES. 2743) وحثت الواردة في الأسماء السابقة هي اختصار لاسم عثتر.

ق *ب* ل

أنس

: (قبل) أي أن وائل الذي ورد اسمه في بداية النقش سبق أنس في إقامة النصب. وقد تكون الكلمة تعني قبال أي أمام الناس.

: (أنس) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية أن س (JS. 42) وفي الثمودية أن س و أن س س وفي الصفوية أن س س وفي الصفوية أن س المعبودة الألف في بداية الكلمة للتعريف وحرف النون والسين ناس فتكون الكلمة الناس أي أن صاحب النقش عمل النصب للمعبودة أمام الناس.

٣ - ب ن : أبن.

هـ هـ : حرف الهاء مكرر ربما أنهما جزء من اسم والد أنس.

و : حرف عطف.

هـ و د ق : (هودق) أهدى: وردت هذه اللفظة في اللحيانية (JS. 49) وفسرها

كل من "جوسين" و "سافيناك" بمعني نذر .JS. Vol IIA, 1997, P.

(380 إلا أن هذه اللفظة تعني أهدى وأصلها من الكلمة السامية

(هـ و د) التي تعني الشكر والاعتبراف بالفيضل ومن هذا المعني جاء

اسم النبي هود عليه السلام أي شاكر أو شكر وكذلك الهدية بتأخير

حرف العلة من الوسط إلى الآخر (ظاظا، ١٩٨٤ ص ١٧٩).

ل هـ : (لها) أي للمعبودة.

هم ح ري : (المحار) انظر (أبو الحسن ٢٠٩).

٤ - (و: : حرف عطف.

ل) : حرف جر للملكية.

حج ر : (حجر) اسم معبود ویری "نیلسن" أنه من صفات الآلهة عثر

(نلیسن، ۱۹۲۷ ص ۲۲۱).

ف رض ي ت ه : (فرضيته) أي رضيت المعبودة عنه انظر (أبو الحسن ١٩٨).

و : حرف عطف.

أخ رت هـ : (آخرته) انظر (أبو الحسن ٢٠١).

عرر : (عرر) بمعني دمر أو أتلف (أبو الحسن ٢٠٨).

ذغ ب ت : (ذي غيبة) اسم المعبود الرئيسي للحيانيين (أبو الحسن ١٩٧).

و : حرف عطف .

هـ أ : أداة تعريف.

أخ رت : آخرت.

٦ - ع ر ر هـ : (عرره) أي دمره أو أتلفه.

YYY نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة»

# (أبو الحسن: ٢٨٩) (لوحة: ٩)



كتب هذا النقش من أربع أسطر بحروف منقورة على سطح الصخرة وتبدأ الكتابة من اليسار إلى اليمين ويلاحظ أن الكاتب لم يلتزم بتوجيه الحروف فمرة يوجهها إلى اليمين ومرة أخرى يوجهها إلى الشمال مثل حرفي الميم في السطرين الأول والثاني.

# النص بالحروف العربية:

١- يعره: نعم

٧- هـ ر رع ي: ن م ف

٣- ت ب غ ذ

٤- ن ل ح ط و

## قراءة النص:

١- معن الراعي

۲- فمن يعرره

٣- ذي غيبة

٤- وطحلن

#### التحليل:

١ - معن

: (معن) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في اللحيانية م ع ن (JS. 269) وفي القتبانية م ع ن (JS. 269) وفي القتبانية م ع ن (JS. 269) وفي القتبانية م ع ن (JS. 269) وفي اللعينية (JS. 269) وفي اللعينية (Har., I., 1971, P. 556) وم ع ن م (Har., I., 1971, P. 557) وم ع ن م (JS. 195) وفي الحضرمية م ع ن ت، و م ع ن ت، و م ع ن ن، و م ع ن و (JS. 195) و م ع ن ت، و م ع ن ن، و م ع ن و (JS. 195) و م ع ن ن ت، و م ع ن ن ن، و م ع ن و (CIS. 27) و م ع ن ت (CIS. 27) و م ع ن ت (Cant., II., 1978, P. وم ع ن و (Ant., II., 1978, P. وم ع ن ن (Lis., 1978, P. وم ع ن ا (الذييب، ۱۹۹۸ ص ۱۹۹۸) كـمــا ورد اسم م ع ن ا (الذييب، ۱۹۹۸ ص ۱۹۹۸) كـمــا ورد اسم م ع ن ا مركباً مع أسـمـاء آلهة مشل م ع ن أ ل ، و م ع ن ك هــ ل و م ع ن ل المد. (Har., I., 1971, P. 556 - 557) .

هـرع ي

: (الراعي) الهاء في أول الكلمة للتعريف والراعي هو الشخص الذي يقوم بحراسة الأنعام ورعايتها سواء إبلاً كانت أم غنماً.

۲ – ف

: حرف عطف.

م ن : (من) حرف جر.

ي ع ر ر هـ : (يعرُّه) أي يتلفه انظر (أبو الحسن ٢٠٨).

٣ - ذغ ب ت : (ذي غيبة) انظر (أبو الحسن ١٩٧).

٤ - و : حرف عطف.

طح ل ن : (طحلن) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلـن ورد في السبئية ط ح ل ن (CIS. 141) وفي الصفوية طح ل (Har., I., 1971, P. 386) وطح ل ت وطح ل ت (CIS. 1503) وطح ل ي (CIS. 1503) .

٢٧٤ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تخليلية مقارنة»

# (أبو الحسن: ۲۹۰) (لوحة: ۹)



# النص بالحروف العربية:

۱ – ح رست ق ط

قراءة النص:

۱ - حرس کتب

#### التحليل،

۱ - ح ر س

: (حرس) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في اللحيانية ح رس ( Cant., 1978, P. 100) وفي النبطية ح رس و (JS. 377) وفي النبطية ح رس و (Har., I., 1971, P. 184) وفي الشمودية ح رس (CIS. 1066) وغي الشمودية ح رس من أسماء العرب منهم حرس بن جندب بن خارجة من طي (ابن حزم، ١٩٦٢، ص ٣٩٩) والحرس في اللغة الحفظ (اللسان – حرس).

: (تقط) كتب انظر (أبو الحسن ٢١٠).

ت ق ط

# (أبو الحسن: ۲۹۱) (لوحة: ۹)



#### النص بالحروف العربية:

۱- نعم

٧- وكلأ

٣- وبيت

## قراءة النص:

١ - نعم

٢- وكلأ

٣- وبيات

#### التحليل

١-نعم

: (نعم) أي أن صاحب النقش تنعم والنعمة بكسر النون ما تنعم به الإنسان من مأكل أو مشرب والنعمة بفتح النون ما أنعم الله عز وجل به على الإنسان في معيشته وبدنه والأنعام والنعم اسم تُخص به الإبل (ابن دريد، ١٩٥٨، ص ١٣٧).

۲۲٦ نقوش لحيانية من منطقة العلا « دراسة تحليلية مقارنة »

: حرف عطف

: (كلاً) الكلاً هو العشب الذي يُرعى رطبه ويابسه (اللسان - كلاً).

. و : حرف عطف.

- و

اً ا

ی ت

: (بيت أو بيات) يحتمل في هذه اللفظة أكثر من معني فهي أما أن تكون بمعني بات الرجل أي تزوج أو تكون بمعني المبيت أي الموضع الذي يبات فيه أو بمعني بينوت والبينوت هو اللبن الذي يحلب ليلاً ويحقن في السقاء حتى يبرد أو الماء إذا برد في المزادة (اللسان – بيت). وربما أن المقصود بهذا النقش أنه يوجد في هذه المنطقة التنعم والكلا والبيات أي الاستقرار، ويدل هذا النقش على الثناء على هذا المكان فيهيه أنعام، وكلا وبيت وليس بعد ذلك للأعرابي أنس مبتغى (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

(أبو الحسن: ۲۹۲) (لوحة: ۹)



نص بالحروف العربية،

١- أشعك

قراءة النص:

التحليل:

أشع ك

: (أشعك) اسم علم بسيط لشخص، هذه المرة الأولى التي يرد فيها في اللحيانية ولم يرد في الكتابات الأخرى.

(أبو الحسن: ٢٩٣) (لوحة ٩)



## النص بالحروف العربية:

۱ – ن ش ر

٧- بنغث

٣- ت ق ط

# قراءة النص:

۱- ناشر

۲۲۸ نقوش لحیانیة من منطقة العال «دراسة تحلیلیة مقارنة»

## ٧- بن غوث ٣- تقط (كتب)

#### التحليل:

غ ث

١ - ن ش ر : (نشر أو ناشر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل أو فاعل انظر

(أبو الحسن ٢٥٦).

۲ – ب ن : ابن.

: (غوث) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في القتبانية غ ث ث والمعينية غ ث م والشمودية غ ث م والصفوية غ ث، وغ ث ت، وغ ث ت ي (Har., I., 1971, P. 452) وغوث، ومغيث، وغياث من أسماء العرب (ابن دريد، ١٩٨٧، ص ٤٢٩) ويغوث صنم ورد ذكره في القرآن الكريم في قوله تعالى ﴿وقالوا لا تذرن آلهتكم ولا تذرن وداً ولا سواعاً ولا يغوث ويعوق ونسراً ﴿ (نوح - آية ٢٣).

٣ - ت ق ط : (تقط) كتب انظر (أبو الحسن ٢١٠).

# (أبو الحسن: ۲۹٤) (لوحة: ٩)



النص بالحروف العربية:

۱-حني

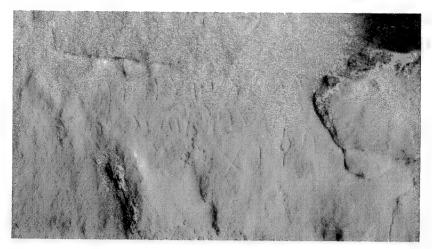
۱ - حنى

التحليل:

١ - ح ن ي

: (حني) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعل ورد في النبطية ح ن ين و (JS. 250) وفي الآرامية ح ن ن (JS. 250) وفي الآرامية ح ن ن (Har., I., 1971, P. 207) وفي الشمودية ح ن ي (CIS. 3916) وفي الصفوية ح ن ي (CIS. 3916) وهذا الأسم قريب من اسم حنين الذي ورد في المصادر العربية (ابن حزم، ١٩٦٢، ص ١١٦).

# (أبو الحسن: ٢٩٥) (لوحة: ٩)



# النص بالحروف العربية:

۱ - ل هـ أ هـ ن/ و ل ر ب هـ م ي ۲ - ع ي ذل هـ/ و أ ر × × ×

٢٣٠ نقوش لعديانية من منطقة العلا ، دراسة تتعليلية مقارنة ،

٣- هـق ر ت

#### قراءة النص:

١ - لهأهن ولربهمي

٢- عيذلاه وأر ...

٣- القارة

#### التحليل:

: حرف جر للملكية.

١ - ل

: (هأهن) اسم علم لشخص وهو اسم غريب لم يرد قبل هذه المرة في

هـ أهـ ن

الكتابات اللحيانية ولا في غيرها من الكتابات العربية القديمة الأخرى

حسب علم الباحث.

: حرف عظف.

و

: حرف جر للملكية.

ل

: (ربهما) أي والدهما أو سيدهما.

ر ب هـ م ي

: (عيدلاه) اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية ولكن بصيغة

٢ - ع ي ذ هـ

مختلفة حيث وردع ي ذ ل (JS. 167) وع ي ذ م ن ت (JS. 139) و مختلفة حيث وردع ي ذ ل (JS. 139) و ع ي ذ هـ (أبـو ع ي ذ ح ر ن (أبو الحــــــن، ١٩٩٧، ص ٢٨٣) و ع ي ذ هـ (أبـو

الحسن، ١٩٩٧، ص ١٤٢) كما ورد في الثمودية ع ي ذ Har., I., في الثمودية ع

. (CIS. 2190) وفي الصفوية ع ي ذ (P. 450) والصفوية ع ي ذ (P. 450)

: حرف عطف.

أر  $\times \times$  : كلمة مكونة من أربعة أحرف لم يظهر منها سوى حرفا الألف

والراء.

٣ - هـ ق ر ت : (القارة) وردت هذه اللفظة في اللحيانية (JS. 64) وفسرها كل من جموسين وسافيناك بمعنى القرية التي أصابها الخراب وربطا بين هذه

اللفظة وبين العذاب الذي لحق بقوم نبي الله صالح ,J. S. Vol. II., صالح ,J. S. Vol. II., صالح , 1997, P. P. 405 - 406) (1997, P. P. 405 - 406) ويبدو أنهما ابتعدا عن التفسير المنطقي لهذه اللفظة فالهاء في أول الكلمة للتعريف والقارة هي أصاغر الجبال وأعاظم الآكام وهي متفرقة خشنة كثيرة الحجارة (الحموي، ١٩٩٥، جـ ٤، ص ٢٩٣) وهذا الوصف ينطبق على الجبل الذي كتب عليه هذا النقش في دنن.

# (أبو الحسن: ٢٩٦) (لوحة: ٩)



## النص بالحروف العربية:

#### قراءة النص:

## التحليل:

۲۲۲ نقوش لحیانیة من منطقة العلا «دراسة تحلیلیة مقارنة»

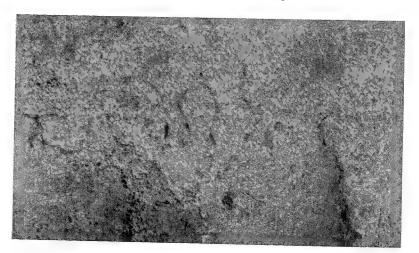
: ابن.

٧ -.. ن

عق ر ب

: (عقرب) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعُلل ورد في اللحيانية ع ق ر ب (JS. 75) وع ق ق ر ب و (JS. 3973) وع ق ر ب ن (JS. 3973) وفي السبئية ع ق ر ب، وع ق ر ب م (Har., I., وب ن (CIS. 345)) والقتبانية ع ق ر ب، وع ق ر ب م (Cant., II., ) 1978, P. 427) وفي النبطية ع ق ر ب ن (1978, P. 427) وفي الخضرية ع ق ر ب ن (Abbadi., 1983, P. 155) وفي الخصودية ع ق ر ب ن (Stark., 1971, P. 107) وفي الصفوية التدمرية ع ق ر ب ن (JS. 342) وفي الصفوية ع ق ر ب ن (CIS. 18) والعسقسرب من عق ر ب ن (CIS. 18) والعسقسرب من الهوام وهو من أسماء العرب (اللسان – عقرب).

# (أبو الحسن: ۲۹۷) (لوحة: ٩)



النص بالحروف العربية: ١ – ش م ر

قراءة النص:

۱ – شمر

التحليل:

۱ – ش م ر

: (شمر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية ش م ر (CIS.) و ش م ر هـ (JS. 177) و في السبئية ش م ر . (JS. 165) و ش م ر م (JS. 165) و في السبئية ش م ر (CIS. 82) و في الصفوية ش م ر ت (CIS. 82) و ش م ر ت (CIS. 352) و في الصفوية ش م ر (CIS. 198) و ش م ر ت (CIS. 1971, P. 357) و ش م ر و (CIS. 5350) و ش م ر و (CIS. 5350) و ش م ر و (Dis. 5350) و ش م ر و ركذلك النافذ والسخي، وشمر قبيلة تسكن منطقة حائل (اللسان – شمر).

(أبو الحسن: ۲۹۸) (لوحة: ۹)



# . النص بالحروف العربية:

۱ – عمرل هـ ۲ – ز د

## قراءة النص:

١- عمر لاه (بن) ٢- زيد

التحليل:

١ - ع م ر ل هـ : (عمر لاه) اسم علم لشخص مركب انظر (أبو الحسن ٢٤٤).

ب ن : ابن، أضفتها لوجود اسمين لعلمين.

٢ - زد : (زيد) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ١٩٧).

(أبو الحسن: ٢٩٩) (لوحة: ٩)



## النص بالحروف العربية،

١- هـ نعمت

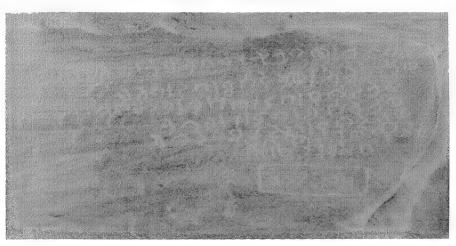
قراءة النص:

١ - النعمة

التحليل:

هـ نعم ت : (النعمة) الهاء في أول الكلمة للتعريف والنعمة ما تنعم به الإنسان من مأكل أو مشرب انظر (أبو الحسن ٢٩١).

# ب - نقوش لحيانية من أبو عود: (أبو الحسن: ٣٠٠) (لوحة: ٩)



هذا النقش مكون من ستة أسطر مكتوبة بحروف غائرة جميعها واضحة ومقروءة.

## النص بالحروف العربية:

١- ش م ت هـ/ و ف هـ ت/ و س هـ م هـ/ وح ر ن

٧- و أرش هـ/ و هـ ق س م/ ب ن/ ف هـ د

٣- و هـ ن ف ي/ ب ن/ ع ذي/ و ر ت أ ل

٤- و هـ ق س م/ ب ن/ ز د ل هـ

٥- وهـ ن في / بن / مع ن ل هـ

٢- شرف و/ بهـ قرت

#### قراءة النص:

١- شمته وفهت وسهمة وحرن

٢- وأرشه وهقسم أبناء فهد

۲۳۱ نقوش لحیانیة من منطقة العلا « دراسة تحلیلیة مقارنة »



٣- وهنفي بن عذي ورت أل

٤- وهقسم أبناء زيد لاه

٥- وهنفي بن معن لاه

٦- شرفوا بـ (هذه) القارة

#### التحليل:

المرابية شراعة (شمته) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة ورد في اللحيانية شراعة (JS. 158) و شراعة (CIS. 915) و شراعة (CIS. 915) و في السبئية شراعة (RES 2639) و شراعة و المحترفية شراعة (RES 2639) و شراعة و المحترفية شراعة (RES. 5083) و شراعة و (RES. 5083) و شراعة و المحترفية شراعة و المحترفية شراعة و (JS. 612) و في الشمودية شراعة و (JS. 612) و شراعة و (CIS. 521) و شراعة و (CIS. 521) و شراعة و (CIS. 4622)، والتشميت في اللغة هو اللحاء بالخير (اللسان – شمت).

: حرف عطف.

ف هـ ت : (فهت) اسم عـلم بسـيط لشخص على وزن فَعْل ورد في الصـفوية ف هـ ت (CIS. 628)

: حرف عطف.

س هم هم : (سمهممة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة ورد في الصفوية س هم م (CIS. 3289) و س هم م ت (CIS. 466) والسهم اسم لجمع الواحد من النبل وهو أيضاً النصيب فيقال هذا سهمك من

المال أي نصيبك والسهام الريح الحارة والسهام داء يصيب الإبل، وسهم وجه الرجل فهو ساهم إذا أضمر وتغير من جوع أو مرض (ابن دريد، ١٩٨٧، ص ٨٦٢) وسهم وسهيم من أسماء العرب (ابن دريد، ١٩٨٨، ص ١١٨).

: حرف عطف.

حرن : (حرن) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في المعينية حر ن (RES. 3376) ويقال حرنت الدابة تحرن وهي حرون: وهي التي إذا استُدّر جريها وقفت. والحران والحرون اسم فرس وحران اسم بلد وحرين اسم شخص وبنو حرنة بطن (اللسان - حرن).

٢ - و : حرف عطف.

أرشه . : (أرشة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة انظر (أبو الحسن ٢٢٨).

ر : حرف عطف.

هـ ق س م : (هقسم أو القاسم) اسم علم بسيط لشخص على وزن هَفَعل ورد في اللحيانية (JS. 273) وفي الصفوية (Har., I., 1971, P. 619) وفي الصفوية (والقسم نصيب الإنسان من الشيء ويقال قسمت الشيء بين الشركاء وأعطيت كل شريك مقسمه و قسيمه، وقاسم وقسيم وقسام ومقسم أسماء (اللسان – قسم).

ب ن : ابن (أبناء).

ف هدد : (فهد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في اللحيانية ف هدد (JS. 251) وفي المعينية ف هدد وفي المعينية ف هدد وفي الصفوية ف هدد (Har., I., 1971, P. 473) والفهدمن السباع وهو اسم رجل.

٣ - و : حرف عطف.

هدن في : (هنفي) اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلي ورد في اللحيانية هدن في ي (JS. 193) والهنوف والهناف ضحك فوق التبسم وخص بعضهم به ضحك النساء (اللسان - هنف).

ب ن : ابن.

ع ذ ي : (عذي) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَـعُل ورد في القتبانية ع ذ ي ي (JS. 437) وفي الثمودية ع ذ ي (JS. 437) وفي الصفوية ع ذ ي (CIS. 4565).

: حرف عطف.

رت أل : (رت إل) اسم علم لشخص مركب، وهذه المرة الأولى التي يرد فيها مركباً بهذه الصيغة ولكن ورد في السبئية مركباً رتع م (RES. 5003) وفي الصفوية مفرداً رت، ورت ت ت (Par., I., P. 268)

٤ - و : حرف عطف.

هـ ق س م : (هقسم) اسم سبق أن ورد في السطر الثاني من هذا النقش.

ب ن : ابن (أبناء).

ز د ل هـ : (زید لاه) اسم علم لشخص مرکب انظر (أبو الحسن ۲۰۱)

٥ - و : حرف عطف.

هـ ن ف ي : (هنفي) اسم عـلم بسيط لشـخص ورد في السطر الشـالث من هذا

النقش.

ب ن : ابن.

م ع ن ل هـ : (معن له) اسم علم لشخص مركب ورد في السبئية م ع ن أ ل . CIS)

نقوش لحيانية من منطقة العلا ودراسة تتحليلية مقارنة، ٢٣٩

(338 و م ع ن ل ت (Har., I., 1971, P. 556) وفي الشمودية م ع ن أل و م ع ن ل ت (CIS. 275) و م ع ن ل أل، و م ع ن ك هـ ل وفي الصفوية م ع ن أل (Har., I., 1971, P. 557) و م ع ن ل ت، و م ع ن ل هـ (Har., I., 1971, P. 557)

۳ – ش ر **ف** و

: (شرَّفوا) شرف فعل ماضي والواو في آخر الكلمة للجمع والشرف أعلى الشيء والشرف كل نشر من الأرض قد أشرف على ما حوله سواء كان رملاً أو جبلاً، والجبل المشرف هو الجبل العالي، والمشرف هو المكان الذي تشرف عليه وتعلوه، ويقال أشرفت الشيء إذا علوته (اللسان – شرف) ولفظة شرفوا الواردة في هذا النقش ربما تعني أن أصحاب النقش صعدوا إلى الجبل.

ت حرف جر.

هـ ق ر ت : (القارة) انظر (أبو الحسن ٢٩٥) ووصف القـارة الذي ورد في معجم البلدان ينطبق على موقع أبو عود الذي وجد فيه النقش.

# (أبو الحسن: ٣٠١) (لوحة: ٩)



النص بالحروف العربية: ١ - بن م ط ر/ و د د

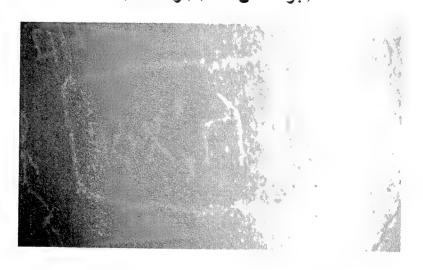
۲٤٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا « دراسة تحليلية مقارنة »

#### قراءة النص:

#### التحليل:

١ - بن م ط ر : (ابن مطر) مطر اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل انظر (أبو
 الحسن ٢٠٠).

و د د : (ودّ) فعل ماض بمعني حبّ. (أبو الحسن: ٣٠٢) (لوحة: ١٠)



# النص بالحروف العربية:

١- مك/ تقط

# قراءة النص:

١ - مك تقط (كتب)

## التحليل،

١ - م ك : (مك) اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل إذا اعتبرنا الحرف

الثاني مضعفاً ورد في اللحيانية م ك (JS. 59) وفي الثمودية م ك أل (CIS. 2484) وفي الصفوية م ك (CIS. 2484) وفي الصفوية م ك (CIS. 2484) والمك في اللغة هو الصفير بالفم أو باليدين والفم معًا (اللسان – مك) ومنه قول الله تعالى ﴿وما كانت صلاتهم عند البيت إلا مكاء وتصدية فذوقوا العذاب بما كنتم تكفرون﴾ (الأنفال – آية ٣٥).

ت ق ط ( نقط ) كتب الظر ( أبو الحسن ٢١٠ ) (أبو الحسن: ٣٠٣ ) (لوحة: ١٠ )



## النص بالحروف العربية،

۱ -- ع ب د/ ب ن/ هـ ق س م ۲ -- و ق ن ت هـ/ ع ي ذ هـ/ ب ن ۲ -- ت/ ع ن هـ ل

#### قراءة النص:

۱ - عبد بن هقسم

۲- وقینته عیذه بنت

٣- عنهل

#### التحليله

١ - ع ب د : (عبد) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ٢٨٨)

ب ن : ابن .

هـ ق س م : (هقسم أو القاسم) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن٠٣٠) .

٢ - و : حرف عطف .

ق ن ت هـ : (قينته) القينة هي الأمة أو الأمة المغنية (اللسان - قين) .

ع ي ذ هـ : (عيدة أو عايدة) اسم علم بسيط لأنثي انظر (أبو الحسن ٢٢٢).

ب ن ..

..ت : بنت.

٣ - ع ن هـ ل : (عنهل) اسم علم لشخص على وزن هفعل هذه المرة الأولى التي يرد

فيها في اللحيانية.

# (أبو الحسن: ۲۰٤) (لوحة: ۱۰)



#### النص بالحروف العربية:

١- مدأل/ قنه/ هم لك

#### قراءة النص:

١ - مد إل قينه الملك.

#### التحليل:

۱ – م دأل : (مد إل) اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانة اسم علم بسيط مؤنث م د (أبو الحسن، ١٩٩٧ ص ١٧٦) وفي السبئية اسم علم لقبيلة م د أل وفي الصفوية م د، و م د د (Har., I., 1971, P. 533) .

ق ن هـ : (قينه) وردت لفظة قين في الكتابات الجنوبية وفسرت على أنها لقب مسؤول إداري أو وكيل (المعجم السبئي، ١٩٨٢، ص ١١٢) بيتما القين في اللغة العربية الفصحى هو العبد والقينة هي الأمة المغنية (اللسان – قين).

هـ م ل ك : (الملك) الهاء في أول الكلمة للتعريف.

¥٤٤ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

# (أبو الحسن: ٣٠٥) (لوحة: ١٠)



## النص بالحروف العربية:

١- ج رم/ ت رف/ فح ت/ ددن

قراءة النص:

١ - جرم (بن) ترف فحت ددن

#### التحليل:

۱ - ج رم

: (جرم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في اللحيانية جرم (JS. 307) وفي (JS. 307) وفي السبئية جرم (JS. 307) وفي الارامية جرم (RES. 3045) وفي الأرامية جرم (RES. 3045) وفي الخضرية المعينية جرم (Cant., II., 1978, P. 78) وفي الخضرية (Har., وفي النبطية جرم أل ت (Abbadi., 1983, P. 96) وفي الثمودية جرم أل ت (CIS. 189) وفي الصفوية جرم (CIS. 189) كما ورد اسم جرم مركباً مع أسماء آلهة مثل جرم أل في الصفوية (CIS. 242) و جرم شرم سرفي السبئية و جرم أل هد في اللحيانية والصفوية جرم شرم شرم سرفي السبئية و جرم أل هد في اللحيانية والصفوية والصفوية والصفوية والصفوية والصفوية وجرم شرم شرم سرفي السبئية و جرم أل هد في اللحيانية والصفوية والصفوية والصفوية والصفوية والصفوية والصفوية والصفوية والصفوية ويود الم

(Har., I., 1971, P. 159) وجرم وجارم من الأسماء التي سمت بها العرب، وجرم الإنسان جسمه (ابن دريد، ١٩٥٨، ص ١٩١) والجرم هو الرجل الكاسب (اللسان - جرم).

: (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين بينهما فاصل.

ت رف : (ترف) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في اللحيانية ت رف م رف هـ (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٦٨) وفي السبئية ت رف م (CIS. 485) وفي القتبانية ت رف ت (RES. 3902) و ت رف م (Har., I., 1971, P. 132) وللن أي تنعم (اللسان - ترف).

: (فحت) وردت هذه اللفظة في نقش سابق (JS.349) ، فسرها كل من "جوسين" و "سافيناك" بـ (رعب، خوف أو حاكم) .JS. II A. (رعب، خوف أو حاكم) من "جوسين" و "سافيناك" بـ (رعب، خوف أو حاكم) (1997, P. 525) إلا أسورية ويقول أن هذا النقش يعود للفترة الفارسية استناداً على ورود هذه الكلمة (Winnett., 1937, P. 51; 1938. P. 307) إلا أن هذه كما يؤيد "كاسكل" هذا الرأي (Caskel, 1953, P. 101) إلا أن هذه الكلمة يمكن تفسيرها بمعني حفر وهي لهجة شائعة في بلاد الشام ومصر ولعله ممن قام بحفر القنوات في ددن.

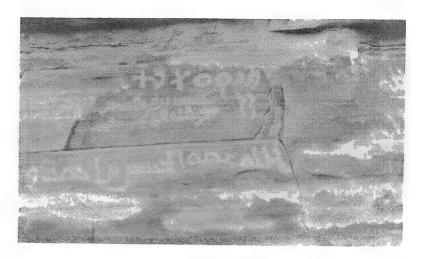
: (ديدان) اسم مكان وربما أن المقصود بها في هذا النقش اسم القناة أو مصدر الماء الذي تم حفره لا سيما وأن النقش يقع بالقرب من مكان تجتمع فيه مياه الأمطار.

فح ت

(ب ن)

ددن

# (أبو الحسن: ٣٠٦) (لوحة: ١٠)



#### النص بالحروف العربية:

۱ – مريع ترت

٧- ش ن

#### قراءة النص:

۱ – مری (بن) عترت

٧- ش ن

#### التحليل:

(مري) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعل ورد في المعينية م ري ( (مري ) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعل ورد في المعينية م ري ( (RES. 3364 ) وفي الحضرية م ري ( (Abbadi., 1983, P. 126 ) .

ب ن : (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين.

ع ت ر ت : (عترت) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلَت ورد في الصفوية

ع ت ر، وع ت ر ت (Har., I., 1971, P. 404 - 405)

٢ - ش ن : حرفا الشين والنون وهما بداية لكلمة غير مكتملة.

# (أبو الحسن: ۲۰۷) (لوحة: ۱۰)



## النص بالحروف العربية:

۱ – ع ي ذ

٢ – أم ت هـ

#### قراءة النص:

١ - عيذ

۲ - أمته

## التحليل:

١ - ع ي ذ : (عيذ) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل انظر (أبو الحسن

.(777

٢ - أ م ت هـ : (أمته) زوجته.

# (أبو الحسن: ۳۰۸) (لوحة: ۱۰)



# النص بالحروف العربية:

۱-ع ب د

قراءة النص:

١- عبد

التحليل:

ع ب د : (عبد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعُل انظر (أبو الحسن ٢٨٨).

# (أبو الحسن: ۳۰۹) (لوحة: ۱۰)



# النص بالحروف العربية:

١ - ل ذ ن/ ب ن

٧- ج ش م/ ورن

۳-×/×درهـ

# قراءة النص:

١ - لذن بن

۲- جشم ورن

۳-×/×درهـ

# التحليل:

: (لذن) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل انظر (أبو

١ - ل ذ ن

الحسن ١٩٧).

: ابن.

ب ن

٢ - ج ش م : (جشم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية ج

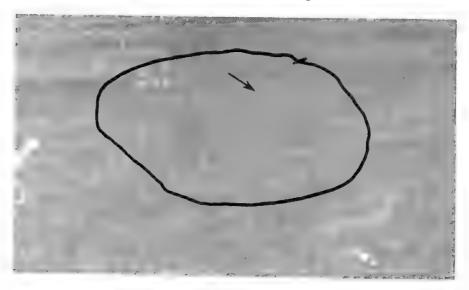
٢٥٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تخليلية مقارنة»

ش م (IS. 85) السبئية ج ش م م (CIS. 326/1) وفي القتبانية ج ش م (Har., I., 1971, P. 162) وفي الحضرمية ج ش م (RES. 3902) وفي الحضرمية ج ش م و (Cant., II., 1978, P. 80) وفي الشمودية ج ش م (CIS. 60) وفي الصفوية ج ش م (CIS. 60) وج ش م أل ش م (CIS. 4232) واشتقاق جشم من قولهم جشمت إليك هذا الأمر أي تحملت ثقله ويقال: ألقى عليه جشمه أي حمَّل ثقله عليه (ابن دريد، ١٩٥٨) وجشم من الأسماء الشائعة بين العرب.

: حرف عطف.

رن.. : حرف الراء والنون وهما بداية كلمة بقية حروفها غير واضحة في بداية السطر الثالث.

٣ - ×× در هـ : كلمة مكونة من أربعة أحرف الحرف الأول منها غير مقروء.
 (أبو الحسن: ٣١٠) (لوحة: ١٠)



### النص بالحروف العربية:

١ - أل أرش

٧- بن ح م د أل

### قراءة النص:

١ - إل أرش

٧- بن حمد إل

### التحليل:

١ – أل أر ش : (إل أرش) اسم علم لشخص مركب. هذه المرة الأولى التي يرد فيها بهذه الصيغة ولكن أرش بوصفها اسماً لعلم بسيط ورد في اللحيانية وغيرها انظر (أبو الحسن ٢٢٨).

> ۲ - بن : ابن.

: (حمد إل) اسم علم بسيط مركب لأول مرة يرد في اللحيانية واسم ح م د أل حمد ورد في السبئية ح م د (Har., I., 1971, P. 200) وح م د م (CIS. 179) وحم دن (CIS. 650) وفي القتبانية حمد م، وحم د ع ل ي وفي الثمودية ح م د (Har., I., 1971, P. 200) وفي الصفوية ر (CIS. 1259) ح م د

(أبو الحسن: ٣١١) (لوحة: ١٠)



### النص بالحروف العربية،

١- س ذكر هـ و د د ذ هـ ك

# قراءة النص:

١ - بـ(ـن) ذكره ودَّ (حب) ذهك

### التحليل:

ذك ر هـ

١ - ب (ن) : ابن.

: (ذكرة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة ورد في السبئية ذك رم (CIS. 823) و في القستبانية ذك رم (RES. 4603) و في القستبانية ذك رم (Har., I., 1971, P. 255) و في المعينية ذك ر (RES. 3858) و ذك ر م، و ذك ر ن و في الحضرمية ذك ر أل ك ر (Cant., I., 1971, P. 255)

(Stark., 1971, P. 83) وفي التندمسرية ذكري (II., 1978, P. 82) وفي الآرامية زك ر، وزك رأل، وزك ري, Maraqten., 1988) P. 160) وذكرى من أسماء العرب الشائعة وتعنى الحفظ في الذاكرة، والفطنة للشيء بعد نسيانه (الخزرجي، ١٩٩٠، ص٢٩٠).

> : (ودّ) بمعنى حبّ. ودد

> > ذهدك

: (ذهك) اسم علم مكون من ثلاثة أحرف الحرف الشاني منها مشكوك في قراءته حيث يمكن قراءته هاء فيكون الاسم ذهك وهذا الاسم لم يرد في اللحيانية أو في غيرها.

# الفصل الثالث نقوش لحيانية من جبل إثلب بالحجر (مدائن صالح)



منظر عام نجيل اشت

# الفصل الثالث نقوش لحيانية من جبل إثلب بالحجر (مدائن صالح) مدخل:

يتناول هذا الفصل دراسة ٣٦ نقشًا لحيانيًا وتحليلها (أبو الحسن ٣١٧ – ٣٤٧) كتبت على إحدى قمم جبل إثلب الواقع في الجهة الشرقية من الحجر (مدائن صالح) أرشدنا إلى موقعها حارس الآثار "الأسمر هليل الصيلوان الخمعلي" حينما كنا في زيارة لمدائن صالح مع الزميلين الأستاذ الدكتور سليمان بن عبد الرحمن الذييب والدكتور سعيد فائز السعيد يوم الخميس الموافق ٢١/ ٩/ ١٩٩٦م.

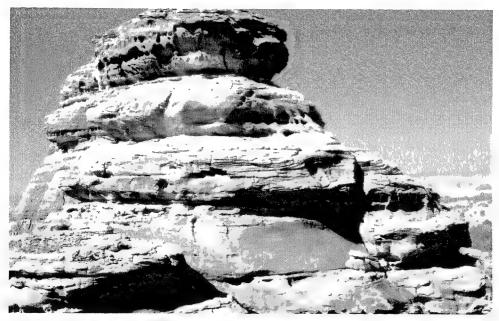
ويلاحظ أنه تم اختيار الموقع الذي كتبت فيه هذه النقوش بعناية فائقة لأنه يمثل نقطة مراقبة للمنطقة بأكملها حيث يستطيع الواقف في هذا المكان مراقبة أي قافلة أو حملة وكشفها أو أي شخص قادم من جهة الجنوب (من العلا) وكذلك القادم من جهة الشرق والشمال والشمال الشرقي (حائل، تيماء، تبوك) قبل أن يصل إلى (مدائن صالح) بمسافة كبيرة.

وهذه المجموعة من النقوش تمثل تسجيلاً لعمل مجموعة من اللحيانيين كانوا يرابطون في نقطة المراقبة هذه، التي تقع على الحدود الشمالية لعاصمتهم "ددن" وهم بمثابة حرس الحدود يقومون بمراقبة الطرق التي تؤدي إلى "ددن"، وفي حالة وجود خطر كقدوم غزاة أو نحوهم تجاه العاصمة يقومون بإشعار السلطة أو من هم مكلفون بصد مثل هذا الغزو، ومن هنا لنا أن نتخيل أنه كانت لديهم وسائل اتصال مع السلطة الحاكمة، وربحا كانت هذه الوسائل تتمثل في مجموعات من الناس يوضعون في مناطق متباعدة وعند وجود حالة خطر يقوم من في نقطة المراقبة بإبلاغ النقطة التي تليه بصوت مرتفع أو بشعلة

أو غير ذلك من وسائل الاتصال فيقوم الآخرون بإبلاغ النقطة التي تليهم وهكذا حتى يصل الخبر إلى الجهة المسؤولة عن صد مثل هذه الأخطار.

واكتشاف نقطة المراقبة الشمالية يجعلنا نعتقد بوجود نقاط أخرى للمراقبة والحراسة في المجهات الأخرى الجنوبية والشرقية، قد تكتشف في المستقبل وتزودنا بمعلومات أكثر عن مثل هذا التنظيم الأمني. وكما أن هناك تنظيمات أمنية حدودية فلابد أن تكون هناك نظم أمنية داخلية تنظم حياة أفراد المجتمع وعلاقاتهم بعضهم ببعض. وهذه التنظيمات والتشريعات بيد الملك أو من يخوله.

وتكاد تنحصر موضوعات نصوص هذا الفصل في موضوع واحد حيث إن جميعها نصوص تذكارية كتبها أصحابها عندما كانوا مرابطين في قمة جبل إثلب لحراسة "ددن".



موقع النقوش في جبل إثلب

# (أبو الحسن: ۲۱۲) (لوحة: ۱۰)



كتب هذا النقش بحروف بارزة داخل إطار وجميع حروفه واضحة ومقروءة، ويلاحظ عدم وجود الخطوط الفاصلة بين الكلمات.

### النص بحروفه العربية:

۱ – ن د ب ب ن س ل و

٧- ن ط ر د د ن

# قراءة النص:

١ - ندب بن سلو

۲ - نطر ددن

# التحليل

۱ - ن د ب : (ندب) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في السبئية ن د ب الله (ندب) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في السبئية ن د ب (Maraqten., 1988, P. أل وفي الآرامية ن د ب وفي الاسمودية ن د ب وفي الصفوية ن د ب (Har., I., 1971, والندب في اللغة هو الرجل السريع، الطريف (اللسان - ندب).

: ابن.

ت ن

س ل و

: (سلو) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في السبئية س ل ي م (CIS. 755) وفي القتبانية س ل ي م م (CIS. 755) وفي المعينية س ل ي م م (RES. 3902) وفي المعينية س ل ي م (RES. 3291) و س ل ي م ت (Cant., II., 1978, P. 150) وفي النبطية ش ل ي (Cant., II., 1978, P. 150) وفي النبطية ش ل ي (Cis. 416) والسلو في اللغة النسيان والسلوة رخاء العيش والسلوى كل ما سلاًك وكذلك السلوى طائر أبيض مثل السمان (اللسان – سلا).

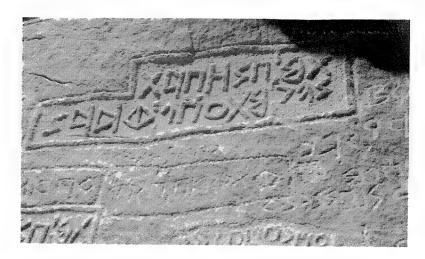
ن ط ر

: (نطر) الناطر والناطور هو حافظ الزرع والتمر والكرم أي حارسه والنطرة الحفظ بالعينين (اللسان - نطر) والكلمة من أصل آرامي ومادة نطر في الآرامية تقابل نظر في العربية وتستخدم في بلاد الشام وبعض مناطق العسراق والخليج بمعنى الحسارس (الزبيسر، ١٩٩١، جعنى مناطق العسراق والخليج بمعنى الحسارس (الزبيسر، ١٩٩١) جعنى راقب أو حرس المنطقة. ووردت هذه اللفظة في اللحيانية (JS. 7) إلا أن كلاً من "جوسين" و "سافيناك" قرءا الحرف الشاني من هذه اللفظة أن كلاً من "جوسين" و "سافيناك" قرءا الحرف الشاني من هذه اللفظة أو خلافه (طاء) أي قرءا الكلمة نحر أضحية كأن يكون نحر جملاً وخلافه (Jamme, 1974, P. 127) بينما قرأها "البرت جام" ن ط روفسرها حارس العنب (Jamme, 1974, P. 127) كما وردت في المعينية ن ط ر بمعنى حرس، حفظ، راقب، لاحظ , 1974, P. 120) كما وردت هذه اللفظة في اللحيانية اسم علم مسركب ن ط ر أ ل (Cant., II., 1978, P. 120)

ددن

: (ددن أو ديدان) اسم مكان انظر (أبو الحسن ٢١٨).

# (أبو الحسن: ٣١٣) (لوحة: ١٠)



كتب هذا النقش بحروف بارزة وتفصل بين كلماته فواصل عبارة عن خطين عموديين مرتبطين بالإطار الذي يحيط بالنقش، وجميع حروفه واضحة ومقروءة.

# النص بالحروف العربية:

١- ت م/ ب ن ز ب د ت

٢- ن طرم ت ع أل/ و د دن

# قراءة النص:

١ - تيم بن زبدة أو زبيدة

٢ - نطر متع إل وددن

### التحليل:

١ - ت م : (تيم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل انظر (أبو الحسن

T77).

ب ن : ابن.

ز بدت

: (زبدة أو زبيدة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة ورد في اللحيانية زب د (JS. 170) وفي القتبانية زب دم, 1971 وفي القتبانية زب د P. 294) وفي المعينية ز ب د ي (RES. 3756)وفي الآرامية ز ب د و ، و ز ب دى بمعنى هدية أو هدية الإله (Maraqten., 1988, P. 157) وفي النبطية زبى دت، و زب د و (Cant., 1978, P. 91) وفي الحضرية ز ب دى (Abbadi., 1983, P. 103) وفي العبرية ز ب د (Gray., 1896, P. 334) وز ت دى (Fowler., 1988, P. 392) وفي الثمودية زب د (JS. 506) وفي الصفوية زب د (CIS. 644) و زبدى (CIS. 2216) و زبدأل (CIS. 2587) و زبدى ن (Har., I., 1971, P.294)، وزبيد من الأسماء الواردة في المصادر العربية القديمة مثل زبيد بن الحارث العتقى (ابن حزم، ١٩٦٢، ص ٢٦١) واسم زبيد وزبيدة من أسماء العرب في الوقت الحاضر.

: (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢).

: (متع ال) اسم علم لشخص مركب انظر (أبو الحسن ٢١٤).

: حرف عطف.

: (ددن) انظر (أبو الحسن ۲۱۸).

ويلاحظ في هذا النقش أن كاتبه كان حارساً لمتع إل وددن، وهذا يوضح لنا أن ستع إل أكبر شخصية في ذلك المجتمع وربما كان هو الملك الحاكم في تلك الفترة لذا ربط كاتب النقش اسمه مع اسم الشخصية الحاكمة والمنطقة التي كان يقوم على حراستها. وبهذا يحتمل أن يكون متع إل ملك مدينة ددن ويمكن إضافته إلى قائمة الملوك الذين حكموا ديدان. وربما كان هو والد الملك كبير إل بن متع إل الذي ورد ذكره في النقش (JS. 138) الذي يحتمل أنه ورث الملك عن أبيه. ٢ -- ن ط ر

م ت ع أل

ددن

9

# (أبو الحسن: ٣١٤) (لوحة: ١٠)



كتب هذا النقش بحروف بارزة داخل إطار وذلك لتمييزه عن النقوش المجاورة له وجميع حروفه واضحة ومقروءة. ويلاحظ أن هذا النقش يخلو من الخط الفاصل الذي يأتي بين الكلمات، كما يلاحظ أن حرف الشين في السطر الأول كتب باتجاه معاكس لما هو معروف وكذلك الحال بالنسبة لحرف النون في السطرين الثاني والثالث إذ إنه في السطر الثالث كتب مرتين باتجاهين مختلفين.

# النص بالحروف العربية:

١ - ش ب أ ر ش ٢ - ب ن ث م د

٣- ن ط ر د د ن

# قراءة النص:

١ - شب أرش
 ٢ - بن ثمد

### التحليل:

١ - ش ب أرش

: (شب أرش) اسم علم لشخص مسركب هذه هي المرة الأولى التي يظهر فيها في الكتابات اللحيانية ولم يظهر في الكتابات الأخرى بهذه الصيغة ولكن ورد الجزء الأول منه ش ب في النبطية (1978, 1978, 1988, الصيغة ولكن ورد الجزء الأول منه ش ب في النبطية (Fowler., 1988, P. 398) وفي العسسرية ش ب أل (Har., I., 1971, P. 337) وفي الصفوية ش ب الشمودية ش ب أل (CIS. 676) وفي الصفوية ش ب تعني إدراك طور الشباب وكذلك تعني أوقد النار (اللسان – شب). أما عن الجنء الشاني من الاسم أر ش انظر (أبو الحسن ۲۲۸). وأر ش صفة للذي يوقد النار أو الحرب (اللسان – أرش).

۲ - ب ن

ث م د

: (ثمد) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد اسم مكان في السبئية (CIS. 338) وفي المعينية ثم د اسم علم وفي الحضرمية اسم علم مركب ثم د أل (Har., I., 1971, P. 148) وفي الثمودية ثم د (JS. 300) وفي الصفوية ثم د (JS. 300) وفي الصفوية ثمد ورد في نقش لاحق (أبو الحسن ٣٢٣) مضافاً إليه هاء التعريف في البداية وياء النسبة في النهاية (هـ ثم د ي) الثمدي.

٣ - ن ط ر : (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢).

: ابن.

د د ن : (ددن) انظر (أبو الحسن ۲۱۸).

# (أبو الحسن: ٣١٥) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش بحروف بارزة داخل إطار ويفصل بين السطرين الأول والثاني خط بارز وجميع حروف هذا النقش واضحة ومقروءة.

# النص بالحروف العربية:

۱- نطر/ ددن ۲- عبده/ بنسلم

# قراءة النص:

١- ناطر (ناطور) ددن ٢- عبده بن سلم (سالم)

### التحليل:

١ - ن ط ر : (ناطر أو ناطور) اسم فاعل انظر (أبو الحسن ٣١٢).

د د ن : (ددن) انظر (أبو الحسن ۲۱۸).

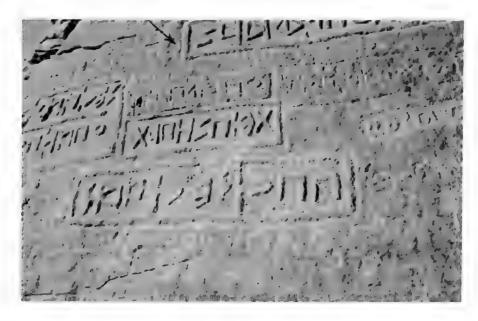
٢ - ع ب د هـ : (عبده) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة انظر (أبو الحسن ٢٧٧).

ب ن : ابن.

س ل م

: (سلم أو سالم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل أو فَاعِل ورد (Har., I, 1971, من اللحيانية س ل م (JS. 49) وفي السبئية س ل م (RES. م و س ل م م (CIS. 22) وفي القتبانية س ل م م (325) وفي الغبينية س ل م م (3902) وفي النبطية ش ل م (3902) وفي النبطية ش ل م (Fowler., وفي العبيرية ش أ ل و م ,1978, P. 218) (Har., I., 1971, P. 325) وفي العبيرية س ل م (P. 325) وفي العبيرية س ل م (Cis. 77) واسم سالم من الأسماء الشائعة بين العرب.

(أبو الحسن: ٣١٦) (لوحة: ١١)



صاحب هذا النقش هو نفسه صاحب النقش السابق (أبو الحسن ٢١٥).

# النص بالحروف العربية،

۱-ع ب د هه/ ب ن س ل م

### قراءة النص:

١ - عبده بن سلم (سالم)

(أبو الحسن: ٣١٧) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش بحروف بارزة داخل إطار وجميع حروفه واضحة ومقروءة، والفاصل بين الكلمات عبارة عن خطين متقابلين رأسياً. وكاتب هذا النقش كتب نقشين آخرين على الصخرة نفسها هما (أبو الحسن ٣١٣، ٣٢٠).

# النص بالحروف العربية:

١- ت م/ بن/ زبدت

قراءة النص:

١ - تيم بن زبدة

# (أبو الحسن: ٣١٨) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش بحروف بارزة داخل إطار، وجميع حروفه واضحة ومقروءة، والفاصل بين الكلمات عبارة عن خطين متقابلين رأسياً. ويلاحظ في هذا النقش أن حرفي الدال في كلمة ددن كُتبا باتجاه معاكس لما هو موجود في بقية النقوش.

### النص بالحروف العربية:

١- ك س ر/ ن ط ر/ ددن

### قراءة النص:

۱ – کبیر نظر ددن

# التحليل:

١ - ك ب ر : (كبر أو كبير) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل أو فَعيل ورد في اللحيانية ك ب ر أ ل (JS. 138) وفي القتبانية ك ب ر م (RES, (JS. 28) وفي المعينية ك ب ر ن (JS. 28) وفي الشمودية ك ب ر أ ل (JS. 329) وفي الصفوية ك بر، وك بر ل JS. 329) (Cant., II., 1978, P. 105) وفي النبطية ك بي رو (494 - 493)

وفي الحضرية ك ب ي ر و (Abbadi., 1983, P. 116) والكُبرُ في اللغة الشرف والرفعة (اللسان - كبر)، وربما أن لفظة كبير تعني وظيفة صاحب النقش أى أنه كبير الحراس.

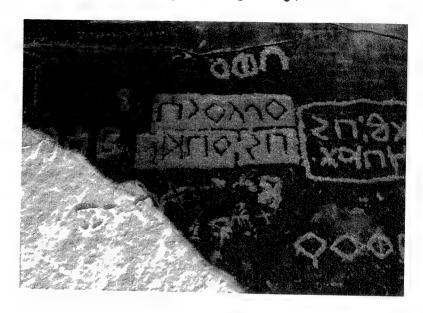
: (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٣).

ن ط ر

: (ديدان) انظر (أبو الحسن ٢١٨).

ددن

(أبو الحسن: ٣١٩) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش بحروف بارزة وجميعها واضحة ومقروءة.

النص بالحروف العربية:

۲- بنع بده

۱ – ع ل هے ع ر س

قراءة النص:

٧- بن عبده

۱ – عله عرس

ع ب د هـ

ع ل هـع رس : (عله عرس) اسم علم لشخص مركب لم يرد في الكتابات الأخرى

حسب علم الباحث، وعرس اسم لمعبود ورد في نقوش الفاو

(الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

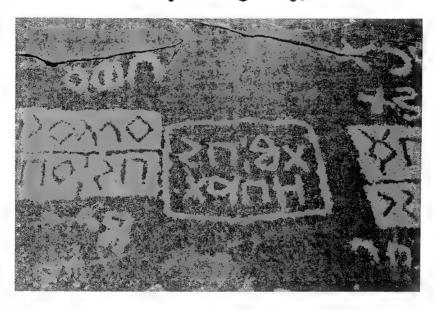
ب ن : ابن.

: (عبده) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْله انظر (أبو الحسن

٢٧٧). وربما أن اسم عبده الوارد في (أبو الحسن ٣١٥؛ ٣١٦) يكون

والد صاحب هذا النقش.

# (أبو الحسن: ٣٢٠) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش داخل إطار بحروف غائرة جميعها واضحة ومقروءة وسبق أن كتب صاحب هذا النقش نقشين آخرين هما (أبو الحسن ٣١٣، ٣١٧) ويبدو أنه من الحراس المهمين أو من قادة الحرس حيث ذكر في نقش سابق أنه قام بحراسة متع ال وددن (أبو الحسن ٣١٣).

# النص بالحروف العربية:

١- تم/ بن

۲-زبدت

### قراءة النص:

۱ - تیم بن

٢ - زبدة (زبيدة)

(أبو الحسن: ٣٢١) (لوحة: ١١)



# النص بالحروف العربية:

١-ع ذر أل/ ب نج ن ن

قراءة النص:

١ – عذر ال بن جنن

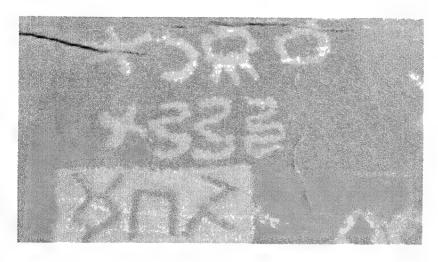
### التحليل:

ع ذر أل : (عذرال) اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية ع ذر أل . (JS. المحيانية ع ذر أل (Maraqten., 1988, P. 196) وفي الآرامية ع ذر أل (Cant., 1978, P. 127 - 128) وفي النبطية ع ذر أل . (Fowler., 1988, P. 397)

ب ن : ابن.

ج ن ن : (جنن) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل وجن في اللغة بمعني غطى أو ستر (اللسان - جن ).

# (أبو الحسن: ٣٢٢) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش بحروف غائرة، ويلاحظ أن شكل الحرف الأول في السطر الثاني غريب في الأبجدية اللحيانية ويحتمل أن يكون حرف شين إذ إنه مشابه لحرف الشين في خطوط البادية (الشمودية)، ولكن حرف الشين تكرر مرتين في نفس السطر بشكل مختلف عن الحرف الأول.

# النص بالحروف العربية:

۱ – ۱ – ع ص ر ت

× - ۲ ش ش ت

### قراءة النص:

١ - ع ص ر ت

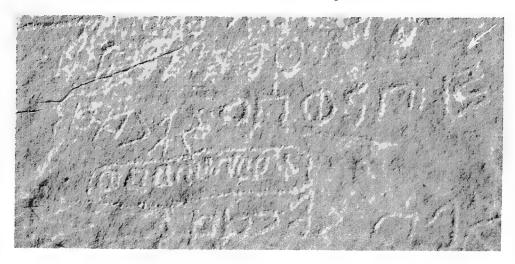
×-۲ ش ش ت

### التحليل:

١ - ع ص ر ت : (عصرة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة ورد في اللحيانية ع ص ر م ( RES. 4974) وفي ص ر ة ( JS. 291) وفي القتبانية ع ص ر م م ( Cant., II., 1978, P. 134) والعَصَرُ في اللغة الملجأ والمنجاة. وعصر من الأسماء الشائعة بين العرب في الوقت الحاضر.

٧ - × ش ش ت × ش ش ت: كلمة مكونة من أربعة أحرف الحرف الأول منها غريب في الأبجدية اللحيانية ويشبه حرف الشين في خطوط البادية (الثمودية).
 ولكن حرف الشين تكرر مرتين في نفس السطر بشكل مختلف عن الحرف الأول لذا يحتمل أن يكون هذا الحرف الغريب حرف نون فيكون الاسم ن ش ش ت اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَلة ورد في الصفوية ن ش هـ (CIS. 2352) ونشنش في اللغة بمعنى ساق ونشَّ بمعنى طرد، ونشنش المرأة إذا نكحها، ونشَّة ونشناش من أسماء العرب (اللسان - نشش).

# (أبو الحسن: ٣٢٣) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش بحروف غائرة وجميعها واضحة مقروءة ويلاحظ أن حرف الميم في بداية النقش وحرفي الدال في نهايته كتبت باتجاه معكوس خلاف ما هو معروف في بقية النقوش ولكن هذه الظاهرة تتكرر في بعض النقوش.

### النص بالحروف العربية:

١ - م / ب ن و س ع ن ط ر د د ن

### قراءة النص:

۱ - م بن وسع نطر ددن

### التحليل:

م : (م) اختصار لاسم ويمثل الحرف الأول من اسم الشخص ويلاحظ أنه كتب بحجم أكبر قليلاً من بقية الحروف، وربما كتب الاسم الأول مختصراً لشهرة صاحب النقش وكونه معروفاً في مجتمعه.

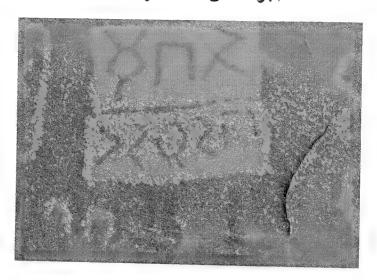
ب ن : ابن.

و س ع : (وسع) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في السبئية و س ع م (CIS. 420) وفي الشمودية و س ع، و و س ع أل (CIS. 420) وفي الشموية و س ع (CIS. 810) و و س ع م (CIS. 810) و و س ع م (CIS. 2939) .

ن ط ر : (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢)

د د ن : (ددن) انظر (أبو الحسن ۲۱۸).

# (أبو الحسن: ٣٢٤) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش بحروف بارزة داخل إطار وجميع حروفه واضحة ومقروءة ويفصل بين السطرين خط أفقي.

# النص بالحروف العربية،

١-خ ب ث

۲ - ب ن ص ن ر

### قراءة النص:

۱ - خبث ۲ - بن صنر

### التحليل:

الخبث أو خبيث) اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في الحيانية خ ب ث (Caskel., 1953, P. 148) وفي الصفوية خ ب ث (CIS. 5205) وخ ب ث ت (CIS. 5205) والخبث في اللغة والخبيث هو الفاسد والردىء المكروه (اللسان - خبث).

٠ - بن : ابن .

ص ن ر : (صنر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الثمودية ص ن ر ت (JS. 64) والصنارة في اللغة والصنور هو الرجل البخيل السيئ الخلق (اللسان – صنر).

# (أبو الحسن: ٣٢٥) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش بحروف غائرة واضحة ومقروءة ويلاحظ أن كاتب النقش لم يكمل العبارة بل اكتفى بكلمة نطر ولم يذكر لفظة ددن الواردة في النقوش المجاورة.

# النص بالحروف العربية،

١ - م س ك ت / هـ ث م

۲۷٦ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

٧-دى/نطر

### قراءة النص:

١ - مسكة الثمدي

۲ – نطر

### التحليل:

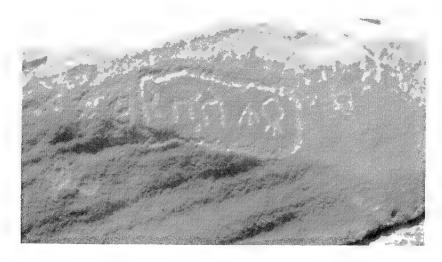
الحيانية م الكورد في اللحيانية م الكورد في اللحينية م الكورد في اللحينية م الكورد في اللحينية م الكورد في اللحينية م الكورد في اللحيوية م الكورد الكورد في اللحيوية م الكورد الكو

٢ - هـ ث ..

٢-.. م د ي : (الثمدي) اسم علم أضيف إليه الهاء في البداية للتعريف والياء في
 النهاية للنسبة (أبو الحسن ١٩٩) وربما كانت النسبة إلى مكان.

ن ط ر : (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢).

# (أبوالحسن: ٣٢٦) (لوحة: ١١)



كتب هذا النقش بحروف غائرة داخل إطار، ولكن كاتبه لم يكمل اسم والده.

# النص بالحروف العربية:

١- صحك/بن

قراءة النص،

١ - صحك بن

# التحليل:

١ – ص ح ك : (صحك) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل لم يرد في الكتابات الأخرى. وهذه أول مرة يظهر في النقوش اللحيانية.

ب ن : ابن.

# (أبو الحسن: ٣٢٧) (لوحة: ١٢)



# النص بالحروف العربية:

۱ – س ل م

٧- ب ن ن هـ ر ي

# قراءة النص:

۱ – سالم

۲- بن نهري

# التحليل:

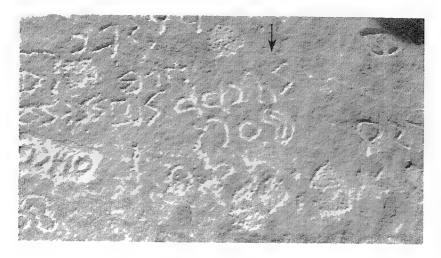
١ - س ل م : (سالم) اسم علم (أبو الحسن ٢٠٠).

۲ - ب ن : ابن.

ن هـ ري : (نهري) اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلي ورد في القـتبـانية

والثمودية والصفوية (Har., I., 1971, P. 601).

# أبو الحسن: ۲۲۸) (لوحة: ۱۲)



### النص بالحروف العربية،

١- ن ط ر د د ن

۲-جعر

# قراءة النص:

۱ – ناطر ددن

۲ - جعر

### التحليل،

١ - ن ط ر : ناطر أو ناطور (أبو الحسن ٣١٢).

د د ن : (ددن) (أبو الحسن ۲۱۸).

٢ - جع ر : (جعر أو جعار) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل أو فَعْال ورد

في السبئية ج ع ر ن (RES. 4123) وفي القتبانية ج ع ر ن (RES. 4123) وفي السبئية ج ع ر ن (RES. 4123) والجعار في 3878)

۲۸۰ نقوش تحیانیة من منطقة العلا «دراسة تحلیلیة مقارئة»

# (أبو الحسن: ٣٢٩) (لوحة: ١٢)



# النص بالحروف العربية:

١ - هـزنت/ بنج لو

### قراءة النص:

١ - هزنة بن جلو

## التحليل:

ج ل و

١ - هـ زنت : (هزنة) اسم علم لشخص على وزن فَعْلة هذه المرة الأولى التي يرد في الكتابات الأخرى حسب علم الباحث.

ب ن : ابن.

: (جلو) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في الثمودية ج ل و (JS. 473) و جل و ن (JS. 412) وأشار "هاردنق" إلى أنها وردت في اللحيانية ج ل و ي (Har., I., 1971, P. 166) ولكن بمراجعة النقش وجد أنها ع ل و ي وليست ج ل و ي، كما وردت في النبطية ج ل و (Cant., II., 1978, P. 78).

# أبو الحسن: ٣٣٠) (لوحة: ١٢)



كتب هذا النقش بحروف غائرة واضحة ومقروءة داخل إطار، ويلاحظ أن حرف الواو في كلمة سلو كتب أعلا حرف اللام وذلك بسبب ضيق المساحة لوجود نقش آخر مجاور لهذا النقش. ويلاحظ أن كاتب هذا النقش كتب نقشان آخران على الصخرة نفسها (أبو الحسن ٣٤١:٣١٢).

### النص بالحروف العربية،

١ - و ت ر ن د ب/ ب ن س ل و

### قراءة النص:

١ - وتر ندب بن سلو

### التحليل:

١ – وت رن دب : (وتر ندب) اسم علم لشخص مركب، هذه هي المرة الأولى التي يرد فيها في اللحيانية، ورد اسم وتر مركباً مع اسم المعبود إل (و ت ر إ ل) في السبئية (CIS. 262) وفي المعينية (CIS. 507) والوتر في اللغة هو الفرد أو ما لم يتشفع من العدد (اللسان، وتر) ويحتمل أن يكون معني هذا الاسم وحيد ندب.

; ابن.

ع و : (سلو) اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن ٣١٢).

# (أبو الحسن: ٣٣١) (لوحــة: ١٢)



كتب هذا النقش بحروف غائرة واضحة ومقروءة ويلاحظ أن الكاتب كتب حرف اء في كلمة نطر أعلا حرف الطاء ويبدو أنه نسيه في بداية الأمر وأضافه فيما بعد.

# ص بالحروف العربية:

١ - ق ن ي/ ن ط ر/ د د ن

اءة النص:

۱ - قني نطر ددن

### تحليل،

- ق ن ي : (قني) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعل ورد في السبئية ق ن ي (RES. ي ن (Har., I., 1971, P. 490) وفي القــتبانية ق ن ي م

(Har., I., وفي الشمودية ق ن ي (JS. 434) وفي الصفوية, I. (JS. 434) وفي الشمودية ق ن ي (1971, P. 490) (اللسان - قنا).

ن ط ر : (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢).

د د ن : (ددن) انظر (أبو الحسن ۲۱۸).

# (أبو الحسن: ٣٣٢) (لوحة: ١٢)



# النص بالحروف العربية:

١- جع ر/ ن ط ر/ ددن

# قراءة النص:

۱ – جعر نطر ددن

### التحليل:

١ - ج ع ر : (جعر أو جعار) اسم علم بسيط لشخص سبق أن كتب نقش آخر

انظر (أبو الحسن ٣٢٨).

ن ط ر : (نطر) (أبو الحسن ٣١٢).

د د ن : (ددن) (أبو الحسن ۲۱۸).

٢٨٤ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تعليلية مقارنة »

# (أبو الحسن: ٣٣٣) (لوحة: ١٢)



## بالحروف العربية:

۱- ت ز ر و

ءة النص:

۱ – تزرو

عليل:

ت زرو : (تزرو) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلُو. وهذا الاسم لم يرد في كتابات الجيزيرة العربية، وربما أنه اسم أجنبي وكان ضمن الحراس الذين يقومون بحراسة ديدان.

# (أبو الحسن: ٢٣٤) (لوحة: ١٢)



## النص بالحروف العربية،

١ - زد/ هـ خ م ر ن ي

#### قراءة النص:

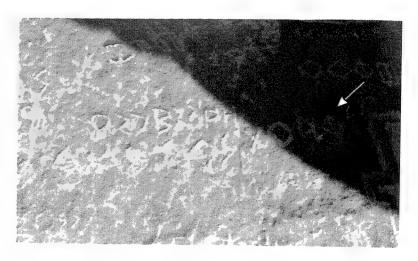
۱ - زید الخمرانی

#### التحليل:

۱- زد: زيد (اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعُل انظر (أبو الحسن ١٩٧).

هـخ م رن ي : (الخمراني) الهاء في أول الكلمة للتعريف وخمراني نسبة إلى خَمر بفتح أوله وكسر ثانيه وهي بلد باليمن في ديار همدان (البكري، بفتح أوله وكسر ثانيه وهي بلد باليمن في ديار همدان (البكري، CIS. من ١٩٨٣) وخمرن اسم علم لشخص ورد في السبئية .(Har., I., 1971, P. P. 228 - ر، وخ م ر ر، وخ م ر - 228 وفي الثمودية خ م ر (JS. 350) .

## أبو الحسن: ٢٢٥) (لوحة: ١٢)



يلاحظ أن هذا النقش تعرض للتخريب في الجزء الأخير منه وربما أن ذلك حدث بقصد إخفاء اسم الشخص المفعول به.

## النص بالحروف العربية:

١- و دع ت/ ن ي [ك / ج [ر]م/ ...

#### قراءة النص:

١ - ودعة نكح جرم

#### التحليل:

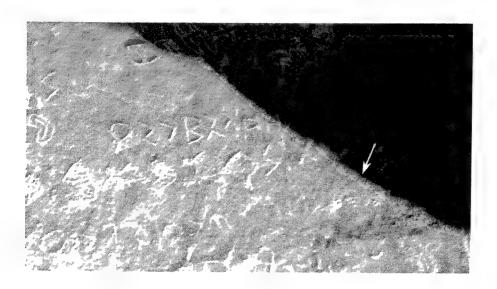
۱ – و دع ت

: (ودعة) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلة ورد في اللحيانية و د ع ت (JS. 252) و و دع ل هـ (JS. 252) و في ع ت (JS. 364) و و دع ت (JS. 280) و و دع ت (Har., I., 1971, P. 638) و في الشمودية و دع ت (JS. 714) و و دع ت (CIS. 308) و و دع ل (CIS. 308) و و دع ل (CIS. 308) و و دع ل (Cant., II., 1978, P. 89) و في النبطية و دع و (Cant., II., 1978, P. 89) و النبطية و دع و (Cant., II., 1978, P. 89)

ن ي [ك] : (نكح أو تزوج) ويلاحظ أن الحرف الشالث من هذه الكلمة وهو حرف الكاف تعرض للتخريب المقصود في الفترة التي كتب فيها النقش أو بعدها.

ج رم : (جرم) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ٣٠٥).

(أبو الحسن: ٣٣٦) (لوحة: ١٢)



كتب هذا النقش بالخط اللحياني المبكر بطريقة حز الحروف، ويلاحظ أن الحرفين الأول والثاني غير واضحين ولا يمكن قراءتهما، كما يلاحظ أن توجيه حرف الميم في آخر النقش يختلف عما هو متعارف عليه في الكتابات اللحيانية.

#### النص بالحروف العربية:

۱- × × ب هـ/ ب ن ح ري/ ن ط ر/ ع م هـ

قراءة النص:

## $- \times \times + = 1$ بن حرى نظر عمه

#### التحليل:

ا -  $\times \times +$  هـ : اسم علم لشخص مكون من أربعة أحرف لم يظهر منها سوى

الحرفين الأخيرين وهما حرفا الباء والهاء.

ب ن : ابن.

ح ري : (حري) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعِل ورد في الثمودية

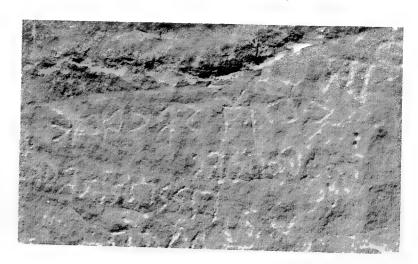
(JS. 171) وفي النبطية (Cant., II., 1978, P. 99)

ن ط ر : (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢).

ع م هـ : (عمه) العم أخو الأب، ويحتمل أن يكون صاحب النقش قام بعمل

الحراسة نيابة عن عمه.

# (أبو الحسن: ٣٣٧) (لوحة: ١٢)



## النص بالحروف العربية:

١-رف أن طرددن

### قراءة النص:

١ - رفأ نطر ددن

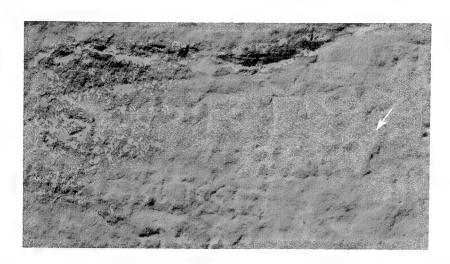
#### التحليل:

١ - رف أ : (رفأ) اسم علم بسيط انظر (أبو الحسن ٢٧٩).

ن ط ر : (نطر) (أبو الحسن ٣١٢).

د د ن : (ددن) (أبو الحسن ۲۱۸).

# (أبو الحسن: ٣٣٨) (لوحة: ١٢)



## النص بالحروف العربية،

١- جع رسك ر ٢- بنن سن/ نطر/ د[دن]

### قراءة النص:

۱ – جعر (بن) سکر ۲ – بن نسن نطر ددن

#### التحليل،

١ - ج ع ر : (جعر) اسم علم انظر (أبو الحسن ٣٢٨).

۲۹۰ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة»

(ب ن) : ابن أضفتها لوجود أسمين لعلمين.

س ك ر : (سكر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في الثمودية س

ك ر ن وفي الصفوية س ك ر، و س ك ر ن (Har., I., 1971, P. 323)

ب ن : ابن .

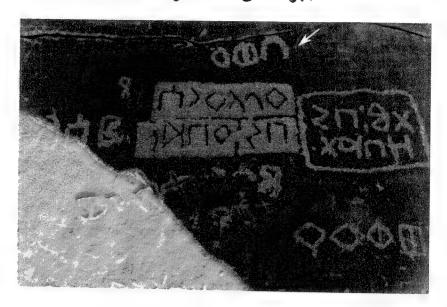
ن س ن : (نسن) اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل هذه هي المرة الأولى

التي يرد فيها في اللحيانية وورد في الصفوية ن س هـ (CIS. 3614) .

ن ط ر : (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢).

د (دن) : (ددن) انظر (أبو الحسن ۲۱۸).

## (أبو الحسن: ٣٣٩) (لوحة: ١٢)



## النص بالحروف العربية:

۱ – س و ع

قراءة النص:

١- سوع

التحليل:

۱ – س و ع

: (سوع) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْل ورد في وع (Mis. 336) وس وع ت (CIS. 137) وس وع أ (CIS. 336) وس وع أ (P. 334) و س وع أ (P. 334) و السائع في اللغة العربية هو الشاؤ ساع) وربما كان لهذا الاسم صلة بالمعبود سواع الذي القرآن الكريم وتحدث عنه ابن الكلبي وقال: "إنه حج مدركه بن الياس بن مضر برهاط أما سدنته فكانوا من بن الكلبي، ١٩٢٤، ص ١٠).

# (أبو الحسن: ٣٤٠) (لوحة: ١٢)



النص بالحروف العربية:

۱-ع ب د ب ن ص ح ر

#### قراءة النص:

١ - عبد بن صحر

#### التحليل،

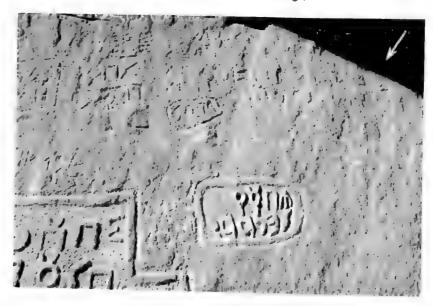
١ - ع ب د : (عبد) اسم علم بسيط انظر (أبو الحسن ٢٨٨).

ب ن : ابن.

صحر : (صحر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية صح

ر (IS. 250) وفي الصفوية صحر (CIS. 357) و صحري الصحراء). (356 والأصحر في اللغة هو الأسد (الفيروزآبادي، ١٩٥٩، الصحراء).

# (أبو الحسن: ٣٤١) (لوحة: ١٢)



## النص بالحروف العربية:

۱-وترن دب/ود دخ شعم

### قراءة النص:

١ - وتر ندب ودّ خثعم

#### التحليل:

۱ – وت رن دب : (وترندب) انظر (أبو الحسن ۳۳۰).

: (ودّ): بمعنى أحب. ودد

: (خثعم) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعْلل ورد في المعينية خ خ ث ع م

ث ع وخثعم اسم قبيلة عربية (ابن دريد، ١٩٥٨، ص ٥٢٠).

(أبو الحسن: ٣٤٢) (لوحة: ١٢)



## النص بالحروف العربية:

١ - م ر / هـ ن ض و ع ي

## قراءة النص:

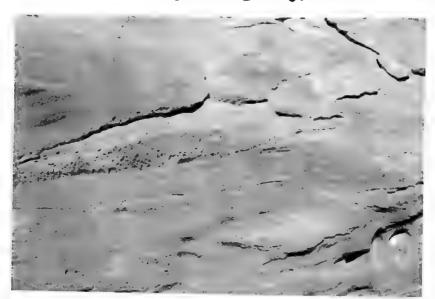
١ - مر النضوعي

### التحليل:

: (مر) اسم علم بسيط لشخص على وزن فُع ورد في اللحيانية .JS) ١ - مر (CIS. 30) والصفوية (Har., I., 1971, P. 536) والصفوية (CIS. 30) كما ورد في النبطية (Cant., II., 1978, P. 117) .

ن ض وع ي : هذه الكلمة مكونة من ستة أحرف ربما أن الهاء للتعريف وبقية الكلمة صفة لمر وهو صاحب النقش، وأنه منسوب إلى نضوع مكان أو قبيلة لوجود ياء النسب في آخره.

## (أبو الحسن: ٣٤٣) (لوحة: ١٢)



## نص بالحروف العربية،

١- ذ أل/ هـج م مي/ ون ط ر/ ددن

## راءة النص:

١ - ذأل الجمّي ونطر ددن

#### تحليل:

أل : (ذأل) اسم علم بسيط لشخص على وزن فُعَل ورد في الصفوية ذأل (CIS. 2838) وذأل أحد أسماء ذأل (اللسان - ذأل).

-ج م م ي : (الجميّ) البهاء في أول الكلمة للتعريف وجمَّي نسبة إلى جَمّ وهو المعريف موضع (البكري، ١٩٨٣) واسم (ج م) ورد في المعينية

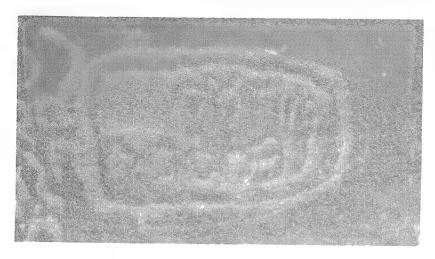
RES). (RES وفي الشمودية ج م م وفي الصفوية ج م و، ج م م والمحمودية ج م م والمحمودية ج م م والمحمودية ج م م المحمودية ج م م والمحمودية ج م م المحمودية ج م م والمحمودية ج م م والمحمودية ج م م المحمودية ج م م والمحمودية ب المحمودية ب المحم

: حرف عطف.

ن ط ر : (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢).

د د ن : (ددن) انظر (أبو الحسن ۲۱۸).

# (أبو الحسن: ٣٤٤) (لوحة: ١٣)



كتب هذا النقش بالخط اللحياني المبكر داخل إطار وجميع حروفه واضحة ومقروءة، وكتب بطريقة إبراز الحرف، كما أنه يخلو من الخط الفاصل بين الكلمات.

## النص بالحروف العربية:

۱-حبثي ۲-نطرددن

قراءة النص:

۱ - حبثي ۲ نظر ددن

#### التحليل:

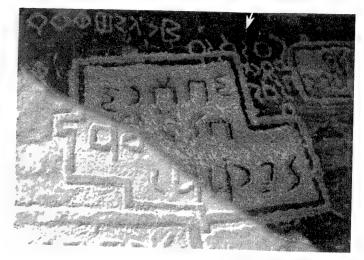
١ - ح ب ث ي : (حبثي) اسم علم بسيط لشخص على وزن فِعْلي. وهذا الاسم لم يرد

في الكتابات الأخرى.

۲- ن ط ر : (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢).

د د ن : (ددن) انظر (أبو الحسن ۲۱۸).

# (أبو الحسن: ٣٤٥) (لوحة: ١٣)



كتب هذا النقش بحروف غائرة ويلاحظ أن الطرف السفلي من حروف القاف والنون والياء في اسم (ق ن ي) تعرضت للتلف بعد عمل الإطار الخاص بالنقش رقم (أبو الحسن ٣١٣).

# النص بالحروف العربية:

۱ – رعنقني

قراءة النص:

۱ – رعن (بن) قنی

#### التحليل:

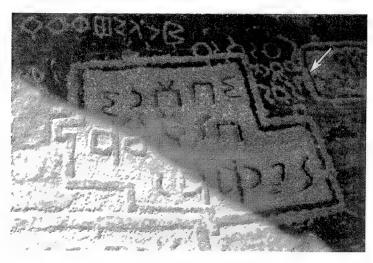
١ - رعن

: (رعن) اسم علم بسيط لشخص على وزن فَعَل ورد في اللحيانية رع ن أم ر (JS. 108) و رع نعم د (JS. 116) وفي السبسئية رع ن أم ر (CIS. 541) وفي القتبانية رع ن ن (RES. 3858) وفي الحضرمية رع ن (RES. 4068) ولي الصفوية رع ن (CIS. 508) والرعونة في اللغة الحمق (السان – رعن).

ب ن : (ابن) أضفتها لوجود اسمين لعلمين كما أنها موجودة في النقش . اللاحق (أبو الحسن ٣٤٦) الخاص بأخى صاحب هذا النقش.

ق ن ي : (قني) اسم علم بسيط انظر (أبو الحسن ٣٣١).

## (أبو الحسن: ٣٤٦) (لوحة: ١٣)



كتب هذا النقش بحروف غائرة أسفل النقش (أبو الحسن ٣٤٥) الخاص بأخي صاحب هذا النقش، كما أنه يتوسط النقشين (أبو الحسن ٤١٤ و ٣٤٤).

## النص بالحروف العربية:

۱ – ع ص ر ت

۲- ب ن ق ن

۳- ي

# قراءة النص:

۱ – عصرة

٢ - بن قني

#### التحليل:

ع ص ر ت : (عصرة) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ٣٢٢).

بن : ابن.

ق ن..

..ي : (قني) اسم علم بسيط لشخص انظر (أبو الحسن ٣٣١).

# (أبو الحسن: ٢٤٧) (لوحة: ١٣)



## النص بالحروف العربية:

١- ع ل ب ض ن/ ن ط ر/ ف ن ي ك/ هـ م ...

#### قراءة النص:

١ - علب ضن أو (عل بن ضن) نطر فنكح هم ..

#### التحليل:

١ - ع ل ب ض ن : (علب ضن) اسم علم لشخص مركب من علب وهو الرجل الجافي الغليظ وضن وهو الشجاع (اللسان - علب، ضن) وهذه أول مرة يرد في الغليظ هذا الاسم مركبًا في الكتابات اللحيانية ولم يرد هكذا في الكتابات الأخرى وإنما ورد إما الجزء الأول منه أو الجزء الثاني.

ن ط ر : (نطر) انظر (أبو الحسن ٣١٢).

ف : حرف جر.

ن ي ك : نكح.

هـ م .. : حرفا الهاء والميم وهما بداية اسم بقية حروفه مفقودة .

# الفصل الرابع الكتابات اللحيانية ومحتوياتها

Simon.

# الكتابات اللحيانية ومحتوياتها

وجدت الكتابات اللحيانية في منطقة العلا في شمال غرب المملكة العربية السعودية، وتعود هذه الكتابات إلى حضارة مملكة لحيان التي كانت سائدة في تلك المنطقة خلال الفترة من بداية القرن السادس ق. م حتى نهاية القرن الشاني ق. م. ويعتقد البعض أن القلم اللحياني أشتق من القلم المسند الجنوبي بعد إجراء تعديلات على أشكال بعض الحروف، إلا أن الكتّاب لم يتقيدوا بهندسة أشكال الحروف كما هو متبع في كتابات المسند الجنوبي (جواد علي، ١٩٨٠، جـ ٨، ص ٢٣٠ - ٢٣٢) ونتج عن ذلك تعدد الأشكال للحرف الواحد، ومعظم الكتابات اللحيانية تبدأ من اليمين وتتجه إلى اليسار، ما عدا بعض النقوش معاكس لما هو معروف.

والحروف اللحيانية عددها ٢٧ حرفاً وللحرف الواحد أكثر من شكل إلا أنها متقاربة، كما أن الكتابة اللحيانية لا تستعمل حروف اللين إلا نادراً وتُعنى بذلك بعض النقوش التي تعود للفترة اللحيانية المتأخرة التي عثر عليها في موقع أم درج حيث بدأت تظهر حروف اللين في بعض الأسماء مثل (ذغ ب ت) أصبحت تكتب (ذغ ي ب ت) (أبو الحسن ٢٠٧) ولفظة (ف رض هـ) أصبحت تكتب (ف رض ي هـ) (أبو الحسن ٢٠٧).

كما أن الفاصل بين الكلمات له أكثر من شكل في الكتابات اللحيانية ففي بعض النقوش يكتب على شكل خطين أفقيين النقوش يكتب على شكل خطين أفقيين متقابلين وأحياناً يكون عبارة عن نقطتين متقابلين أو نقطة واحدة وهناك نقوش تخلو من الفواصل بين الكلمات. وجاءت بعض النقوش اللحيانية دقيقة في كتابتها فحروفها تأخذ أشكال الخطوط شبه المستقيمة ويظهر فيها العناية والدقة المتناهية، وأحياناً تفصل بين السطور خطوط أفقية دقيقة في استقامتها وبعض النقوش كتبت حروفها بشكل سريع والبعض الآخر لم يأخذ الكاتب في اعتباره التناسق في حجم الحروف.

ومعظم النقوش اللحيانية التي عثر عليها في منطقة العلا تتحدث عن أمور شخصية في الغالب إلا أنها أمدتنا بمعلومات ذات فائدة كبيرة عن تاريخ لحيان، فعلى سبيل المثال جاءت النقوش التي يتناولها هذه البحث لتلقي مزيداً من الضوء على النواحي الدينية عند اللحيانيين حيث ركزت موضوعات أكثر من ٩٠ نقشاً على أمور لها علاقة بالدين، فهناك نقوش تتحدث عن تقديم قرابين وأخرى عن تقديم زكاة وأخرى تتحدث عن الحج للمعبود ذي غيبة أو المعبود خرج، كما حملت لنا النقوش في طياتها معلومات عن أنواع النذور والمرابين التي كان يقدمها اللحيانيون لمعبوداتهم بالإضافة إلى أسماء الأعلام الشخصية وأسماء الآلهة التي وردت في النقوش وبعضها مؤرخ بسنوات حكم ملوك لحبانيين حيث يذكر النقش أن الحدث حدث في سنة كذا من حكم الملك فلان (سنة خمس برأي هنأوس والمعينيين والقتبانيين وغيرهم (جواد علي، ١٩٨٠، جـ ١، ص ٤٦) ولكن بتركيب صباغي يختلف قليلاً، ويساعدنا هذا التاريخ على معرفة التسلسل الزمني لحكم ملوك لحيان وأبهم حكم قبل الآخر لا سيما وأن نظام الحكم عندهم كان وراثياً وعلى ضوء ذلك نستطيع حرقب النقوش ترتيباً تاريخياً يساعد في التعرف على تطور الكتابة من خلال أشكال الموف.

وتتشابه النقوش اللحيانية في المضمون حيث أنها ذات صياغة واحدة تقريباً خاصة تلك التي لها علاقة بالأمور الدينية إذ تبدأ عادة بأسماء أعلام بسيطة أو مركبة من لفظة واسم معبود يليها العمل الذي قام به صاحب النقش سواء كان تقديم زكاة أو قرباناً أو نذراً أو حجاً أو غير ذلك من الأعمال ثم يأتي اسم المعبود الذي قدم له هذا العمل، وأكثر الأعمال الواردة في النقوش اللحيانية كان يقصد بها المعبود ذو غيبة ويليه المعبود خرج، وأحياناً يتبع اسم المعبود اسم المكان الذي جاء منه صاحب النقش ثم تأتي عبارات طلب الرضى والسعادة من المعبود لصاحب النقش وذريته، وفي بعض النقوش يطلب صاحب النقش من المعبود إلحاق الضرر بمن يتلف أو يدمر النقش وهذا يوحي بأن صاحب النقش يطلب حماية النقش من المعبود إلحاق الضرر بمن يتلف أو يدمر النقش وهذا يوحي بأن صاحب النقش يطلب حماية النقش من العابثين. وهناك بعض النقوش لا تلتزم بهذا الترتيب وبعضها لا تأتى ببعضه فقط.

٣٠٤ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة»

أما أسلوب كتابة حروف هذه النقوش فيختلف من نقش إلى آخر وذلك حسب الموضع الاجتماعي والاقتصادي لصاحب النقش وكذلك الظروف التي كتب فيها النقش فبعض النقوش مكتوبة بحروف بارزة وهذه الطريقة تتم بتفريغ ما حول الحرف بحيث يظهر المحرف بشكل بارز والنقوش المكتوبة بهذه الطريقة لها كتّاب متخصصون محترفون مهنة الكتابة ومعظم موضوعات النقوش المكتوبة بهذه الطريقة ذات طابع ديني، وربما كان القصد من كتابتها بهذه الطريقة إظهار مكانة صاحب النقش الاجتماعية والاقتصادية أو لتضفي على المكان الذي كتب فيه النقش صبغة جمالية أو لوجودها داخل المعابد أو بالقرب منها أو لتسدوم طويلاً وتعمر أكثر من النقوش المكتوبة بالطرق الأخرى. وهناك نقوش مكتوبة بحروف غائرة وذلك بحز الحروف في الصخر وهذه الطريقة لا تحتاج إلى وقت كبير لكتابة النقش، والحروف إما أن تكون صغيرة أو كبيرة أي أن الكاتب يستطيع التحكم في حجمها. وهناك نقوش أخرى مكتوبة بطريقة نقر الحروف على الصخر وعادة تكون حروف النقوش المكتوبة بهذه الطريقة كبيرة وغير دقيقة في الشكل.

وكل الشواهد الكتابية التي تم العثور عليها في منطقة العلا كانت مكتوبة إما على واجهات صخرية في سفوح الجبال وقممها أو على ألواح حجرية نحتت لهذا الغرض أو على مذابح ومعامر منحوتة من الحجر، وبالرغم من أن الكتابة على المحجارة تحتاج إلى دقة ومهارة عالية في الكتابة حيث يتطلب ذلك من الكاتب الصبر والأناة عند تنفيذه لنقش ما إلا أنه عشر على كثير من النقوش المدونة على الحجارة تظهر براعة الكاتب اللحياني وتميزه حيث أن بعض النقوش بلغت درجة عالية في دقة رسم الحروف ونحتها. كما أن توزيع الحروف والكلمات على السطور وكذلك توزيع السطور على المساحة المراد الكتابة عليها كان محل عناية الكاتب بحيث يشمل النص المراد كتابته كل المساحة المخصصة للكتابة بحروف متناسقة في الشكل تنم عن مهارة الكاتب اللحياني وبراعته. والاهتمام بالكتابة بهذا الشكل عند اللحيانيين يدل على وجود مدرسة لحيانية للكتابة.

ومن المؤكد أن الكتابة لم تنحصر في النحت على الحجارة وإنما لا بد من وجود مواد

أخرى كتب عليها اللحيانيون كالمعادن والفخار والعظام والجلود وغيرها، وكان اللحيانيون يستخدمون المداد في الكتابة على الحجارة حيث عثر في أم درج على تمثال كتب على صدره بعض الحروف اللحيانية - هذا التمثال محفوظ في وكالة الآثار والمتاحف، ولعل إجراء حفائر أثرية في منطقة العلا يكشف عن المزيد من المواد التي دون عليها اللحيانيون كتاباتهم.

وتتفاوت النقوش اللحيانية في أحجامها بين الطويل والقصير فهناك نقوش تتجاوز عدد سطورها ١٢ سطراً كل سطر يحتوى على ٢٤ حرفاً تقريباً ومنها ما هو عبارة عن كلمة أو كلمتين تمثل اسم علم لشخص مثلاً ومنها ما بين ذلك. ومهما كان حجم النقش إلا أنه أحياناً يقدم لنا معلومات غاية في الأهمية.

وقد أظهرت لنا النقوش اللحيانية شواهد عديدة عن نظام العد والترقيم في الكتابات اللحيانية تبين أنه كان لدى اللحيانيين طريقتان لكتابة الأعداد، الأولى أن تكتب كتابة أي بالحروف حسب نطقها والثانية تكتب بالأرقام ولهذه الطريقة -كتابة الأرقام - علامات تميز الآحاد عن العشرات فالرقم واحد يعبر عنه بخط عمودي وتكرر الخطوط حسب العدد المطلوب حتى الرقم تسعة أما العشرة فهي عبارة عن دائرة أو معين والرقم عشرون عبارة عن دائرتين متلاصقتين بشكل عمودي وإذا كان الرقم ثلاثين يكون المعين أو الدائرة الثالثة بعد الدائرتين على اليسار أما الرقم أربعون فيكرر شكل العشرين مرتين وهكذا (انظر لوحة: ٢٢). وفي حالة كتابة الأعداد بالأرقام يكون الخط الفاصل بين الرقم وما قبله وما بعده عبارة عن خطين مائلين للتفريق بينه وبين الواحد.

وجاءت في ثنايا النقوش اللحيانية المكتشفة مؤخراً بعض الجمل التي تكاد تكون قريبة من لغتنا العربية الفصحى ومن هذه الجمل:

(... أن/ ي ك ن/ ل هـ/ و ل د/ ف ر ض هــ/ و أخ ر ت هـ..) أي أن يكـن له ولد فرضيه وآخرته (أبو الحسن ٢٠٢).

(... ب ن ن ط/ ب ش ش/ ب ن ي/ ق د (س) ب هـ م ص د/ ل م ر أ هـ/ ذغ ب ت/ ...) بن نطر بشش بنی قد (س) بالمصد لمرأه ذي غيبة (أبو الحسن  $7 \cdot 1$ ).

(... ق ر ب و/ هـ م ح ر و/ ل ذغ ب ت/ ف ر ض ي هـ م ي/ و أخ ر ت هـ م ي...) قربوا المحار لذي غيبة فرضيهما وآخرتهما ... (أبو الحسن ٢٠٩).

# الفكر الديني في المجتمع اللحياني

سبق أن بحصت موضوع الديسانة في المجتمع اللحياني في الدراسة التي تقدم بها الباحث للحصول على درجة الماجستير حيث تناول بالدراسة الدين عند العرب القدماء بصفة عامة وعند اللحيانيين بصفة خاصة وتطرق الباحث فيه إلى أسماء الآلهة وأسماء الأعلام الشخصية المركبة واهتمام اللحيانيين باللدين وذلك من خلال اهتمامهم ببناء المعابد ودور القرابين والنذور في الديانة اللحيانية وبعض الشعائر الدينية التي كانوا يمارسونها وسيكون بحثنا عن الديانة عند اللحيانيين مقتصراً على المعلومات التي وردت في النقوش التي تم اكتشافها ومع ذلك فإنني أشعر أن البحث قاصر ويحتاج إلى مزيد من المعلومات التي يمكن أن نستقيها من مصادر أخرى أهمها إجراء حفائر أثرية في المواقع التي لها علاقة بالدين كالمعابد والمقابر، وجاءت هذه المجموعة الجديدة من النقوش لتؤكد لنا مرة أخرى صحة قراءة بعض المفردات التي كانت غامضة وذهب بعض الباحثين في تفسيرها إلى حد الخطأ ومن هذه الألفاظ لفظتي (أطل ل) و(هـ طل ل) التي فسرتها "ر. شـتيل" بمعني بناء مظلة للإله (P. Stiehl., 1971, P. P. 5. 7) وتبعها في هذا الرأي "ريكمانز" (Pyckmans., 1968, P. 27).

وفي هذه الدراسة سيتناول الباحث جانب الفكر الديني في المجتمع اللحياني بتوسع أكثر من ذي قبل حيث سيتحدث عن أسماء الآلهة اللحيانية التي ورد ذكرها في النقوش بشيء من التفصيل والمعابد من حيث مواقعها وبناؤها وتخطيطها وكذلك الندور والقرابين وأنواعها وبعض الطقوس الدينية الأخرى التي وردت لها إشارات في النقوش مثل الذبح وتقديم التماثيل وغيرها من الطقوس التي وجدت أدلة على محارستها كحرق البخور.

## الآلهة:

ذكرت النقوش عدداً من المعبودات التي تعبد لها اللحيانيون فمنها ما ذكر على شكل معبود قدمت له قرابين كما في نقش (أبو الحسن ١٩٨) (.. ح ج ج/ ل ذغ ب ت/ ب هـ

م صد/ و ق رب/ هـ ص ل م/ ف رض هـ) أو نذور كـما في نقش (أبو الحسن ٢٠- أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ١٠٤) (.. ن ذ ر/ أب هـ/ ل ذغ ب ت/ ف رض هـ م/ و أخ ر ت هـ) أو بني له معبد كـما في نقش (أبو الحسن ٢٠٨) (.. ب ن ي/ ق د (س) ب هـ م ص د/ ل م ر أ هـ/ ذغ ب (ت) وغـيـر ذلك من أنـواع النذور والقـرابين التي كـانوا يتقربون بها إلى المعبودات. كما أن بعض أسماء المعبودات ذكـرت ضمن أسماء الأعلام الحواردة في النقوش النصوص. وفيـما يلي بيان بأسماء الأعلام المركبة الواردة في النقوش اللحيانية ظهر فيها ١٥ اسم علم جـديد وردت لأول مرة في النقوش اللحيانية المدروسة في هذا البحث، كـما وردت فيها أكثر من ٣٠ اسـماً من أسماء المعبودات ربما كانت صفات المعبودات اللحيانية.

أسماء الأعلام المركبة من لفظة واسم معبود في النقوش اللحيانية

ملاحظات	المرجسع	اسم العلم الذي ورد فيه اسم المعبود	اسم المعبود
	أبو الحسن ٩٤ *	أم ت أس	أس
	JS. 359؛ أبو الحسن ٢٣٣	ع ب د أ س	
	JS. 45؛ أبو الحسن ۲۰۲	هـ ن أ س	
	أبو الحسن ١٧٤	أ س أ ل	أل
	أبو الحسن ٨٨	أم ت أل	
جديد	أبو الحسن ۲۱۸	أمرأل	
جديد	أبو الحسن ٢٠٥	ت م أ ل	
	JS. 194	ت م ح م أ ل	
	أبو الحسن ٣٧	ح بال	
	JS. 262	ح م أ ل	
جديد	أبو الحسن ٣٠٠	ح م د أ ل	
جديد	أبو الحسن ٢٨٣	خ ل أ ل	
	JS. 186	ذرح أل	
	أبو الحسن ١٥٠	رض وأل	
	أبو الحسن ١٢٢	زدأل	
	JS. 364	ز ي د ا ل	
	أبو الحسن ١	سعدأل	
	أبو الحسن ١٢٤	ش ك ر أ ل	
	JS. 157	ش م أ ل	

<sup>\*</sup> الرقم يشير إلى رقم النقش الذي ورد فيه الاسم .

ملاحظات	المرجسع	اسم العلم الذي ورد فيه اسم المعبود	اسم المعبود
	JS. 158	ش م ت أ ل	
	أبو الحسن ٨٠	ض ن أ ل	
	JS. 124؛ أبو الحسن ٣٢١	عذرال	
	JS. 353	عزأل	
	<b>J</b> S. 381	ع زر أ ل	
جديد	أبو الحسن ٨٦	ع ص أ ل	
جديد	JS. 203؛ أبو الحسن ١٤٠	علأل	
	JS. 125	ف م ن أ ل	
	JS. 287	ق س م أ ل	
	JS. 138	ك ب ر أ ل	
جديد	JS. 138؛ أبو الحسن ٢١٤	م تع أل	
جديد	أبو الحسن ٤ ٣٠	م د أ ل	ī
	أبو الحسن ٢٣٤	و ث ب أ ل	
	JS. 329؛ أبو الحسن ١٩٧	و س ق أ ل	
	JS. 84	و ق أ ل	
	JS. 34	ي أو س أل	
	أبو الحسن ٧٠	ي ص ر أ ل	
	JS. 69	و أل أل ت	أل ت
	JS. 109	أل هـ أ ب	أل هـ
	JS. 70	س هـم أ ل	
	JS. 200؛ أبو الحسن ١٣٥	هـنأل هـ	

ملاحظات	المرجــع	اسم العلم الذي ورد فيه اسم المعبود	اسم العبود
	أبو الحسن ٤١	أم ت بع س م ن	
	JS. 36	ن ت بع ل	بعسمن
	JS. 81	نتنبعل	بع ل
	JS. 76	أم ت ح م د	
,	أبو الحسن ٤٨	زي دحمم	ح م د
	JS. 70؛ أبو الحسن ١٢٢	ز دخ رج	992
	JS. 45؛ أبو الحسن ١٩	ع ب دخ رج	خ رج
	JS. 186	ن ت ن د د	
جديد	أبو الحسن ٢٣٨	أس ذغ ب ت	دد
جديد	أبو الحسن ٢١٢١٠	ع ب د ذغ <i>ب</i> ت	ذغ ب ت
	JS. 45؛ أبو الحسن ٨٣	ز د ذغ ب ت	
	JS. 248؛ أبو الحسن £ £	م ر أ ذغ <i>ب</i> ت	
	أبو الحسن ٤٧	ع ۾ س ع د	
	JS. 121	أ ب س ل م	سع د
	JS. 72	هـ ن أس ل م	س ل م
	JS. 384؛ أبو الحسن ١٢٣	ع ب د س م ن	
	أبو الحسن ١٩٨	ت م ش م س	س م ن
	أبو الحسن ١٩٧	ع ب د ش م س	ش م س
	أبو الحسن ٢٠٥	م ر أش م س	
	أبو الحسن ١٠٨	ع ب دع ر	
	أبو الحسن ٩٥	<b>ا</b> ون و و	ع ر

نقوش لحيانية من منطقة العلاد دراسة تحليلية مقارنة، ٣١١

ملاحظات	المرجــع	اسم العلم الذي ورد فيه اسم المعبود	اسمالعبود
	أبو الحسن ٢٦	أم تع ز هـ	ع ز
	JS. 298	ز دغ ث	ع ز ھـ
	JS. 41	ع ب دغ ث	غ ث
	JS. 363	ع ب د ق س	
	JS. 214	ع ب د ق ن <i>ي</i>	ق س
جديد	أبو الحسن ٧٨	أم ت ك ت ب هـ	ق ن ي
	أبو الحسن ٢٥٧	ت م ل ت	كتبه
	أبو الحسن ٢٥	ق ن ل ت	ل ت
	أبو الحسن ١٦	أم ت ل هـ	
;	JS. 53	برل هـ	ل هـ
	JS. 91؛ أبو الحسن ٢٠٠	ت م ل هـ	
	<b>J</b> S. 79	ح ب ل ھـ	
	JS. 202	ح رم ل ھـ	
جديد	JS. 206؛ أبو الحسن ٢٠١	زدك هـ	
جديد	JS. 318؛ أبو الحسن ٢٢٤	سعدلهـ	
جديد	أبو الحسن ٧٨	ع ب دل هـ	
	JS. 321	ع ط ل ھـ	
	أبو الحسن ١٦٨	عمرل هـ	
	أبو الحسن ٣٩	ق رم ل هـ	
	JS. 75؛ أبو الحسن ٢٠٠	م ر أ ل هـ	
	JS. 251	م رم ل هـ	

ملاحظات	المرجسع	اسم العلم الذي ورد فيه اسم العبود	اسم المعبود
	أبو الحسن ٣٠٠	مع ن ل هـ	
	JS. 42	ن س أل هـ	
	JS. 252؛ أبو الحسن ٥٠	و د ع ل هـ	
جديد	JS. 52؛ أبو الحسن ٩٦	و هـ ب ل هـ	
	أبو الحسن ٦٢	أسمن ت	
	JS. 63؛ أبو الحسن ٩٦	زدمنت	م ن ت
	JS. 355	ش ن ف م ن <i>ت</i>	
	JS. 252	ع د ن م ن ت	
	JS. 139	ع ي ذ م ن ت	
	JS. 367	ق ن م ن ت	
	JS. 177	هـنمنت	
	أبو الحسن ٢٥١	سع د م ن <b>ف</b>	
	JS. 264	هـ ن أم ن و ت	م ن ف
	JS. 194	ز د و د	م ن و ت
	JS. 49	ع ب د و د	و د
Ì	أبو الحسن ١٩٧	هـن أهـعزي	
	JS. 78	زدھـن أك <i>ت ب</i>	هـعزي
	JS. 290	م رأهـ نأك ت ب	هـنأكتب
جديد	أبو الحسن ١٩٨	ن س أهـن أك ت ب	
	JS. 325	و هـ بي شع	
	أبو الحسن ١٨٣	ج ر م ي غ ث	ي ثع

وهناك عدد من المعبودات التي ورد ذكرها في النقوش وخصها اللحيانيون بالعبادة والتقرب إليها بتقديم ندفور أو زكوات أو قرابين أو حجوا لمعابدها منها ذو غيبة وهو المعبود الرئيس للحيانيين ورد ذكره في عدد كبير من النقوش والمعبود "خرج "و "ود "و "هنأكتب" و "عتر غته" (عتر غاتيس) واسم هذا المعبود ظهر لأول مرة في النقش (أبو الحسن ٢٨٨) وكذلك "بعل سمين" و "رضو" و "قوم" وفي بعض النقوش نلاحظ أن صاحب أو أصحاب النقش يقوم بأكثر من عمل لأكثر من إله كما ورد في نقش (أبو الحسن ١٩٧) الذي يخص عائلة مكونة من أبناء ووالدهم ووالمتهم قاموا بالحج وقدموا النوق للمعبود "خرج " وقدموا الزكاة للمعبود "ذي غيبة" ونستشف من هذا عدم وجود تعصب ديني في المجتمع اللحياني حيث أن هذه العائلة سجلت ما قامت به من طقوس دينية لمعبودين مختلفين في نقش واحد وجد في معبد كان مخصصاً لعبادة المعبود ذي غيبة.

# وهيما يلي دراسة موسعة عن بعض المعبودات التي ذكرت في النقوش اللحيانية: ١- ذو غيبة:

معظم النقوش اللحيانية التي تم اكتشافها في منطقة العلا تتحدث عن تقديم قرابين أو ندور أو زكوات عن أموال أو بناء معابد للإله ذو غيبة الذي يعد المعبود الرئيس وله أهمية بارزة في الديانة اللحيانية، واسم المعبود ذو غيبة من أكثر أسماء الآلهة وروداً في النقوش اللحيانية سواء على هيئة إله أو ضمن أسماء الأعلام المركبة مثل (ع ب د ذغ ب ت) (أبو الحسن ٢١٢)، (ز د ذغ ب ت) (JS. 248)، (م ر أ ذغ ب ت) (أبو الحسن ٢٧٨).

ويرى الأنصاري أن هذا الإله لحياني الأصل ويعود للفترة اللحيانية المبكرة -AL (AL- في الأنصاري أن هذا الإله لحياني الأصل ويعود للفترة اللحيانية المبكرة -Ansary, 1966, P. 71) وناقش العلماء اسم المعبود ذي غيبة بشيء من التفصيل حيث يرى كل من "جوسين" و "سافينياك" أن اسم (ذغ ب ت) مكون من حرف الذال واسم

عربي كلاسيكي هو غابة (١) وهي المنطقة الواقعة شمالي المدينة المنورة, 1997, 138.) (JS., II A., 1997, ويري "ريكمانز" أن اسم ذي غابة يعود إلى الغابة وهي المنطقة المشهورة بخصوبة أراضيها ونخيلها (Ryckmans, 1951, P. 19) بينما "كاسكل" يرى أن كلمة (ذغ ب ت) أراضيها ونخيلها (Caskel, 1953, P. 44) بينما "كاسكل" يرى أن كلمة (ذغ ب ت) ليست اسم علم للإله بل صفة له تعني صاحب الغابة الواقعة شمال المدينة المنورة تفسير غير منطقي لأن الغابة تقع خارج المنطقة المعروفة للحيان وكذلك معني الاسم الذي هومن الغابة حيث أن الغابات غير موجودة في المنطقة في وقتنا الحاضر (Stiehl, 1971, P. 89) ويرى حيث أن الغابات غير موجودة في المنطقة في وقتنا الحاضر (Stiehl, 1971, P. 89) ويرى حولها أو أنه يعني إله السماء الذي لا يرى (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٩٩٥) وترى الفاسي خولها أو أنه يعني إله السماء الذي لا يرى (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٩٩٥) وترى الفاسي أن ذي غابة له صلة بالقوافل التي يؤمنها ويحميها (الفاسي، ١٩٩٤، ص ١٩٩٥) واعتمدت الفاسي في ذلك على ما ذكره "أ. موسل" عن الرواية الواردة في التوراة (٢) عن قوافل ددان التي اضطرت إلى أن تقضى الليل في الغابة وقد طلب إلى أهل تيماء أن يسارعوا إليها التي اضطرت إلى أن تقضى الليل في الغابة وقد طلب إلى أهل تيماء أن يسارعوا إليها بالخبز (موسل، ١٩٥٢ ص ٩٧).

وسبق أن أشار الباحث إلى أن اسم ذي غابة صفة للإله القمر أي أنه الإله الذي يظهر ويغيب فحرف الذال في (ذغ ب ت) اسم موصول بمعني الذي و(غ ب ت) تعني الغائب

<sup>(</sup>١) جاء عن الغابة في معجم البلدان «هو موضع قرب المدينة من ناحية الشام فيه أموال الأهل المدينة .. وقال الواقدي الغابة بريد من المدينة على طريق الشام وصنع منبر رسول الله صلى الله عليه وسلم من طرفاء الغابة .. وبين سلع والغابة ثمانية أميال» (معجم البلدان – غابة) .

<sup>(</sup>٢) جاء في سفر أشعيا (٢١: ١٥/ ١٥) عن هذه القصة ما نصه:

<sup>«</sup>في الغابة في العربة تبيتون يا قوافل الدادانيين هاتو الماء للقا ءالعطشان

يا سكان أرض تيما

استقبلوا الهارب بالخبز

فإنهم قد هربوا من أمام السيوف

من أمام السيف المسلول

والقوس المشدودة وشدة القتال ...»

وهذا ينطبق على القمر الذي ينشر نوره في الليل ويضعف ذلك النور أمام ضوء الشمس في النهار ويظهر في منتصف الشهر بدراً ويغيب في أوله وآخره (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٣٨٣ – ٣٩٦) ويؤكد هذا الرأي نقشان جديدان هما (أبو الحسن ٢٠٧، ٢٢٩) جاء اسم المعبود مكتوباً بحروف تمكننا من قراءة الاسم بشكل صحيح قد تؤكد الغيبة حيث أورد كاتبا النصين حرف الياء في اسم المعبود وكتباه (ذغ ي ب ت) إي ذا الغيبة، وربما كان هذا بداية ظهور حروف اللين في الكتابات اللحيانية. وفي بعض النقوش يأتي حرف الذال في نهاية النقش مكتوباً بحجم أكبر من بقية الحروف كما في نقش (أبو الحسن ٢٠٣) وربما يكون هذا الحرف اخير من بقية (أنظر مناقشة ورود هذا الحرف في (أبو الحسن ٢٠٣).

#### خرج،

يأتي اسم المعبود خرج في أسماء الأعلام اللحيانية المركبة (ع ب دخ رج) و(ز دخ رج) وأرد دخ رج) وأرد دخرج اسم المعبود خرج اسم إلىه قصده اللحيانيون (al-Ansary, 1966, p. 114 - 115) كما ورد اسم المعبود خرج اسم إلىه قصده اللحيانيون بالحج مشتركًا مع المعبود ذي غيبة الذي كانت تقدم له الزكوات (أبو الحسن ١٩٧، ٢١٧، ٢٤٢). وهناك من يربط بين اسم المعبود خرج ومدينة الخرج ويرى أن نفوذ لحيان السياسي امتد حتى وصل إلى مدينة الخرج في وسط نجد عن هذا الرأي انظر (الأنصاري، ١٩٧٥ ص ١٩٧٥) إلا أن هذا الرأي قد يكون مجانباً للصواب لأنه لا يعتمد إلا على التشابه في الأسماء فقط.

#### ود" :

وهو المعبود الرئيس للمعينين إلا أننا نجده لدى معظم شعوب الجزيرة العربية قبل الإسلام (براندن، ١٩٩٦، ص ١٢٠). والمعبود ود من الآلهة التي ورد ذكرها في القرآن الكريم في قوله تعالى: ﴿وقالوا لا تذرن آلهتكم ولا تذرن ودا ولا سواعا ولا يغوث ويعوق ونسرا ﴾ (نوح - آية ٢٣). ويذكر ابن الكلبي أن ودا من معبودات قبيلة كلب في دومة الجندل (ابن الكلبي، ١٩٢٤، ص ١٠) وكان الرسول صلى الله عليه وسلم بعث خالد بن

الوليد من غزوة تبوك لهدمه فهدمه، كما يصفه ابن الكلبي بأنه "تمثال رجل كأعظم ما يكون من الرجال قد زبر (نقش)، عليه حلتان متزر بحلة مرتد بأخرى عليه سيف تقلده [و] قد تنكب قوساً وبين يديه حربة فيها لواء ووفضة (أي جعبة فيها نبل) (المرجع السابق ص ٥٥ - ٥٦). ويرى الأنصاري أن اسم الإله ود جاء من المحبة (AL-Ansary, 1966, P. 69) كما يربط بينه وبين اسم العلا القديم (ددن) ويقول أن "العلا كانت تسمى ددن ارتباطاً واشتقاقاً من اسم المعبود (ود) الذي كان له مركز قداسة خاصة في هذه المنطقة منذ النصف الأول من الألف الأول قبل الميلاد". (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٣) وقد ظلت عبادة (ود) معروفة في الجاهليــة إلى وقت ظهور الإسلام (علي، جــواد، ١٩٨٠، جــــ ص ١١٥) وقد تكررت الأسماء المركبة مع لفظتي (ع ب د)، (ز ي د) ملحقة بها اسم الإله ود (عبد ود)، (زيد ود) في عدد من النقوش اللحيانية منها (JS. 49) الذي جاء فيه ذكر لكاهن ود (أ ف ك ل و د) ويرى ريكمانز أن للمعبود ود معبداً في العلا معتمداً في ذلك على لفظة (أ ف ك ل و د) (Ryckmans, 1951, P. 20) إلا أنه ليس بالضرورة أن يكون له معبد في العلا اعتماداً على هذا النص وذلك لأن القربان المقدم في النص الذي وردت فيه لفظة (أ ف ك ل و د) قدم للمعبود اللحياني ذي غيبة، كما ورد في نقش آخر ذكر لوظيفة أخرى غير الأفكل (الكاهن) وهي سلحة ود (أبو الحسن ١٩٩). وهذه المرة الأولى التي ترد فيها لفظة سلحة مع اسم المعبود ود، والسلحة هي جامعة الخراج أو الزكاة ويذكر النقش أنها أي سلحة ود وبعلها قدما الزكاة للمعبود اللحياني ذو غابة، ويري الأنصاري أن التقدمة للمعبود ود في ديدان كان مجاملة ومن باب التبادل والتسامح الديني بين اللحيانيين والمعينيين, (al-Ansary) . 1966, P. 69)

## عترغته (عترغاتيس):

ورد ذكر هذه الإلهة في أحد النقوش اللحيانية (أبو الحسن ٢٨٨) التي وجدت مؤخراً في منطقة دنن الواقعة إلى الشمال الغربي من محافظة العلا على بعد خمسة أكيال باتجاه الشمال الغربي من الخريبة ويذكر النص أن شخصاً أقام نصباً للمعبودة (ع ت رغ ت هـ) (عترغاتيس) وقدم لها المحار ول (ح ج ر) أي المعبود (حجر) فرضيت عنه وآخرته،

وفي آخر النقش نجد أن صاحب النقش يطلب العون من المعبود اللحياني ذي غيبة بإصابة من يخرب النقش بالدمار والتلف. وعترغته (عترغاتيس) معبودة سامية وعتر هو (عشر) الذي ورد في اسم العلم عتر سمين أو عشر سمين وعثر من الآلهة المعبودة عند العرب في كثير من نصوص جنوب الجزيرة العربية، ويري كل من "نيلسون" و "جواد علي" أن عشر ترميز إلى الزهرة (نيلسن، ١٩٢٧ ص ٢٢٠؛ جواد علي، ١٩٨٠، جـ٣ ص ٢٩١). ويدكر "جلوك" أنها من معبودات الأنباط وقد خصصوا لها معبداً في خربة التنور الواقع على قمة أحد الجبال في جنوب الأردن وعثر في هذا المبعد على عدد من التماثيل والرسوم الخاصة بها (Glueck., 1965, P. 316) وتذكر "الفاسي" أن أتارجاتيس هي كبيرة إلهات سوريا وتقابل الآلهة الكنعانية عشتار وقدسها الإغريق واعتبروها مقابلة للإلهة أفروديت (الفاسي، وتقابل الآلهة الكنعانية عشتار وقدسها الإغريق واعتبروها مقابلة للإلهة أفروديت (الفاسي،

#### حجر

ورد ذكر المعبود (حجر) مقروناً مع اسم المعبودة (عترغا تيس) في أحد النقوش التي وجدت مؤخراً (أبو الحسن ٢٨٨) ويذكر "جام" أنه من أسماء الإله عشتر السبئي ,.Jamm. (عجر من صفات عثتر (نيلسن، ١٩٢٧) إلا أن صبخة وروده في هذا النقش تنفي كونه صفة للمعبودة عثتر لأن صاحب النقش أقام نصباً للمعبودة (عترغته) وقدم لها المحار مع حجر، وربما أن هذا المعبود كان يعبد في الحجر (مدائن صالح) وسمي باسم المكان أو يكون العكس أي سمي المكان على اسم هذا المعبود.

#### المعابد :

كان للمعابد دور بارز في الحياة الدينية للمجتمعات العربية على مر العصور ففيها تؤدي الطقوس الدينية المختلفة وإليها يحجون، وتبني هذه المعابد تقرباً للآلهة وإيفاء لنذور أوجبوها على أنفسهم (المعاني، ١٩٩٩، ص ٢٧). ويعبر عن المعبد بالنقوش بلفظة (بت) أي بيت وهو بيت الآلهة وكان الملوك والسادة وبعض العامة من الناس يتقربون إلى الآلهة ببناء البيوت لها وبإصلاح ما يتلف منها (جواد، علي، ١٩٨٤، ص ١١١) وهناك إشارات في النقوش لمثل هذه الأعمال (أبو الحسن ٢٠٨، ٢٣٤).

٣١٨ نقوش لحيانية من منطقة العلا « دراسة تحليلية مقارنة ،

وقد أمدتنا النقوش اللحيانية بمادة لا بأس بها عن اهتمام اللحيانيين بالمعابد من حيث البناء وتخصيص جزء من أموالهم تقدم للمعبودات وغير ذلك من أنواع القرابين والنذور. ولقد تم العثور على عدد من المعابد اللحيانية في العلا مما يؤكد أهمية الدين عند المجتمع اللحياني وكذلك يعطي مؤشراً عن عدد السكان في المنطقة حيث أن هناك معابد كانت مخصصة لعبادة معبود معين يتبع لقبيلة معنية أو عائلة، وهناك معابد مخصصة لعبادة معبود معين ولكنها عامة أي يتعبد بها الجميع الحضر والمسافرون وتبين النقوش المكتشفة مثل هذه المعابد، حيث تتحدث بعض النقوش عن أناس أتوا من خارج منطقة ددن قدموا قرابينهم وزكواتهم ونذورهم للمعبود اللحياني انظر (أبوالحسن، ١٩٩٧).

وأشار كل من "جوسين" و "سافينياك" إلى وجود معبد لحياني في الخريبة وأشار كل من "جوسين" و "سافينياك" إلى وجود معبد لحياني في الخريبة (J S, Vol. II A., 1997, : 56 - 61) وبقي منه الحوض الدائري المنحوت في الصخر الذي كان يستخدم كحوض للتطهير، كما أمدتنا نقوش جبل عكمة بمعلومات ثرة عن تقديم القرابين والزكوات والنذور للمعبود ذي غابة نما يؤكد أنه يوجد بالقرب من هذا الموقع معبد عام للمعبود ذي غيبة قدمت فيه هذه القرابين والزكوات والنذور.

أما في جبل أم درج الذي يقع في الجهة الغربية من العلا على الحافة الجنوبية من مدخل وادي ساق فقد تم التعرف على عدد من المعابد سنتحدث عن أحدها كنموذج للمعابد في أم درج.

وبناء المعابد على قمم الجبال ليست ظاهرة غريبة على العرب وإنما وجدت أماكن عبادة متعددة على قمم الجبال مثل معبد الإله صلم الذي ورد ذكره في عدد من النقوش المكتوبة على قمة جبل غنيم جنوب شرق تيماء (91 - 90 : ARNA) وربما أن اللحيانيين أخذوا هذا التقليد – إقامة المعابد على قمم الجبال – من الحضارات المجاورة كحضارة الآشوريين في وادي الرافدين التي تميزت في بناء (الزقورات) المبنية من الآجر لتكون مراكز للعبادة بالإضافة إلى المعابد الأرضية (الناضوري، د. ت، ص ص ٣٦ - ٢٤ صالح، للعبادة بالإضافة إلى المعابد الأرضية (الناضوري، د. ت، ص ص ٣٨ - ٢٤ صالح، المرتفعة لإضفاء طابع التقديس والرهبة على المعبد وكذلك لكي يكون قريباً من المرتفعة لإضفاء طابع التقديس والرهبة على المعبد وكذلك لكي يكون قريباً من

الكواكب التي تعبد لها العرب مثل الشمس والقمر والزهرة. وكذلك أماكن العبادة المنتشرة على جبل أثلب في مدائن صالح المتمثلة في المسلات والمحاريب والمشكاوات والأشكال التجريدية لبعض الآلهة. Wenning, 1996, P. 422 - 430 (Wenning, 1996, P. 1997, P. 422 - 259-261) وأيضاً معبد خربة التنور النبطي الذي يقع على تلة مرتفعة تطل على وادي الحسى شمال محافظة الطفيلة في جنوب الأردن وهذا المعبد خصص لعبادة الإلهة عترجاتيس (317 - 316 - 316) وغيرها من المعابد التي أقيمت على قمم الجبال أو في المناطق المرتفعة.

وعادة يصعد إلى أماكن العبادة الواقعة على قمم الجبال أو في المناطق المرتفعة عبر طريق تسوى لتسهيل الوصول إلى المعبد كما هو موجود في جبل غنيم، أو عن طريق درج منحوت في الصخر من أسفل الجبل حتى قمته كما هو موجود في جبل أم درج (Nasif, منحوت في الصخر من أسفل الجبل حتى قمته كما هو موجود في جبل أم درج (1981, P. 24 - 25) المعربة وبقى سليماً في أجزاء أخرى خاصة في أسفل الجبل وفي قمته.

وتري "الفاسي" أن الصعود إلى المعابد عبر الطريق المعد أو الدرج المنحوت ربما كان أحد الطقوس الدينية التي مارسها العرب وتربط بينها وبين الطقوس التي يمارسها النصارى في مقام السيدة العذراء في جبل لبنان واعتبار عملية صعود الجبل عبر الطريق المؤدي إلى القمة من الطقوس المهمة لديهم (الفاسى، ١٩٩٤، ص ٢٥٦).

### معيد أم درج:

عندما قام الباحث بإجراء مسح أثرى لموقع جبل أم درج بتكليف من وكالة وزارة المعارف للآثار والمتاحف خلال الفترة من ٦-١٩/ ١١/ ١١ هـ استطاع تحديد حدود الغرفة الرئيسة لهذا المعبد وذلك بعد أن تعرض هذا المعبد للنبش العشوائي من قبل العامة والجهال الباحثين عن الكنوز في المواقع الأثرية خلال أزمان مختلفة حيث قاموا بحفر التل الكبير الواقع في الجهة الشمالية من قمة الجبل وأظهروا بقايا جدران المعبد الثلاثة الشمالي والجنوبي والشرقي وهي مبنية من الحجارة المقطوعة من الجبل نفسه أما المونة المستخدمة في البناء فهي الطين، وسماكة هذه الجدران ٥٠سم، أما الجدار الغربي فبقي منه الأساس وهو

٣٢٠ نقوش لحيانية من منطقة العلاء دراسة تحليلية مقارنة،

جزء من الجبل ظهر نتيجة تسوية أرض المعبد ما عدا جزء منه يقدر بمترين في الجهة الشمالية من هذا الجدار مبني بالحجارة، وهذه الجدران الثلاثة الشمالي والجنوبي والشرقي المبنية من الحجر مع الجدار الغربي المقطوع في الصخر تمثل الغرفة الرئيسية لهذا المعبد وهي تأخذ الشكل المستطيل حيث تبلغ أبعادها ٢٠, ١٤ م × ٢٠, ٣٠ مم ويتوسط الجدار الشرقي مدخل لهذه الغرفة يبلغ عرضه ٢٠, ١ م وله ثلاث درجات يحفها من الجانبين جداران (لوحة ١٥) صورة ٣)، وهذا يؤكد أن أرضية الغرفة كانت منخفضة عن منسوب حرم المعبد الذي لم يظهر منه سوى الجدار الشمالي فقط متجهاً نحو الشرق، انظر مخطط المعبد (لوحة، ٢٠) ، ويلاحظ أن باب المعبد يفتح إلى الجهة الشرقية وهذا ما هو متبع في المعابد في الجزيرة العربية ، وعلى الجزء المرتفع من الجبل الواقع في الجهة الغربية من بناء المعبد يوجد مبنى آخر يأخذ الشكل نصف الدائري ومقسم من الداخل إلي ثلاثة وحدات صغيرة وله باب في الجهة الجنوبية الشرقية ويربط بين هذا البناء وبين حرم المعبد درج منحوت في الصخر يقع في الجهة الشمالية من هذا البناء ، ويحتمل أن هذا البناء كان مخصصاً لكهنة المعبد.

وقد عثر بين أنقاض هذا المعبد على عدد كبير من أجزاء التماثيل بأحجامها المختلفة فمنها الصغير الذي يصل طوله إلى ١٥ سم ومنها ما هو بحجم الإنسان الطبيعي، كما عثر على عدد من النقوش مكتوبة على ألواح حجرية بعضها كتب بحروف لحيانية خالصة أدرجت في هذا البحث والبعض الآخر مكتوب بحروف معينية أو حروف مختلطة بين المعينية واللحيانية سنفرد لها دراسة خاصة فيما بعد، وجدير بالذكر أن بعض موضوعات هذه النقوش تتحدث عن بناء المعبد أو جزء منه مثل (أبو الحسن ٢٠٠، ٢٠٨). كما عثر بين أنقاض المعبد على عدد كبير من المذابح بأشكال وأحجام مختلفة فمنها المربع ومنها المستطيل ومنها الدائري ونصف الدائري لها مسارب تتصل بمسارب أخرى طويلة منحوتة من الحجر عثر على أجزاء منها ، وعادة الذبح إلى الآلهة موجودة لدى معظم الشعوب (نامي، ١٩٨٦ ، ص ٩٠) وبعض هذه المذابح عليها نقوش تتحدث عن الحج أو تقديم قرابين للمعبود ذى غيبة أو خرج (أبو الحسن ١٩٨٠).

#### الحسيج:

الحج من الشعائر الدينية التي مارسها العرب منذ أقدم العصور وهو يختلف في جوهره عن الحج الذي فرض في الإسلام في السنة التاسعة من الهجرة إلى بيت الله الحرام في مكة المكرمة. والحج في اللغة هو القصد، وفي الشرع هو القصد إلى البيت الحرام لأعمال مخصوصة في زمن مخصوص. ويري حسن ظاظا أن كلمة (-7) جاءت من الكلمة السامية (-7) التي تعني الخط الدائري، وكان الساميون إذا وصلوا أماكن العبادة تحلقوا في دوائر ينشدون ويرقصون ويهللون فرحاً بالوصول بالسلامة واجتماعهم في بيت المعبود ومن هذه الحلقة (-7) سمي هذا الطقس بالحج (ظاظا، ١٩٨٤، ص ١٧٩). وجاءت هذه اللفظة (-7) في النقوش الجنوبية حيث وردت في السبئية بصيغة فعل (-7) جواءت هذه اللفظة (-7) في النقوش الحنوبية حيث وردت في السبئية بعيوت تحج واليها ويعدد منها اللات، وذا الخلصة وكعبة نجران وكعبة شداد الأيادي، وكعبة غطفان (الهمداني، ١٩٧٩، (-7) من ١٩٨٤). ومعبد القمر (محرم المقه ثهون بعل أوام) الذي عثر فيه على كثير من النقوش النذرية وقرابين التماثيل كان من أعظم المعابد الرئيسية في اليمن فيه على كثير من النقوش النذرية وقرابين التماثيل كان من أعظم المعابد الرئيسية في اليمن التى كان يحج إليها الناس (عبدالله، ١٩٨٨)، (-7)

وأشارت النقوش اللحيانية إلى ممارسة أصحابها لشعيرة الحج للمعبود (ذي غيبة) أو المعبود (خرج) والمقصود بالحج هنا هو زيارة المعبد في زمن معين من أجل إرضاء المعبود، وقد وردت لفظة (حجج) في النقوش في صيغة المفرد المذكر (حجج) (أبو الحسن ١٩٨) والمفرد المؤنث (حجج ت) (أبو الحسن ٢٠٠) وفي صيغة الجمع (حجج و) (أبو الحسن ١٩٧)، ووردت هذه اللفظة في نقوش عكمة مرة واحدة (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٢٩٠). وتكررت هذه الألفاظ في النقوش التي عثر عليها في موقع جبل أم درج الأثري أكثر من ١٩٨ مرة مما يدل على أن هذا الموقع ربما كان محجاً يقصده الناس من داخل ديدان ومن خارجها في أوقات معينة. ولا بد أن اللذين قصدوا المعبد بالحج كانت لهم شعائر خاصة بمارسونها لا سيما أن الموقع تنتشر فيه المذابح بأشكالها وأحجامها المختلفة.

#### القرابين والنذور:

القرابين حيوانات أو تماثيل أو غيرها تقدم لتأكيد البذل المادي للعبادة وبعض هذه القرابين تكون جماعية أو تقدم في حشد ومشهد من الناس وأحياناً تكون فردية كالنذور (المعاني، ١٩٩٩، ص ١١). وتعددت أنواع القرابين المقدمة للمعبودات اللحيانية، حيث تشير النقوش اللحيانية إلى تقديم قرابين بشرية تقدم بدلاً عنها تماثيل كما جاء في نقش ( لا ك. 49 عبد / ود / أف ك ل/ ود / وب نهم/ س ل م / وزدود / هودوق و / همغ ل م / س ل م / ه [م] ث ل ت / ل ذغ ب ت / ف رضي هد...) ويتحدث النقش عن ثلاثة أشخاص قدموا تمثالاً لغلام اسمه سالم (١٦٥ بـ 1989, المعبود ذي غيبة فرضي عنهم. وبعض هذه القرابين حيوانية كما جاء في نقش (أبو الحسن ١٩٧١) الذي يتحدث عن قيام مجموعة بتقديم النوق للمعبود خرج ويلاحظ أن كل النقوش اللحيانية التي تتحدث عن تقديم القرابين الحيوانية لم يرد فيها ذكر للجمل على خلاف الناقة التي كثيراً ما يرد ذكرها في النقوش تقدم للمعبود وهنا نتساءل هل كان للجمل عند اللحيانيين كلمعبودات؟ ربما كان كذلك لا سيما أن الجمل يستخدم في القوافل التجارية لحمل البضائع والأثقال أو لكون الناقة التي تلدهي ما يطلبه المعبود أو المعبد ولهذا تقدم للمعبد بقصد تنمية ثروته.

ووردت في النقوش اللحيانية عدد من الألفاظ التي تأتي قبل اسم المعبود وتدل على التقدمة ومنها هدق (JS. 26) وأدق في صيغة المفرد المذكر (JS. 63) وأدقت في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢٢٢) وأطلل في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ١) وأطللت في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ١٩٩) وأطلوا في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ١٩٩) وأجو بمعني جاء في صيغة المفرد المذكر (أبو الحسن في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢٠١) و أج ت في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢) وحجج في صيغة المفرد المذكر (أبو الحسن ١٩٨) وأحجت في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢٠٠) وحججو في صيغة المفرد المذكر (أبو الحسن ١٩٨) وأرقو في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢٠٠) وفعل في صيغة المفرد المذكر (أبو الحسن ٢٠٠) وفعل في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢٠٠) وأماء في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢٠٠) وأهدت في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢٠٠) وأهدت في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢٠٥) وأهدت في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ٢٥) وأهدت في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ١٦٥) وأهدت في صيغة المفرد المؤنث (أبو الحسن ١٩٥) وأهدت في صيغة المؤرد المؤنث (أبو الحسن ١٩٥) وأهدت في صيغة المؤرد المؤرد (أبو الحسن ١٩٥) وأهدت في صيغة المؤرد المؤرد (أبو الحسن ١٩٥) وأهدت في صيغة المؤرد المؤرد (أبو الحسن ١٩٥) وأهدت في صيغة المؤرد (أبو الحسن ١٩٥) وأهدت في صيغة المؤرد (أبو الحسن ١٩٥) وأهدت في صيغة المؤرد (١٩٥) وأورد والمؤرد وا

#### المذابح:

خصص العرب ومنهم اللحيانيون أجزاء من معابدهم لتكون مذابح وهي شكلان إما أن تكون مصاطب مبنية أو مناضد منحوتة من الحجر أو الرخام لها فتحات لسيلان الدم، وربما كانت هذه المذابح جزءاً من الأشياء التي كان يتقرب بها الناس إلى المعبودات (المعاني، ١٩٩٩، ص ٣٧). وسمي المكان الذي يذبح به القربان منحراً (أبن الكلبي، ١٩٢٤، ص ٢٠). وعثر بين أنقاض المعبد الذي وجد على قمة جبل أم درج في العلا على عدد كبير من المذابح بأحجام وأشكال مختلفة فمنها المربع (لوحة ١٥، صورة ٤) والمستطيل (لوحة ١٦، صورة ٥) والدائري (لوحة ١٦، صورة ٢) والنصف دائري (لوحة ١٥، صورة ٢) والنصف دائري (لوحة ليصب في قناة صغيرة تنقل الدم أو غيره من السوائل التي تسكب من المذبح إلى المكان المقصود الذي ربما يكون رأس المعبود أو ينسكب أمامه، وعثر بين أنقاض المعبد على ألواح حجرية منحوتة على شكل قنوات صغيرة ربما كانت مخصصة لهذا الغرض. وبعض هذه

المذابح يحمل نقوشاً تتحدث عن القرابين التي قدمت للمعبود اللحياني كما جاء في النقش (أبو الحسن ١٩٨) الذي يذكر أن صاحبه حج لذي غيبة وقدم له صلم. والبعض الآخر من هذه المذابح يحمل رسوماً زخرفية عبارة عن أشكال حيوانية أو هندسية (أبو الحسن، ١٤١٧هـ، ص ٢-٧) ووجود هذا الكم من المذابح في هذا الموقع يؤكد الدور المهم والبارز لسفك الدم في ديانة اللحيانين.

#### المجامره

المجامر من الأشياء التي كانت تقدم للآلهة وهي أما أن تكون صغيرة الحجم وتستخدم لحرق البخور أو أن تكون كبيرة وتستخدم لحرق الذبائح التي تقدم للمبعد (المعاني، ١٩٩٩، ص ٣٤) وعشر في موقع جبل أم درج الأثرى على عدد من المجامر منحوتة من الحجر الرملي بأشكال مختلفة ، الصغيرة منها لها أربعة أرجل صغيرة ، أما الكبيرة فيكون لها قاعدة اسطوانية (لوحة ١٧، صورة ٨) أو تكون مكعبة أو مستطيلة ، كما عشر على جزء من مجمرة مصنوعة من الحجر البركاني وجزء آخر من الفخار يحمل زخارف بأشكال هندسية وبعض هذه المجامر تحمل نقوش منها نقش (أبو الحسن ٢٠١). وهذه المجامر تشبه إلى حد ما مجموعة المجامر التي عثر عليها في معبد القمر في الحريضة في حضرموت من حيث الشكل والزخارف المرسومة عليها والتي ترى "كاتون طمسون" أنها تعود في تاريخها إلى القرن الثالث قبل الميلاد .Thompson , 1944, P. P. ) (50-49 وهي نفس الفترة تقريباً التي يمكننا تأريخ موقع جبل أم درج بها اعتماداً على أشكال الحروف في النقوش وأسماء الملوك الواردة فيها ، أما المجامر كبيرة الحجم التي وجدت في جبل أم درج تشب الله التي عشر عليها في قرية الفاو من حيث الشكل وربما الاستخدام أيضا أنظر (الأنصاري، ١٩٨٢، ص ٣٠-١٣٦) إلا أن مجامر جبل أم درج لم تذكر النقوش المدونة عليها أي اسم من أسماء البخور التي ترد على منجامر قرية الفاو، ووجود مثل هذه المجامر في هذا الموقع دليل على أهمية البخور في المعابد عند اللحيانيين الذي يحتمل أن يكون ضمن الأشياء التي كانت تقدم للمعابد على هيئة نذور وقرابين.

وردت في بعض النقوش اللحيانية ألفاظ تشير إلى وجود وظائف دينية للذكور والإناث في المجتمع اللحياني ومن هذه الألفاظ لفظة (أ ف ك ل) في صيغة المذكر التي وردت مع أسماء عدد من الآلهة منها (أف ك ل و د) في (JS. 49) و (أف ك ل ل ت) في (JS. 77) و (أفك ل هدك ت ب ي) في (JS. 55) كما جاءت لفظة (أفك ل ت) أفكلت في صيغة المؤنث في (JS. 64) والأفكل في اللغة الرعدة التي تعتري الإنسان (ابن دريد، ١٩٨٧، ص ٩٦٨) وفسر "جوسين" و "سافيناك" لفظة (أ ف ك ل) بمعنى الكاهن وكذلك بالرعشة والخوف الذي يصيب الرجل ويري أنها جاءت من لفظة -Ab- (P) kal) (lu الآشورية (JS. Vol. II A. 1997, P. 384) وربما الكاهن سمى أفكلاً لما يظهر عليه من مظاهر الرعدة والخوف أثناء ممارسته المهام الموكلة إليه في المعبد أمام المتعبدين والكاهن في اللغة هو الذي يتعاطى الخبر عن الكائنات في مستقبل الزمان ويدعى معرفة الأسرار (اللسان - كهن) والأفكل الذي ورد ذكره في النقوش هو الكاهن الذي يقوم على خدمة المعبد والمعبود وهي وظيفة وراثية في العائلة (جواد على، ١٩٨٠، جـ ٦ ص ٤٢٥) ولفظة أفكل وردت في النقوش السبئية (أف ك ل ت) (RES. 3945/16) وفي النبطية (أف ك ل أ) (الذييب، ١٩٩٨، ص ٢٤٨) ويرى "جون هيلى" أن لفظة أفكل عبارة عن لقب من ألقاب الكهنة ويطلق على رئيس الطائفة الدينية المحلى كما أنها معروفة في بلاد الرافدين في الحضارتين الأكادية (أف ك ل ل أ) والسومرية (أب ج ل) كما وجد هذا اللفظ في النقوش التدمرية والحضرية بالمعنى نفسه تقريبًا، كما يرى "هيلى" أن ورود هذه الكلمة في الكتابات النبطية جاء عن طريق اللحيانية (Healey, J. 1993, P. 36-37) ويلاحظ أن هذه اللفظة لم تأت مع اسم المعبود ذي غيبة الذي يعد المعبود الرئيسي للحيانيين وربما يرجع ذلك إلى كون النقوش التي تأتي فيها هذه اللفظة خاصة بأناس أتوا من خارج منطقة ديدان.

ومن الألفاظ الأخرى التي جاءت في النقوش وتشير إلى وجود وظائف دينية لفظتا (س ل ح) للمذكر و(س ل ح ت) للمؤنث تأتيان قبل اسم المعبود ذي غيبة في عدد من

٣٢٦ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة»

النقوش مثل (أبو الحسن ٣؛ ١٥) وهما تعنيان مبعوثي أو مندوبي ذي غيبة المكلفين بجمع المخراج من أتباع المعبود ذي غيبة (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٣٩٢) كما وردت لفظة (س ل الحراج من أتباع المعبود ذي غيبة (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٣٩٢) كما وردت لفظة (س ل ح) في أحد نقوش العقلة وفسرها "جام" بمعني مندوب أو مبعوث . (Jamme., 1963, P. في أحد نقوش العقلة دون الكلمة لدى عرب الجنوب حيث ذكرت النقوش القتبانية لفظة (ق ظ ر ت/عم) "أي جابية أموال الإله عم" (النعيم، ١٤١٨هـ، ص ١٤٣).

ومعظم النقوش اللحيانية اختتمت ببعض ألفاظ الدعاء مثل: (ف رض هـ، سع د هـ، أخ رت هـ، أث ب هـ، ع ق ب هـ) التي تأتي في آخـر النقـوش، ويلاحظ أنـهـا لا تخـضع لترتيب مـعين وفي بعض النقوش تـأتي لفظة واحدة منهـا وفي نقوش أخـرى تأتي كلها أو بعضها انظر (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ص ٣٨٩-٣٩١).

# النظام السياسي في المجتمع اللحياني

عرف المجتمع اللحياني بعض التنظيمات السياسية من أهمها وجود نظام للحكم يتمثل بالنظام الملكي الوراثي (أبو الحسن،١٩٩٧، ص ٤٠٥) وكان رئيس الدولة هو الملك، وورود لفظة ملك في عدد من النـقوش اللحيانيـة التي اكتشـفت في العلا دليل على أن هذا المجتمع وصل إلى درجة من الرقي والتقدم، فوجود الملك يعني وجود سلطة لها دور تشريعي في المجتمع ينظم سبل الحياة في المجتمع كافة فتتولى السلطة تنظيم حياة الناس بما يناسبهم في أعدمال تعود في نهايتها على الصالح العام ومجموعة النقوش التي تم العثور عليها في جبل إثلب (أبو الحسن ٣١٧ - ٣٤٧) لها دلالة واضحة على وجود السلطة التشريعية حيث تحدثت هذه النقوش عن أشخاص كانوا مرابطين على قمة الجبل لحراسة ددن (ديدان) وأحد هذه النقوش (أبو الحسن ٣١٣) يذكر أن صاحب قام بحراسة متع إل وددن، ومتع إل الذي ارتبط اسمه مع اسم المنطقة (ددن) في هذا النقش لا بد أن يكون هو صاحب السلطة حيث بلغ درجة من الأهمية إلى أن أصبح اسمه مقروناً باسم المنطقة "ددن" وبهذا يحتمل أن يكون متع إل هو أحد الملوك الذين يرد ذكرهم في النقوش وربما أنه والد الملك كبير إل بن متع إلى الذي ورد ذكره على أنه ملك ددن في نقش (JS. 138) ولا بد من وجود ارتباط بين السلطة المدنية والسلطة الدينية فالملك يستمد قوته من علاقته بالمعبود والمعبد، وربما أنه كان يقوم بتوزيع الأراضي على المزارعين الذين يتولون زراعتها ومن ثم يخصصون جزءاً من نتاج الأراضي إلى المعبد.

وكان للملك مكانة متميزة في المجتمع اللحياني إذ أنهم أرخوا العديد من النقوش وخاصة الدينية منها بسنوات حكم ملوكهم وأضافت لنا النقوش اللحيانية الجديدة التي تم العثور عليها بموقع أم درج خمسة عشر نقشاً مؤرخاً منها ستة نقوش مؤرخة بسنوات حكم الملك هنأوس بن تلمي (أبو الحسن ٢٠٢، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٥، ٢٤٤، ٥٤٥) وخمسة نقوش مؤرخة بسنوات حكم الملك تلمي بن هنأوس (أبو الحسن ٢٠٤، ٢٢٤، ٢٢٢، ٢٢٢، ٢٢٢) ونقش واحد مؤرخ بسنوات حكم الملك تلمي بن لذن الملقب بذي المنعة وهذه أول مرة يظهر فيها اسم هذا الملك (أبو الحسن ١٩٧). ونقشان مؤرخان بسنوات حكم هرم (أبو الحسن ٢٩٢) ونقش واحد لم يظهر اسم الملك لأن النقش تعرض للتلف (أبو

الحسن ٢٠٦). وهذه المجموعة من النقوش تؤكد لنا أن الملك هنأوس بن تملمي دام حكمه أكثر من ٤١ سنة ولقب بـ (ذأ س ل ع ن) ذي أسلعن أي ملك الجبال أنظر (أبو الحسن ٢٢١) وتولى من بعده الملك تلمي بن هنأوس الذي دام حكمه أكثر من ٤٤ سنة حسب ما ورد في النقش (أبو الحسن ٢٢٤).

وأورد "كاسكل" قائمة بأسماء ملوك لحيان (CaskeI, 1953, P. 41) وسبق أن أضاف عليها الباحث اسم ملك جديد هو شهر بن هنأوس (أبو الحسن، ١٩٩٧، ص ٨٥).

وأضافت لنا هذه المجموعة من النقوش اسمين جديدين هما تلمي بن لذن (أبو الحسن ١٩٧) ومتع إلى (أبو الحسن ٣١٣) وفيما يلي قائمة بأسماء ملوك لحيان بعد إضافة أسماء الملوك الجديدة:

هنأوس بن شهر (JS. 53). شهر بن هنأوس (أبو الحسن ١٣) تخمي بن لوذان (M u. 8) جشم بن لوذان (JS. 85) جلت قوس (JS. 83) لوذان بن هنأوس (JS. 82)

تلمي بن لوذان (أبو الحسن ١٩٧).

مسعود (JS. nab. 334)

هنأوس بن تلمي (JS. 75)

تلمي بن هنأوس (JS. 45)

تلمى بن هنأوس (JS. 54)

عبدان هنأوس (JS. 72)

سلحان (JS. 68)

نضج (JS. 63)

متع إل (أبو الحسن ٣١٣).

وتبين النقوش اللحيانية المكتشفة أن القبيلة لم يكن لها دور بارز في المجتمع اللحياني حيث أن معظم النقوش التي وردت فيها أسماء قبائل تخص أشخاصًا جاءوا من خارج منطقة ددن مثل قبيلة يفعان الوارد ذكرها في نقش (أبو الحسن ١٩٩) وربما يرجع ذلك إلى عدم أهمية ذكر القبيلة لكون الشخص في الحاضرة وبين أهل منطقته معروف بمجرد ذكر اسمه واسم أبيه بعكس الأمر عندما يكون في مجتمع غريب فإنه يحتاج إلى تعريف أكثر بحيث يذكر القبيلة التي ينتمي إليها، وهذا يدل على أن مجتمع لحيان أصبح مجتمعاً لا يحتاج من كان لحيانياً أن يشير إلى انتمائه إلى القبيلة وأصبحت لحيان جنسية عامة شاملة (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

#### الخاتمسة

تعد هذه المجموعة من النقوش إضافة جديدة إلى النقوش اللحيانية المكتشفة جاءت من عدة مواقع وأضافت الكثير من الألفاظ والأسماء الجديدة كما أنها أكدت لنا صحة قراءة بعض الألفاظ التي سبق أن وردت في النقوش المكتشفة سابقاً ومن أهم هذه الألفاظ لفظة (أطل ل) التي تكررت كثيراً في النقوش اللحيانية خاصة في الدينية منها، وتوصلت هذه الدراسة إلى عدد من النتائج لعل من أهمها ما يلي:

\* أضافت النقوش التي عثر عليها في جبل أم درج اسم ملك جديد إلى قائمة أسماء ملوك لحيان وهو الملك تلمي بن لذن الملقب بذي المنعة (أبو الحسن ١٩٧) كما صححت لنا هذه النقوش لقباً جديداً للملك هنأوس بن تلمي وهو (ذو أسلعن) أي ملك الجبال (أبو الحسن ٢٢١).

\* وردت في بعض النقوش ألقاب لبعض الملوك، ويلاحظ أن اللقب الملكي يأتي في النقوش اللحيانية قبل الاسم لا بعده كما في الكتابات الجنوبية.

\* أضافت النقوش اسم معبودين جديدين لقائمة أسماء الآلهة اللحيانية هما المعبودة عترغتة (عترغاتيس) والمعبود حجر (أبو الحسن ٢٨٨).

\* يتضح من مجموعة هذه النقوش أن المعبود الرئيس للحيانيين هو المعبود ذو غيبة ويأتي بعده في الدرجة الثانية المعبود خرج وتذكر بعض النقوش ذو غيبة وخرج معاً ولكن بتقديم أعمال مختلفة كأن يكون الحج مثلا لخرج والزكاة لذي غيبة، كما ذكرت بعض النقوش معبودات أخرى يعتقد أنها تخص أناساً غرباء أي أنهم من خارج منطقة ديدان مثل المعبود ود المعيني والمعبودة (عترغته) عترغاتيس التي يعتقد أنها معبودة شمالية، إلا أن أصحاب النقوش التي تذكر معبودات من خارج المنطقة لا بد أن تشير إلى المعبود اللحياني في آخر النقش كأن يطلب منه إصابة من يتلف النقش بالأذى، فهو حامي المدينة وما فيها ومن فيها.

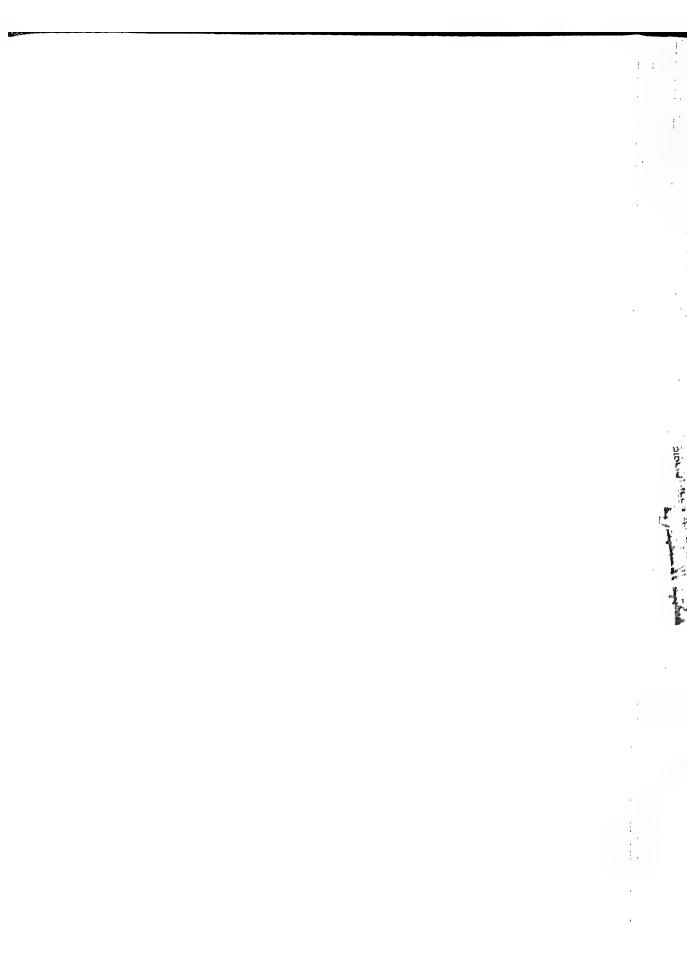
- \* مجموعة النقوش التي عثر عليها في جبل أم درج معظمها يعود للفترة اللحيانية المتأخرة ويتضح ذلك من خلال أشكال الحروف وظهور حروف اللين في بعض المفردات التي كانت لا تكتب في نقوش الفترة اللحيانية المبكرة وكذلك ورود بعض الجمل القريبة من لغتنا الفصحى.
- \* نقوش جبل أم درج معاصرة لنقوش جبل عكمة أي أنها كتبت في فترة واحدة وذلك لوجود نقوش في كلا الموقعين مؤرخة بسنوات حكم الملك هنأوس بن تلمي.
- \* أضافت النقوش الجديدة مجموعة من أسماء الأعلام المفردة والمركبة وعدد من الألفاظ التي ظهرت لأول مرة في هذه النقوش.
- \* بعض النقوش خليط بين اللهجة اللحيانية والمعينية بحكم الاحتكاك حيث استخدم الكاتب حرف النون في نهاية الكلمة للتعريف (أبو الحسن ٢٠٧) كما هو الحال في المعينية بدلاً من حرف الهاء الذي يستخدم للتعريف في اللحيانية، كما استخدم حرفا الهاء والألف للتعريف في أحد النقوش اللحيانية (أبو الحسن ٢٨٨) وربما هذه بداية لظهور أل التعريف (الشمسية).
- \* أظهرت النقوش شكلاً جديداً لحرف الغين حيث كتب الخط الماثل الذي يأتي من أعلى يسار الحرف كتب بشكل خطين أفقيين مرتبطين بنهاية أسفل الخط العمودي الأيسر للحرف ( \_\_\_\_).
- \* كتب حرف الذال منفردًا اختصارًا لاسم المعبود ذي غيبة وهذا الاسم صفة للقمر الذي يظهر في الليل ويغيب في أوله وآخره.
- \* أظهرت النقوش الجديدة بعض التقدمات التي كانت تقدم للآلهة تقرباً إليها ومن هذه التقدمات الغني وهي المجموعة من الغنم (أبو الحسن ١٩٧).
- \* وردت في ثنايا النقوش أسماء لبعض القبائل الجنوبية التي كانت تسكن منطقة

ديدان منها قبيلة خبزان (أبو الحسن ٢٤٤) وقبيلة يفعان (أبو الحسن ١٩٩) وقبيلة خصبر (أبو الحسن ١٩٧) ويلاحظ أن اللحيانيين من أصحاب النقوش لم يذكروا أسماء قبائلهم ولا عشائرهم ولا أجزاء منها ربما لأنهم حاضرة وأصحاب مكان معروفين عند بعضهم البعض وأهل حكم ولا يحتاج الأمر إلى ذكر اسم القبيلة.

\* أثبتت النقوش الجديدة التي عثر عليها في الحجر وجود نظم أمنية في المجتمع اللحياني حيث ذكرت بعض النقوش أن أصحابها قاموا بحراسة ددن أي أنهم كانوا موظفين قائمين على حراسة المنطقة، ولا يوجد مثل هذا التنظيم إلا بوجود سلطة تقوم بتنظيم شؤون الدولة وهذا يدل على وجود تنظيمات إدارية في المجتمع، كما أن هذه النقوش تغير في الخريطة التاريخية التي كانت سائلة حول تحديد الرقعة الجغرافية لديدان العاصمة وبعد العثور على هذه النقوش على إحدى قمم جبل إثلب في الحجر وأن أصحابها كانوا مرابطين لحراسة ديدان، نستطيع القول أن ديدان كانت تشمل المنطقة بأكملها من العلا جنوباً حتى مدائن صالح في الشمال، ووجود مثل هذا الموقع في الحجر يجعلنا نفترض وجود نقاط أخرى للمراقبة في الجهتين الجنوبية والشرقية من المنطقة. كما أن هذه النقوش من أقدم النقوش اللحيانية لأنها تتحدث عن "متع إل" ملك ددن.

,			
			•
•			

الملاحق



# الكشافات\*

- أسماء الأعلام المفردة والمركبة.
  - أسماء المعبودات.
    - أسماء القبائل.
  - أسماء الأماكن.
  - الوظائف والمهن.
  - التقدمات للآلهة.
    - ألفاظ القرابة.
    - ظروف الزمان.
      - الأعداد.
      - المفردات.

<sup>\*</sup> الأرقام الواردة في هذه الكشافات تشير إلى أرقام النقوش في هذا البحث .

**(i)** 

أرش (أرش) ۲۲۸، ۲٤٧

أرش هـ (أرشه) ۳۰۰

أس (أوس) ۲۰۱، ۲۳۷، ۲۴۰

أس د (أسد) ۲۱۰، ۲۳۸، ۲۵۰

أس ذغ ب ت (أوس ذوغابة) ٢٣٨

أس ل م (أسلم) ۲۹۲،۲۹۸

أشعك ٢٩٢ (أشعك)

أشقر (أشقر) ۲۷۲، ۲۷۲

أك سرن (أكبرن) ٢٤٠

أل أرش (إل أرش) ٣١٠

أم ت ل م ي (أم تلماي) ٢٢٢

أم ت هـ (أمته) ٣٠٧

أمت هـنعزت ٢٢٢

أمرأل٢١٨

أن س (أنس) ۲۸۸

أ و س (أوس) ١٩٧

(ب)

ب رج هـ (برجه) ۲٤٤

ب ش ش ۲۰۸، ۲۱۳

ب ق م هـ (بقمة) ۲۸۰ ب ن م (بنم) ۲۲۶ ب ن و د ۱۹۷، ۲۳۲، ۲۳۲، ۲۵۶ ب هـ ر (بهر) ۲۷۳ ت ر ب هـ (تربه) ۲۵۰

ت ر ف (ترف) ۳۰۵ ت ز ر و ۳۳۳ ت ق (تقی) ۲۸۱

ت ل م ي (تلماي) ۲۲۰،۱۹۷،

377, 777, 337, 037

ت م (تــــــــم) ۲۳۲، ۲۰۲، ۲۰۲، ۲۷۲،۳۱۳،۷۲۳

تمأل ٢٠٥

ت م ش م س ۱۹۸

ت م ل ت (تيم اللات) ۲۵۷

ت م ل هـ ٢٠٠

(**亡**)

ث ب أل (ثواب أل) ٢٣٤

ث ب ر هـ ۱۹۷

ثم د ۳۱٤

٣٣٨ نقوش لحيانية من منطقة العلاء دراسة تحليلية مقارنة،

خ ل أ ل (خل إل) ٢٨٣ خ ل د (خالد) ۲۳۹ خ ل ف (خلف) ۱۹۷ (٤) ذأس لع ن (ذو أسلعن) لقب للملك ٢٢١، ٢٤٤ ذأل (ذأل) ٣٤٣ ذك رهه (ذكره) ۳۱۱ ذم نع ن (ذو المنعة) لقب للملك 771 (197 ذهـك (ذهك) ٣١١ (3) رب هم ي (ربهما) ۲۹۵ رت أل (رت إل) ۳۰۰ رح م ل (رحمل) ۲۲۰ رخ م ن (رخمن) ۲٤٣ رشم (رشم) ۲۶۵ رع ن (رعن) ۴٤٥ رف أ (رفأ) ۲۷۹، ۳۳۷ رك ب (ركب) ٢٦٣ ريم (ريم) ۲۲۰ **(3)** 

ز ب د ت (زبدة، زبیدة) ۳۱۳، ۳۱۷، 44.

ج دن ۲۵۰ ج ذم هـ (جذمه) ۲۳۲ ج رم (جرم) ۲۰۵، ۳۳۵ ج ري هـ (جريه) ۲٤٤ ج ش م (جشم) ۳۰۹ ج ع ر (جعر) ۳۲۸، ۳۳۲، ۳۳۸ ج ل و (جلو) ۳۲۹ ج ن ن (جنن) ۲۲۱ (ح) ح ب ث ي (حبثي) ٣٤٤ ح د ر ت (حدرت) ۲۶۲ ح رس (حرس) ۲۹۰ ح رن (حرن) ۳۰۰ ح ري (حري) ٣٣٦ ح م د أل (حمد إل) ٣١٠ ح ن (حن) ۲۶۶ ح ن ي ۲۹٤ ح ي ي (حييّ) ٢٨٦ ح ي ي هـ (حييه) ٢٤٣ (<del>'</del>†) خ ب ث (خبث) ۲۲٤ خ ثعم (خثعم) ٣٤١

۲

(ج)

نقوش لحيانية من منطقة العلا , دراسة تحليلية مقارنة ، ٢٣٩

س هـم هـ (سهمة) ۳۰۰ (ش) ش أم (شأم) ٢٨٣ ش ب أ ر ش (شب أرش) ۳۱۶ ش ج ع هـ (شجعهه) ۲۱۲، ۲۷۳ ش ر د (شرد) ۲۶۰ شع ت (شعت) ۱۹۸، ۲۲۷ ش ل ل (شلل) ۲۱۲ ش م ت هـ (شمته) ۳۰۰ ش م ر (شمر) ۲۹۷ ش ن أ هـ (شنأه) ۲۲۷، ۲۳۳ ش ن ف (شنف) ۲۷۰ ش هـ ر (شهر) ۲۳۳ (**o** ص ب ح ۲۰۲ صحر (صحر) ۳٤٠ صح ك (صحك) ٣٢٦ ص د (صد) ۲۰۶ ص ر (صر) ۲٤٤ ص ن ر (صنر) ۳۲٤ (d) طح ل ن (طحلن) ۲۸۹

ز د (زیـد) ۱۹۷، ۲۲۲، ۲۵۲، ۲۵۹، **MPY** , 3 77 ز دأل (زيد إل) ۱۹۷ ز د ش ب ع ن (زید شبعان) ۲۲۷ ز د ق ن ی (زید قنی) ۲٤٠ زدل هـ ۲۰۱، ۲۰۶، ۳۰۰ ز دم ن ت (زید مناة) ۲۳۷ ز ن (زن أو زين) ٢٦٤ ز هدد (زاهد) ۲۷٤ زی د ۱۹۹، ۲۵۲ (س) س ر (سر) ۲۲۹ سع د (سعد) ۲٤٦، ۲٤٦ س ء د أل ۲۷۸، ۲۰۶، ۲۷۸ سعدله (سعدله) ۲۲٤ سع دم ن ف (سعد مناف) ۲۵۱ س ف ر (سفر) ۲۵۵ س ك ر (سكر) ٣٣٨ س ل م (سلم، سالم) ۳۱۵، ۳۱۲، س ل و (سلو) ۳۱۲، ۳۳۰ س م ر (سمر) ۱۹۹ س م و هـ ۱۹۹ س و ع (سوع) ۳۳۹

٣٤٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا , دراسة تحليلية مقارنة ,

ع ل هـع ر س (عله عرس) ٣١٩ ع م ر (عمر) ٢٤٧ ع م ر ل هـ (عمرله) ٢٤٤، ٢٩٨ ع ن ف (عنف) ٢٦٧، ٢٧١ ع ن هـ ل (عنهل) ٣٠٣ ع ي د (عيد) ٢٤٨ ع ي ذ (عيد) ٢٣٩، ٣٠٧ ع ي ذ ل هـ (عيد لاه) ٣٠٩ ع ي ذ هـ (عـيد لاه) ٢٩٩

(غ)

غ ث (غوث) ۲۹۳ غ ث م (غثم) ۲۲۳ غ ر ب ت (غرابة) ۲۸۲ غ ض ر (غضر) ۲٤۱

ف ض ج (فضج) ۲۵۱ ف هـ ت (فهت) ۳۰۰ ف هـ د (فهد) ۳۰۰ ف

ق س (قوس) ۲۲۷، ۲۷۱ ق ن ي (قني) ۳۲۱، ۳٤٥، ۳٤٦ ط م ث ن (طمیثان) ۲۶۳ (ع)

ع ب د (عــبــد) ۲۸۸، ۳۰۳، ۳۰۸، ۴٤٠

ع ب د أ س (عبد أوس) ۲۳۳ ع ب د ت (عبدة) ۲۷۷ ع ب د ح ل ف (عبد حلف) ۲٤٩ ع ب د ذغ ب ت (عبد ذو غییبة) ۲۱۲، ۲۷۵

ع ب د هـ (عبده) ۳۱۹، ۳۱۳، ۳۱۹ ع ب ش م س (عبد شمس) ۱۹۷، ۲۷۲، ۲۷۲

> ع ب ن ت (عبنة) ۲۵۷ ع ت ر ت (عترت) ۳۰۳ ع ذ ر أ ل (عذر أل) ۳۲۱ ع ذ رع (عذرع) ۲۸۷ ع ذ ي (عذي) ۳۰۰ ع ص ر ت (عصرة) ۳۲۲، ۳۲۲ ع ص ي (عصي) ۲۱۶ ع ق ر ب (عقرب) ۲۹۶ ع ك ب ر (عكبر) ۲۸۵ ع ل ب ض ن (علب ضن) ۳٤۷

نقوش لحيانية من منطقة العلا ودراسة تحليلية مقارنة،

ق ي م (قيم) ٢٨٦،٢٨٤ (ك)

ك ب ر (كبر أو كبير) ٣١٨ ك ل أ (كلأ) ٢٩١ ك ل ب (كلب) ٢٨٧ ك م ك م (كمكم) ٢٣١

> ل ب هـم (لبهم) ۲۲۳ ل ح ي (لحي) ۲۰۹

(4)

ل ذن (لوذان) ۱۹۷، ۳۰۹

(م)

م أب هـ (مآبه) ٢٠٩ م ت ع أل (متع إل) ٣١٣، ٢١٤ م د (مد) ٢٠٢ م د أل (مد ألت) ٣٠٤ م ذ م هـ (مذمه) ٢٦١ م ر (مر) ٣٤٢

م رأش م س (مرأشمس) ۲۰۵ م رأك ت ب (ي) مراكتبي ۲۲۹

٣٤٢ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة ،

م رأل هـ (مرأله) ۲۰۰ م رأله (مرأله) ۲۱۲ م رأهـ (مرأه) ۲۱۲ م ررهـ (مرة) ۲۳۷ م ررهـ (مرة) ۲۳۵ م ررهـ (مرام) ۳۰۰ م ري (مري) ۳۰۰ م س ك ت (مسكة) ۲۱۵ م س ي ل (مسيل) ۲۰۰ م ط ر (مطر) ۲۰۰ م ع ن (معن) ۲۸۹ م ع ن ل هـ (معن له) ۳۰۰ م ك رمك) ۲۰۰ م ك رمك) ۳۰۰ م ك رمك)

(ن)

ن ب ي (نبي) ۲۷۰ ن ج ب (نجب) ۲۷٤ ن ج ع (نخع) ۱۹۷ ن خ ع (نخع) ۳۱۲، ۳۲۹ ن د ب (ندب) ۳۱۲، ۳۲۹ ن س أ هـ ن أ ك ت ب (نسأهـنأكتب)

> ن س ن (ناسن) ۳۳۸ ن ش ر (نشر) ۲۹۳، ۲۹۳ (ن) ش ش ت (نشة) ۳۲۲

هـ ن أ (هنأ) ۲۱۷، ۲۵۳ هــ ن أس (هناؤسر) ۲۰۲، ۲۰۶۶ 177, 777, 777, 377, 077, 777, PTY, 737, 337, 037, 404 هـ ن أ هـ ع زى (هنأ العزى) ١٩٧ هـ ن ض و ع ي (النضوعي) ٣٤٢ هـ ن ف ي (هنفي) ۳۰۰ هـنم (هنم) ۲۸۱ هـ هـ (هه) ۲۸۸ (ي) ى س ل (يل) ۲۲۲ أسماء المعبودات ح ج ر (حجر) ۲۸۸ خ رج (خسرج) ۱۹۷، ۲۱۷، ۲۲۲، ذ (اختصار لاسم المعبود ذو غيبة) 7.7, p.7, -17, 117, 117 ذغ ب ت (ذو غیبة) ۱۹۷، ۱۹۸، 991, - 17, 1 - 7, 3 - 7, 0 - 7, A+Y, P+Y, +1Y, Y1Y, 31Y, F(Y) V(Y) P(Y) \*YY) YYY> 377, 777, +77, 777, 377,

ن ص ب (نصب) ۲۸۸ ن ط ر (نطر) ۲۰۸ ن م ر هـ (نمره) ۲٤٤ ن هـ ري (نهري) ٣٢٧ **(e)** و أل (وائل) ۲۱۸ ، ۲۸۸ وت رن دب (وترندب) ۳۲۱، ۳۲۱ و د ع (ودع) ۲۳۳ و دع ت (ودعة) ۳۳۵ و سع (وسع) ۳۲۳ (4) هـ أ هـ ن (هأهن) ٢٩٥ هـ ت م (هتم) ۲۱۰ هے ج (هج) ۲۲٥ هـج م ي (الجمي) ٣٤٣ هـرم (هرم) ۲۱۹، ۲۳۵ هـ زنت (هزنة) ٣٢٩ هـ س ف ر (السـفــ ، ۲۰۸، ۲۱۰، 717, 717, -77, 777, 577 هـ ش ل ل (هشلل) ۲۳۲ هـ ق س م (القاسم) ۲۰۳، ۳۰۳ هـ م (هم) ۲٤٧

077, 777, +37, 137, 737,

۲۸۳، ۲۶۳، ۲۲۰، ۲۸۸، ۲۸۳ ذغ ي ب ت (ذو غيبة) ۲۲۷، ۲۲۹ ع ت رغ ت هـ (عترخاتيس) ۲۸۸ و د (اسم معبود) ۱۹۹ هـ ن أك ت ب (هـنأكــــتب) ۲۱۷،

#### أسماءالقبائل

ذأل هرب ت (ذآل هربة) ۲۲۲
ذخ ب زن (ذخبزن) ۲۶۶
ذخ ص ب ر (ذخبرن) ۱۹۷
ذخ ص ب ر (ذخصبر) ۱۹۷
ذع ب ض ض (ذعبضض) ۲۳۲
ذن دم (ذندم) ۲۲۲
ذو ث م ت (ذوثمة) ۲۳۹
ذي فع ن (ذويفعان) ۱۹۹، ۲۲۱
هـ ث م دي (الثمدي) ۳۲۵
هـ خ م رن ي (الخمراني) ۳۳۶

## أسماء الأماكن

ለንግ, / ግግ, ንግግ, ∨ግግ, ሊግግ, ግንግ, ንንግ

ق د س (قدس) ۲۰۸ ق ر ت (القاره) ۲۹۵، ۳۰۰ م ص د (مصد) ۱۹۷، ۲۰۲، ۲۶۳ م ص د ن (المصد) ۲۰۷

> هـ ب ر ت (البرت) ۲۱۸ هـ ج ب ن (الجبانة) ۲٤٧

> > س ل ح (سلح) ۲۳۲

هم ص د (المصل) ۱۹۷، ۱۹۸، ۵۰۲، ۲۰۲، ۲۱۷، ۲۱۲، ۲۲۰، ۱۲۲، ۲۲۲، ۵۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۶۲، ۲۶۲، ۲۶۲

## الوظائف والمهن

س ل ح ت (سلحة) ١٩٩، ٢٢٢ ق ن هـ (قينه) ٣٠٤ م ل ك (مــلــك) ١٩٧، ٢٠٢، ٢٠٢، ٢٢١، ٢٢٢، ٣٢٢، ٢٢٥ م٢٢٢ هـ ص ن ع (الصانع) ٢١٣، ٢١٣ هـ رع ي (الراعي) ٢٨٩ هـ م ل ك (الملك) ٣٠٤

## التقدمات للآلهة

د ث أ (دثا) ۲۳۳

ص ل م (صلم) ۱۹۸، ۲۰۱، ۲۱۵

ط ل ت (طلة) ۲۱۹

ط ل ل (طلل، زكاة) ۱۹۷، ۲۲٥

هـ أل هـ ن (الآلهة) ٢٤٧

هـ ط ل ل (الطلـل، الزكـاة) ۱۹۹، ۲۰۲، ۲۰۵، ۲۰۷، ۲۲۱، ۲۲۱، ۲۲۱، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۳۵، ۲۳۷، ۲۲۶

هـغ ن ي و (الغني) ١٩٧

هـم ح رو (المحار) ٢٠٩، ٢٢٩.

هـ م ح ري (المحار) ۲۸۸

هـ ن ق (النوق) ۱۹۷، ۲۲۱، ۲۲۵،

هـ ن ق ن (النوق) ۲۸۷

## ألفاظ القرابة

أ ب (أبو) ٢٦٣

أب هـم أباهم (والدهم) ١٩٧، ٢٤٣

أخ ت هـ (أخته) ۲۰۶

أخى (أخي) ٢٦٤

أ م ت هـ أمته (زوجته) ٣٠٧

أم هـم أمهم (والدتهم) ١٩٧، ٢١٧

بع ل هـ بعلها (زوجها) ١٩٩

٠٠ ٥ (ابـــن) ١٩١٠ ، ١٩١٠ ، ١٠٢٠ ، ٢٠٢٠ ، ٢٢٠ . ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ ، ٢٢٠ .

بن ت (بسنت) ۱۹۷، ۱۹۹، ۱۹۹، ۲۰۲۰ ۲۱۲، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۳۷، ۳۶۲، ۶۶۲، ۳۰۳،

ب ن و (بنو) ۱۹۷، ۲۶۲

ب ن هـ (ابنه) ۲۰۵

ب ن هـ م (ابنهم) ٢٣٤

ب ن ي (ابني) ۲٤١،۲٠٠

ع م هـ عمه (أخو الوالد) ٣٣٦

ق ن ت هـ (قينته) ٣٠٣

و ل د (ولد) ۲۰۳

ول د هـ (ولده) ۲٤٣

ول د هـم ولدهم (ابنهم) ۲۶۶

## ظروف الزمان

أى م (أيام) ٢٤٤

ب ك هـ ل (بكهل) ٢٠٦، ٢٢٠

س ن ت (سینیة) ۱۹۷، ۲۰۲، ۲۰۶ r + Y, r / Y, P / Y, Y YY, Y YY, 3 Y Y, 747, 077, 877, 737, 337

ي م (يوم) ۱۹۷، ۲۱۲، ۲۱۷، ۲۲۲

#### الأعداد

أربعين) ٢٤٢

أربعة) ۲۲۲، ۲۲۳

أربع ن و أح دى (واحد وأربعين)

778

أ ر بع ن وخ م س (خمسة وأربعين)

أ ر بع ن وخ م س (خمسة وأربعين)

ث ل ث (ثلاثة) ۲۳۹

خ م س (خمسة) ۲۱۹

س ب ع (سبعة) ۲٤٤

س ت (ستة) ۲۲۲

ع ش ر (عشرة) ۲۳۵

ع ش ر ن و أ ر ب ع (أربعة وعشرين)

ع ش ر ن و ث ت ن (اثنین وعــشــرین) 7 2 2

ع ش ر ن و خ م س (خمسة وعشرين)

ع ش ر و ث ل ث (ثلاثة عشر) ۱۹۷

#### المضردات

أبد ( . . . ) ۲۳٥

أج و (جاءوا) ۲۰۱، ۲۰۲، ۲٤٣

أخ رت هـ (آخرته) ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۲۶، ٥٢٢، ٢٢٦، ٨٨٢

أخ رت هم (آخسرتهم) ۱۹۷، ۲۰۶، 717, +77, 777, 077, 777, 337

أخ رت هـ مي (آخرتهما) ٢٠٩، ٢١٥ أ د ق ت (أدقت) قدمت ۲۲۲

أرق و و (أرقو) ۲۰۶

أطلل (أطلل) ٢٤٢

أطلله) ١٩٩

أطل ل و (أطللو) ۲٤٤

أطل و أطلوا (قــدمـوا) ۱۹۷، ۲۰۵، 177, 777

أقع (...) ٢٣٩

٣٤٦ نقوش لحيانية من منطقة العلا «دراسة تحليلية مقارنة»

س ت ط ر (کتب) ۲۰۷ س رم رأ ( . . . ) ۲۸۸ س ع د هـ (استعده) ۲۰۱، ۲۰۸، ۲۱۱، 417, 217, 277 س ع د هـ م (استعملهم) ۱۹۷، ۲۰۰، 3 - 7, 7 - 7, 7/7, - 77, / 77, 777, 047, 547, 337 سع دهم ي (اسعدهما) ١٩٩ ش رف و (شرفوا) ۳۰۰ ش هدن (شهدنا) ۲۱۸ ص د ق (صدق) ۲۱۸ ط رق (طرق) ۲۸۷ طعن (طعن) ۱۹۷ ط ل ت طلت (قدمت) ۲۱۸ ع ر ر (عـــرّ) ۲۰۸، ۲۱۰، ۲۱۲، ۲۲۲، • **ት** ነ ነ ነ ነ ነ ነ ነ ነ ነ ነ ነ ነ ነ ነ ለ ነ ነ ع ل هـ (عليه) ٢٣٧ ع ل هـ م (عليهم) ٢٠٦، ٢٣٣ ف ح ت (فحت) ۳۰۵ ف رض هـ (فـرضـیـه) ۱۹۸، ۲۰۱، 7-7, 7-7, 117, 117, 277 ف رض هم (فرضیهم) ۲۰۶، ۲۰۳، 717, V17, -77, F77, TT7, TT7, Y £ £

أقدم (قدم) ۲۲۲ ألى ي (إلى) ٢١٨ ر ازن) ۱۹۷، ۳۰۳، ۲۱۳، ۲۱۷ آن (از) ۱۹۷، ۳۰۳، ۲۱۳، ۲۱۳ أهددت (أهدت) ۲۲۲ ب رأي (برأي) ۲۲۹، ۲۲۲، ۲۳۹ ب طع ن (الطاعون) ۲۱۰ ب ن ی (بنی) ۲۰۸، ۲۳۲ ب ن ي و (بنيا) ۲۰۰ بى ت (بيات) ۲۹۱ ت رك (ترك) ۲۲۲، ۲۲۳ ت رك ت (تركت) ۲۱٦ ت ق ط (تقط) ۲۱۰، ۲۵۲، ۲۲۰، 377, 777, 377, 077, + 97, 497, ح ج ت (حجت) ۲۰۲، ۲۲۲، ۲۳۹ ح ج ج (حجّ) ۱۹۸، ۲۲۲، ۲۲۲، ۲۲۲، YEY ح ج ج و (حجوا) ۱۹۷، ۲۱۷، ۲۲۰، 177, 177, 777 ح ط ط (حطّ) ۲۱۰ ح ي و (أقبلوا) ١٩٨ ذهـ (هذا) ۲۰۱، ۱۲، ۲۳۲ رأى (رأى) ٢٤٤

م ف ر (مفر) ۲۵۰ ن ت ن (نتن) ۲۱۹ ن خ ر ت ( . . . ) ۲۶۰ ن ذر (نذر) ۲۰۶، ۲۶۳، ۲۶۶ ن ع م (نعم) ۲۹۱ ن طر (نطر - حــرس) ۳۱۲، ۲۱۳، 317,017, 117, 777, 077, 177, 144, 744, 544, V44, X44, 434, 457,455 ن ی ك (نكح) ۳٤٧، ۳۳٥ و ت ر (وتر) ۳۲۹ و د د (ودَّ - حبِّ) ۳۶۱، ۳۱۱، ۳۲۱ ۳ و س م (وسم) ۲۱۵ هـرع (...) ۲۳۹ هـ طلل (أطلل) ٢٢٥ هـم ذ (منذ) ۲۰۲، ۲۰۲، ۳۶۲، ۶۶۲ هـ ن أك س ر (الكبير) ٢١٨ هـ ن ع م ت (النعمة) ٢٩٩ هـ و د ق (قدم) ۲۸۸ ي ع ر ر هـ (يعرَّه) ۲۸۹ ي ك ن (يكون) ٢٠٣ ی م ن (یوم آن) ۱۹۷، ۲۱۲، ۲۱۷

Y10 (Y+0 ف ر ض ي ت هـ (فرضيته) ۲۸۸ ف رض ي هـ (فرضيه) ۲۱۳، ۲۲۳، 779 ف رضي هـم (فرضيهم) ۱۹۷، ۲۰۰، 3 - 7, 077, 737 ف رضی هم ی (فرضیهما) ۲۰۹ ف س ع د (فسعد) ۲٤٧ ف س م ع هـ (فسمعه) ۲۰۷ ف ع ر ر (فعرر) ۲۱۰، ۲۱۲، ۲۲۲ ف ع ل (فعل) ۲٤٧، ۲۳۷ ف م ن (فمن) ۲۸۹ ق ب ل (قبل) ۲۸۸، ۲۸۸ ق ر ب (قرب) ۱۹۸ ق ر ب و (قربوا) ۲۰۹ ق س م و (قسموا) ۲۱۸ ك س ر (كبير) ٣١٨ ك ل أ (كلاً) ٢٩١ ل هـ (له) ۲۰۳، ۸۸۲ م ع (مع) ۲۸۷

ف رض ههمی (فرضیسهما) ۱۹۹،

# اللوحات والصور والخرائط

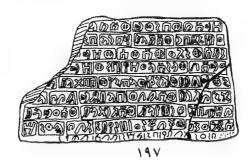


# اللوحات والصور والخرائط

- صور وتفريغ النقوش من (لوحة ١ ١٣).
  - جبل أم درج (لوحة ١٤، صورة ١).
- الدرج المنحوت في سفح جبل أم درج (لوحة ١٤، صورة ٢).
  - مدخل المعبد (لوحة ١٥، صورة ٣).
  - مذبح مربع الشكل (لوحة ١٥، صورة ٤).
  - مذبح مستطيل الشكل (لوحة ١٦، صورة ٥).
    - مذبح دائري الشكل (لوحة ١٦، صورة ٦).
  - مذبح نصف دائري الشكل (لوحة ١٧، صورة ٧).
- مجمرة عليها زخارف هندسية وحيوانية (لوحة ١٧، صورة ٨).
- خارطة للمملكة العربية السعودية موضحاً عليها موقع العلا (لوحة ١٨).
- خارطة تقريبية لمحافظة العلا موضحاً عليها موقعي جبل أم درج ودنن والطريق إلى أبو عود (لوحة ١٩).
  - مخطط معبد جبل أم درج (لوحة ٢٠).
  - خارطة تقريبية لمدائن صالح موضحاً عليها موقع النقوش في جبل إثلب (لوحة ٢١).
    - الأعداد في الكتابات اللحيانية (لوحة: ٢٢).

#### لوحة ١ (نقش ١٩٧ - ٢٠٤)



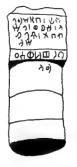




199



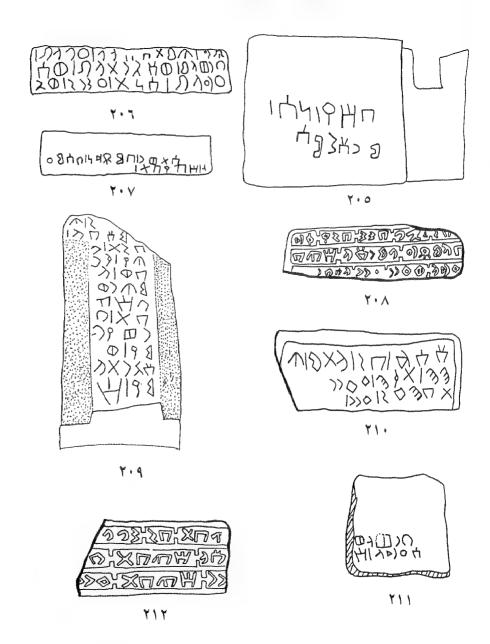
7 . 7



1 . 7



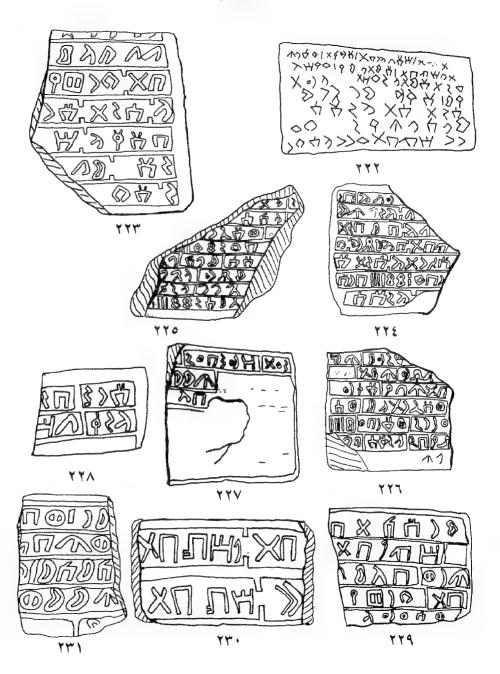
#### لوحة ٢ (نقش ٢٠٥ - ٢١٢)



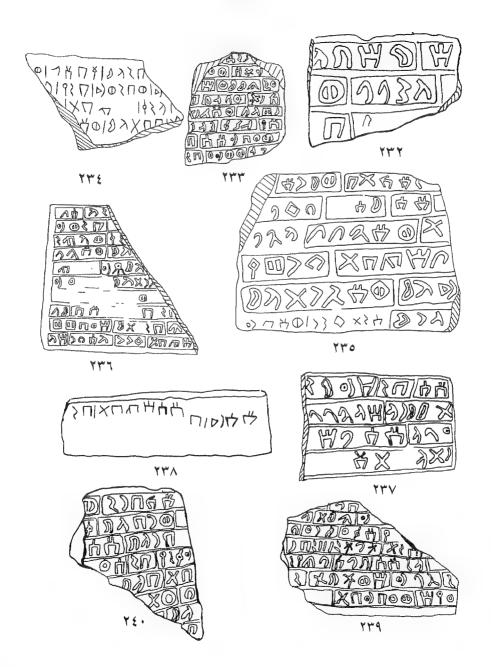
## نوحة (نقش ١١٢ - ٢٢١)



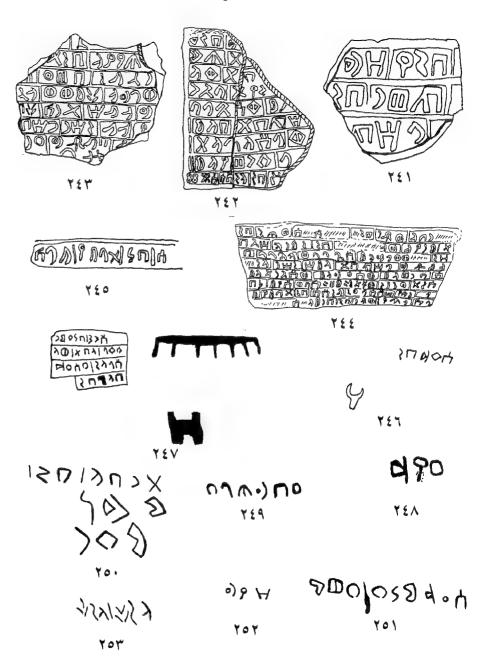
# لوحة ٤ (نقش ٢٢٢-٢٢١)



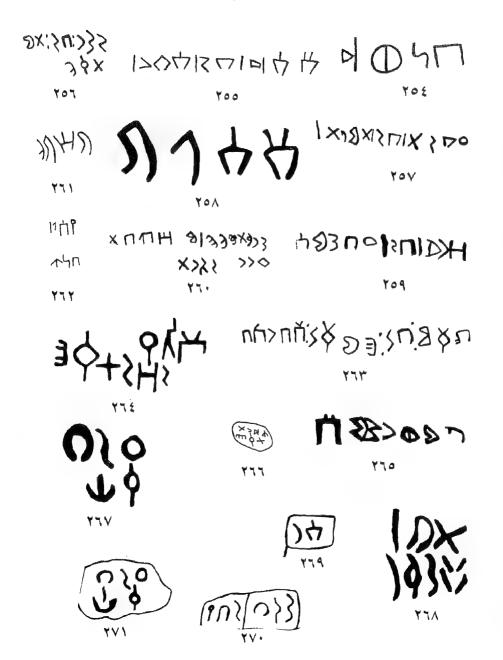
## لوحة ٥ (نقش ٢٢٢-٢٤٠)



#### لوحة ٦ (نقش ٢٤١-٢٥٢)



#### لوحة ٧ (نقش ١٥٥-١٧١)



#### لوحة ٨ (نقش٢٧٢-٨٨٢)



#### لوحة ٩ (نقش ١٨٩- ١٠٣)

2004 H7H0 30+100 +0 no 444 79. 191 KOSH 79 Y  $d \int d$ 797 440,538~1 499

4.1

٢٦٠ نقوش لحيانية من منطقة العلا « دراسة تحليلية مقارنة »

#### لوحة ١٠ (نقش ٣٠٢- ٢١٤)

# 

HAPPOAD AMA

T. A

411

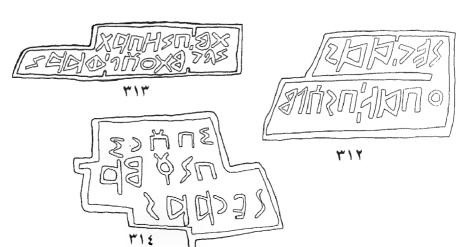
3>#1# AB430

٣1.

5) ( 10) 8 ( 10) ( 10) 8

4.7

4.9



#### لوحة ١١ (نقش ٣١٥-٣٢٦)



#### لوحة ١٢ (نقش ٣٢٧-٣٤٣)



#### لوحة ١٢ (نقش ١٤٢-٧٤٢)



のり回からないのうろうなのの

454



صورة ١١١ منظر عام لجبل ام درج



صورة (٢) الدرج المنحوت في سفح جبل أم درج



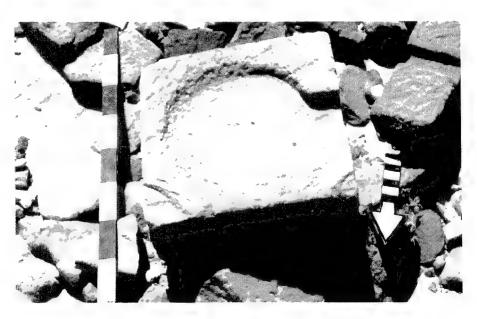
صورة (٣) مدخل المعبد وتظهر فيه ثلاث درجات مرصوفة



صورة (٤) مذبح مربع الشكل



صورة (٥) مذبح مستطيل الشكل



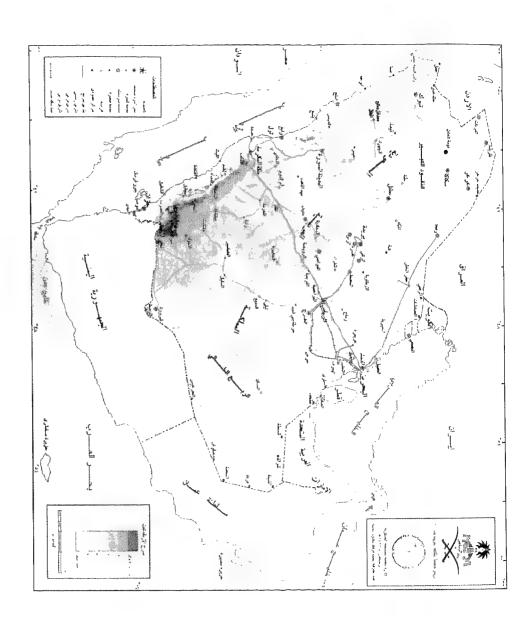
صورة (١) مذبح دائري الشكل

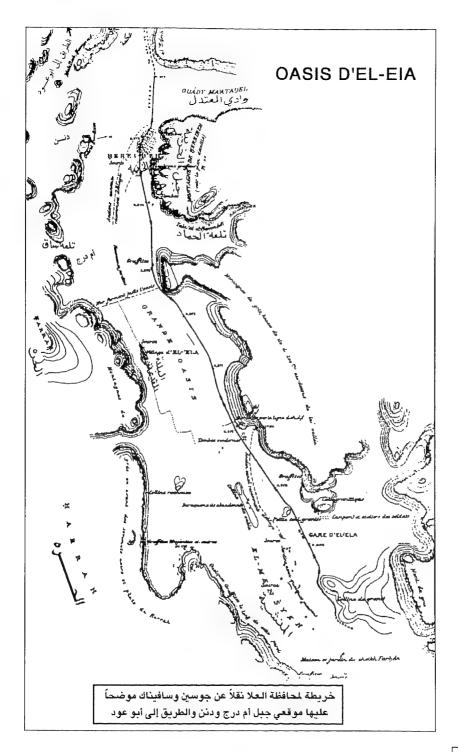


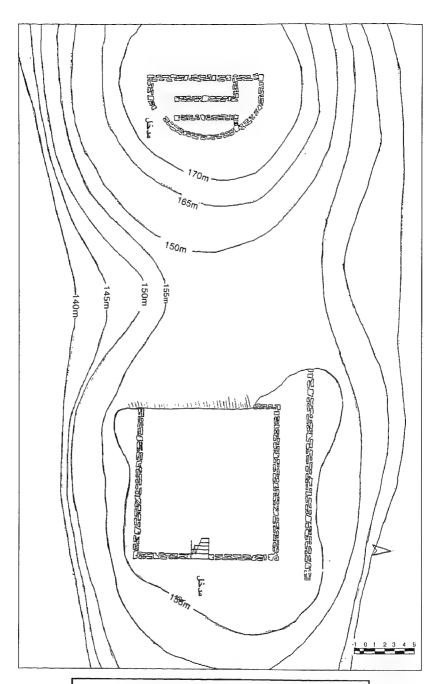
صورة (٧) مذبح يأخذ الشكل نصف الدائري



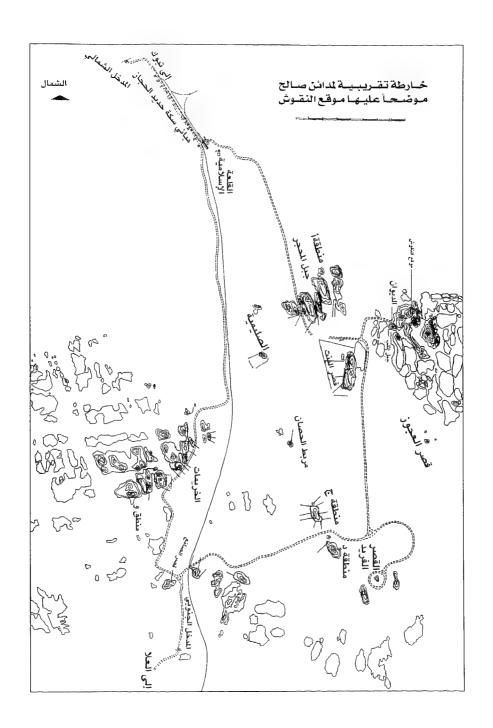
صورة (٨) مجمرة يظهر عليها زخارف عبارة عن أشكال هندسية وحيوانية







مخطط يوضح حدود معبد ذو غيبه الواقع على قمة جبل أم درج بالعلا

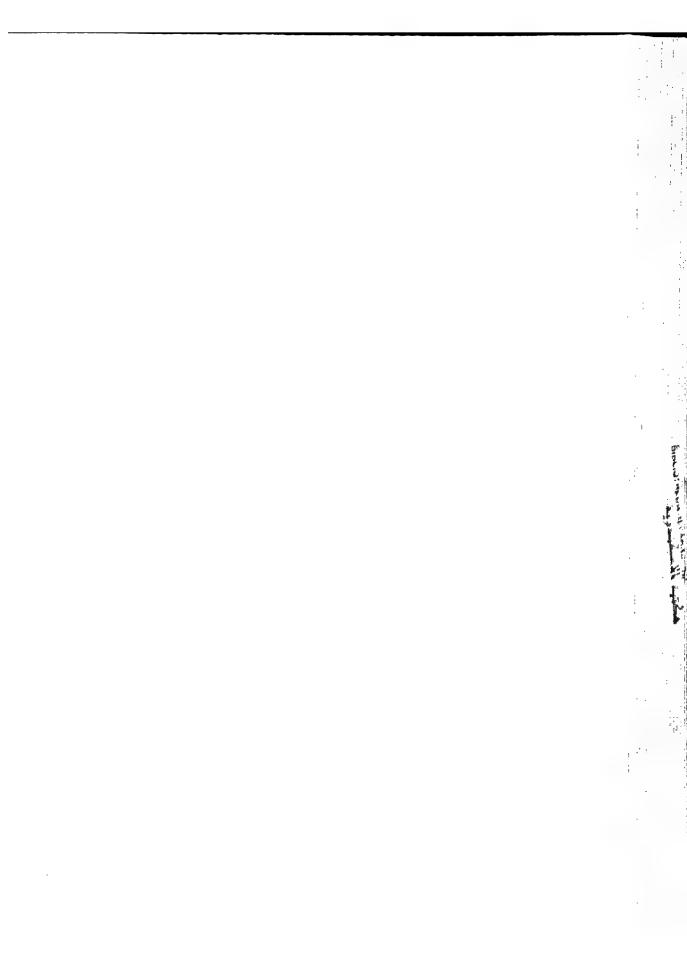


أشكال تقريبية للأعداد في الكتابات اللحيانية

الرقم في اللحيانية	الرقم في العربية	الرقم في اللحيانية	الرقم في العربية
IIIIo	۱ ٤		١
IIIII o	١٥		۲
0	١٦		٣
	1 Y		٤
11111110	١٨		٥
111111110	19	11111	٦
8	۲.		γ
18	71		۸
118	77		٩
08	۳.	0	١.
88	٤.	10	١١
088	٥.	llo	١٢
888	٦.	1110	١٣



## المصادر والمراجسع



### المصادر والمراجع

أولاً - المصادر والمراجع العربية:

القرآن الكريسم

أبو الحسن، حسين على دخيل الله.، (١٩٩٧)

قراءة لكتابات لحياتية من جبل عكمة بمنطقة العلا، الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية.

أبو الحسن، حسين على.، (١٤١٧هـ)

تقرير مبدئي عن المسح الأثرى لموقع أم درج بمحافظة العلا، تحت النشر.

اسكوبي، خالد محمد.، (١٩٩٩)

دراسة تحليلية مقارنة لنقوش منطقة (رم) جنوب غرب تيماء، الرياض: وكالة وزارة المعارف للآثار والمتاحف.

الأصمعي، أبي سعيد عبد الملك بن قريب.، (د. ت)

كتاب اشتقاق الأسماء، تحقيق مسعد عبد الحميد السعدني، القاهرة: دار الطلائع للنشر والتوزيع والتصدير.

الأنصاري، عبد الرحمن الطيب.، (١٩٧٠ - ١٩٧١)

"كتابات من ألاب" مجلة كلية الآداب، مج ١، جامعة الرياض، ص ص ١١٣ - ١٢٤,

الأنصاري، عبد الرحمن الطيب.، (١٩٧٣-١٩٧٤)

"كتابات من قرية الفاو" مجلة كلية الآداب، مج ٣، جامعة الرياض، ص ص ٣ - ٧٠ . - ٧٠ .

الأنصاري، عبد الرحمن الطيب.، (١٩٧٥)

"لمحات عن بعض المدن القديمة في شمال غربي الجزيرة العربية" مجلة الدارة، العدد الأول، ص ص ٧٦- ٩٨

الأنصاري، عبد الرحمن الطيب.، (١٩٨٢)

قرية الفاو: صورة للحضارة العربية قبل الإسلام، الرياض: جامعة الرياض.

الأنصاري، عبد الرحمن الطيب (وآخرين).، (١٩٨٤)

مواقع آثرية وصور من حضارة العرب في المملكة العربية السعودية، الرياض: جامعة الملك سعود.

الأنصارى، عبد الرحمن الطيب.، (١٩٩٠)

"بعض مدن القوافل القديمة في المملكة العربية السعودية"، البتراء ومدن القوافل، عمَّان: دائرة الآثار العامة، ص ص ٥٥ - ٢٦,

با فقيه، محمد عبد القادر.، (١٩٨٥)

تاريخ اليمن القديم، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.

با فقيه، محمد عبد القادر (وآخرين).، (١٩٨٥)

مختارات من النقوش اليمنية القديمة، تونس، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم. براندن، البير فان دين.، (١٩٩٦)

تاريخ ثمود، ترجمة نجيب غزاوي، دمشق: الأبجدية للنشر.

برو، توفیق.، (۱۹۸۲)

تاريخ العرب القديم، دمشق: دار الفكر.

بروكلمان، كارل.، (١٩٧٧)

فقه اللغات السامية، ترجمة رمضان عبد التواب، الرياض: جامعة الرياض.

البعلبكي، رمزي.، (١٩٨١)

الكتابة العربية والسامية: دراسات في تاريخ الكتابة وأصولها عند الساميين، بيروت: دار العلم للملايين.

البكري، عبد الله بن عبد العزيز الأندلسي.، (١٩٨٣)

معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع، تحقيق مصطفي السقا، بيروت: عالم الكتب.

بيرين، جاكلين.، (١٩٨٦)

الفن في منطقة الجزيرة العربية في فترة ما قبل الإسلام، دراسات يمنية، العددان ٢٣-٢٤، صنعاء: مركز الدراسات والبحوث اليمني، ص ص ١٦- ٤٢،

بیستون، أ. ف. ل (وآخرین).، (۱۹۸۲)

المعجم السبئي، بيروت: مكتبة لبنان.

الجاسر، حمد، (۱۹۸۱)

في شمال غرب الجزيرة "نصوص، مشاهدات، انطباعات" ط٢، الرياض: دار اليمامة.

الجاسر، حمد.، (د. ت)

معجم قبائل المملكة العربية السعودية، الرياض: دار اليمامة.

جان فرانسوا بريتون وأحمد بن أحمد با طايع.، (١٩٩٦)

"مباخر شبوة"، شبوة عاصمة حضرموت القديمة: نتائج أعمال البعثة الأثرية الفرنسية البمنية، صنعاء: المركز الفرنسي للدراسات اليمنية، ص ص ١٤٢ – ، ١٥٥

ابن حزم، على بن أحمد بن سعيد الأندلسي (ت ٢٥٦هـ).، (١٩٦٢)

جمهرة أنساب العرب، تحقيق عبد السلام هارون، ط٥، القاهرة: دار المعارف.

الحموي، شهاب الدين ياقوت بن عبد الله (ت ٢٦٤هـ).، (١٩٩٥)

معجم البلدان (٧ أجزاء)، بيروت: دار صادر للطباعة والنشر.

الحوت، محمود سليم.، (١٩٧٩)

في طريق الميثولوجيا عند العرب: بحث مسهب في المعتقدات والأساطير العربية قبل

الإسلام، ط ٢، بيروت: دار النهار للنشر.

الخزرجي، عبود أحمد.، (١٩٩٠)

أسماؤنا أسرارها ومعانيها، ط٣، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.

ابن خميس، عبد الله بن محمد.، (د. ت)

المجاز بين اليمامة والحجاز، الرياض: دار اليمامة.

ابن درید، أبو بكر محمد بن الحسن (ت ۳۲۱هـ).، (۱۹۵۸)

الاشتقاق، تحقيق عبد السلام هارون، القاهرة: مكتبة الخانجي.

ابن درید، أبو بكر محمد بن الحسن (ت ۳۲۱هـ).، (۱۹۸۷)

جمهرة اللغة، ٣ أجزاء، تحقيق رمزي بعلبكي، بيروت: دار العلم للملايين.

دغيم، سميح.، (١٩٩٥)

موسوعة الأديان السماوية: أديان ومعتقدات العرب قبل الإسلام، بيروت: دار الفكر اللبناني.

الذييب، سليمان بن عبد الرحمن .، (١٩٩٤)

دراسة تحليلية للنقوش الآرامية القديمة في تيماء - المملكة العربية السعودية، الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية.

الذييب، سليمان بن عبد الرحمن.، (١٩٩٥)

دراسة تحليلية لنقوش نبطية قديمة من شمال غرب المملكة العربية السعودية، الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية.

الذييب، سليمان بن عبد الرحمن.، (١٩٩٧)

نقوش عربية شمالية من تبحر شمال غرب المملكة العربية السعودية، دراسات، العلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد ٢٤، العدد ٢، ص ص ٣٥٧ – ٣٦٩

الذييب، سليمان بن عبد الرحمن.، (١٩٩٨)

نقوش الحجر النبطية، الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية.

الذبيب، سليمان بن عبد الرحمن، (١٩٩٩)

نقوش عربية شمالية من جبل أم سلمان بمحافظة حائل، المملكة العربية السعودية، مجلة جامعة الملك سعود، م ١١، الآداب (٢)، ص ص ٣٠٥–٣٩٧، الرياض: جامعة الملك سعود.

الرازي، محمد بن أبي بكر بن عبد القادر.، (١٩٩٥)

مختار الصحاح، بيروت: مكتبة لبنان.

الرماني، أبو الحسن على بن عيسى (ت ٣٨٤هـ).، (١٩٨١)

معاثي الحروف، تحقيق عبد الفتاح شلبي، ط ٢، جدة: دار الشروق.

الروسان، محمود محمد.، (١٩٧٨)

القيائل الثمودية والصفوية - دراسة مقارنة، الرياض: جامعة الملك سعود.

زیدان، جرجی.، (۱۹۲۹)

الفاسفة اللغوية والألفاظ العربية، مراجعة وتعليق مراد كامل، القاهرة: دار الهلال.

الزبير، محمد،، (١٩٩١)

سجل أسماء العرب، موسوعة السلطان قابوس الأسماء العرب، بيروت: مكتبة لبنان، مسقط: جامعة السلطان قابوس، ٤ أجزاء.

السعيد، سعيد بن فايز.، (١٤١٧هـ)

نقوش عربية جنوبية قديمة من البرك (المملكة العربية السعودية) الدارة، العدد الرابع، شوال ١٢١ - ١٦١ ملينة الثانية والعشرون، ص ص ١٢١ - ١٦١

سيد، عبد المنعم عبد الحليم.، (١٩٩٣)

البحر الأحمر وظهيره في العصور القديمة: مجموعة بحوث نشرت في الدوريات العربية والأوروبية، الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية.

شامي، يحي.، (١٩٨٦)

الشرك الجاهلي وآلهة العرب المعبودة قبل الإسلام، بيروت: دار الفكر اللبناني.

شرف الدين، أحمد.، (١٩٧٥)

اللغة العربية في عصور ما قبل الإسلام، القاهرة: سجل العرب.

شرف الدين، أحمد حسين.، (١٩٨٤)

"مسالك القوافل التجارية في شمال الجزيرة العربية وجنوبها"، دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الثاني، الرياض: جامعة الملك سعود، ص ص ٢٥١-, ٢٥

صالح، عبد العزيز.، (١٩٨٠)

الشرق الأدنى القديم مصر والعراق، ط, ٣

صدقة، إبراهيم صالح عامر.، (١٩٩٤)

آلهة سبأ كما ترد في نقوش محرم بلقيس، رسالة ماجستير غير منشورة، أربد: معهد الآثار والانثروبولوجيا، جامعة اليرموك.

ظاطا، حسن.، (۱۹۷٦)

كلام العرب من قضايا اللغة العربية، بيروت: دار النهضة العربية.

ظاظا، حسن.، (۱۹۸٤)

"المجتمع العربي القديم من خلال اللغة"، دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الثاني، الرياض: جامعة الملك سعود، ص ص ١٧٧ – ١٨٦،

عبد العليم، مصطفى كمال.، (١٩٨٤)

"تجارة الجنزيرة العربية مع مصر في المواد العطرية في العصرين اليوناني والروماني"، دراسات تاريخ الجزيرة العربية قبل الإسلام، الكتاب الثاني، الرياض: جامعة الملك سعود، ص ص ٢٠١٠- ٢١٣

عبد الكريم، منذر.، (١٩٨٨)

"دراسة في الميثولوجيا العربية: الديانة الوثنية في بلاد جنوب شبه الجزيرة العربية قبل الإسلام"، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، بغداد: عدد ٣٠، المجلد ٨، ص ص ٢٠١ – ١٣٨,

عبد الله، يوسف محمد، (١٩٨٨)

"مم تتحدث النقوش اليمنية القديمة" النقائش والكتابات القديمة في الوطن العربي، تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ص ص ٢٥ – , ٨٤.

على، جواد.، (١٩٨٠)

المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، ط ٣، بيروت: دار العلم للملايين، بغداد: مكتبة النهضة.

علي، جواد.، (١٩٨٤)

"أديان العرب قبل الإسلام"، دراسات تاريخ الجزيرة العربية: الجزيرة العربية قبل الإسلام، الرياض: الكتاب الثاني، جامعة الملك سعود، ص ص ١٠٧ – ، ١١٦.

على، جواد.، (١٩٨٥)

"مصطلحات الزراعة والري في كتابات المسند"، مجلة المجمع العلمي العراقي، مجلد 7، ج ٢، ص ص ٥٣ – ١٠٢.

غلاب، محمد السيد.، (١٩٨٤)

"التجارة في عصر ما قبل الإسلام"، دراسات تاريخ الجزيرة العربية قبل الإسلام، الكتاب الثاني، الرياض: جامعة الملك سعود، ص ص١٨٩ - , ٢٠٠٠

الفاسي، هتون أجواد.، (١٩٩٤)

الحياة الاجتماعية في شمال غرب الجزيرة العربية في الفترة ما بين القرن السادس قبل الميلاد والقرن الثاني الميلادي، الرياض.

الفراهيدي، الخليل بن أحمد (وآخرين).، (١٩٨٢)

ثلاثة كتب في الحروف، تحقيق رمضان عبد التواب، القاهرة: مكتبة الخانجي.

الفيروز آبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب (ت ١٩٩١).، (١٩٩١)

القاموس المحيط، ٤ أجزاء، بيروت: دار إحياء التراث العربي.

القلقشندي، أبو العباس أحمد بن على بن أحمد عبدالله (ت ٨٢١).، (د. ت)

نهاية الأرب في معرفة أنساب العرب، بيروت: دار الكتب العلمية.

القدرة، حسين محمد العايش.، (١٩٩٣)

دراسة معجمية لأنفاظ النقوش اللحيانية في إطار اللغات السامية الجنوبية، رسالة ماجستير غير منشورة، أربد: معهد الآثار والانثروبولوجيا، جامعة اليرموك.

کاسکل، ف، (۱۹۷۱)

"لحيان المملكة العربية القديمة"، ترجمة منذر البكر، مجلة كلية الآداب في جامعة البصرة، جامعة البصرة، عدد ٥، البصرة، ص ص ١٧٤ – , ١٩٥

كحالة، عمر رضا.، (١٩٤٩)

معجم قبائل العرب، دمشق: المطبعة الهاشمية.

ابن الكلبي، أبو المنذر هشام بن محمد بن السائب (ت ٢٠٤هـ).، (١٩٢٤) الأصنام، تحقيق أحمد زكى، ط ٢، القاهرة: دار الكتب المصرية.

ابن الكلبى، أبو المنذر هشام بن محمد بن السائب (ت ٢٠٤هـ).، (١٩٨٦)

جمهرة النسب، تحقيق ناجى حسن، بيروت: عالم الكتب، مكتبة النهضة العربية.

المزنى، الإمام أبي الحسين.، (١٩٨٣)

المحروف، تحقيق محمد حسنى محمود وآخرون، عمان: دار الفرقان.

مسعود، میخائیل.، (۱۹۹٤)

الأساطير والمعتقدات العربية قبل الإسلام، بيروت: دار العلم للملايين.

مصطفى، إبراهيم (وآخرين).، (د. ت)

المعجم الوسيط، ط ٣، القاهرة: مجمع اللغة العربية.

المعانى، سلطان عبد الله.، (١٩٩٩)

"التكريس عند العرب القدماء - دراسة في النصوص النقشية"، المنارة، العدد الأول، ص ص ص ١١ - , ٢٥

المقرى، أحمد بن محمد بن علي الفيومي.، (١٩٩٦)

المصباح المنير، تحقيق يوسف الشيخ محمد، بيروت: المكتبة العصرية.

ابن منظور،عبد الله محمد بن المكرم بن أبي الحسن بن أحمد الأنصاري (ت ٧١١هـ).، (د. ت)

لسان العرب، تحقيق عبد الله على الكبير وآخرين، القاهرة، دار المعارف.

موسكاتي، سابتينو.، (١٩٨٦)

الحضارات السامية القديمة، ترجمة وزاد عليه سيد يعقوب بكر، بيروت: دار الراقي.

موسل، آليوس.، (١٩٥٢)

شمال الحجاز، ترجمة عبد المحسن الحسيني، الإسكندرية.

مهران، محمد بيومي.، (١٩٨٠)

دراسات في تاريخ العرب القديم، ط ٢، الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الرياض.

مهران، محمد بيومي.، (١٩٨٨)

الحضارة العربية القديمة، الإسكندرية: دار المعرفة الجامعية.

الناشف، هالة.، (١٩٧٢)

أديان العرب ومعتقداتها في طبقات ابن سعد، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى الدائرة العربية في الجامعة الأمريكية، بيروت.

الناصري، سيد أحمد على.، (١٩٨٤)

"الصراع على البحر الأحمر في عصر البطالمة"، دراسات تاريخ الجزيرة العربية قبل الإسلام، الكتاب الثاني، الرياض: جامعة الملك سعود، ص ص ٢٠١ - ٢٨٨

الناضوري، رشيد.، (د. ت)

المدخل في التطور التاريخي للفكر الديني، بيروت: دار النهضة العربية.

نامي، خليل يحي.، (١٩٨٦)

العرب قبل الإسلام، القاهرة، دار المعارف.

نصيف، عبدالله آدم.، (١٣ ١٤ ١هـ)

"نقوش معينية من العلا"، الدارة، العدد الرابع، السنة الثامنة عشرة، رجب، شعبان، رمضان، ص ص ٢٥- و ٦٩

النعيم، نورة بنت عبد الله.، (١٩٩٢)

الوضع الاقتصادي في الجزيرة العربية في الفترة من القرن الثالث قبل الميلاد وحتى القرن الثالث الميلادي، الرياض: دار الشواف.

النعيم، نورة بنت عبد الله.، (١٤١٨هـ)

التشريعات في جنوب غرب الجزيرة العربية حتى نهاية دولة حمير، رسالة دكتوارة غير منشورة، الرياض: جامعة الملك سعود.

٣٨٦ نقوش لحيانية من منطقة العلا ، دراسة تحليلية مقارنة ،

نلسون، ديتلف (وآخرين).، (١٩٥٨)

التاريخ العربي القديم، ترجمة فؤاد حسنين على، القاهرة: دار النهضة.

الهمداني، الحسن بن أحمد بن يعقوب.، (١٩٧٤)

صفة جزيرة العرب، تحقيق محمد بن على الأكوع الحوالي، الرياض: دار اليمامة.

الهمداني، الحسن بن أحمد بن يعقوب (ت: ٣٤٤).، (١٩٧٩)

الإكليل، تحقيق محمد بن على الحسن الأكوع، دمشق: مكتبة الكاتب العربي، الجزء الثامن.

الهمداني، أبو محمد الحسن بن أحمد بن يعقوب.، (١٩٨٧)

الإكليل: من أخيار اليمن وأنساب حمير: الكتاب العاشر في معارف همدان وأنسابها وعيون أخبارها، تحقيق محب الـدين الخطيب، بيروت: دار المناهل للطباعة والنـشر والتوزيع.

يحي، لطفي عبد الوهاب.، (١٩٧٩)

العرب في العصور القديمة، ط ٢، بيروت: دار النهضة العربية.

يحى، لطفى عبد الوهاب.، (١٩٨٤)

الوضع السياسي في شبه الجزيرة العربية حتى القرن الأول الميلادي، دراسات تاريخ الجزيرة العربية: الجزيرة العربية قبل الإسلام، الكتاب الثاني، الرياض: جامعة الملك سعود، ص ص ۹۱-۱۰۳٫

#### ثانياً - المصادر والمراجع غير العربية:

Abbadi, S., 1983

Die Personennamen der Inschriften aus Hatra, Hildesheim: Georg Olms Verlag.

Abdallah, Y. M., 1975

Die Personennamen in al Hamdani's al Iklil und ihre Parallelen in den altsudarabischen Inschriften, Ein Beitrag zur Jemenitischen Namengebung, Tubingen,

Al- Ansary, A.R., 1966

A Critical and Comparative Study of Lihyanite Personal Names. Unpublished Ph. D. Thesis presented to the University of Leeds.

Al- Ansary, A.R., 1970

"The Chronology of Lihyan", **Bulletin of the Faculty of Arts**, University of Riyadh, Vol. I. P. P. 53-60.

Albright, W., 1937

A Study of Lihyanit and Thamudic Inscriptions, **BASOR 66**, P. P. 30-31.

Albright, W., 1953

Dedan, Festschrift A. ALT: Geschichte und Altes Testament (A. Alt zum siebzigsten Geburstag) Tubingen: J. C. B. Mohr, Paul Siebeck, P. P. 1-12.

Al-Khraysheh, F., 1986

Die Personennamen in den Nabataishen Inschriften des Corpus Inscriptionum Semiticarum: Marburg / Lahn.

Al-Mazroo, H. And Nasif, A., 1992

"New Lihyanit Sculptures From al- 'Ula, Saudi Arabia", Ages, Vol. 7, Part 2, P. P. 27-41.

Al-Said, S., 1995

Die Personennamen In den Minaischen Inschriften, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag.

Al-Scheiba., 1982

Die Ortsnamen In Den Altsudarabischen Inschiften (Mitdem Versuch ihrer Identifizierung und Lokalisierung), Marburg: Druck: Gorich, Weieshauser.

Al-Theeb, S., 1993

Aramaic and Nabataean Inscriptions from North west Saudi Arabia, Riyadh: King Fahad National Library.

Al-Theeb, S., 1997

" New Nabataean Inscriptions from Qyal, al-Jouf: Saudi Arabia" **Journal of the Faculty of Archaeology,** Vol. VII, P. P. 125-145.

Altheim, F. and Stiehl, R., 1964

"Dielihyan". in: **Die Araber in der Alten Welt.** 1, Berlin, P. P. 93 - 106.

Altheim, F. and Stiehl, R., 1986

"Neue Lihyanische Inschriften". in: Die Araber in der Alten Welt. V:1, Berlin: Walter de gruyter, P. P. 4 - 33.

Altheim, F. and Stiehl, R., 1971

"Neue Lihyanische Inschrften Aus Al-'Uduib". in Christentum Am roten meer, Berlin, P. P. 3 - 40.

Beeston, A., 1980

"The Authorship of the Adulis throne Text", **BSOAS 53**, P. P. 453-458.

Benz, F., 1972

**Personal Names in the Phoenician and Punic Inscriptions,** Rome, Biblical Institute Press: Studia Pohl: 8.

Branden, A. Van Den., 1950

Les Inscriptions Thamoudeennes, Bibliotheque du Museon, Vol. 25: Louvain - Heverie.

Branden, A. Van Den., 1957

"La Chronologie de Dedan et de Lihyan", **Biblotheca Orientalis**, Vol. XIV, P. P. 13 - 16.

Branden, A. Van Den., 1960

Nouveaux Textes Lihyanites de Philpy - Bogue, **ALMachriq 54**, P. 92-104.

Branden, A. Van Den., 1962 a

Les inscriptions dedanites, Publications De Le Universite Libanis Section des Etudes Historiques VIII, Beyrouth.

Branden, A. Van Den., 1962 b

lih. J S A. 269 et la Chronologie Lihyanite, **ALMachriq 56**, P. P. 347-368.

Branden, A. Van Den., 1969

Les inscriptions lihyanites de R. Stiehl, **ALMashriq**, Vol. 69, P. P. 69-79.

Cantineau, J, 1978

Le Nabateen, II Vols, Librairie Ernest Leroux: Paris.

Caskel, W., 1950

Das Altarabiche Konigreich Lihjan, Krefeld.

Caskel, W., 1953

Lihyan und Lihyanich, Koln.

Corpus Inscirptionum Semiticarum, Pars Quarta. Inscriptiones himyariticas et sabaeas continens, Tomus I, II, III: Paris 1889, 1911, 1929.

Corpus Inscirptionum Semiticarum, Pars Quinta. Inscriptiones Saracenicas continens: Paris, 1950.

Doughty, C., 1884

Documents Epigraphiques Recueillis dans le Nord de L'Arabie, Imprimerie Nationale, Published by E. Renan: Paris.

Doughty, C., 1924

Travels in Arabia Deserta, The Medici Society Limited: London.

Fowler, J. D., 1988

Theophoric Presonal Names in Ancient Hebrew: A Comparative Study, Sheffield Academic Press: Sheffield.

Glueck, N., 1965

The Story of the Nabataeans Deities and Dolphins. Farrar, Straus and Giroux: New York.

Gray, G., 1896

Studies in Hebrew Proper Names, Adam and Charles Black: London.

Grimme, H., 1937

"Neubearbeitung der Wichtigren Dedanischen und Lihjanischen Inschriften", Le Muson, P. P. 269 - 322.

Harding, G. L., 1952

Some Thamudic Inscriptions from the Hashimite Kingdom of the Jordan, E. J. Brill: Leiden.

Harding, G. L., 1953

"The Cairn of Hani" ADAJ 11, P. P. 8 - 56.

Harding, G. L., 1971

An Index and Concordance of Pre-Islamic Arabian Names and Inscriptions, Toronto.

Hazim, R., 1986

Die Safaitischen Theophoren Namen im Rahmen Der Gemeinsemitischen Namengebung: Marburg/ Lahan.

Healey, J., 1993

The Nabataean Tomb Inscribtions of Madin Salih, Oxford: Oxford University Press.

Hofner, M.,

"Die Stammesgruppen Nord-und Zentralaral Arabiens" in vovislamischer Zeit, in Worterbuch der Mythologie, P. P. 409 - 485.

Huber, Ch., 1883 - 1884

Journal d'un Voyage en Arabie, Paris: La Societe Asiatique et La Societe de Geographie.

Jamme, A., 1962

Sabaean Inscriptions from Mahram Bilqis (Marib), Baltimore.

Jamme, A., 1963

The Al-uqlah Texts, Washington, Catholic University of America.

Jamme, A., 1966

Sabaean and Hasaean Inscriptions from Saudia Arabia, Rome: Studi Semitic: 23.

Jamme, A., 1967

Safaitic Inscriptions from Saudi Arabia, Oriens Antiqus 6/2, P. P. 189-213.

Jamme, A., 1970

The Pre-Islamic Inscriptions of the Riyadh Museum, **Oriens Antiqus**, Vol. IX, Roma, P. P. 115 - 139.

Jaussen, A., and Savignac. R., 1911

"Inscriptions Lihyanite d'EL-cela: Un afkal du dieu Wadd" **RB 8**, P. P. 554-561.

Jaussen, A., and Savignac. R., 1909 - 1914

Mission Archeologique en Arabie, Vols. I-II and Atlas. Paris.

Maraqten, M., 1988

Die Semitischen Personennamen in den alt-und reichsaramaisch en Inschriften aus Vorderasien, Hildesheim: Geo Olms Verlag.

Muller, D. H., 1889

Epigraphishe Denkmaler aus Arabien (Nach Abklastchen und Copieen des Herrn Professor Dr. Julius Euting in Strassburg)., Wien.

Nasif, A. A., 1988

Al-'Ula An Historical and Archaeological survey with Special Reference to its Irrigation System, King Saud University Press, Riyadh.

Negev, A., 1991

Personal Names in the Nabatean Realem, Jerusalem: Qedem Mongraphs of the Institute of Archaeology.

Noth., Th., 1928

Die Israelitischen Personennamen im Rahman der Gemeinsemitischen Namengebung, Stuttgart : Verlag Von W. Kohlnammer.

Parr, P. J.; Harding, G. L. and Dayton, J. E., 1970 - 1971

"Preliminary Survey in N. W. Arabia 1968", Reprinted from Bulletin of the Institute of Archaeology, Nos. VIII and IX, London 1970 and Nos. X, London, 1971, P. P. 23 - 63.

Ricks, S. D., 1989

Lexicon of Inscriptional Qatabanian, Roma: Pontificio Istituto Biblico.

Reperttoire D'EPigraphie Semitique Publie Par La Commission du Corpus Inscriptionum Semitcarum, Paris: Impimerie Nationale, (8 Vols) 1900 - 1968.

Ryckmans, G., 1951

Les Religions Arabes Preislamiques. Louvain.

Ryckmans, G., 1968

Neue Lihyanische Inschriften, in: Die Araber in der Alten Welt, V. I, Berlin: Walter de gruyter, P. P. 24 - 33.

Saleh, Abdel-Aziz., 1966

Some Monuments of North-Western Arabia in ancient Egyptian Style, Bulletin of the Faculty of Arts Vol. 28, P. P. 1-31.

Sima, Alexander, 1996

Die Lihyanischen Inschriften aus al-Udayb (Nordwestarabien) unpublished thesis presented to the Universitat Marburg.

Stark, J., 1971

**Personal Names in the Palmyrene Inscriptions,** Oxford: Clarendon Press.

Tairan, S., 1992

Die Personennamen in den altsabaischen Inschriften, Hildesheim: Georg Olms Verlag.

Thompson, G. Caton., 1944

The Tombs and Moon Temple of Hureidha (Hadhramaut), the Society of Antiquaries, London.

Walker, J., 1959

The Lihyanite Inscriptions on South Arabian Coins, Rivista degli studi orietali, xxxiv, Rome, P. P. 77-81.

Wenning, Robert., 1996

"Hegra and Petra: Some differences", ARAM, 8, P. P. 253 - 267.

Winnett, F. V., 1937

A Study of the Lihyanite and Thamudic Inscriptions, Toronto.

Winnett, F.V., 1938

Notes on the Lihyanite and Thamudic Inscriptions, Le Museon 51, P. P. 299-310.

Winnett, F. V., 1939

"The Place of the Minaeans in the History of Pre-Islamic Arabia", Bulletin of the Schools of Oriental Research (BASOR), No. 73, P. P. 3-9.

Winnett, F.V., 1957

Safaitic Inscriptions from Jordan, Toronto: University of Toronto Press.

Winnett, F. V. and Harding., 1978

Inscription from Fifty Safaitic Cairns, Toronto.

Winnett, F. V. and Reed, W. L., 1970

Ancient Records from North Arabia, Toronto.

Winnett, F.V., 1989

The Early Lihanite Inscription Joussen - Savignac 49, Arabian Studies in Honour of Mahmoud Ghul: symposium at Yarmouk of University, Yarmouk University Publications, Institute Archaeology and Anthropology Series, Vol. 2, P. P. 173 - 174.

Zayadine, F., 1960

The God (ESS) Aktab- Kutbay and his (her) iconography, Petra and the Caravan Cities, Amman: Department of Antiquities, P. P. 37 - 51.

مطابع دار الهلال للأوفست الرياض هاتف ٢٧٣١٥٤٥



